



**Sri Vani Vilas Sanskrit Series**

**No. 4.**

# *Yadavabhyudaya*

BY

**SRIMAN VEDANTA DESIKA**

WITH THE COMMENTARY OF  
**APPAYYA DIKSHITA**

VOL III

CANTOS 9—12



**Srirangam :**

**SRI VANI VILAS PRESS.**

**1924.**

*Copyright Registered.*



॥ श्रीः ॥

# ॥ यादवाभ्युदयम् ॥

अद्वैतविद्याचार्य श्रीमदप्पय्यदीक्षितैः

विरचितया उपाख्यया

समुद्राक्षितम् ।

तृतीयो भागः ।

सर्गाः ९—१२.



श्रीरङ्गनगरे

श्रीबाणीबिद्यासमुद्रायन्त्रालये

समुद्रितम् ।

१९१४.





AUM

VEDANTA DESIKA

AS A POET

AUM

AUM

BY

A. V GOPALACHARIAR M A , B.L.

---

AUM



AUM

## Desikar as a Poet.

THE Sanskrit literature claims some of the world's greatest poets. The oldest Sanskrit poet, Rishi Valmiki, is perhaps the greatest poet in the whole field of the world's literature. The Creator of the world is frequently described in the Upanishads as कवि (Poet). Evidently the Vedic conception is that the poetic talent would be a proud accomplishment even to the Supreme Being, the Creator of all. The art of the Adikavi Valmiki had never been surpassed. The greatest poets amongst the later Sanskrit poets and the vernacular poets of India recognised the immortal Poem of Valmiki as the fountain source of their inspiration and have freely confessed his towering eminence. Even the Supreme Being incarnating as Shri Krishna borrows the language and manner of presentation of the Adikavi in the Song Celestial. Vyasa the author of Maha Bharata which is so much admired not only for its thoroughgoing treatment of all questions of Polity, Ethics and other subjects of public interest

but also for its fine poetry acknowledges his high admiration for the inimitable art of the pioneer poet. If the fine sloka of Valmiki

तुल्यशीलवयोवृत्ता तुल्याभिजनलक्षणाम् ।

राघवोऽर्हति वैदेही त चेयमसितेक्षणा ॥

touches the heart and ear of the modern reader, it caught the attention of the author of Mahabharata as well, so much so that it revolved in his mind and passed into the following description of the comparative deserts of Nala and Damayanti,

तुल्यशीलवयोवृत्ता तुल्याभिजनलक्षणाम् ।

नैषधोऽर्हति वैदर्भी तं चेयमसितेक्षणा ॥

Practically the whole of the questionnaire of Rama to Bharata in the hundredth Sarga of Ayodhyakanda popularly known as the Kachchith Saiga has been adopted word for word by Vyasa in the fifth chapter of the Sabha Parva where Narada makes enquiries regarding the administration of Yudhishtira. There are changes in the order of verses and it is interesting to note that the questions put in the Sloka

कच्चित्ते सफला वेदाः कच्चित्ते सफलं धनम् ।

कच्चित्ते सफला दाराः कच्चित्ते सफलं श्रुतम् ॥

which excepting the second pada is the same as the 73rd sloka of the Kachith Sarga are beautifully

explained by Vyasa in the following sloka in answer to a query of Yudhishtira as to the meaning of the questions

अग्निहोत्रफला वेदा दत्तमुक्तफलं धनम् ।

रतिपुत्रफला दाराः शीलवृत्तफलं श्रुतम् ॥

It is also interesting to note the administrative improvements disclosed by the additional questions in the later work which would suggest the advances made between the two periods. The poetry of the Rishis Parasara and Suka is also very fine. Coming down to later times Kalidasa certainly holds the first rank next to the Great Rishis. Kalidasa himself is deeply saturated with the Ramayana and he not infrequently discloses his high admiration for the art of his Master by adopting his ideas and expression. It is needless to quote passages in proof of such borrowing but we would only invite a comparison of the description of the condition of Sita under the Simsupa tree in the अशोकवन with that of the यक्ष heroine of the Meghaduta distressed by her separation from her consort

हिमहृतनलिनीव नष्टशोभा व्यसनपरम्परयातिपीड्यमाना ।

सहचररहितेव चक्रवाकी जनकसुता कृपणां दशा प्रपन्ना ॥

[Sundarakanda Saiga 16 Sloka 30]

ता जानीया. परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं  
 दूरीभूते मयि सहचरे चक्रवाकीमिवैकाम् ।  
 गाढोत्कण्ठागुरुषु दिवसेष्वेषु गच्छत्सु बाला  
 जाता मन्ये शिशिरमथिता पद्मिनीवान्यरूपा ॥

Bhava Bhuti is saturated with the poetry of Valmiki and Kalidasa and frequently borrows from them.

The ideal of good poetry held up by Sanskritians is much the same as the ideals of good poetry in other great literature. Shakespeare's description of the poet's eye rolling with a fine frenzy and giving to airy nothings a local habitation and a name was anticipated long previously by the Sanskrit critic in the verse 'यस्या न किञ्चिदपि किञ्चिदिवावभाति' 'where nothing appears to be something'. The touching of the responsive chord in the reader who has a soul and the carrying home by delicate and fine suggestion ethical messages deep into the soul are recognised as the principal functions of a good poet. The ethical principles inculcated under the guise of sweet poetry must appeal with sweetly irresistible force like the persuasion into good and noble ways by a deeply loved woman. The noblest teachings in the garb of enchanting poetry rivetting attention and captivating the mind present themselves frequently before the mind of the readers who once

come under the influence of the poem and fix themselves upon them as the guiding principles of life never to be departed from. Our poet Venkatesa refers to the touching of the emotional chord which when awakened by good literature becomes a source of unceasing and perennial delight. He describes the literature of his master Sri Ramanuja as producing such an effect, viz., the piercing of the chord of fine and perennial emotion in men with responsive minds. 'अनिद्राणप्रज्ञारसधमनिवेधाय सुधियाम्' Mere suggestion in a fine manner without direct or full statement of good ideas is considered to be superior poetry उत्तमकाव्य. Fineness of expression is a necessary condition of good poetry. There is nothing so beautiful as the happy combination of good ideas and good expression. The master poet Kalidasa worships such a combination of expression and idea, of वाक् and अर्थ, as devoutly as the combination of the Divine Father and Mother. His first Sloka in Raghuvamsa is itself evidence of his passionate love of the combination of lovely expression and lovely idea. The premier poet Valmiki compares the lamentable condition of Sita in the अशोकवन with a misused word in literature by a bad author 'संस्कारेण यथा हीनां वाच अर्थान्तर गताम्.' We may



illustrate Kalidasa's love for using sweet and fine language by the following passages

‘वैवस्वतो मनुर्नाम मानिनीयो मनीषिणाम्’

[Raghuvamsa]

‘मेना मुनीनामपि माननीया आत्मानुरूपा विधिनोपयेमे’

[Kumarasambhava]

The different styles of Sanskrit poetry are classified by the Sanskrit critics as Gouda, Vaidarbha and Panchala. Critics describe different poets as excelling in one or other of these styles. It must be said of our poet Desika that he distinguishes himself as a great master of all these styles. He is himself conscious of this as he says of his own poetry,

गौडवैदर्भपाञ्चालमालाकारा सरस्वतीम् ।

यस्य नित्यं प्रशंसन्ति सन्तः सौरभवेदिनः ॥

Although he modestly disowns any credit for his productions which he whole-heartedly ascribes to inspiration from the God within him, he is not unconscious of the irresistible power of his poetry which is bound not only to disarm criticism from any quarter however hostile but is also able to rouse the affectionate love and admiration of even the most inimically disposed reader. The author of the Bhamati who is one of the classical writers

of Sanskrit prose and whose prose like that of his master the Great Sankara partakes wholly of the nature of poetry expressed his despair of his work appealing to the bitterly hostile reader who is determined to carp and cavil. He says beautifully in the following Sloka that the good reader needs no request to read his work for he will read it on account of its natural charms and it is no use asking the unsympathetic reader imbued with insatiable hatred or envy

नान्यर्था इह सन्तः स्वयं प्रवृत्ताः नेतरे शक्याः ।

मत्तरूपित्तनिबन्धनमचिकित्स्यमरोचकं येषाम् ॥

The Sanskrit critics recognise the writers of good prose as great poets. "Good and sweet prose" they say "is the touchstone of a poet's skill." They say 'गद्य कवीनां निकषं वदन्ति'. The few prose sentences with which the plays of Kalidasa are interspersed do him even more credit than his incomparable verses. But what is Kalidasa's prose when compared with the prose of the authors Patanjali, Sabarawami, Sri Sankaracharya or Vachaspati Misra? Their works are rich with charming poetry and have a sublimity and mellifluous flow which is all their own. Such a great author as Vachaspati Misra dreaded the hopeless apathy of the heart filled with hatred and envy but our poet says that a great author need not

despair of sympathetic and admiring appreciation from any reader provided he has the requisite brains to understand the work. He says

मौन विभ्रतु मत्सरेण नमितास्तूर्णं त एव ध्रुव  
 कालोनिद्रकदम्बगोलवपुषः कम्पस्फुरन्मौलयः ।  
 किञ्चिद्दीडितकुञ्चिताक्षमवशादुत्तानदत्ताननाः  
 प्रस्तोष्यन्यवधि प्रयोगपदवीसारस्यसारस्थनम् ॥

He expresses his respect for Vachaspati Misra and he adopts his style in his Tattva Tika which he evidently intended to occupy for his School the place of Vachaspati's Tika of Sankara-Bashya. His poetic works have won high appreciation from scholarly critics who are orthodox followers and preachers of rival persuasions. We have personally witnessed the pleasant and thrilling effects visibly produced upon intelligent hearers of other persuasions when the slokas of our author are recited.

Although our author dedicated his long life to the service of his religion and wrote colossal works upon that theme, he appears to have acquired a thorough mastery of the poetic literature before his days. He also appears to have acquired a thorough knowledge of all the prakrit dialects of Sanskrit. Not infrequently he was called upon suddenly to write poetic works on the basis of his religion after

the model of poets who lived before him, and he always proved himself equal to the task. The compass to which this review of the author is limited cannot permit of a full criticism of the many works of the author. We must be content with touching upon a few passages here and there as specimens of the author's poetry.

We shall begin by entering into a short survey of the Sankalpa Suryodaya. A drama, the poets say, is the test of a poet's ability. The author of Mudra-Rakshasa depicts the difficult position of a dramatic poet in the verse 'कर्ता वा नाटकानां इमं अनुभवति क्लेशं भस्मद्विधो वा'. Our author also is distinctly of opinion that a dramatic poet should be thoroughly versatile and be a master of all sciences and arts. He says

न तच्छास्त्रं न सा विद्या न तच्छिल्पः न ताः कलाः ।

नासौ योगो न तज्ज्ञानं नाटके यन्न दृश्यते ॥

There is no doubt that the similar religious and philosophical drama of Prabodha Chandrodaya created in our poet the desire to compose a drama after that model which might serve as a religious drama for the followers of his own school. Our poet seems to have read and digested the Prabodha Chandrodaya and learnt it by heart. He evidently had a very high respect for the exquisitely fine drama of his predecessor and he frequently adopts the ideas and

desire and even the language of Krishna Misra ; but he would not surrender to any extent his religious convictions and he takes care to emphasise the differences peculiar to his school. The name he adopted for his drama was evidently chosen by him with the object of suggesting the differences in view of the two schools of thought. He appears to have put upon the name with special reference to Badarayana's Sutra

तदोकोऽप्रज्वलन तत्प्रकाशितद्वारो विद्यासामर्थ्यात्तच्छेषगत्यनुस्मृतियोगाच्च हार्दानुगृहीतः शताधिकया ।

The soul on the eve of liberation receives the Lord's Grace and by means of that Grace the mind is illuminated by a flash of celestial light and the soul leaves the material frame by the Sushumna Nadi known as Brahmanadi. The अनुग्रहसकल्प of the Supreme Lord within is the immediate cause of the flash of celestial light which dispels all darkness and starts the soul on the celestial way to its Lord. The pursuit and attainment of ज्ञान ensures salvation through the instrumentality of the Lord's Grace which is won by the former. Our author evidently suggests by the name of his work that his school's view of the dawn of the Lord's Grace as the immediate cause of liberation has the clear support of the Sutra quoted above. Students of

Vedanta are well aware that amongst the divine Carriers to Heaven constituting the AtiVahika Gana or what is known as the Archiradimarga are both the Sun and the Moon. They must also be aware that the moon appears both in the Archiradimarga and in the Dhumadimarga. Our poet by varying the name from Chandra to Surya evidently suggests that the Sun alone is peculiar to the road to Mukti and that the Moon is a common factor to both the roads in the same way as he varies the साधन or cause from प्रबोध to सकल्प. The ससर is frequently spoken of in ancient religious literature as रात्रि or night. The use of the moon will no doubt dispel the darkness of the night but it can not dispel the night itself which sunrise alone can do. The night of the ससर will cease to be with the dawn of the Lord's Grace. The length of the play is objected to by some critics as too much for a play. The author dedicates his play to the Primordial Actor, Lord Vishnu, who acted at least ten Principal Parts viz, the Dasavathara. He makes his apology for descending into the level of play wright by appealing to the example of his Lord who was a trained actor and played many humble and mean parts together with his consort. He could not therefore refrain from choosing for the ankas or acts of his play any

number other than that of the avathars of his Lord. The abiding sentiment or Rasa for his play was to be the Shanti rasa and Shanti is not begotten without a long preparation. The play must end with the dawn of सकल्पसूर्य and the author might well have thought it appropriate that the play might be acted all night and that its end might synchronise with the coming of dawn. The author follows closely the order of development adopted in the Sariraka Sutras. The first Anka of the play corresponds to the Samanvayadhyaya of Brahma Sutras. The principal doctrines of the Vedanta are formulated there. The second Anka corresponds to the Avirodhadhyaya of the Sutras. The fallacies underlying the rival systems are exposed there. Ankas 3 to 9 deal mainly with the Sadhanas such as Vairagya, Tapas and the tenth Anka deals with Sadhana and कल in the same way as the last chapter of the Sariraka Sutra does. The road to Shanti must necessarily be long and requires strenuous and persevering and patient pursuit.

The author's invocation of his favourite Deity Shiva Griva by the sloka 'प्राची संध्या काचिदन्तर्निशाया' finely suggests that the poet expects the सकल्पसूर्य in his case to rise in the heart of his Lord हयग्रीव whom he describes as the morning Sandhya. The author is

conscious of the difficulty of building a play upon a *rasa* which cannot appeal to popular taste and he refers with pride to his descent from the sage Vishvamitra who could create a new world with a new Indra or without an Indra and whose name is gratefully uttered every morning by every Dvija as the Guru of the Gayatri. The poet evidently suggests that coming as it did from the great sage with remarkable powers of new creation he could make a play upon entirely novel lines with the *Shanti rasa* for its basis. His descent from the Guru of the Savitri Mantra might also justify his authorship of a play designated as Sunrise. He is conscious that unceasing devotion to the work of writing of highly controversial literature full of dry and subtle ratiocination would ordinarily be inconsistent with the development of the poetic talent and he most modestly ascribes the combination in himself of both the talents to Lord's Grace. The following sloka where he compares his coming by honeyed words which would be a feast for an assembly of master artists like Manu, Vyasa and Valmiki to the spontaneous fall upon a ripple of the Ganges waters fit to roll in the matted tresses on Lord Shiva's head while dancing in the Sandhya. Who could prevent Divinity from showering such grace upon an object however unworthy?



मनुव्यासप्राचेतसपरिषद्‌र्हा कचिदियं

सुधासिक्ता सूक्तिः स्वयमुदयमन्विच्छति जने

निरुन्ध्युः के विन्ध्याचलविकटसन्ध्यानटजटा-

परिभ्रान्ता पङ्कोरुपरि यदि गङ्गा निपतति ;

'The word स्वयं suggests that the numbers come of themselves. The poet's mention of Manu as one of the great poets of old betokens a keen poetic eye of appreciation in our author. There is a great deal of sweet and sublime poetry in Manu which commanded the admiration of Sir William Jones in his highly appreciative introduction to his translation of Manu. Our author has a very fine sense of humour and his works abound in delicate humorous touches. He explains the omission of ancient critics to lay stress on Shanti as an abiding Rasa by the difficulty or impossibility of getting an audience to whom that Rasa would appeal. The omission was not due to Shanti not being a dominating rasa. He says

अथवा तादृशान्सम्यान्मत्वा जगति दुर्लभान् ।

शङ्के शान्तिरसोल्लासमशक्यमभिमेनिरे ॥

He humours his audience and compels them to listen to what might be dry and uninteresting to the multitude. He claims for his Rasa superiority over other Rasas and points out that shanti rasa

relieves the heart of all sadness and produces perfect calmness whereas other rasas which excite and stimulate leave lasting depression and pain. He says

शमस्तु परिशिष्यते शमितचित्तखेदो रमः ।

He prides himself with the title of the lion among actors प्रतिभटकुशीलवकुञ्जरकण्ठीरव and indicates more gratification on that title than on his generally acknowledged name of Kavitaikikasimha. The Shantirasa although the ninth and the last is not the least (ninth) of the rasas (अनवमगुणो यस्मिन्नाद्ये रसो नवम स्थित ) All the other rasas must be so depicted as to lead to the final shanti rasa which must be the goal of all true poetry.

The poet congratulates himself on the holy place of Rangan (Srirangam) becoming the Rangan (theatre) for his play. His introduction of Kama on the stage by referring to him as अर्धावशेषितमहेश्वर-पौरुषोऽयम् has a fine humour about it. Cupid could well pride himself on having reduced the man in Iswara by half, one half having been made woman. As in the Prabodhachandrodaya here also Cupid, his consort Rati and his friend Vasanta appear after the प्रस्तावना. We have a description of the Vasanto-tsava in the following sloka which will compare

well with the description of the festival in the Ratnavali

चूडावेष्टितचारुहलुकभरव्यालम्बिलोलम्बकाः

क्रीडन्त्यत्र हिरण्मयानि दधत. शृङ्गाणि शृङ्गारिण.

तन्वङ्गीकरयन्त्रयन्त्रणकलातन्त्रक्षरद्वस्त्रिका

कस्तूरीपरिवाहमेदुरमिलज्जम्बाललम्बालका ॥

The description of the Cauvery both in the first Act and later is very fine. He refers to the Anaicuts which will divert the flood water into various canals which lead water directly into the fields. The poet who was a native of the Chinglepet district was evidently interested by bountiful nature and a methodical system of irrigation dispensing with the necessity for the cruelly hard work of baling water. He says उभयतो रोधोऽतिरोधोल्लस्योन् सभृतसारणीशतकृतस्वच्छन्दकच्छाल्लवाम्. The word स्वच्छन्द suggests the contrast. The poet now and then refers to the pride of the woman of the Chola country, though he does not perhaps actually sneer, he has a delicate hit at her. In his short poem on Ranganatha known as भगवद्भ्यानसोपानं he compares the curls on Ranganathas's head to the crooked and curling speech of Chola women full of poignant satire. He says कुप्यच्चोलीवचनकुटिलैः कुन्तलैः शिष्टमूले. The Chola woman prides herself on her curling and long tresses and hangs them down in

pride fancying that they may compare favourably with the beautifully curling hair on the God's head but the poet will not allow her that pride, if she wanted to compete with the beauty of those curls, she can do so only by her crooked and curling speech which may perhaps in point of kautilya (crookedness) bear such comparison. In the second half of the sloka on the Cauvery the poet refers to the Chola women bathing in the Cauvery with their tresses stretched out and says the river appears to be covered as it were with moss and the daughter of Kavera, the woman Cauvery, seems to smile as it were on the Chola woman's ineffectual pride by the couples of swans floating over her. He says

खेलच्चोलवधूविधूतकयरीशैवालितामन्वहम्  
पश्येम प्लवमानहंसमिथुनस्मेरा कवेरात्मजाम् ॥

The poet seems to have been familiar with the Chandakausika of Kshemeswara. His sloka on the power of Manmatha to drive out Vairagya and Shanti seems to be quite after the manner of Kshemeswara's sloka on the restoring powers of a good sleep

शैलीं विलोपयति शान्तिमधः करोति ।  
व्रीडां व्युदस्यति विरक्तिमपह्नुते च ॥

(Sankaipa Suryodaya).

चित्तं प्रसादयति लाघवमादधाति  
प्रत्यंगमुज्ज्वलयति प्रतिभाविशेषम् ।

दोषानुदस्यति करोति च धातुसाम्यम्

It is interesting to compare some of the Rishi's small Anushtup verses transformed into fine big verses with even more ornamentation and beauty by the poet. The Rishi's Anushtup verse,

पररन्ध्रेषु जात्यन्धा परदरेष्वपुसकाः  
परीवादेषु ये मूकाः ते मे प्रियतमा मता.

may be compared with the author's verse built upon it.

जात्यन्धः परदोषदृष्टिषु परीवादेषु मूकाग्रणीः  
बाधिर्यप्रथमावतारसरणिर्निन्दासमाकर्णने  
स्त्रीप्रायः परदारसग्रहविधौ तद्वत्परावर्जने  
सपद्येत समीक्षणेऽपि विकल पापैर्विवेकादिभिः ॥

The old Anushtup slokas

आलोड्य सर्वशास्त्राणि विचार्य च पुनः पुनः ।  
इदमेकं सुनिष्पन्नं ध्येयो नारायणः सदा  
सत्यं सत्यं पुनः सत्यं उद्धृत्य भुजमुच्यते ।  
वेदशास्त्रात् परं नास्ति न दैव केशवात् परम्

are the basis of the author's sloka

शास्त्राण्यालोड्य सर्वाण्यशिथिलगतिभिर्युक्तिवर्गैर्विचार्य  
स्वान्तर्निर्धार्य तत्त्वं स्वभुजमपि महत्युद्धरन्सूरसङ्घे ।

सत्य सत्यं च सत्य पुनरिति कथयन्सादर वेदवादी

पाराशर्यः प्रमाण यदि क इह पर केशवादाविरक्षि

In saying that the Rishi Vyasa raised his hand also (स्वभुजमपि महत्युद्धरन्सूरिसखे) in the assembly of rishis the poet finely suggests that Vyasa was in his extreme love for Kesava so nervous and anxious about securing a majority of votes for his God that he raised his own hand as a president even before the others did so. The familiar sloka in Yakshaprasana

तर्कोऽप्रतिष्ठ श्रुतयो विभिन्नाः

नैको ऋषिर्यस्य मत प्रमाणम् ।

धर्मस्य तत्त्व निहित गुहाया

महाजनो येन गतः स पन्थाः

may be compared with the author's sloka

तर्को न प्रतितिष्ठति प्रभवति त्रय्यापि वैयाकुली

क्षोभ यान्ति मिथः क्षता ऋषिगिरः क्षुद्रोक्तयः कि पुनः ।

इत्थ तत्त्वविनिश्चयो निधिरिव क्षिप्तो गुहाम्यन्तरे

पन्थान तु महाजनस्य निपुण प्रत्यङ्गमध्यङ्गति

The introduction of King Viveka with his consort, Sumati and the comparison of the characters with the rising sun entering the Akasa (Vishnupada) and sending forth his resplendent rays westward प्रत्यङ्मुखी and dispelling the mist of Ahankara (con-

cent) which completely clouds the vision is very fine

प्रत्यङ्मुखी सुमतिदीप्तिमिह प्रचिन्वन्

प्राप्तोदयोऽप्यमितरागब्रलोपपन्नः ।

क्षाम्यन्नहङ्कृतिमयीमवशो हिमानी

भास्वानसौ भजति विष्णुपद विवेकः ॥

The pun upon the words प्रत्यक् (meaning westward or innermost) and विष्णुपद (meaning Akasa or the Lord's lotus foot) and राग (meaning love or colour) is easy and natural and would do credit to any poet

The slokas put into the mouth of King Viveka in the first Act have a fine grandeur about them. The Upanishads speak of the human body as the Brahmapura, the city of Brahma or the great city. The poet humourously suggests that the body is really a great city and deserves the appellation of Brahmapura as it has very many gateways for the entry of sin. He says बहुलदुरितद्वारे ब्राह्मे पुरे He describes the body also as a wonderful picture painted with the brush of tricoloured Prakriti by the Divine Architect. The following description of the lamentable condition of the soul's intelligence while the soul is clouded and shorn of its lustre by contact with maya is sweet.

पत्नौ दूर गतवति रवौ पद्मिनीव प्रसुता  
 म्लानाकारा सुमुखि निभृता वर्तते बुद्धिरम्बा ।  
 मायायोगान्मलिनितरुचौ बल्लभे तुल्यशीला  
 राहुग्रस्ते तुहिनकिरणे निष्प्रभा यामिनीव ।

The poet appears to have been familiar with the drama of Venisamhara. The following sloka of the poet appears to have been inspired by and modelled after a similar sloka in that play which is also extracted below for comparison

त्वया जुष्ट पत्न्या विधिवदिह यष्टा स्वयमहं  
 विधत्ते चार्त्विज्यं शमदममुखोऽय गुणगणः ।  
 अकस्मादुद्देश्यो भवति भगवानात्महविषः  
 परावृद्धो मुक्तिं भजति विगलत्कर्मनिगलः ॥

(Sankalpasuryodaya).

चत्वारो वयमृत्विजः स भगवान्कर्मोपदेष्टा हरिः  
 संग्रामाध्वरदीक्षितो नरपति पत्नी गृहीतव्रता  
 कौरव्याः पशवः प्रियापरिभक्केशोपशान्तिः फल  
 राजन्योपनिमन्त्रणाय रसति स्फीत यशोदुन्दुभिः ॥

(Venisamhara)

The poet appears to offer some suggestions by way of criticism of the latter sloka. The animals sacrificed in a Yajna are not sacrificed in any spirit of anger but purely with a sense of religious duty and the sacrificed animals themselves are believed to be sent to Heaven. The Kauravas who are the ene-



mies of Bhima are intended to be killed by him in anger and are not at all intended to be blessed with heavenly happiness. Although the deity to whom all sacrifices are dedicated is Sri Krishna, Bhima who had but a minute previously referred to the supreme greatness and divinity of Sri Krishna in the extraordinary beautiful and sublime sloka beginning with आत्मरामा forgets altogether Sri Krishna as the deity to whom his sacrifice should be dedicated. Our poet suitably amends his sloka to remove all possible criticisms. His Pasu tied by the ropes of Prakriti is really liberated for all time and sent to a perpetual heaven. 'The self itself is the हविः offered to the Lord. Why surrender unto the Lord things outside of the self? Why not surrender the self itself and sink altogether all sense of egotism (Ahankara)?' The poet suggests the doctrine of *saranagathi*.

The Prakritha slokas in the beginning of the second Act are excellent. The description of Mandakini is very sweet and will compare well with the best description of the river by the great poets. The following sloka describing the trees on the banks of the holy river with their bodies moving by the winds and showering the flowers from their lofty branches with raised hands as it were is evidently

inspired by Bhava Bhuti's similar description of the trees on the Banks of the Godavery

एदे धिन्नरणिम्मसोहसु-पन्नारविम्माइअ  
 माणुत्तुञ्जणमीणलञ्जणमहाधाणुकवाणुक्कर ।  
 द्वाआलीणमहिन्दवारवणिआधम्मिल्लुमळलोइअ  
 साखगेहि मुअति पुप्फणिअरं रुख्खा मरुखोहिआ ॥  
 (Sankalpa Suryodaya)

कण्डूलद्विपगण्डपिण्डकषणात्कम्पेन सम्पातिभि-  
 र्धर्मस्त्रसितबन्धनै स्वकुतुम्भैरर्चन्ति गोदावरीम् ।  
 द्वायापस्किरमाणविष्किरमुक्त्व्याकृष्टकीटत्वचः  
 कूजकान्तकपोतकुक्कुटकुला कूले कुलायद्रुमा-  
 (Uttararamacharitia).

Bhavabhuti's description has a tinge of Bibhatsa due perhaps to the time chosen viz., the midday with a scorching sun overhead. Our poet's description is free from any such tinge and is in a pious and romantic setting. Bhavabhuti is fond of the word *Pragbhara* and uses it frequently in his descriptive verses. Our poet detects his bias for that word and uses it more than once in the introduction to the second Act where his slokas are after Bhavabhuti's manner. Our author freely uses his own slokas in other works for this play. Bhavabhuti does the same within his three plays. Bhava-

bhuti is so enamoured of his own slokas that he sometimes repeats them even where they are entirely out of place His sloka in the Uttararama-charita put into the mouth of Rama in regard to his grief for absent Sita हा हा देवि स्फुटति हृदयं ससते देहबन्ध, is put into the mouth of Makaranda in the Malatimadhaviya to express his sorrow at the loss of his friend Madhava's newly married wife Malati, only amending हा हा देवि into मातर्मातः It is needless to say that many parts of the sloka are entirely inappropriate Kalidasa never repeats his slokas in one work in his other works Where the circumstances are similar and the description has also to be similar, he uses different language His sloka on the rejoicing of the elements on the birth of Raghu

दिशः प्रसेदुर्मरुतो ववु सुखाः

प्रदक्षिणार्चिर्हविरग्निराददे ।

is practically altered wholesale in form in his describing similar conditions at the birth of Parvati in the Kumarasambhava

प्रसन्नदिक्पासुविविक्तवात

शङ्खस्वनानन्तरपुष्पवृष्टिः ।

शरीरिणां स्थावरजङ्गमाना

सुखाय तज्जन्मदिनं बभूव ॥

Our poet repeats his own slokas verbatim but they are never out of place

Bhavabhuti admitting the differences in progress between different students sitting at the feet of the same teacher accounts for them by the differences in the mental calibre of the students He says,

वितरति गुरुः प्राज्ञे विद्या यथैव तथा जडे

न च खलु तयोर्ज्ञाने शक्तिं करोत्यपहन्ति वा ।

भवति च तयोर्भूयान् भेदः फलं प्रति तद्यथा

प्रभवति शुचिर्बिम्बोद्ग्राहे मणिर्न मृदा चयः ॥ २ ५

But our poet's faith in the miraculous power of a spiritual teacher is firm and even a pupil of little intelligence can be imbued with all knowledge by the grace of the Guru He says

गुरुप्रसदनस्फुरद्गुणगरिम्णि यन्मानसे

सकृत्स्फुरति वस्तु तन्न हि किमप्यप्रभ्रश्यति ।

He had unbounded admiration for Sri Ramanuja the principal founder of his school and he introduces the great teacher in the second Act as his Guru and himself as the disciple and under the orders from his Guru enters into short and humorous attacks on rival systems The Sankhyas refuse to count beyond twentyfive and deny Iswara the twentysixth Thathwa After hearing the refuta-

tion by the poet they are made to say they are ready to count twentysix or even twentyseven The Senapati says

विश्वपतिमार्यवत्सा साख्या समन्य विगतसरम्भा ।

गणयन्ति पञ्चविंशं षड्विंशं सप्तविंश वा ।

The author evidently refers here to the Bharata sloka

त षड्विंशकमप्याहुः सप्तविंशकमेव वा ।

and humorously suggests that the Sankhyas worsted in the argument agree to counting one or even two more than their system would admit

The poet expresses his ideals of good literature in his appreciation of the literature of Ramanuja in the following lines

यत्सारम्बतदुग्धसागरमुधासिद्धौषधास्वादिनां

प्रस्वापाय न बोधयतीति भगवन्मायामहायामिनी ।

अञ्चाव्याजविदग्धमुग्धमधुरं सारस्वतं शाश्वतम् ।

Good critics are rarely good writers themselves. The slokas of Sri Rama expressing appreciation of the perfection of the speech of Hanuman are themselves some of the finest specimens of literature. Similarly our poet's verses written in appreciation of the writings of the teachers of his school are themselves good specimens of the best literature. His sloka on the merits of the literature of Saint

Nammalwar has a beauty, flow and melody which is all its own.

सारः सारस्वताना शठरिपुफणितिः शान्तिशुद्धान्तसीमा  
 मायामायामिनीभिः स्वगुणविततिभिर्वन्ध्यन्तीन्ध्यन्ती ।  
 पारंपारम्परीतो भवजलधिभवन्मजनाना जनाना  
 प्रत्यक्प्रत्यक्षयेन्न. प्रतिनियतरमासनिधानं निधानम् ॥

He is conscious of the fragrance of the flowers of his own poesy and expresses such consciousness in language exquisitely fine He says

नाथे नस्तृणनन्यदन्यदपि वा तन्नाभिनालीकिनी  
 नालीकम्पृहणीयसौरनमुचा वाचा न याचामहे ।

In his Varagya Panchaka addressed to his great friend Sri Vidyananya, he says

तृणमपि वयं साय संकुलमल्लिमतल्लिका-  
 परिमलमुचा वाचा याचामहे न महीश्वरान् ।

The following sloka put into the mouth of the character Raga on the charms of women entering upon youth appears to be very fine

स्मेरेण स्तनकुड्मलेन भुजयोर्मथ्यं तिरोधित्सितं  
 नेत्रेण श्रवणं लिङ्गयिषितं नीलोत्पलश्रीमुषा ।  
 अङ्गं सर्वमलचिकीर्षितमहो भावैः स्मराचार्यकै-  
 स्तन्वीनां विजिगीषितं च वससा धन्येन मन्ये जगत् ॥

The poet's sloka describing the gentle breeze in the forest country of Nepal wafting the fine scent of the musk put on the Nepali women's cheeks by admiring friends to make them exactly equal the Moon with the black spot and relieving the fatigue of the Vidhyadhara couples after their long amorous sportings and wetted with dewdrops will do credit to an expert Sringara poet

उद्यानायातविद्याधरमिथुनरतिश्रान्त्यपक्रान्तिहेतुः

तिम्यद्गात्रस्तुषारैः सुरयुवतिनिश्वासविश्वासभूमिः ।

नीहारवित्कलङ्कप्रतिवदनपदन्यस्तकस्तूरिकोद्य-

नेपालीगण्डपालीपरिमलमिलितः स्पन्दते मन्दवातः ॥

The poet who is an out and out Vydika and an embodiment of the highest varagya redeems the Vydika from Vikrama's reproach in the Vikrama-urvasiya as वेदाभ्यासजड and incapable of lovely creation Manmatha's boast of his own might in the following sloka at the commencement of the fourth Act is also fine.

इक्षुः पेशलमीदृशं मम धनु. पुष्पाण्यमी सायकाः

तन्त्रीमञ्जुलनिस्वना मधुकरश्रेणी शुभा शिञ्जिनी ।

भीरुः सन्नबलाजनो मम बलं तथ्यं परं कथ्यते

सोऽह निर्जितशूलभृत्प्रभृतिकः सकल्पसिद्धोदयः ॥

Sri Krishnamisra in his Prabodhachandrodaya puts the following upadesa into the mouth of Saraswati

नित्यं स्मरन् जलदनीलमुदारहार-  
 केयूरकुण्डलकिरीटधरं हरिं वा ।  
 ग्रीष्मे सुशीतमिव वा हृदमस्तशोकं  
 ब्रह्म प्रविश्य भज निर्वृतिमात्मनीनाम् ॥

The Scripture says.

एष ब्रह्म प्रविष्टोऽस्मि ग्रीष्मे शीतमिव हृदं ।

“Having suffered from the extreme heat of passions, I have immersed myself into Brahma even as the man scorched up by the hot sun cheerfully immerses himself in a cool pond”. Sri Krishna Misra advised the worship of the Saguna Brahman in the form of Vishnu or the complete entry and surrender into the colourless (Nirguna) Brahman which by its delightful coolness drives away all the heat of samsara. He evidently puts the latter alternative as the higher method and as referred to by the above Pramana sloka. Our author who believes that the worship of Saguna Brahma is the safest road says in the following lines that the Pramana sloka refers to the worship of the Saguna Brahman

नित्यासन्नमशेषदोषशमन निःश्रेयसार्थप्रदम्  
 ग्रीष्मे शीतमिव हृदं बहुगुणं ब्रह्म प्रविष्टो मुनिः ॥



The poet shows his direct knowledge of the climatic conditions and physical features of the whole country by his fine and true descriptions of the different parts in the pursuit after a good spot for the making of penance. Even in the poet's days the usurious moneylenders from the north appear to have set up their money lending trade in all important places. They were living away from their families in strange places and cared for no pleasure or comfort for themselves but were absorbed by their unceasing and abnormal desire for increasing their money manifold in the shortest possible time by usurious lending. In his days also, Sannyasis seem to have been worrying people for large donations on some philanthropic pretext or other such as the founding of a mutt or of a library. He says of them,

भिक्षेति शिष्यजनरक्षणदक्षिणेति

शाठीति शाश्वतमठोपधिकल्पनेति ।

कोशोपसंग्रहणमूल्यमिति ब्रुवाणाः

संन्यासिनोऽपि सततं दधते धनायाम् ॥

The poet appears to have been a good Yogi himself. He describes in several verses at the end the rapturous trances into which the devout bhakta of the Lord frequently falls. He says of the Yogi.

अज्ञान्यस्य मुहुर्मुहुः पुलकितान्यन्तर्मुखं मानसं  
 चिन्ता च द्रुतशर्कराप्रतिनिधिः शीताश्रुणी लोचने ।  
 मायासारधिगीतयोपनिषदा दृष्टक्रमं द्रागपि  
 मन्ये याति मनोरथेन पुरुषो वैकुण्ठब्रण्ठापथम् ।

The following sloka describing the merging of the Yogi in the Ananda ocean of Parabrahman carried thereto by the Ganjes-like stream of spontaneous, pure, continuous and sweet thought of the Supreme affords clear proof of the Yogic experiences of the author

स्वतः सिद्धस्वच्छस्थिरमधुरचिन्तासुरसारित्  
 प्रवाहोपश्लिष्टात्प्रणिधिमुखभागादवतरन् ।  
 चिदानन्दोदन्वत्यनघगुणरत्नौघसुभगे  
 निमज्जत्यन्यस्मिन्नयमपुनरुन्मज्जनमिह ॥

The finishing slokas in the Prabodha Chandrodaya and the Sankalpa Suryodaya indicate what differences there may be in the ideals. The following Bharata Vakya is indicative of the poet's extreme modesty and sincere conviction that the God within him is the real author of his works and that he is only His mouthpiece.

अङ्गीकुर्वन्त्वकलुषधियो नित्यमध्यात्मविद्या  
 आशो धर्मः स्युशतु वसुधामाशिषः पारवर्ती ।

देवः श्रीमान् जलधितनयावल्लभोऽस्मिन्प्रबन्धे  
वक्ता श्रोता वचनविषयः प्रीयता वासुदेवः ॥

We shall now proceed to refer briefly to the Hamsa Sandesa. The Sandesa or message literature is as old as the Mahabharata. Even in the Ramayana birds and beasts and even the mountains are freely addressed by Rama to get information about Sita. The swan carried love messages between Nala and Damyanti. The idea is not peculiar in Sanskrit literature. Tennyson in his 'Princess' addresses a swan to convey a love-message. Kalidasa was the first to make a regular erotic poem of such a message. The poem was so exquisitely fine that later poets were enamoured of it and wanted to write after that manner. The two verses of Bhavabhuti in the Malatimadhaviya addressed by Madhava to a cloud beginning with दैवात् पश्ये are certainly inspired by the Megasandesa. There are several Sandesas composed by later poets and published in the Kavyamala. Our author appears to have been profoundly impressed by the Megha Sandesa and filled with a desire to write a devotional poem on the same model. He was an extremely religious person and he would not violate the injunction to avoid composing poems merely pandering to human passions (काव्यालपांश्च वर्जयेत्). But he must write a Sandesa and

show all his skill as a poet. He had the authority of the Mahabharata for the conception of a message through a swan. He knew that Kalidasa himself now and then had Rama and Sita in his mind when he describes the condition of the Yaksha and his consort. Having got his inspiration from the Megha Sandesa, he set about composing the Hamsa Sandesa. The poem is one of the sweetest songs in the world's literature. In literary polish, melody, simplicity and beauty, it will bear comparison with the works of the greatest poets. Some parts of the Purva Megha are rather difficult though undoubtedly grand and have not the simplicity which is characteristic of Kalidasa. The Hamsa Sandesa is throughout simple and mellifluous.

If Kalidasa chose a cloud to carry his hero's message our poet chose a swan as the messenger. A cloud would bring winter and send muddy waters in torrents down the streams, clouds are believed to stir up erotic feelings in the heart of lovers. The muddy freshes running through winter streams might compare with the turbulent feelings of love running through the heart. Our poet's ends are mostly spiritual and he therefore chose the season of शरत्, when the streams are fairly full but absolutely clear like crystal. The clear waters of the streams might compare with the streams of clear God-thought

which are the delight of the Yogi. The Swan (हंस) white as snow and with its pair of fine wings may well compare with the Sannyasi Guru (also called हंस or परमहंस) with his two pakshas(wings) of Gnana and Karma (Anushtana). The poet might have had in mind Suka's description of the शरत् in the following sloka

सर्वस्वं जलदा हित्वा विरेजुः शुभ्रवर्चसः ।

यथा त्यक्तैषणाः शान्ताः मुनयो वीतकिल्बिषाः ॥

where clouds having discharged the whole of their water are said to shine in their pure white colour like the tranquil Yogi who has found his peace having freed himself from the yoke of all passion and desire. It is a common idea in the spiritual literature of the country to address spiritual messages through the Swan which is supposed to represent a Guru. The Guru is supposed to act as a medium of communication between the Lord and the soul longing for deliverance. It is an essential idea of the author's faith that the Lord seeks after the deliverance of jiva even more eagerly than the latter. Sita herself is believed to represent the exiled jiva torn from the bosom of the Lord by the ten-headed demon of the mind and divided by the sea of Samsara. If the Sundarakanda depicts with the deepest pathos the anguish of the separated

Atman, the Aranya and Kishkindha Kandas describe even more pathetically the pining of the Lord for the absent Jiva. This short and sweet poem describes the feeling of the Lord for union with the true and chaste Jiva. The hero of the Meghasandesha is described as being shorn of all his splendour by his master's curse and of having been caught inattentive (प्रमत्त) in the performance of his duty. The first half of the opening sloka of the Hamsa-sandesha is in marked contrast with the corresponding first half of the first sloka of the Megha. Our author's hero is described as being born in the spotless races of the Sun and most attentively engaged in the search for Sita. If the yaksha hero lost the company of his sweetheart by inattention to his duties which invited a master's curse of exile, Rama lost his Sita solely by attention to his duty viz., of finding a cause for a war with Ravana the embodiment of adharma and the sworn enemy of the good. The poem contains intrinsic evidence of frequent polishing of the verses by the author. He aimed high to keep to the level of Meghasandesha full of poetic flights towering to the heights of cloudland and he frankly confesses in his appeal at the end of the poem to the reading public that he wrote and rewrote the verses several times before

he gave them out to the world. He says the work was polished upon the whetting stone of his thoughtful mind many a time (चिन्ताशाणेऽलिखितमसकृत्). He wished his beloved production a wide popularity in the same way as Kalidasa intended his work of Megha to travel far and wide raining sweet nectar and never for a moment removed from the heart of the tasteful student. In addressing the cloud at the end of his poem in the following couplet Kalidasa appears to have referred to his work also known as the 'cloud' or Megha

इष्टान्देशाञ्जलद विचर प्रावृषा संभृतश्री-

र्मा भूदेव क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥

It is very pleasant to read critically the two works and compare and contrast them. A close study and enjoyment of the later work will help us to appreciate the earlier work better and more critically in the same way as a study of Kamba Ramayana certainly helps us to understand and appreciate Valmiki better. Our poet referred to the hero as देवः श्रीमान् in his first sloka and he refers to him more particularly as रामः श्रीमान् in the last pada of the penultimate sloka. Being an all life worker in the field of Mimamsa he can not resist the temptation to aim at likeness of the beginning and the end (उपक्रमोपसंहाराभिप्यम्). He was too much

enamoured of the Padukas of Sri Rama Badhra to omit a fine reference to them at the end of his work (राज्य भूयस्त्वयमनुभवन् रक्षितं पादुकाभ्याम्) Very likely his Padukasahasram had been composed before this work Kalidasa referred to जनकतनया in his first verse and again to मैथिली in the course of the poem but he had no opportunity to refer to her at the end. The references to Sita in the poem give a peculiar charm to it Our poet's heroine is Sita herself and he refers to her as जनकतनया both in the beginning and at the end of the poem He says in the 48th sloka of the second chapter

इत्थ हृद्यैर्जनकतनया जीवयित्वा वचोभिः

सख्यं पुष्यन्दिनकरकुले दीप्यमानैर्नरेन्द्रैः ।

स्वैरं लोकान्विचर निखिलान् सौम्य लक्ष्म्यैव विष्णुः

सर्वाकारैस्त्वदनुगुणया सेवितो राजहस्या ॥

In wishing the swan to fly far and wide accompanied and cheered by its consort, he evidently expresses a wish that the spiritual guru encouraged by Acharyani (wife) in his good work of spreading spiritual light may carry his teachings to all the corners of the globe. Kalidasa's Megha bore no likeness whatever to his heroine, but our poet's heroine had many things which strongly suggested a comparison with the swan and the association of



ideas was so strong that the hero fainted when seeing the swan being struck by the points of similarity with Sita. The poet says

तस्मिन्सीतागतिमनुगते तदुकूलाङ्कमूर्तेः

तन्मञ्जीरप्रतिमनिनदे न्यस्तनिष्पन्ददृष्टिः ।

वीरश्चेतो विलयमगमत्तन्मयात्मा मुहूर्ते

शङ्के तीव्रं भवति समये शासनं मीनकेतोः ॥

The poet has a fine hit at the ecstasy of the hero in making his respectful approaches to the swan in the hope of sending a message to his beloved when he says that he paid more regard to the swan even than to Hanuman.

कृत्वा तस्मिन्बहुमतिमसौ भूयसीमाञ्जनेयात्

गाढोन्मादं प्रणयपदवीं प्राप वार्तानभिज्ञे ।

Kalidasa referred to the gentle wind blowing at the time (मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलः) Our poet's description of the gentle and favourable wind in the following sloka is superbly fine and will compare favourably with any similar description.

आरक्तानां नवमधु शनैरापिबन् पद्मिनीनां

कालोन्निद्रे कुवलयवने घूर्णमानः सलीलम् ।

स्विन्नोदामैर्विपिनकरिणां सौम्यं सेविष्यते त्वा-

मामोदानामहमहमिकामादिशगन्धवाहः ॥

A true poet must display a generously tolerant spirit, he must not cause any उद्वेग or pain by his bigotry and exclusiveness. Our author although an exclusive believer in his own tenets and his own deity, discards his exclusiveness altogether and indulges in very appreciative descriptions of Lord Siva and Parvati. If about the end of his poem he makes a reference to अवलतनया (Parvati), he refers to her pleasantly about the beginning in the 12th sloka of the work. If Kalidasa, a bhakta of Lord Siva, intended to sanctify his poem by reference to Janaka's daughter, our author, a devout Vishnubhakta, being a true poet, freely makes appreciative references to Himavan's daughter in the early and closing parts of his poem. A similar broad-mindedness was shown by Yamuna-charya in his beautiful and reverential reference to the holy feet of Parvati in his well-known sloka beginning with

आशैलाद्रिकन्याचरणकिसलयन्यासधन्योपकण्ठात् ।

This was evidently intended to be even an improvement on Kalidasa's soul-stirring reference to Sri Ramachandra's feet in the line

धन्यैः पुंसां रघुपतिपदैरङ्कित मेखलासु ।

Kalidasa compared his cloud decked by the rainbow to the shepherd boy Krishna with his cloud-

like body shining with the many-coloured feathers of the peacock in the following couplet

येन श्यामं वपुरतितरा कान्तिमाप्तस्यते ते  
बह्वेणैव स्फुरितरुचिना गोपवेषस्य विष्णोः ।

Even more finely does our poet conceive and develop a comparison between his swan and the crescent on Lord Siva's head. The bandhujiva flowers which make their appearance in the same season as a hamsa feel a brother's affection for the latter and when the wind blows they smear the body of the swan plentifully with their crimson dust. Smeared copiously with the red dust, the white swan attains a sweet resemblance to the moon on Lord Siva's head, covered by the white spray of the flowing Ganges and tinged red with the lac-dye on the feet of Parvati. The sloka is extremely fine

पर्याप्त ते पवनचलितैरङ्गरागं परागैः  
स्थाने कुर्युः समसमुदयाद्वन्धवो बन्धुजीवाः ।  
येनान्वेष्यस्यचलतनयापादलाक्षानुषक्त  
चूडाचन्द्र पुरविजयिनः स्वर्णदीपेनपूर्णम् ॥

The Megha is said to have swans for its companions in its flight

आकैलासाद्विसक्सल्यच्छेदपाथेयवन्तः  
संपत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सहायाः ।

Our poet makes the white autumnal clouds keep close company and serve as an umbrella over the swan

ऊढाः पश्चादुचितगतिना वायुना राजहंस-

च्छत्रायेरन्नभसि भवतः शारदा वारिवाहाः ।

The author appears to suggest that the two Sandesas are companions to each other and must be enjoyed together to enhance the delight. The leave-taking by the Hamsa of the lotus-pond where it is sporting is described with an indescribable charm in the following sloka

प्रक्षीणां त्वद्विरहसमये जातहर्षामिदानीं

प्रत्यायास्यन्ननुनयशनैः पद्मिनी स्वादुवाचा ।

सा ते तन्त्रीरवनसुभगया स्यादिति हान्यनुज्ञां

मन्ये कुर्यान्मधुकरगिरा मैथिलीसौहृदेन ।

The Padmini is a high-souled woman : although her lover the swan had just returned after a long separation in the winter when she had languished considerably and was now being filled with cheer, she says 'yes' by the hum of the bees to the swan's request to go to Lanka for is it not to save dear Janaki's life that the Message-mission is undertaken ?

The route of the Megha is through places lovely mostly on account of the lovely women there, but

the route of the Hamsa is mainly through revered places of pilgrimage. Rarely the swan is introduced to attractive young maids. The main purpose of the poem is to stir the depths of devotion in the reader. The author's Hamsa is intended to represent a guru whom nothing but the image of his God will attract. The first holy place in the route is the hill of Tirupati. The hill is called Seshadri because it bears Lord Vishnu, supports the world and has crests studded with precious stones. The snow-white clouds on its summits look like the snake-skins just cast off by the seshas who become *mauktas* by contact with the holy atmosphere. We are reminded of the *sruti*.

‘यथा पादोदरस्त्वचा विनिर्मुच्यते’ ‘यथा अहिनिर्ब्रयनी प्रत्य-  
म्ना शेते’

The description of the hill in the following couplet is very fine.

अभैर्युक्तो लघुभिरचिरान्मुक्तनिर्मोककल्पै-  
रग्रे भावी तदनु नयने रञ्जयन्नञ्जनाद्रिः ।

The Swarnamukhi river is said to carry the flowers dropping from the trees on her banks down to Kalahasti for the worship of Lord Siva. Vaishnava commentators do interpret the following

couplet as meaning that the flowers are for the worship by Siva, but there is nothing at all in the sloka, to compel or even perhaps to warrant such an idea. The description of the waves carrying the flowers as the hands of the river and of the presentation of the flowers by the use of the word upahara (respectful offering) would seem to clearly point to the offering of the flowers by the river with raised hands to the Lord at Kalahasti. The poet evidently had in mind Suka's description of the Jumna river touching the feet of Sri Krishna with the offerings (upahara) of lotuses

ऊर्मिभुजैर्मुखैः गृह्णन्ति पादयुगलं कमलोपहाराः ।

आसन्नाना वनविटापिना वीचिहस्तैः प्रसूना-

न्यर्चयितोरुपहरति या नूनमर्धेन्दुमौले ।

The Meghasandesha devotes 12 slokas to the description of the Malava country and its capital Avanti. Kalidasa betrays his bias for his own native land and treats the reader to a rather long description thereof. His native place is not even exactly in the cloud's route to Mount Kailas, the poet asks the cloud to make a bend to have a full sight of the Ujjain country. Our poet who adopts the manner of the old poet devotes eleven fine slokas to the description of his own native town of

Kanchi and evidently wishes to immortalise the place. Kanchi was a great centre of learning and was a very wealthy and busy city in those days. The poet says that Kanchi was so called because it was the Kanchi (belt or waiststring ornament) of the earth. The big Garudotsava in which Varadaraja is carried on big vehicles in the midst of large holy crowds is finely referred to in the following couplet.

यद्वीथीना करिगिरिपतेर्वाहवेगावधूतान्  
धन्यान् रेणून्त्रिदशपतयो धारयन्त्युत्तमाङ्गैः ।

Although the poet does not enter into an elaborate description of the temple of Ekamreswara he does not omit to make a charming reference to the shrine. The gentle breeze proceeding from the mango grove brings with it the dew-drops from the moon on the head of the Lord of Pasus and cools its wearied friend, the Hamsa, coming from a distance. The sloka is simply beautiful.

मन्दाधूतात्तदनु महितो निःसृतश्चूतषण्डात्  
पार्श्वे तस्याः पशुपतिशिरश्चन्द्रनीहारवाही ।  
दूरात्प्राप्तं प्रियसखमिव त्वामुपैष्यत्यवश्यं  
कम्पायाथः कमलवनिकाकामुको गन्धवाहः ॥

Kalidasa requested his Megha to do due worship to Mahakala at Ujjain. Our poet asks the swan to

fan with his wings, the god and goddess strolling about in the pleasure-gardens. It is interesting to compare the following sloka in the Hamsa Sandesa with the corresponding sloka in the Megha.

मध्वासक्तं सरसिजमिव स्विन्नमालम्बमानो

देव्या हस्त तदित्तरकरे न्यस्तलीलारविन्दः ।

देवः श्रीमान् स यदि विहरेत्स्वैरमारामभूमौ

व्यक्तो वालव्यजनवपुषा वीजयेस्तं त्वमेव ॥ *Hamsa*

हित्वा तस्मिन् भुजगवलय शम्भुना दत्तहस्ता

क्रीडाशैले यदि च विचरेत्पादचारेण गौरी ।

भङ्गीभक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः

सोपानत्वं कुरु मणितटारोहणायाग्रयायी ॥ *Megha*

The author has to avoid an anachronism in his references to the shrine at Srirangam. He cannot omit Srirangam which is on the route and where he had spent a great part of his life. He therefore refers to the Sesha Pitha there which was waiting to receive Lord Ranganatha who was prophesied to come over from Ayodhya. The following two slokas on Lord Ranganatha are remarkably fine.

तीरे तस्या विरचितपदं साधुभिः सेव्यमानं

श्रद्धायोगाद्दिनमिततनुः शेषपीठ भजेथाः ।

यस्मिन्नस्मत्कुलधनतया सौम्य साकेतभाजः

स्थानं भाव्यं मुनिभिरुदितं श्रीमतो रङ्गधाम्नः ॥



सत्वे दिष्ट्ये स्वयमुदयतस्तस्य धाम्नः प्रसङ्गः ।  
 मञ्जूषाया मरकतमिव भ्राजमानं तदन्तः ।  
 चेतो धावत्युपहितभुजं शेषभोगे शयान  
 दीर्घापाङ्गं जलधितनयाजीवित देवमाद्यम् ॥

The reference to Sundara Bahu near Madura is very beautiful

नित्यावासं वृषभमचल सुन्दराख्यस्य विष्णोः  
 प्रत्यासीदन्सपदि विनमद्भागधेयं नत. स्याः ।  
 यस्योत्सङ्गे बलिविजयिनस्तस्य मञ्जीरवान्त  
 पाथो दिव्य पशुपतिजटास्पर्शशून्य विभाति ॥

The hill on which the God is seated is the Vrishabha rock. Unlike the bull, the moving seat of Lord Siva, it is a fixture Sundarabahu is permanently seated on the rock. To distinguish him from Sri Sundaresa in Madura, he is described as Vishnu with the name of Sundara. The Noopura Ganga flowing from the anklet of the God is described as Ganga differing from the well-known Ganga in that the waters have not the touch of Lord Siva's jata.

The first sloka of the second Asvasa is conceived similarly to the corresponding sloka in the Megha. The comparison of the two slokas is very interesting

विद्युवन्त ललितवनिताः सेन्द्रचाप सचित्राः  
संगीताय प्रहृतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषम् ।

अन्तस्तोय मणिमयभुवस्तुङ्गमभ्रंलिहाग्राः

प्रासादास्त्वा तुलयितुमलं यत् तैस्तैर्विशेषैः ॥ Megha  
लीलाखेल ललितगमनाश्चारुनादं सशिञ्जाः

भृष्टाक्षं त्वां स्मरशरदृशो गौरमापाण्डुराङ्गयः ।  
मुग्धालापं मधुरवचसो मानसार्हं मनोज्ञाः

यत्रानीताः सुरयुवतयो रञ्जयेयुः समक्षम् ॥ Hamsa.

The description of Sita under the Asoka tree is masterly and rouses our deepest feelings. Sita is a divine gem and gives lustre to the solar race.

दृश्यं ततो दिनकरकुलद्योतकं दिव्यरत्नम् ।

Kalidasa refers to the slender waist of his heroine by the words मध्ये क्षमा. Our poet avoids the word Kshama and uses the word वेदिमध्या. The following slokas are good specimens of fine polish and deep pathos

मा ते यावन्नयनपदवीं यानि मोहलसा वा  
संदेशं वा मदुपगतये श्रावयन्ती शकुन्तान् ।

अत्थासन्नप्रियवचनता सूचयद्विनिमित्तैः

एतामश्रुस्थगितनयन वीक्षमाणा दिशं वा ॥

आकल्पान्वा सविधनिहितानालपन्ती विमोहात्

अङ्गस्पर्शो रघुकुलपतेः स्मर्यते वा न वेति ।

ध्यायन्ती वा चिरविरहितानेकशय्याविहारान्  
 तस्या नून नियतिजनिता तादृशी कालयात्रा ॥  
 भूयो भूयः करसरसिजे न्यस्य रोमाञ्चिताङ्गी  
 मौलौ चूडामणिविरहिते निर्विशन्तीं निधाय ।  
 अन्तस्तापादधिगतरुजोरादरादर्पयन्तीं  
 पर्यायेण स्तनकलशयोरगुलीय मदीयम् ॥

The opening of the Message to be delivered by the Swan was to be as follows —

पत्युर्देवि प्रणयसचिवं विद्धि दीर्घायुषो मां

The addressing of the Yaksha heroine in the opening of the Message by the Cloud as अविवहे is not perhaps quite happy. Although the word might be intended to give an admonition to the heroine against behaving desperately in such a manner as if she had lost her consort, the expression is not at all happy. Our author starts by assuring Sita of her husband's life by describing him as दीर्घायु .

The first looks (katakshas) cast on the swan by Sita are described with a peculiar charm.

मत्प्रस्तावप्रवणमथ सा मैथिली मानयेत्त्रा  
 म्लानं शोकाद्वदनकमलं किचिदुन्नम्य भीरुः ।

अन्तस्तोषाडमृतलहरीलब्धसब्रह्मचर्यै-

रम्भोजानामुषसि मिपतामन्तरङ्गैरपाङ्गैः ॥

The ideas in Kalidasa's well-known sloka शब्दाख्येयं यदपि किल ते are given a new shape in the following sloka.

यस्या यस्मिन् व्यवधिरभवद्भूषणालेपनादि-

नीतामेनां नियतिविभवादन्तरीप दवीयः ।

प्रत्यासीदन्निव नयनयोर्वर्त्मनि स्थापयित्वा

स त्वामेव व्रदति कुशली देवि सख्यामुखेन ॥

When the author says that Lakshmana will with the sound of his bow pour nectar into Sita's ear,

कर्णे शीघ्रं तव रचयिता लक्ष्मणश्चापघोषैः ।

he probably has in mind his Guru (Lakshmana or Ramanuja) who by whispering the sacred mantra in the pining Jiva's ear rains immortality as it were. The crossing of the ocean by constructing a dam with rocks (Achalas) or with arrows may probably be intended to suggest the crossing of the sea of samsara by rock-like devotion or by immediate self-surrender comparable to the darting of an arrow. If Kalidasa consoled the heroine by the general saying that even the great are subject to the caprices of Fate tossing her vic-

tims to and fro as may please her, our poet offers consolation by citing some instances of other great women enduring suffering, being sustained by hope of re-union with their Lords.

शच्याः क्लेशं कचन समये तादृशं चिन्तयित्वा  
स्मृत्वा देवीमचलतनया विप्रयुक्तां शिवेन ।  
रक्षात्मान कथमपि शुभे जीवितालम्बन मे  
पत्युच्छन्दाद्यसनमपि हि श्लाघनीयं वधूनाम् ॥

If the Yaksha sought the protection of the Cloud in his distress (*Arti, santapa*) in the beginning of the work, our author directly makes the appeal for protection (*Saranagati*) at the end of the work, following the method of the Gita

आर्तत्राणं व्रतमिति विदुर्हसशुद्धात्मना व. ।

The Hamsa Sandesa has been rendered into beautiful English verse by a talented scholar, endowed with a poetic mind, whom a cruel Fate took away at an early age. A reading of the poetical English rendering will give a good idea of our author's greatness as a poet.

The commentary of Purnasarsvati on the Megha recognises only 110 Slokas as the genuine Slokas of the author although Mallinatha recognises more which Purnasarasvati discards. It is interest-

ing to note that Desikai adopts the number 110 for his work, it is very probable that the Megha he read contained only 110 Slokas

The author has written many other good poems We reserve our discussion of them to a later volume

*A V. Gopalachari.*





# Uadavabhyudaya.

---

CANTOS 9—12

---





॥ श्रीः ॥

श्रीमन्निगमान्तमहादेशिकविरचितम्

# । यादवाभ्युदयम् ।

—\*—

नवमः सर्गः ॥

अथ भोजपतिर्जगत्पते-

रवतारं भुवि नारदान्मुनेः ।

श्रुतवानतिदेवदानवं

व्यथया पीतविषोपमोऽभवत् ॥ १ ॥

अथेति । अथ अरिष्टवधपर्यन्तकृष्णचरितानन्तरम् । भोजपति-  
कंसः । अतिदेवदानवं शौर्यादिभिः देवदानवानतिक्रान्तम् । जगत्पते-  
पुरुषोत्तमस्य । भुवि भूलोके । अवतारं नारदात् मुने श्रुतवान् । असु-  
राणां शास्ता पुरुषोत्तम एव वसुदेवसुतरूपेणावतीर्य नन्दगोकुले वसतीति  
आकर्णितवान् सन् । व्यथया दुःखेन । पीतविषोपमोऽभवत् पीतगरल-  
तुल्योऽभवत्, निपीतगरलवत् भृशं पर्यतप्यतेत्यर्थः । वियोगिनी वृत्तम् ।

‘विषमे ससजा गुरु समे सभरा लोऽथ गुरुवियोगिनी’ इति अर्धसमवृत्ते लक्षणात् ॥ १ ॥

अथास्य परितप्यमानस्य चिन्ता श्लोकचतुष्टयेनाह—

निहता पृथुकेन पूतना

शकटं तत्परिवर्तितं महत् ।

ककुभद्वितयं निपातितं

प्रहितः कापि निपीड्य कालियः ॥ २ ॥

निहतेति । पृथुकेन बालकेन सता कृष्णेन । पूतना निहता । तत् मुरासुररूपतया प्रसिद्धम् । महत् उरु । शकटं परिवर्तितम् । ककुभद्वितयम् अर्जुनवृक्षयुगलम् । निपातितम् । कालियो नागराज । निपीड्य, काप्य-विज्ञाते प्रदेशे । प्रहित- निरस्त । ‘पृथुकेन सता’ इत्यस्य ‘विषध्वि-न्ध्यसमो विदारित’ इत्येतावत्पर्यन्तमनुषङ्ग ॥ २ ॥

स च गोमुखवर्धनो दधे

गमितः क्षोदमरिष्टपर्वतः ।

प्रथितश्च बलः प्रलम्बजि-

न्निधनं धेनुकदानवो गतः ॥ ३ ॥

स चेति । किं चेति चार्थः । स प्रसिद्धः, तथा महत्तया अनुभूतो वा । गोमुखवर्धनः गोशब्द-मुखं प्रारम्भो यस्य वर्धनशब्दस्य स गोव-र्धन इति शब्दवाचकमिदं पदमर्थे गिरावुपचरितम् । दधे दध्ने । कर्मणि लिट् । अरिष्टपर्वत- अरिष्टासुर एव पर्वतः । क्षोदं गमितं चूर्णं प्रापितः । किं च बल- बलभद्रः । प्रलम्बजिन् प्रलम्बासुरस्य जेता । प्रथित

प्रस्थापित । प्रलम्बजिदिति ख्यातिमात्रमग्रजे मपादितम् । तद्वधोऽपि कृष्णस्यैव महिम्नेति भावः । अत एव कृष्णमहिमवर्णनप्रस्तावे भागवतम्— ‘प्रलम्ब घातयित्वोप्र बलेन बलशालिना । अमोचयद्रूपशून् गोपाश्चारण्यवहिनः’ इति । प्रथित इति प्यन्तान् कर्मणि क्त । धेनुक-दानव धेनुकासुरोऽपि । निधन नाशम् । गत गमित । अन्तर्भावित-प्यर्थोऽयं शब्दः, अन्यथा प्रक्रमभङ्गापत्तेः । अनुषज्यमानस्य पृथुकेनेत्यस्य अनन्वयापत्तेश्च ॥ ३ ॥

**दवहव्यवह जग्रसे**

**विषधृद्विन्ध्यसमो विदारितः ।**

**इति नाम विजृम्भणे रिपो-**

**रलमेकैकमलङ्घ्यतास्थिते ॥ ४ ॥**

**दवेति ।** किं च, दवहव्यवह दवाग्निः । जग्रसे ग्रस्तः । विन्ध्यसमः विन्ध्याचलतुल्यः । विषधृन् अजगरः । विदारितः विदलितः । क्वचिन्मुञ्जाटव्या गोपान् पशून् परिवृत्य जृम्भितो दवाग्निः भगवता मुखेन पीतः इति, क्वचित् भगवन्तः प्रसितुमजगररूपेण मुखं व्यादाय मार्गे शयानं अघासुरं तन्मुखं प्रविश्य गलप्रदेशे ततोऽप्यधिकप्रमाणं प्रवृद्धेन भगवता विदारितः इति च भागवते कथाः । इति एव-प्रकारेण । रिपोः कृष्णस्य । विजृम्भणे उपचये । अलङ्घ्यतास्थिते अतिक्रमितुमशक्यतामास्थिते सति । एकैकं पूतनादिनिग्रहगोवर्धनोद्धरणादिकेमेकमेव । अल पर्याप्तम् । पृथुकभाव एवैतादृशानि कृत-वतोऽस्य मादृशनिग्रहोऽपीषत्कर इति निश्चेतुं पर्याप्तमिति भावः ॥ ४ ॥

अतीतचिन्ता व्यर्थेति मत्वा भावि कार्यं निश्चिनोति—

बहुभिः किमिह प्रतर्कितै-

र्बलिनः स्रोतसि धावतो विधेः ।

यदतीतमतीतमेव त-

त्करणीयं पुनरायतिक्षमम् ॥ ५ ॥

बहुभिरिति । बहुभि नानाप्रकारैः । प्रतर्कितैः वितर्कैः । इह समये । किं किं प्रयोजनम्, न किमपीत्यर्थः । बलिन बलवत । धावत अतिवेगेन गच्छत । विधे दैवस्य । स्रोतसि संकल्पप्रवाहे । यत् कार्यम् । अतीतम् अतिक्रान्तम् । तत् अतीतम् अतिक्रान्तमेव, दैववशादतीते केनापि प्रतिकर्तुं न शक्यत इत्यर्थः । यथा वेगविशिष्टमहानदीप्रवाहे अतीत जलादिकं प्रत्यानेतु न शक्यते तद्वदिति भावः । तर्हि तूष्णीं स्वीयतामित्यत्राह— करणीयमिति । आयतिक्षमं पुनः आगामिकालयोग्यं तु । करणीयं कर्तव्यम्; बुद्धिमता कार्यमित्यर्थः ॥

इति विप्रतिसारविह्वलः

स्वयमुत्थापितमृत्युचोदितः ।

प्रतिहन्तुमियेष चक्रिणं

शलभो दीप्तमिवाशुशुक्षणिम् ॥ ६ ॥

इतीति । इति एवंप्रकारेण । विप्रतिसारविह्वलः पश्चात्तापेन विह्वलः । 'पश्चात्तापोऽनुतापश्च विप्रतीसार इत्यपि' इत्यमरः । उत्थापित-मृत्युचोदितः कर्मवशादुत्पादितान्तकप्रेरितः कंसः । स्वयं साक्षात् स्वात्मनैव । चक्रिणं कृष्णम् । प्रतिहन्तुम् इयेष । क इव— शलभः पतङ्गः । दीप्तं ज्वलितम् । आशुशुक्षणिम् अग्निम्; यथा पतङ्गः प्रदीप्ताग्निनाश-

बुद्ध्या अग्नौ पतन् स्वयमेव नश्यति तद्वत् कसोऽपि स्वनाशार्थमेव कृष्ण-  
हनने प्रवृत्ते इति भावः । उपमालंकारः ॥ ६ ॥

**दिवसान्तदिवाकरोपमः**

**श्वसितान्दोलितजीवितस्थितिः ।**

**भयविस्मयरोषकर्बुरः**

**स शिरःकम्पमवर्तयत्क्षणम् ॥ ७ ॥**

दिवसान्तेति । दिवसान्तदिवाकरोपमः दिवसावसानसूर्य इव नि-  
स्तेजस्कः । श्वसितान्दोलितजीवितस्थितिः श्वसितवन्निश्वासवत् आन्दो-  
लिता डोलायिता जीवितस्थितिः जीवनवृत्तिर्यस्य स तथोक्तः, आसन्न-  
मरण इत्यर्थः । भयविस्मयरोषकर्बुरः शिशुनायामेव कृष्णेन शूरा हता,  
मम कथमिति भयम्, तेनैव विस्मयश्च, मयि विद्यमान एव नन्दगोपा-  
दिभिरेव कारितमिति रोषः क्रोधः, एतैः श्वलितः नानावस्था प्राप्त  
इत्यर्थः । । स कसः । क्षणः शिरःकम्पमवर्तयत् कृत्याकृत्यविवेकान्धतया  
शिरःकम्पमेव कृतवानित्यर्थः ॥ ७ ॥

**स च दानपतिं समादिश-**

**द्भवतो जीवतु भद्र सौहृदम्**

**अजितेन जिघांसितस्य मे**

**भज साहायकमात्मरक्षणे ॥ ८ ॥**

स इति । किं च, स कसः । दानपतिमकूरम् । समादिशत् वक्ष्य-  
माणरीत्या उक्तवान् । हे भद्र मङ्गलप्रद । भवतु सौहृदं सुहृत्वम् । जी-  
वतु चिरं तिष्ठतु ; मन्त्रियोगाकरणे मन्त्रिप्रहविषयत्वात् तव सौहृदं नश्ये-

दित्यर्थः । को वा निदेशो मया अनुष्ठेयः, यस्याचरणेन सौहृद जीवति तं वद, इत्यत्राह— अजितेनेति । अजितेन केनापि जेतुमशक्येन कृष्णेन । जिघासितस्य हन्तु विषयीकृतस्य । मे मम । आत्मरक्षणे शरीररक्षणे । साहायकं सहायत्वम् । भज । 'शोपधाद्गुरूपोत्तमाद्भुज्' इति सहायशब्दात् भावे वुञ्प्रत्ययः ॥ ८ ॥

**अतिमानुषचेष्टितः स्वयं**

**मधुजिन्मानुषभूमिकां वहन् ।**

**असुरानभिहन्तुमीदृते**

**दमनीयोऽयमरूढयौवनः ॥ ९ ॥**

अतिमानुषेति । अतिमानुषचेष्टितः मानुषाधिकचेष्टितः । मधुजित् विष्णुः । स्वयं मानुषभूमिका मानुषमूर्तिम् । वहन्, असुरानभिहन्तुम् । ईदृते इच्छति, 'ईह चेष्टायाम्' इति धातु प्रयोगवशादिच्छावृत्तिरपि, ईदृते चेष्टते इति वा । अयमरूढयौवन एव दमनीयः, बाल्येऽप्येवमतिमानुषाणि चेष्टितानि कुर्वन् रूढयौवनश्चेत् सर्वथा दमयितुमशक्यो भवेदिति भावः ॥ ९ ॥

**अविचारितमाशु गम्यता-**

**मधिनन्दावसथं विहारिणौ ।**

**बलदेवजनार्दनौ बला-**

**दुपनेयौ भवता च्छलेन वा ॥ १० ॥**

अविचारितमिति । अविचारितं यथा तथा आशु गम्यताम् । कुत्र गन्तव्यम्? गत्वा च किं कर्तव्यम्? तत्राह— अधिनन्दावसथं

नन्दावसथे नन्दगृहे । 'गृहेऽप्यावसथ क्षय' इत्यमरशेषः । विहारिणौ  
विहारवन्तौ । बलदेवजनार्दनौ रामाच्युतौ । भवता बलात् प्रसह्य ।  
छलेन केनचित् व्याजेन वा । उपनेयौ इहानेतव्यौ ॥ १० ॥

छलपक्षमेवावलम्ब्य तदुपायमाह—

**सह नन्दमुखैरशङ्कितं**

**करदानव्यपदेशवञ्चितैः ।**

**अपरेद्युरिहोपसर्प्यता-**

**मसुरध्वंसकृदग्रजान्वितः ॥ ११ ॥**

सहेति । करदानव्यपदेशवञ्चितैः वार्षिककरदानव्याजेन वञ्चितैः ।  
नन्दमुखैः नन्दप्रभृतिभिः सह । अग्रजेन बलदेवेनान्वितः, असुरध्वंसकृत्  
कृष्ण । अपरेद्युः श्वः । अशङ्कितं यथातथा, तस्य मारणे शङ्का यथा  
न भवति तथा प्रलोभनं कृत्वेति यावत् । इह मधुरायाम् । उपसर्प्य-  
ताम् आनीयताम्, सर्पतेर्प्यन्तात् कर्मणि लोट् ॥ ११ ॥

**इति वाचमुदीर्य दुर्मतिः**

**स्वधोपात्तकृपाणिकोपमाम् ।**

**सपदि प्रजिघाय केशिनं**

**मधुजित्पीडनलोभमोहितः ॥ १२ ॥**

इतीति । दुर्मतिः दुर्बुद्धिः कंसः । इति स्वधोपात्तकृपाणिकोपमाम्  
अग्रे स्वानर्थपर्यवसायितया स्वधार्थोपात्तकृपाणिकासदृशीम्, वाच-  
मुदीर्य । मधुजित्पीडनलोभमोहितः कृष्णबाधनेच्छया मौढ्यं प्रापितः  
सन् । केशिनं नाम असुरं सपदि शीघ्रं प्रजिघाय बृन्दावनं प्रति



प्रहिणोति स्म । तेन वा कृष्णस्य पीडा भवत्वित्याशयेनेति भावः ॥ १२ ॥

स च वाजिमहासुरश्चर-

न्ननुबृन्दावनमोद्रिसंनिभः ।

समहेषत संमुखं प्रभो-

रशनिध्वानभयानकध्वनिः ॥ १३ ॥

स चेति । अद्रिसंनिभ पर्वतसदृश । अशनिध्वानभयानकध्वनिः वज्रसघट्टनशब्दभयंकरध्वनि । स प्रकृतः । वाजिमहासुरश्च अश्वरूप केशिनामा महादैत्यश्च । अनुबृन्दावन बृन्दावने । चरन् सन् । प्रभो कृष्णस्य । संमुखं समहेषत हेषारवमकरोत् । 'हेष अव्यक्ते शब्दे' इति भौवादिको धातु ॥ १३ ॥

अथ द्वादशभि श्लोकैस्तमेवाश्च वर्णयति--

कुलिशोपमदन्तपङ्क्तिं

कुटिलप्रेक्षितजातविद्युतम् ।

खुरखण्डितभूमिमण्डलं

ज्वलदङ्गस्फुटविष्फुलिङ्गकम् ॥ १४ ॥

कुलिशेति । कुलिशोपमदन्तपङ्क्तिक वज्रतुल्यदशनावलीकम् । कुटिलैः प्रेक्षणै जातविद्युतम् उत्पन्नतटितम्, क्रूरैरवलोकनैः तद्वर्त्तावार्विर्जनयन्तमित्यर्थः । खुरखण्डितभूमिमण्डलं खुरविदारितभूवलयम् । ज्वलदङ्गस्फुटविष्फुलिङ्गक ज्वलन्तोऽङ्गेषु स्फुटा स्पष्टा विष्फुलिङ्गा अग्निकणा यस्य तम् । द्वितीयाविभक्त्यानाम् 'अवमत्य तुरङ्गदानवम्' इति त्रयोदशे श्लोकेऽन्वयः ॥ १४ ॥

बडबामुखवह्निदारुणं

विपुलावर्तविशेषचित्रितम् ।

धृतसिन्धुतरङ्गताण्डवं

मुखनिष्कासितफेनसंप्लवम् ॥ १५ ॥

बडबेति । बडबामुखवह्निवत् दारुण भयकरम् । विपुलै महद्भिः  
आवर्तविशेषै देवमणिप्रभृतिभिः चित्रितम् । धृत सिन्धुतरङ्गाणा ताण्डवं  
येन तम्, समुद्रतरङ्गवत् नृत्यन्तमित्यर्थः । मुखेन निष्कासितफेनमण्ड-  
ल निष्ठचूतफेनसघातम् ॥ १५ ॥

क्षितिभेदकृतक्षणैः खुरैः

पटुधीरध्वनिनिर्जिताम्बुदैः ।

विदधानमशेषघातिनः

शमनस्येव मृदङ्गवादनम् ॥ १६ ॥

क्षितीति । क्षितिभेदकृतक्षणै भूविदलनवृत्तोत्सवै । ‘क्षणा व्या-  
पारवैकल्ये कालभेदाल्पकालयो । उत्सवे परतन्त्रत्वे मव्यावसरपर्वसु’  
इति वैजयन्ती । पटुधीरध्वनिनिर्जिताम्बुदै पटुना तीक्ष्णेन श्रुतिकठिनेन  
धारेण गम्भीरेण ध्वनिना निर्जितमेधै । खुरै, अशेषघातिन विश्वह-  
न्तु । शमनस्य यमस्य । मृदङ्गवादनमिव विदधान कुर्वाणम् ॥ १६ ॥

धृतवालधिधूमसंहतिं

चटुलोलकाशतचण्डकेसरम् ।

ग्रसितुं क्षममम्बुधीन्क्षणा-

दनुकल्पाश्रितचण्डपावकम् ॥ १७ ॥

धृतेति । धृतवालिधूमसहति धृता वालधरेव धूमसंहतिर्येन तम् । चटुलोत्काशतवन् चण्डा उग्रा केसरा यस्य तम् । 'अलातमुल्मुक ज्ञेयमुल्का ज्वालास्य निर्गता' इति हलायुध । क्षणादेवाम्बुधीन् ग्रमितु क्षमं शक्तम् । अत एव अनुकल्पाश्रितचण्डपावकम् अनुकल्पम् अमु-  
ख्यकल्पम् आश्रित कल्पपावकं प्रलयाम्नि यस्य तम् । धूमोल्कासाम्ये-  
ऽपि क्षणादेव निखिलाम्बुधिग्रासशक्त्या प्रलयानलादप्यधिकमित्यर्थः ॥

गरुडानिलचित्तरंहसं

गतदूरान्तिकमक्रमैः क्रमैः ।

मुहुरुत्प्लुतिभिन्नभास्करं

निबिडास्यूतपयोदकेसरम् ॥ १८ ॥

गरुडेति । गरुडस्यानिलस्य चित्तस्य च रह इव रहो वेगो यस्य तम् । अक्रमैः युगपत्प्रवृत्तै क्रमैः क्रमणैः । गतदूरान्तिकं प्राप्तदूरा-  
न्तिकदेशम्, अतिदूरंगतस्यापि पुनः क्षणमात्रेण समीपगामिनमि-  
त्यर्थः । मुहुः पुनः पुनः उत्प्लुत्या भिन्नभास्करं क्षिप्तसूर्यमण्डलम्,  
तत्पर्यन्तमुत्प्लवनं कुर्वाणमित्यर्थः । निबिडास्यूतपयोदा विद्धमेघा के-  
सरा यस्य तम् । अत्युन्नतत्वात्तस्य केसरा अधोमुखमवलम्बमाना अपि  
मेघान् विध्यन्तीति भावः ॥ १८ ॥

भ्रमणे कृतसालमण्डलं

क्रमणे दिक्षु विदिक्षु च स्थितम् ।

नटवृत्तिमिवाशुनर्तने

कलिताकाशमिवाङ्गधूनने ॥ १९ ॥

भ्रमण इति । भ्रमणे क्रियमाणे कृतसालमण्डल विहितप्राकार-  
मण्डलम्, वेगातिशयादलातचक्रवत् सर्वत्र दृश्यमानतया प्राकारमण्ड-  
लमिव कुर्वाणमित्यर्थः । क्रमणे क्रियमाणे । दिक्षु ऐन्द्रादिषु, विदिक्षु  
आग्नेयादिषु च । स्थितम्, दिगन्तविश्रान्तमित्यर्थः । आशुनर्तने क्रिय-  
माणे, नटवृत्ति नटेषु वृत्ति वर्तनं यस्य तम् नटेषु कृतनर्तनाभ्यासमिव  
स्थितम् । अज्ञाना धूनने क्रियमाणे, कलिताकाशमिव आक्रान्ताकाश-  
मिव, सर्वमेवाकाशं व्यानुवन्तमिव स्थितमित्यर्थः ॥ १९ ॥

मधुजिद्वहनक्षमात्मना

दरनिर्भुग्नफणेन भोगिना ।

मुहुरुन्नमितामयत्नतो

नमयन्तं निजभारतः क्षितिम् ॥ २० ॥

मधुजिदिति । मधुजिद्वहनक्षमात्मना भगवद्वहनशक्तदेहेन । 'आ-  
त्मा जीवे धृतौ देहे' इत्यमरशेषः । भोगिना फणिना शेषेण । दर-  
निर्भुग्नफणेन भारातिशयादीषदवनतफणेन सता । मुहुरुन्नमिताम् उत्त-  
म्भिताम् । क्षितिम्, निजभारतः स्वभारेण । अयत्नतो नमयन्तम्;  
अनेनास्य सर्वातिशयी भार उक्तः ॥ २० ॥

अचलक्षितिसंधिभेदनै-

रनिलस्कन्धविभागभञ्जकैः ।

## बधिरीकृतनिर्जरश्रुतिं

बहुभिः संभ्रमहेषितोर्मिभिः ॥ २१ ॥

अचलेति । अचलक्षितिसधिभेदनैः अचलानां क्षितेश्च ये सधयः संघटनानि तेषां (विभागस्य) भेदनैः वियोजकैः । 'सधिभेदे स्थूलतायां भागे सघटनेऽपि च' इति विश्वः । अनिलस्कन्धविभागभञ्जकैः अनिलस्य ज्योतिश्चक्रमाकाशे भ्रमयत आवहायनिलस्य ये स्कन्धा व्यूहाः आवहविवहसवहानुवहप्रवहोद्वहपरिवहाख्या तेषां विभागस्य भेदकैः सर्वानेकीकुर्वाणैरिति भावः । बहुभिः बहुलैः । संभ्रमहेषितोर्मिभिः त्वरया कृतैः हेषारवतरङ्गैः, हेषारवपरपराभिरिति यावत् । तैः, बधिरीकृतनिर्जरश्रुतिं शब्दश्रवणाक्षमीकृतामरश्रवणम् ॥ २१ ॥

## द्विरदायुतसारदुर्दमं

द्रुतविद्रावितदिङ्मतङ्गजम् ।

असुरादिभिरप्यनास्थितं

सुरसेनापरभागदर्शिनम् ॥ २२ ॥

द्विरदेति । द्विरदानां गजानाम् अयुतस्य दशमहस्रस्य सारेण बलेन दुर्दमम् । द्रुतविद्राविताः शीघ्रपलायिता दिङ्मतङ्गजा ऐरावतादयो येन तम् । असुरादिभिः स्वयूथैरपि । अनास्थितम् अनारूढम्, तेषामप्यवशंवदमिति यावत् । सुरसेनायाः अस्माद्भयेन प्रतिनिवृत्त्य पलायमानायाः अपरभागदर्शिनं पृष्ठभागदर्शिनम् ॥ २२ ॥

प्रतिकायमिवासुरश्रियः

प्रथमाकल्पमिवान्तकभ्रुवः ।

## परिवर्तमिवामरश्रियः

प्रतिघस्येव महोत्सवं नवम् ॥ २३ ॥

प्रतिकायमिति । असुरश्रिय दैत्यलक्ष्म्या । प्रतिकायमिव प्रति-  
बिम्बमिव स्थितम्, तत्सदृशमिति यावत् । असुरश्रीर्यथा असुराणां  
प्रमोदं करोति, तद्वत्तेषां प्रमोदकारित्वात् तत्सादृश्यम् । अन्तकभ्रुव प्रथ-  
माकल्पमिव मुख्यमण्डनमिव स्थितम् । आकल्पो यथा शोभां करोति  
एवं लोकसंहारेण कुपितस्य मृत्योः भ्रुकुटे साफल्यापादनेन शोभाकर-  
मित्यर्थः । अमरश्रिय परिवर्तं प्रलयमिव स्थितं नाशकमित्यर्थः । 'स-  
वर्तं परिवर्तं क्षयो युगान्तो जगद्विनाशश्च । कल्पान्तं ससुप्तिं सहार  
स्यान्महाप्रलयः' इति हलायुधः । प्रतिघस्य क्रोधस्य । नवम् अननुभूतच-  
रम् । महोत्सवमिव स्थितम्, यथा तादृशमुत्सवमासाद्य जनकृतार्थो  
भवति, एवमेनमासाद्य फलशिरस्कृतया क्रोधस्य कृतार्थीभावात् तथो-  
त्प्रेक्षा ॥ २३ ॥

## उपमानमिवात्मनः स्वयं

प्रतिमानेऽपि समे समत्सरम् ।

अवलेपमिवात्तविग्रहं

द्विषदुत्पातमिव दुतोदितम् ॥ २४ ॥

उपमानमिति । आत्मनः स्वस्य । स्वयमेवोपमानमिव स्थितम् ।  
उपमाया भेदगर्भितत्वात् स्वस्य स्वयमुपमानत्वाभावेऽपि उपमाना-  
न्तराहित्यात् तथोत्प्रेक्ष्यत इति तदर्थं इवकारः । प्रतिमाने प्रतिबि-  
म्बेऽपि । समे सदृशे । समत्सरम्, उपमानान्तरासहिष्णुत्वं कैमुत्य-  
न्यायासिद्धम् । आत्तविग्रहं मूर्तम् अवलेपं गर्वमिव स्थितम्, तद्भूम्ना

तथोत्प्रेक्षा । द्रुतोदित अटित्याविर्भूतम् । द्विषतामुत्पातम् अरिष्टसूचकं  
विकारमिव स्थितम् । तत्राशकत्वात् तथोत्प्रेक्षा ॥ २४ ॥

**अचमत्कृतपञ्चवक्त्रकं**

**कृतमन्यैरिह दुष्टसत्त्वैः ।**

**अपसर्पितगोकुलं भया-**

**दभिलीनस्थलगोपयूथपम् ॥ २५ ॥**

अचमत्कृतेति । अचमत्कृतपञ्चवक्त्रकम् अविगणितसिंहम् । इह  
जगति । अन्यै व्याघ्रादिभि दुष्टसत्त्वै कृतम् अलम् । य सिंहमपि  
न विगणयति तत्रान्येषा व्याघ्रादीना कैव कथा इति भावः । अपसर्पित-  
गोकुलम् अपगमितगोकुलम् । भयात् भ्रात्या । अभिलीनस्थलगोपयूथपम्  
अभिलीनमाश्लिष्ट स्थल यैः स्थललीनकृता गोपयूथपा येन तम् अति-  
भीता स्थले लीना भवन्तीति लोकव्यवहारः ॥ २५ ॥

**अवमत्य तुरङ्गदानवं**

**शमयन्गोपगणस्य साध्वसम् ।**

**प्रजहास हरिः प्रतिद्रव-**

**न्प्रसभास्फोटितभावितोद्यमः ॥ २६ ॥**

अवमत्येति । तुरङ्गदानवम् अवमत्य कियानयमिति फल्गूकृत्य ।  
गोपगणस्य साध्वस शमयन् तदवमाननेन गोपकुलस्य भयमपनयन् ।  
हरिः, प्रसभास्फोटितभावितोद्यमः प्रसभास्फोटनेन बलात् व्यत्यस्तकरत-  
लाभ्या भुजमूलयोरास्फालनेन प्रत्यायिततद्वधोद्यमः सन् । प्रजहास  
प्रकर्षेण हसति स्म अट्टहामं कृतवानित्यर्थः ॥ २६ ॥

विवृतायतवक्त्रकन्दरं

प्रतिधावन्तमिवान्तकं प्रभुः ।

भुजसानुमतः प्रवेशना-

दगमं वज्र इव व्यदारयत् ॥ २७ ॥

विवृतेति । प्रभुः कृष्ण । विवृतायतवक्त्रकन्दरं विवृत उद्घाटित आयतं दीर्घं वक्त्रमेव कन्दरो गुहा येन तम् । प्रतिधावन्तम् आभिमुख्येन धावन्तम् । अन्तक मृत्युमिव स्थित तुरङ्गदानवम् । भुजसानुमतः प्रवेशनात् भुजपर्वतस्य प्रवेशनात् । अगम पर्वतम् । वज्र कुलिश इव । व्यदारयत् विदलितवान् ॥ २७ ॥

क्रकचक्षतदारुभेदव-

त्समपादाक्षिललाटनासिके ।

ददतुः क्षितिकम्पमाघ्रती

शकले सैन्धवदानवस्य ते ॥ २८ ॥

क्रकचेति । क्रकचक्षतदारुभेदवत् करपत्रपाटितकाष्ठभागवत् । आघ्रती पतनसमये क्षितेरभिहतिं कुर्वाणे । समपादाक्षिललाटनासिके मध्ये पाटनात् सम पादाक्षिललाटनासिक ययोस्ते । सैन्धवदानवस्य अश्वरूपस्य महासुरस्य । ते शकले देहभागौ । क्षितिकम्प ददतुः पतनवेगात् भूकम्पमुत्पादयामासतु ॥ २८ ॥

विशरारुभिरस्य विश्वतः

कलधौताचलखण्डपाण्डरैः



वितता पृथिवी विदिद्युते

विबुधप्रीतिलताङ्कुरैरिव ॥ २९ ॥

विशरारुभिरिति । अस्य तुरङ्गदानवस्य । विश्वतो विशरारुभि  
विष्वग्विसरणशीलैः । कलधौताचलखण्डपाण्डरैः रजतशैलशकलैरिव  
पाण्डरैः । विशेषणसामर्थ्यादस्थिगिरिभिरिति गम्यते । वितता व्याप्ता  
पृथिवी । विबुधप्रीतिलताङ्कुरैः देवानां प्रीतिवल्या कन्दलैरिव । विदि-  
द्युते विद्योतते स्म ॥ २९ ॥

तदनाधि विभूतिबन्धुरं

विगतव्याधि कुलं व्रजौकसाम् ।

दमितारिगणेन दीव्यता

यदुनाथेन सनाथतां ययौ ॥ ३० ॥

तदिति । तत् तदा कृष्णनिवाससमये । विभूतिबन्धुरं संपदा  
हृद्यम् । । 'वाम सौम्य तथा हृद्य बन्धुरं पेशलं च तत्' इत्यमरशेषः ।  
अनाधि मनोव्याधिरहितम् । विगतव्याधि अपगतामयम् । व्रजौकसा  
कुलम्, दमितारिगणेन निगृहीतारिवर्गेण । दीव्यता द्योतमानेन क्रां-  
ता वा । यदुनाथेन कृष्णेन । सनाथता रक्षकवत्त्वम् । ययौ अगमत् ;  
न केवलं भगवत्सन्निधानादैश्वर्यसमृद्ध्या हृद्यमिदमासीत्, किं तु सकल-  
दुष्टनिग्रहेण रक्षितमप्यासीदित्यर्थः ॥ ३० ॥

त्वारितं च तदा श्वफल्कजः

स्वहितं कंसनियोगमास्थितः ।

दनुजान्तकदर्शनोत्सव-

स्थिरसंप्रीतिरिति व्यचिन्तयत् ॥ ३१ ॥

त्वरितमिति । तदा तस्मिन् समये । दनुजान्तकस्य दैत्यारेः  
कृष्णस्य दर्शनमेवोत्सवः । तस्मिन् स्थिरसंप्रीतिः दृढाभिलाषः । अत एव  
स्वहितं तद्दर्शनघटकत्वात् स्वस्येष्टम् । कंसनियोगः कृष्णानयनाय ब्रजगम-  
नविषयं कंसस्य निदेशम् । त्वरितं च शीघ्रमेव आस्थितः । अवलम्बित-  
वान्, कृष्णानयनाय ब्रजं गच्छन्निति यावत् । श्वफल्कजः श्वफल्कात्  
पितुः जातः । अक्रूरः । इति व्यचिन्तयत् मार्गे वक्ष्यमाणप्रकारेण चिन्त-  
यति स्म ॥ ३१ ॥

अपि नाम निशामयिष्यते

निगमान्तैरिव निर्मिता स्थली ।

रमयिष्यति यत्र मे दृशौ

रसभूमा रमणीयमातृका ॥ ३२ ॥

अपि नामेति । निगमान्तैरिव निर्मिता वेदान्तैरिव घटिता । भगव-  
दास्पदत्वात् तथोत्प्रेक्षा । स्थली बृन्दावनस्थली । अपि नाम निशाम-  
यिष्यते किमवलोकयिष्यते, अपि नामेति संभावनायाम् । यत्र बृन्दावन-  
स्थल्याम् । रमणीयमातृका रमणीयपदार्थानां सृष्टिमातृका । यदृष्ट्वा  
तद्ब्रह्मनिर्मयते तन्मातृकेति व्यपदिश्यते । रसभूमा आनन्दोत्कर्षः  
परमानन्दरूपः कृष्णः । मे दृशौ कर्मणी । रमयिष्यति, सा स्थलीति  
संबन्धः ॥ ३२ ॥

भवदुर्गतदिव्यभेषजैः

प्रचितां तत्पदपद्मरेणुभिः ।

**प्रणिपत्य शुभां वनस्थलीं**

**परिपूतो भविताहमप्युत ॥ ३३ ॥**

**भवेति ।** भवेन ससारेण हेतुना दुर्गताना प्राकृतभोगसंपत्तिदरिद्रा-  
णाम् दिव्यभेषजैः तद्हारिश्चहारिदिव्यभेषजैः । ‘नि स्वस्तु दुर्विधो दीनो  
दरिद्रो दुर्गतश्च स.’ इत्यमर । तस्य कृष्णस्य पदपदारेणुभिः प्रचिताम् ।  
अत एव शुभा श्रेयस्करीम् । वनस्थलीं वृन्दावनभूमिम् । प्रणिपत्य,  
अहं परिपूतो भविताप्युत पवित्रो भविष्यामि किम् ? । भवितेति  
भवतेस्तृजन्तस्य कालत्रयसाधारणस्याप्यौचित्यादिह भविष्यदर्थे पर्य-  
वसानम् । अप्युतेति संभावनायाम् ॥ ३३ ॥

**रसमप्रतिमं रसायनं**

**रमया च क्षमया च सेवितम् ।**

**नयने मम किं नु पास्यतो**

**नरकातङ्कनिदानभेदनम् ॥ ३४ ॥**

**रसेति ।** अप्रतिमं रसम् अनुपममास्वादनीयम् ; परमानन्दरूप-  
त्वात् । रमया च क्षमया च सेवितं लक्ष्मीधरणीभ्यां सेवितम् । नरक-  
एवातङ्को व्याधिः तन्निदानस्य पापौघस्य भेदनम् । रसायनं दिव्यौ-  
षधम्, कृष्ण एव रसायनत्वेनाध्यवसितः । मम नयने कर्तृणी पास्यतः  
किं नु ; ‘पा पाने’ इति धातोर्लृट् ॥ ३४ ॥

**अपि शङ्करथाङ्गतोरण-**

**ध्वजवज्राङ्कुशमत्स्यलाञ्छनम् ।**

विनिवेशयताद्विभुः स मे

विनते मूर्धनि पादपङ्कजम् ॥ ३५ ॥

अपीति । स० विभुः । शङ्करथाङ्गतोरणध्वजवज्राङ्कुशमत्स्यलाञ्छनं  
रेखारूपै शङ्खचक्रादिभि महापुरुषलक्षणैरङ्कितम् । निजं पदपङ्कजम्,  
मे विनते प्रश्रयावनते मूर्धनि विनिवेशयतात् अपि विन्यस्यति किम् ?  
प्राप्तकाले लोट् । तद्विव्यचरणविन्यासः प्राप्तकाल किमित्यर्थः । अपीति  
संभावनायाम् ॥ ३५ ॥

यदुवंशमसौ सभाजय-

न्बहुमानेन विहारजेन माम् ।

भुजपञ्जरमध्ययन्त्रितः

पुलकोद्भासितनुं विधास्यति ॥ ३६ ॥

यदुवंशमिति । विहारजेन अवतरणक्रीडाजनितेन बहुमानेन ।  
यदुवंशं सभाजयन् आनन्दयन्, अस्मत्कुले भगवता अवतीर्य बहुमानः  
कृत इति यदूनं संतोषयन् । असौ कृष्णः । भुजपञ्जरमध्ययन्त्रित आश्ले-  
षप्रवृत्तमदीयभुजयुगलरूपस्य पञ्जरस्य मध्ये यन्त्रितः गाढमाश्लिष्टः  
सन् । मा पुलकोद्भासितनुं विधास्यति अपीति संभावनार्थकस्याध्याहारः ॥

श्रुतिसौरभसौम्यया गिरा

सुधयेवैष मुखेन्दुसूतया !

अमयेदपि नाम संज्वरं

पुरुषः पुष्करलोचनो मम ॥ ३७ ॥

श्रुतीति । एष पुष्करलोचनः पुरुषः कृष्णः । मुखेन्दुसूतया मुखचन्द्रजातया । सुधयेव स्थितया । श्रुतिसौरभसौम्यया निजनिःश्वास-  
रूपश्रुतिपरिमलमनोज्ञया । अथ वा श्रुतिसौरभम् उपचारात् श्रुत्यर्थं स-  
स्पृश्य तेन मनोज्ञया अभिरामया । गिरा, मम संज्वरं ससारतापं शम-  
येत् नाशयेत् । अपि नाम इति संभावनायाम् । मुहूर्तादूर्ध्वमेव संज्वरश-  
मनं प्राप्तकालं किमिति व्रजे नेदीयसि संभावना । ‘लिङ् चोर्ध्वमौहूर्तिके’  
इति ऊर्ध्वमौहूर्तिके प्राप्तकाले लिङ् ॥ ३७ ॥

अहमस्मि तवेति वादिनं

प्रणयस्मेरमुखः प्रसन्नधीः ।

विदितेतरवर्जितोऽप्यसौ

विभुरकूर वदेति वक्ष्यति ॥ ३८ ॥

अहमिति । असौ विभुः । अहं तवास्मि त्वदीयोऽस्मि इति वादिनं  
माम् । प्रणयेन सौहृदेन स्मेरमुखः । प्रसन्नधीः प्रसन्नचित्तः सन् । विदि-  
तेतरवर्जितोऽपि सर्वज्ञत्वादविदितरहितोऽपि । हे अकूर ! वद आगमन-  
प्रयोजनं तवास्मीति शरणागतिप्रयोजनं वा ब्रूहि । इति वक्ष्यति ; मानु-  
षभूमिकानुरोधादज्ञानमभिनीयेति भावः ॥ ३८ ॥

चिरशीलितसंयमक्रमै-

र्यतिभिर्योगदृशा दिदृक्षितम् ।

निधिमद्भुतमुज्झितावधिं

परिपश्येयमहं प्रसङ्गतः ॥ ३९ ॥

चिरेति । चिरशीलितसंयमक्रमैः बहुकालाभ्यस्तानियमपरिपाटीकैः ।

यतिभि निर्जितेन्द्रियै पुरुषै । योगदृशा ध्यानदृष्ट्या । दिदक्षितं  
द्रष्टुमिष्टम्, न तु दृष्टम् । अद्भुतम् आश्चर्यम् । उज्ज्वितावधिं त्यक्ता-  
वधिम् । निधि परमानन्दनिधिं कृष्णम् । अहम्, प्रसङ्गतः अन्यार्थ-  
प्रवृत्त्या । परिपश्येयम् अवलोकयेयम्; कामचारकारणरूपे आमन्त्रणे  
लिङ् । यस्य योगदृष्ट्या दर्शनमुद्दिश्य चिरं प्रयतमाना अपि न तं  
लभन्ते तस्यैव साक्षाद्दर्शनं कसनिदेशात् अन्यार्थं प्रवृत्तस्यापि मम  
यथेष्ट लभ्यं जातम्, अहो ! मम भाग्यमिति भाव ॥ ३९ ॥

स दृशा सदृशान्तरोज्जितः

सुमुखः स्वागतवाक्यगर्भया ।

कलुषं किमपहुवीत मे

करुणासिन्धुसुधोर्मिकल्पया ॥ ४० ॥

स इति । सदृशान्तरोज्जित समान्तररहित । सुमुखः स कृष्णः ।  
करुणासिन्धुसुधोर्मिकल्पया कृपासमुद्रस्यामृततरङ्गवत् स्थितया । स्वागत-  
वाक्यगर्भया, दृशा दर्शनेन । ‘दृग्दर्शने लोचने च’ इति विश्वः । मे,  
कलुष पापम् । ‘कलुषं वृजिनैनोऽघम्’ इत्यमरः । अपहृवीत किम्  
अपनयेत् किम् ॥ ४० ॥

व्यथितं वृजिनेन धन्वना

विषयाशीविषमोहितं च माम् ।

अपि जीवयिता पतिः सता-

ममृतासारनिभैरवेक्षणैः ॥ ४१ ॥

व्यथितमिति । वृजिनेन पापेनैव । धन्वना मरुणा, ‘समानौ

मरुधन्वानौ' इत्यमरः । व्यथित सतापितम् । विषया एव आशीविषाः सर्पा आशिषि दंष्ट्रायां विषं येषामिति विग्रहः । 'आशीरुरगदंष्ट्राया प्रियवाक्याभिलाषयो.' इति वैजयन्ती । पृषोदरादित्वात् सलोपः । अथ वा आशीशब्द ईकारान्तः सर्पदंष्ट्रावाची । तथा च प्रयोगः — यो विभर्ति जटाजूटगाढबद्धोरगोर्जिताम् । आशीमिव कलामिन्दोर्गङ्गा तल्लयिनीमिव' इति ॥ तै मोहित च माम् । सता पति रक्षकः कृष्णः । अमृतासारनिभैः अमृतधारासंपाततुल्यैः । अवैक्षणैः जीवयिता अपि प्राणयिता किम् । छुट् ॥ ४१ ॥

**अलमत्र पृथग्विधैः फलै-**

**रवशादध्वनि विन्दतो मम ।**

**वसुधावसुदेवदेवकी-**

**तपसामेकमिदं महत्फलम् ॥ ४२ ॥**

**अलमिति ।** अध्वनि मार्गे; कृष्णो मया द्रष्टव्य इत्युद्देशं विनैव प्रवृत्ताविति यावत् । इदं कृष्णरूपम् । वसुधायाः वसुदेवस्य देवक्याश्च तपसामेकं महत् फलम् । अवशात् अवर्जनीयतया । विन्दतो लभमानस्य । मम कसनियोगप्रवृत्तस्य । अत्र ब्रजे । पृथग्विधैः फलैः अलम्, फलान्तराणि मा भूवन्निति सर्वत्र नैराश्यं व्यनाक्ति ॥ ४२ ॥

**मदस्खेलगती महाबलौ**

**मधुरालंकरणं विधित्सतः ।**

**ब्रजयूथपती वशानुगौ**

**भवितारौ मम भागधेयतः ॥ ४३ ॥**

मदेति । मदेन खेलगती मनोज्ञगमनौ । महाबलौ व्रजयूथपती व्रजयूथश्रेष्ठौ रामकृष्णौ । मधुरालंकरणम् अनयोः प्रापणेन मधुराया नगर्याः परिष्करणम् । विधित्सत विधातुमिच्छत । मम, भागधेयत् भाग्यवशात् । वशानुगौ वशवर्तिनौ इच्छानुरोधिनी । भवितारौ, भवते-र्लुट् । मधुरा निनीषन्तं मामनुरुध्य गमिष्यत इत्यर्थः । यूथपती इति गजावपि गम्येते; 'यूथनाथस्तु यूथपः' इति गजप्रकरणे विशिष्यानु-शासनात् । ततश्च मदखेलगती महाबलौ वशाया करिष्या अनुगौ गजमल्लौ मधुर मनोज्ञम् अलंकरणं गजमण्डनं विधित्सत मम भवितारौ मत्संबन्धिनौ मद्वशवर्तिनौ भवितारावित्यपि ध्वन्यते । ततश्चाप्रकृतार्थस्य प्रकृतार्थे उपमानत्वकल्पनात् शब्दशक्तिमूलालंकारध्वनिः । 'वश आय-त्ततायां स्याद्वशमिच्छाप्रभुत्वयो ' इति विश्व । 'वशा स्त्री करिणी च स्यात्' इत्यमर ॥ ४३ ॥

किमकुर्वत पुण्यमग्रिमं

महितास्ते मधुरानिवासिनः ।

कृपयोपगतौ निरीक्षितुं

कृतिनः कृष्णहलायुधावुभौ ॥ ४४ ॥

किमिति । महिता पूज्या । कृतिनः सुकृतिनः । ते अनुभूताः । मधुरानिवासिनः, कृपयोपगतौ कृपया समागतौ कृष्णहलायुधौ उभौ निरीक्षितुम् । अग्रिमं उत्तमम् । किं पुण्यमकुर्वत अत्युत्कटपुण्यं विना नैतन्निरिक्षणं गम्यत इति भावः ॥ ४४ ॥

रमया क्षमया च माधवो

रममाणः प्रतिगम्य तां पुरीम् ।



अपि चर्मदृशोऽपि मादृश-

नविसंवादयिता स्ववैभवे ॥ ४५ ॥

रमयेति । रमया क्षमया च लक्ष्मीवरणीभ्या सह । रममाण पर-  
मपदादिषु क्रीडन् । माधव, ता पुरी मधुरापुरीम् । अभिगम्य, चर्म-  
दृशः चर्मचक्षुषः ज्ञानदृष्टिविवुरान् । मादृशानपि, स्ववैभवे स्वमाहात्म्ये  
विषये । अविसवादयिता अपि अविसवादान् कर्ता किमु । अ-  
विसवादशब्दात् 'तत्करोति' इति णिच् । योगिनो हि श्रुतिसिद्धान्तस्य  
वैभव योगदृष्ट्या पश्यन्त तत्र स्वानुभवसवाद लभन्ते । इह यदि  
कृष्णस्ता पुरीमभिगम्य बाल्यकोमलेनापि वपुषा कसादिनिग्रहं कुर्यात्,  
तदा लौकिकदृष्ट्या पश्यतामेवास्माकं तत्र स्वानुभवस्य संवादो भवितेति  
भावः ॥ ४५ ॥

अवरुद्धभुजान्तरः श्रिया

विदधानो वसुधाकरग्रहम् ।

अभिषेकमुपेयिवानसौ

किमु नाथो भविता कुलस्य नः ॥ ४६ ॥

अवरुद्धेति । श्रिया लक्ष्म्या । अवरुद्धभुजान्तरः आक्रान्तवक्षः-  
स्थलः । असौ कृष्णः । अभिषेकमुपेयिवान् राज्याभिषेकं प्राप्तः । वसु-  
धायाः, करग्रहं बलिग्रहणं पाणिग्रहणमित्यपि गम्यते । विदधानः कुर्वाणः  
अस्माकं कुलस्य यदुवंशस्य, नाथो भविता किमु ॥ ४६ ॥

असहिष्णुरसह्यविक्रम-

स्त्रिजगत्क्षोभकृदुग्रसेनजः ।

**बलवान्बलभद्रकृष्णयो-**

**हृतधीर्हन्त किमाचरिष्यति ॥ ४७ ॥**

असहिष्णुरिति । असहिष्णुः परोत्कर्षासहनशीलः । असह्यविक्रमः अविषह्यपराक्रमः । त्रिजगता क्षोभकृत् भयंकरः । बलवान्, हृतधीः दुष्टबुद्धिः । उग्रसेनजः कंसः । बलभद्रकृष्णयोः किमाचरिष्यति द्रोहमाचरिष्यति वा ? इति भगवद्वैभवज्ञानवतोऽप्यक्रूरस्य स्नेहातिरेकादेवमाशङ्का । हन्तेति विषादे ॥ ४७ ॥

**अकठोरशिरीषकोमलैः**

**कथमङ्गैः प्रतियोत्स्यते हरिः ।**

**कुलशैलकुलीनमुष्टिभिः**

**कुटिलैः संयति मुष्टिकादिभिः ॥ ४८ ॥**

अकठोरेति । हरिः कृष्णः । संयति युद्धे । अकठोरशिरीषकोमलैः अपरिणतशिरीषपुष्पसुकुमारैः । अङ्गैः करणैः । कुलशैलकुलीनमुष्टिभिः कुलशैला महेन्द्रादयः तत्कुलापत्यानि कुलशैलकुलीनाः । 'कुलात्त्व' इत्यपत्यार्थे स्वप्रत्ययः । 'अपूर्वपदादन्यतरस्यां यङ्कुञ्जौ' इत्युत्तरसूत्रे विशेषणादिह सपर्वपदादपि कुलशब्दात् प्रत्ययानुज्ञानात् । तथाभूता मुष्टयो येषां तैः ; कुलशैलकर्कशतरमुष्टिभिरिति यावत् । कुटिलैः नृशंसैः । मुष्टिकादिभिः मुष्टिकचाणूरप्रभृतिभिः युध्यमानैः सह कथं प्रतियोत्स्यते कथं तेषां प्रति-योद्धृता यास्यति ॥ ४८ ॥

**उदयास्तमहीधरस्तनीं**

**चतुरम्भोनिधिमेखलां भुवम् ।**

उपभोक्ष्यत एष कंसजि-

न्न हि दुःसाधमचिन्त्यतेजसः ॥ ४९ ॥

उदयेति । एष कृष्ण । कंसजिन् कसस्य जेता सन् । उदयास्त-  
महीधरस्तनी पूर्वापरपर्वतावेव स्तनौ यस्यास्ताम् । 'अस्तस्तु चरम-  
क्षमाभ्युदय पूर्वपर्वत' इत्यमरः । चतुरम्भोनिधिमेखला चतुर्णाम-  
म्भोनिधीना समाहारः मेखला यस्यास्ताम् । भुव महीम् । उपभोक्ष्यते ।  
इहासभावनामर्थान्तरन्यासेन परिहरति-- न ह्यति । अचिन्त्यतेजसः  
अतर्कणीयप्रभावस्य । दुःसाध न हि किमपि दुःसाधं नास्तीत्यर्थः । स्नेहा-  
दकुशलमाशङ्कितवतोऽपि पुनः सम्यक् तत्त्वपरामर्शादय निर्णयः ॥

इति संमतसत्त्वसारथौ

महितस्थेऽग्नि मनोरथे स्थितः ।

हरिपादरजःपवित्रितं

व्रजमासाद्य रथादवातरत् ॥ ५० ॥

इतीति । इति उक्तप्रकारेण । संमतसत्त्वसारथौ यथा सारथिना  
लौकिकरथः प्रवर्त्यते एवं सत्त्वगुणेन कसस्य निग्रह कृष्णस्य विश्वम्भ-  
राधिपत्यादिमनोरथः प्रवक्ष्यत इति सत्त्वस्य सारथित्वेन रूपणम् । महितं  
पूजितं स्थेम स्थैर्यं यस्य तस्मिन् । मनोरथे, स्थितः निविष्टः अक्रूरः ।  
हरिपादरजोभिः पवित्रितं व्रजम् आसाद्य रथादवातरत् ॥ ५० ॥

नवनीतमुखैरुपायनै-

रथ नन्दप्रमुखप्रकल्पितैः ।

उचितामभिनन्द्य सत्क्रिया-

मभितस्तानगवेषयत्प्रभुम् ॥ ५१ ॥

नवनीतेति । अथ अनन्तरम् । नन्दप्रमुखप्रकल्पितै नन्दादिभि-  
रुपनीतै । नवनीतमुखैः उपायनै , उचिता स्वोचिताम् । सत्क्रिया  
पूजाम् । अभिनन्द्य श्लाघित्वा । तानभित नन्दादीन् परितः , 'अभित-  
परित —' इत्यादिना द्वितीया । प्रभुं कृष्णम् । अगवेषयत् गवेष-  
यति स्म ॥ ५१ ॥

स ददर्श गवामनुप्लवं

मुदितं केशिवधेन केशवम् ।

गतिमप्रतिघाध्वयायिनां

गरुडच्छत्रनिवारितातपम् ॥ ५२ ॥

स इति । सः अकूरः । गवामनुप्लवम् अनुचरम् । 'अनुप्लवः  
सहायश्चानुचरोऽभिचर समा ' इत्यमरः । केशिनो दैत्यस्य वधेन  
मुदितम् । अप्रतिघाध्वयायिनाम् अप्रतिघः अप्रतिहतः अध्वा 'अग्नि-  
ज्योतिरहः शुक्ल षण्मासा उत्तरायणम् । तत्र प्रयाता गच्छन्ति  
ब्रह्म ब्रह्मविदो जना ' इत्युक्तरूप अर्चिरादिमार्गः । 'तेषा सर्वेषु  
लोकेषु कामचारो भवति ' इति तेनाध्वना गताना सर्वत्राव्याहतकाम-  
चारश्रवणात् । तेन गच्छताम् । गति प्राप्यम् । गरुडेनैव च्छत्रेण  
खपक्षैरादित्यमाच्छाद्योपसचरता निवारितातपं केशव ददर्श ॥ ५२ ॥

धनसंवृतनारदस्तुतं

निगमाघ्रातनिजाङ्घ्रिसौरभम् ।

तरुणारुणताम्रवाससं

शुभतापिञ्छतुलाधरद्युतिम् ॥ ५३ ॥

घनेति । घनसंवृतेन मेघान्तरितेन नारदेन स्तुतम् । निगमैः गोरू-  
पधरैः, आघ्रातनिजाङ्घ्रिसौरभम् । तरुणारुणताम्रवासस नवार्कलोहि-  
ताम्बरम् । 'तरुण स्यान्नवे यूनि' इति विश्वः । शुभतापिञ्छतुलाधर-  
द्युति शुभ मञ्जु प्रशस्त वा, 'शुभो मञ्जुप्रशस्तयो' इति विश्व ।  
तापिञ्छ तमालपुष्पम्, तत्सादृश्यधर्कान्तिशालिनम् । केशव ददर्शेति  
पूर्वेणान्वयः ॥ ५३ ॥

अभिलक्ष्यमनुश्रवेक्षणै-

रविपर्यस्ताहिताहितक्रमैः ।

परिभूषितबर्हभूषणं

कमलाकौस्तुभनित्यभूषितम् ॥ ५४ ॥

अभिलक्ष्यमिति । अनुश्रवो वेद ईक्षणम् ईक्षणवत् मार्गप्रदर्शको  
येषा तैः । अविपर्यस्ता. अव्यत्यस्ता. हिताहितक्रमा. येषा तैः; केचि-  
त्पश्यन्तोऽपि विपर्यस्य शुक्ले पतिष्यामीति पङ्के पतन्ति अतादृशै पुरु-  
षधौरेयैः । अभिलक्ष्य द्रष्टुं शक्यम् । परिभूषितबर्हभूषणं स्वयं धारणेन  
परिष्कृतपिञ्छाभरणम् । कमलाकौस्तुभाभ्या नित्यं भूषितम् ॥ ५४ ॥

अतिसूर्यसुधांशुतेजसं

समहानेरुपमेयमात्मना ।

निबिडाद्भुतराशिमक्षयं

निगमानामपि नित्यनूतनम् ॥ ५५ ॥

अतिसूर्येति । अतिसूर्यसुधाशु तेजो यस्य तम् । समहाने सदृ-  
शान्तराभावात् । आत्मनैव उपमेयम् । अक्षयम् । निबिडाद्भुतराशि  
नीरन्ध्राणा संततसतन्यमानानाम् अद्भुतचरित्राणा राशिम् । निगमानां  
सदा स्वप्रतिपादनैकपरत्वेन परिचितानामपि । नित्यनूतनम् ; प्रतिपाद्य-  
महिमपारप्राप्त्यभावात् ॥ ५५ ॥

**उपवीणयतस्तमर्भका-**

**नुपगातृनुपनृत्यतश्च सः ।**

**तदवस्थतदर्हभूमिका-**

**न्यमिनोऽनन्यमतीनमन्यत ॥ ५६ ॥**

उपवीणयत इति । स अकूर । त कृष्णम् । उपवीणयतः  
वीणया उपगायत । 'सत्यापपाश—' इत्यादिना उक्तार्थे णिच् ।  
उपगातृन् समीपे शारीरगान कुर्वत । उपनृत्यतश्च, अर्भकान् गोप-  
डिम्भान् । तदवस्थतदर्हभूमिकान् गोपालावस्थकृष्णानुरूपवेषान् । अन-  
न्यमतीन् तदेकचित्तान् । यमिन अमन्यत । अनन्यपरा योगिन एव  
केचित् भगवदनुरोधिवेषा गीतनृत्तवाद्यै त प्रीणयन्तीति मेने इत्यर्थः ॥

**शुभतर्णकशोभितान्तिकाः**

**सविधे तस्य च धेनुविग्रहाः ।**

**अनघाङ्गवतीरमन्यत**

**श्वसितैरस्य समुत्थिताः श्रुतीः ॥ ५७ ॥**

शुभेति । अस्य सविधे, शुभतर्णकशोभितान्तिकाः प्रशस्तबालवत्सा-  
लंकृतोपकण्ठाः । 'सद्यो जातस्तु तर्णकः' इत्यमरः । अनघाङ्गवतीः

अनवद्यावयवाः । धेनुविग्रहा श्रुतीश्च अस्य श्वसितैः । इत्थंभूतलक्षणे तृतीया । श्रुती. श्वासरूपेण समुत्थिता अमन्यत । ‘अस्य महतो भूतस्य निःश्वसितमेतत्’ इत्यादिश्रुतौ यस्य निःश्वासरूपतया श्रुति. प्रतिपन्ना तदेव परब्रह्म कृष्णोऽयमित्यमन्यतेत्यर्थः । अनघाङ्गवतीत्यत्र ‘न बहुव्रीहिनिर्वाह्ये भवन्ति मतुबादय’ इति मत्वर्थप्रत्ययनिषेध ‘समानाधिकरणपदानां कदाचित् बहुव्रीहि कदाचित्कर्मधारय सर्वधनाद्यर्थ’ इति वार्तिककारवचनात् सर्वधनी सर्वकेशी इत्यादिवत् समाधेयः ॥५७॥

**प्रणुनाव च भक्तिसंनतः**

**प्रणिधानेन विना समीक्षितम् ।**

**हरिमद्भुतगोपखेळनं**

**श्रितसर्वातिथिमागतोऽतिथिः ॥ ५८ ॥**

**प्रणुनावेति ।** आगत. अतिथिः व्रजमुपागत. आवेशक. अक्रूर । अद्भुतगोपखेलनम् आश्चर्यगोपविहारम् । श्रितसर्वातिथिं श्रिता आश्रिता सर्वातिथयः तपस्विनो य तम् । सर्वे ब्राह्मणक्षत्रियादयः अतिथयः यथोक्तातिथिसत्कारेण पूज्या येषामिति व्युत्पत्त्या सर्वातिथिशब्दः तपःप्रधानवानप्रस्थवाची । ‘ब्राह्मणस्यानतिथिरब्राह्मणः’ इति ब्राह्मणानामब्राह्मणातिथित्वनिषेधस्य वानप्रस्थविषये ‘सर्वातिथि प्रतिषिद्धवर्जम्’ इति प्रतिषिद्धपतितादिवर्ज सर्वेषामतिथित्वाभ्यनुज्ञानेनापवादत् । श्रुतसर्वातिथिमिति पाठे सर्वस्यातिथिमिति प्रथमं समस्य तदनु श्रुतस्य सर्वातिथिमिति शिवभागवतवत् समास आस्थेयः । श्रुतं च षकं क्षीर हविर्वा । ‘श्रुतं पाके’ इति क्षीरहविषो. पाके निपातनात् । तत्र हविरर्थग्रहणे सर्वस्यापि यज्ञेषु पक्वस्य हविषः भोक्तारमित्यर्थः ।

क्षीरार्थग्रहणे सर्वस्यापि नन्दव्रजे पक्वस्य क्षीरस्य लुण्ठनादिना भोक्तार-  
मित्यर्थः । प्रणिधानेन योगाभ्यासेन विनैव समीक्षितम् । हरि भक्त्या  
संनतः प्रणुनाव तुष्टाव । ‘प्रपूर्वो णु स्तुतौ’ इति धातुः । ‘उपसर्गादस-  
मासेऽपि—’ इति णत्वम् ॥ ५८ ॥

**दुरितग्रहयोगदुःखितं**

**त्रिगुणग्रन्थिनिबन्धनिघ्नितम् ।**

**पतितं निजपादपङ्कजे**

**परिगृहीष्व घृणानिधान माम् ॥ ५९ ॥**

दुरितेति । हे घृणानिधान हे कृपानिधे । दुरितग्रहयोगेण दुष्कृत-  
भूतावेशेन दुःखितम् । त्रिगुणग्रन्थिनिबन्धनिघ्नितं त्रयो गुणाः सत्त्वर-  
जस्तमासि त एव गुणाः सूत्राणि तेषां ग्रन्थिरेव ग्रन्थिः परस्परसंवल-  
नम् अशक्यपृथक्कारतायोगात् तेन निबन्धनमुद्धन्धनं तेन निघ्नितं पर-  
तन्त्रीकृतम् । अत एव अनर्थनिवृत्तये तव पादपङ्कजे पतितं मा परि-  
गृहीष्व ॥ ५९ ॥

**स्वपदप्लवमाश्रिताञ्जना-**

**नयसे पारमपारवैभवः ।**

**अतिवेलमहोर्मिसंकुले**

**कलुषोदन्वति कर्णधारितः ॥ ६० ॥**

स्वपदेति । अतिवेलमहोर्मिसंकुले अत्यर्था विलातिलङ्घिनश्च महा-  
न्त ऊर्मयः पीडा एव ऊर्मयः तरङ्गाः तैः संकुले । ‘ऊर्मिस्तरङ्गे पीडा-  
याम्’ इति विश्वः । कलुषोदन्वति दुरितसागरे । कर्णधारितः, सागरस्य



नाविकवत् दुरितस्य तारकत्वेन वृत्त इति यावत् । अपारवैभवः अमि-  
तमहिमा । त्वम्, स्वपदल्लव निजचरणमेवोडुपम् । आश्रितान् जनान्  
पारं नयसे प्रापयसि ॥ ६० ॥

**रमया सह राजहंसव-**

**त्परमं धाम विभूषयन्भवान् ।**

**प्रणिधानवतामपङ्किले**

**पदमेतन्निदधाति मानसे ॥ ६१ ॥**

रमयेति । रमया सह, राजहंसवत् राजहंसेन हंसविशेषेण तुल्य  
यथा तथा । परम धाम वैकुण्ठ विभूषयन् भवान् प्रणिधानवताम् अप-  
ङ्किले अपापे, 'पङ्क कर्दमपापयो' इति विश्वः । पिच्छादित्वादिलिङ् ।  
मानसे मनसि । एतत् पदं चरणारविन्दम् । निदधाति, प्रणिधानगम्य  
तव चरणारविन्दमनायासादह साक्षादेव पश्यामि । अहो ! मम भाग्यमिति  
एतच्छब्दाभिप्रायः । राजहंसोऽपि रमया सह परम स्वस्येष्ट धाम  
पदं विभूषयन् कर्दमरहित मानसे सरसि पदं निदधातीति भावः ॥ ६१ ॥

**अतिरोधिरसौ निधिः श्रुते-**

**रनिमेषव्रतदेशिनी दृशोः ।**

**तनुते तनुरीश तावकी**

**स्मरणं विस्मरणं च दुःशकम् ॥ ६२ ॥**

अतिरोधिरिति । हे ईश ! अतिरोधिः अव्यवधानेन साक्षात्  
दृश्यमाना । असौ तावकी तनुः, स्मरणं विस्मरणं च उभयमपि ।  
दुःशकम् अशक्यं तनुते स्मर्तुमपि न शक्यते विस्मर्तुमपि न

शक्यत इत्यर्थ । स्मरणाशक्यत्वे हेतुगर्भ विशेषणम्— श्रुतेर्निधिरिति । यत श्रुतेरपि निधिवत् गुप्ततया प्रतिपाद्या, अत अपरिच्छेद्यत्वात् स्मर्तुं न शक्यत इति भाव । विस्मरणाशक्यत्वे हेतुगर्भ विशेषणम्— दशोरनिमेषव्रतदेशिनीति । रूपोत्कर्षेण नयनयो अनिमेषव्रतदायित्वात् विस्मर्तुमपि न शक्यत इति ॥ ६२ ॥

व्यपदिश्य मुकुन्द देवकीं

विहरन्त्या वसुदेवमन्दिरे

जनितोऽसि निजानुकम्पया

जगतीरक्षणजागरूकधीः ॥ ६३ ॥

व्यपदिश्येति । हे मुकुन्द, जगतीना लोकाना रक्षणे जागरूकधी, त्वम् । देवकी व्यपदिश्य व्याजकृत्य वसुदेवस्य मन्दिरे विहरन्त्या निजानुकम्पया जनितोऽसि, तवाविर्भावे देवकी व्याजमात्रम् । लोकरक्षणार्थमाविर्बुभूषोस्तव वसुदेवगृह कृतार्थीकर्तव्यमिति तद्विषयिणी कृपैव तद्गृहे त्वदाविर्भावहेतुरित्यर्थ ॥ ६३ ॥

भवतो भवनाटिकां विद-

न्विभवाडम्बरिणां विडम्बिनीम् ।

अनपायपदाधिरोपणा-

दपट्टत्ता न पुनर्निवर्तते ॥ ६४ ॥

भवत इति । विभवाडम्बरिणाम् ऐश्वर्यसरम्भवताम् । 'आडम्बरोऽस्त्री संरम्भ' इति यादव । विडम्बिनीम् अनुकरणोपहासकरणीम् । भवतो भवनाटिकाम् अवतारेषु संसारिताभिनयान् । विदन् जानन्

पुरुष । अनपायपदस्य परमपदस्य अधिरोपणात् । अपवृत्त सकल-  
बन्धनिवृत्त सन् । पुन न निवर्तते, इच्छाधीनमेव तव जन्म,  
न तु कर्माधीनमिति तव जन्मगुह्यं जानन्नपि पररूपं जानन्निव  
मुच्यते इत्यर्थ ॥ ६४ ॥

**सुधियस्तव गोपभूमिकां**

**सुभगां कौतुकसूतिकां धियाम् ।**

**अनुविद्य गताग्र्यभूमिका-**

**मधिविन्देयुरनश्वरीं श्रियम् ॥ ६५ ॥**

**सुधिय इति ।** ब्रह्मानन्दास्वादनपरत्वात् शोभना धी येषा  
ते सुधिय मुक्ता नित्यसूरयो वा । सुभगा चक्षुष्याम् । धिया  
कौतुकसूतिका कुतूहलोत्पादिकाम् । तव गोपभूमिकाम् । अनुविद्य  
ज्ञात्वा । गताग्र्यभूमिका प्राप्ताग्र्यस्थानाम्, परा काष्ठामारूढामिति यावत् ।  
अनश्वरीम् अविनाशिनीम् । श्रियम् परपदे सायुज्यरूपा भोगसंपदम्  
अधिविन्देयु, सत्यामेकस्या पत्न्या विवाहान्तरं तस्यामधिवेद । ततश्च  
यथा मनश्चक्षुषोरासक्तिकरी कन्या दृष्ट्वा पूर्वपत्नीमधिविन्दति, एवं परमपदे  
स्थिता अपि तव गोपभूमिकादर्शने दिव्यभोगसंपदमप्यनादृत्य सहचरगो-  
पार्भकवत् त्वत्सहविहाराय स्वयमपि गोपभूमिकामेवाश्रयेरन्निति मुक्ति-  
संपदोऽपि त्वत्सहविहारभाष्यमाधिक्य व्यनक्ति । अधिविन्देयुरिति हेतु-  
मति लिङ्, सभावनायां वा ॥ ६५ ॥

**दुरितानि भजन्ति संक्षयं**

**तपनेनेव तमांसि दीव्यता ।**

हृदयानि च योगिनां त्वया

कुमुदानीव विकासमिन्दुना ॥ ६६ ॥

दुरितानीति । दीव्यता हृदि द्योतमानेन त्वया हेतुना, तपनेन तमासीव दुरितानि सक्षयं भजन्ति । किं च योगिना त्वद्ध्यातृणा हृदयानि च इन्दुना कुमुदानीव विकासम् आनन्दरूपं भजन्ति, त्वद्ध्यानमखिलदुःखनिवृत्ते परमानन्दोल्लासस्य च हेतुरित्यर्थः ॥ ६६ ॥

गुणतश्च विभूतितश्च ते

क्वचिदंशेऽपि समाधिकत्यजः ।

उपमानकलाविकल्पितै

रूपलक्ष्येत जगत्प्रधानता ॥ ६७ ॥

गुणतश्चेति । गुणतः गुणेन ज्ञानवीर्यशक्त्यादिना । विभूतितः विभूत्या सपदा च । क्वचिदंशेऽपि समाधिकत्यजः समाभ्यधिकराहितस्य । ते तव । जगत्प्रधानता जगच्छ्रेष्ठता । उपमानकलाविकल्पितैः उपमानस्य कला कलना कल्पना ताद्विषयैः वितर्कैः । उपलक्ष्येत प्रतीयेत । संभावनायां लिङ् । तव गुणतो विभूतितो वा कियत्यप्यंशे जगत्पुमानमस्ति न वेति तस्य तस्योपमानत्वं परिकल्प्य वितर्केषु क्रियमाणेषु सर्वत्र सर्वथा न्यूनतादर्शनात् तव सर्वोत्तरत्वप्रतीतिः संभाव्यते इत्यर्थः ॥

महिमार्णववर्णनोद्यताः

परिमातुं गुणमेकमक्षमाः ।

त्रपयेव भजन्त्यसीमनि

त्वयि वाचयंमतामनुश्रवाः ॥ ६८ ॥

महिमेति । महिमार्णववर्णनोद्यता त्वन्महिमसागरवर्णने उद्युक्ता । एकमपि गुणं परिमातुम् अक्षमा परिच्छेतुमशक्ता । अनुश्रवा वेदा । त्रपयेव असीमनि महिम्ना मर्यादारहिते । त्वयि, वाचंयमता मौनव्रतवत्त्व भजन्ति । ‘वाचि यमो व्रते’ इति खच्प्रत्यय । ‘यतो वाचो निवर्तन्ते’ इत्यादिवागगोचरत्वादिप्रतिपादनमेवेह वाग्यमन विवक्षितम् ॥ ६८ ॥

तव विश्वविदो वदामि किं

जगदेकाधिपतेर्दिशामि किम् ।

कृपणः परिपूर्णसंपदः

कमिवांशं परिपूरयाम्यहम् ॥ ६९ ॥

तवेति । विश्वविद सर्वज्ञस्य । तव, किं वदामि । जगतामेकाधिपते तव किं दिशामि प्रयच्छामीति । कृपण क्षुद्रोऽहम् । परिपूर्णसंपदः निरतिशयज्ञानैश्वर्यादिसमृद्धिकस्य । ते, कमिवांशं परिपूरयामि ? सर्वज्ञस्य ते न निवेदनीयमस्ति । सर्वेश्वरत्वात् न दातव्यमस्ति । न चान्यं परिपूरणीयमशं पश्यामीति भक्तिपारवश्यात् किञ्चिच्चिकीर्षो कर्तव्यमप्यनुपलभमानस्येयमुक्ति ॥ ६९ ॥

प्रकृते किमनेन तत्प्रभो

भवदाविर्भवनस्थलीं पुनः ।

पदपद्मरजःपवित्रितां

विदधानो जहि नाथ विद्विषः ॥ ७० ॥

प्रकृत इति । हे प्रभो, प्रकृते प्रस्तुते कर्तव्ये । किमनेन मदीय-

किञ्चित्कारविचारणेन किम् ? । तत् तस्मात् । भवदाविर्भवनस्थलीं  
मधुराम् । पुनरपि, पदपद्मरजसा पवित्रिता विदधान कुर्वाणः सन् ।  
विद्विष शत्रून् जहि नाशय । हनधातोर्लोटि सिपि 'हन्तेर्ज' इति जः ।  
नाथेत्यपि सबोधन द्वितीयवाक्यान्वयि ॥ ७० ॥

**बहुशाखविजृम्भणो महा**

**नवदातेन सुगन्धिनाद्य नः ।**

**यशसा भवतु प्रसूनवा**

**न्यदुसंतानमहीरुहस्तव ॥ ७१ ॥**

बहुशाखेति । बह्व्य शाखा यस्य तत् बहुशाखम्, विजृम्भण  
यस्य स । शाखाशब्देनावान्तरसताना विवक्षिता । महान्, न  
अस्माकम् । यदुसतान एव सतानमहीरुह, सतानपदस्य तन्त्रेणो-  
च्चारणम् । अवदातेन शुद्धेन । सुगन्धिना शोभनगन्धेन, सकलजन-  
हृद्यत्वात् सुगन्धित्वोपचार । तव यशसा शत्रुजयकीर्त्या । अद्य प्रसू-  
नवान् भवतु, प्रसूनेन सुरद्रुम इव तव यशसा यदुवंश परिष्कृतो  
भवतु इत्यर्थः ॥ ७१ ॥

शत्रुजयस्यावसरश्चायं प्राप्त इत्याह—

**त्वरते रिपुरागतौ तव**

**स्वयमेवावसरं समर्पयन् ।**

**नतरक्षणकिंवदन्त्यसौ**

**न विलोपं भुवि यातु तावकी ॥ ७२ ॥**

त्वरत इति । रिपुः कंसः । स्वयमेवावसरं समर्पयन् जयावसरं

प्रयच्छन् । तव आगतौ त्वरते । एव प्राप्ते अवसरे नोपेक्षणीयमित्याह-  
नतेति । तावकी त्वदीया । नतरक्षणकिवदन्ती प्रणतरक्षणविषयिणी  
जनश्रुति लोकवार्ता । भुवि विलोपं न यातु, आश्रितरक्षणार्थ-  
मेवावतरणम् । तन्नोपेक्षणीयमिति भावः ॥ ७२ ॥

**स्वयमेव समेयुषां वधे**

**विमतानां क्षितिभारजन्मनाम् ।**

**मृगयामिव भावयन्त्यसौ**

**महती संपदुपस्थिताद्य ते ॥ ७३ ॥**

स्वयमिति । वधे स्वेषा वधे निमित्ते । स्वयमेव, समेयुषा  
समेतानाम् । क्षितिभारजन्मना क्षितेर्भारकर जन्म येषाम् । विमतानां  
रिपूणा मृगकल्पानाम् । मृगयामिव भावयन्ती सपादयन्ती । असौ महती  
संपत् मधुराप्रस्थानरूपा, महासंपत्तिहेतुत्वात् तथाध्यवसाय । ते तव ।  
अद्य, उपस्थिता सनिहिता ॥ ७३ ॥

**शतकोटिसहस्रसारवा-**

**न्मथनं प्राप्स्यति मातुलस्त्वया ।**

**व्यसनं विपदप्यनेहसा**

**विनिपातश्च न कस्य कर्मिणः ॥ ७४ ॥**

शतकोटीति । शतकोटिसहस्रसारवान् कुलिशसहस्रबलवान् । तव  
मातुल कस । त्वया मथनं प्राप्स्यति । तथा बलशालिन कथं  
मथनं भविष्यति? कथं च मातुलस्य मथनं कर्तव्यम्? इत्यत्राह—  
व्यसनमिति । व्यसनम् अनुचितोद्योग । विपत् तन्मूला द्विषदामन्त्र-

णादिरूपा । विनिपात तन्मूलं स्मरण च । अनेहसा कालेन । कस्य कर्मिण न भवति ? सर्वस्यापि कर्मवश्यस्य भवतीत्यर्थः । ततश्च कसस्य त्वद्गोहरूप व्यसन प्राप्तमेव । तन्मूलौ विपद्विनिपातौ भविष्यतः इति भावः । ‘अन्तर्धौ येनादर्शनमिच्छति’ इतिवन् उभयप्राप्तौ कर्मणि षष्ठीनियमात् त्वयेति कर्तरि तृतीया । कर्मिण इति ब्रीह्यादित्वादि-निप्रत्यय ॥ ७४ ॥

अभिसंहितमौग्रसेनिना

कथितं च क्रमशो व्यजिज्ञपत् ।

कुलजः कुटिलाशयोज्झिनः

कुशलं पृष्ठवते मधुद्विषे ॥ ७५ ॥

अभिसंहितमिति । कुलजः जातिरक्रूरः । कुशलं पृष्ठवते, मधु-द्विषे कृष्णाय । औग्रसेनिना उग्रसेनसुतेन कंसेन । अभिसंहितं विचि-न्तितम् । कथितं च ‘दमनीयोऽयमरूढयौवनः’ इत्यादिना स्वस्मै कथितं च वृत्तान्तम् । कुटिलाशयोज्झितः शान्तिवत्कससुहृत्त्वप्रयुक्तदुष्टा-शयरहितः सन् । क्रमशो व्यजिज्ञपत् विज्ञापयामास ॥ ७५ ॥

अपरेद्युरशेषतो नय-

न्सहसा गोपगणान्स यादवः ।

स्थितमध्वनि रामकेशवौ

रथमारोपयदग्ररंहसम् ॥ ७६ ॥

अपरेद्युरिति । स यादवः । अपरेद्युः तदनन्तरदिवसे । अशेषतः सर्वान् । गोपगणान् सहसा नयन् सन्, अध्वनि मार्गे । स्थितम्,



अग्न्यरंहसम् अनुत्तमवेगम् । रथ रामकेशवौ आरोपयत् आरोपयति स्म ।  
‘रुहः पोऽन्यतरस्याम्’ इति प । आरोपस्य गतिविशेषत्वात् गति-  
बुद्धि—’ इत्यादिना द्विकर्मकता ॥ ७६ ॥

व्रजतोरथ वल्लवस्त्रियो

बलभद्रस्य जनार्दनस्य च ।

अनुदुद्रुवुराशु वर्तनीं

कुररीकूजितसूचकस्वनाः ॥ ७७ ॥

व्रजतोरिति । अथ वल्लवस्त्रिय गोप्य । व्रजतो मथुरा प्रति  
गच्छतो बलभद्रस्य जनार्दनस्य चेत्युभयो । वर्तनी मार्गम् । ‘वर्त-  
न्येकपदीति च’ इति मार्गपर्यायेष्वमर । कुररीकूजितसूचकस्वना  
कुररस्य पाक्षिविशेषस्य स्त्री कुररी, ‘उत्क्रोशकुररौ समौ’ इत्यमर ।  
तस्या कूजितस्य सूचक सादृश्यात् स्मारक विलापस्वर यासाम् ।  
तथाभूता सत्य, आशु अनुदुद्रुवु अनुधावन्ति स्म ॥ ७७ ॥

व्यलपन्निति बाष्पगद्गदं

विरहारम्भविषादविह्वलाः ।

वलयैः प्रियवर्त्मपातिभिः

क्षतपुष्पा इव घर्मवीरुधः ॥ ७८ ॥

व्यलपन्निति । विरहारम्भविषादविह्वला. विरहोपक्रमखेदेन  
विह्वला । प्रियवर्त्मपातिभिः विरहकार्यात् कृष्णस्य मार्गे पतद्भि ।  
वलयैः, क्षतपुष्पा छिन्नकुसुमा । घर्मवीरुध ग्रीष्मकाललता इव

स्थिता ता । बाष्पगद्गदम् अश्रुभि सन्नकण्ठं यथा तथा । इति वक्ष्य-  
माणप्रकारेण, व्यलपन् ॥ ७८ ॥

अपयाति सहाग्रजन्मना

सहसा नन्दसुतो विहाय नः ।

अनुयाम निवारयाम वा

कथमस्माभिरुदास्यते मुधा ॥ ७९ ॥

अपयातीति । नन्दसुत, अग्रजन्मना बलदेवेन सह । नः  
अस्मान् । विहाय, सहसा अपयाति इतो गच्छति । अनुयाम वयमपि  
तमनुगच्छाम । अथ वा गच्छन्त तं निवारयाम । मुधा व्यर्थमेव ।  
कथमस्माभिरुदास्यते, येन केनचिदुपायेन ताद्विरहप्रतीकारे कर्तव्ये  
औदासीन्यमयुक्तमित्यर्थ ॥ ७९ ॥

श्रुतिषु ज्वलनं वमत्यसा-

वदवीयोरथचक्रचीत्कृतिः ।

द्रुतमेत्य पतेम तत्पदे

गुरुभर्त्रादिषु मुक्तगौरवाः ॥ ८० ॥

श्रुतिष्विति । असौ, अदवीयस अनतिदूरस्य रथस्य चक्रची-  
त्कृति रथाङ्गस्य ध्वनिविशेष । श्रुतिषु श्रवणेषु । ज्वलनं वमति ।  
गुरुभर्त्रादिषु श्वशुरपतिप्रभृतिषु । मुक्तगौरवा सत्य । द्रुतमेत्य, तत्पदे  
तस्य कृष्णस्य चरणे । पतेम अस्मान् विहाय न गन्तव्यमिति प्रार्थनया  
पतेम । यद्वा तत्पदे तस्य रथचक्रस्य स्थाने तन्मार्गं निरुध्य पतेम ॥

प्रगुणत्वमिव व्रजस्त्रिय-

श्चलसंबन्धिनि नन्दनन्दने ।

मुदिरध्वनितां विजानते

शिखिनस्तद्रथनेमिनिस्वने ॥ ८१ ॥

प्रगुणत्वमिति । चलसंबन्धिनि कुटिलत्वादस्थिरमुहृदि । नन्द-  
नन्दने कृष्णे । व्रजस्त्रिय, प्रगुणत्वम् ऋजुत्वमिव । तद्रथनेमिनिस्वने  
तस्य नन्दनन्दनस्य रथचक्रनेमिध्वनौ । मुदिरध्वनिता मेघध्वनित्वम् ।  
शिखिन मयूरा । विजानते, यथा कुटिले कृष्णे ऋजुत्वेन व्रजस्त्रिय.  
अभ्रमन् तथा तद्रथचक्रध्वनौ मेघध्वनित्वेन मयूरा. भ्राम्यन्तीत्यर्थः ॥

अयमुद्धृतगोकुलेक्षणः

कथमक्रूर इति प्रजल्प्यते ।

अथ वा भुवनेषु दारुणाः

प्रथिताः पुण्यजना निशाचराः ॥ ८२ ॥

अयमिति । उद्धृतगोकुलेक्षणः उत्पाटितगोकुलनयनः कृष्णस्य  
गोकुलान्नयनमेव तदीयनयनोत्पाटनत्वेनाध्यवसितम् । अयं श्वाफल्किः ।  
कथमक्रूर इति प्रजल्प्यते कथ्यते<sup>१</sup> क्रूरस्याक्रूर इति नामानुचितामिति  
भावः । अथ वा चरित्रविपरीतं नामापि दृश्यते इत्याह— दारुणाः  
भयंकरा । निशाचरा. राक्षसा । भुवनेषु पुण्यजना नाम प्रथिताः ।  
एवमयमप्यक्रूर इति प्रसिद्ध इति भावः ॥ ८२ ॥

बडिशामिषवत्प्रयुक्तया

रिपुरक्रूरसमाख्ययान्वितः ।

विभवं हरति व्रजौकसां

किमिहोच्येत वदेम कस्य वा ॥ ८३ ॥

बडिशेति । बडिशामिषवत् मत्स्यवेधनसूत्रमासवत् । प्रयुक्त्या अक्रूर इति सज्ञया अन्वित , यथा बडिशामिषलोभादापतता मत्स्याना विनिपात एव सौम्यसद्भादर्शनात् एन प्रति विश्वस्तानां विनिपात इत्यभिप्रायेण बडिशामिषवदित्युक्तम् । ‘बडिश मत्स्यबन्धनम्’ इत्यमर । रिपु शत्रुभूतोऽय दानपति व्रजौकसा विभव सपद कृष्ण हरति । इह एव हरति दानपतौ । किमुच्येत , न हि स्वय हरन् रिपु अस्मद्वचन शृणुयादिति भाव । कस्य वा वदेम अन्यमपि कंचिदस्य नियन्तार वक्तु नोपलभामहे इति भाव ॥ ८४ ॥

अवतारवराहरूपिणा

हरिणा भूमिरुदञ्चितोदधेः ।

विरहव्यसनोदधेरितः

क इवोदञ्चयितुं क्षमेत नः ॥ ८४ ॥

अवतारेति । अवतारात्मको यो वराह स एव रूप तद्वता हरिणा । भूमि प्रलयाम्बुनिधिमग्ना । अम्बुधे , उदञ्चिता उद्धृता । इतो विरहव्यसनोदधे अस्मात् विरहदुःखसमुद्रात् । न अस्मान् क इवोदञ्चयितु क्षमेत शक्नुयात् , भूमे प्रलयाम्बुधिनिमज्जनापन्निवारयिता नारायण इव अस्माकं विरहव्यसनोदधेरुत्तारयिता न दृश्यत इत्यर्थ ॥

चिरसंघटितोऽपि नः क्षणा-

दनुरागो बलभद्रकृष्णयोः ।

अपयातमहानदीद्वयो

भविता शोण इवैष निष्फलः ॥ ८५ ॥

चिरेति । चिरसघटित चिरसंपादितोऽपि । न अस्माकम् । बलभ-  
द्रकृष्णयो बलभद्रे कृष्णे च । स एषोऽनुराग । अपयातमहानदीद्वय अ-  
पसृतगङ्गायमुनाख्यमहानदीद्वितय । शोण इव शोणाख्यनदविशेष इव ।  
निष्फलो भविता, तयोर्मधुरायामुत्तमस्त्रीदर्शनादस्मदनादरावश्यभावा-  
दिति भावः । भवितेति लुटि रूपम् । शोणस्य निष्फलत्व च, 'गङ्गातो  
नि सृतं तोय पुनर्गङ्गा न याति चेत् । अपेय तद्विजानीयात्पीत्वा  
चान्द्रायणं चरेत्' इति निषेधादभोग्यत्वरूपम् ॥ ८५ ॥

अविकल्पितबाल्ययौवनः

प्रणयोऽस्मासु बलानुजन्मनः ।

विधिना विषमप्रवाहिणा

सिकतासेतुरिवैष भिद्यते ॥ ८६ ॥

अविकल्पितेति । अविकल्पितबाल्ययौवन बाल्ये यौवने च  
उभयत्राप्यविशिष्ट इत्यर्थः । बलानुजन्मनः कृष्णस्य । अस्मासु एष  
प्रणयः, विषमप्रवाहिणा विषमं प्रवोढुं शीलवता । विधिना दैवेन ता  
मथुरा प्रापयता । आशु सिकतासेतुरिव भिद्यते विद्यते ॥ ८६ ॥

अमुना शशिनेव कल्पित-

श्चिरमस्मासु शरन्नदीष्विव ।

प्रणयः प्रतिभासजीवितः

प्रतिभाचन्द्र इव प्रलीयते ॥ ८७ ॥

अमुनेति । अमुना कृष्णेन । शशिनेव, चिरमस्मासु शरन्निर्मलासु  
नदीष्विव । कल्पित आहित । प्रतिभासजीवित प्रतिभासे अस्मद्दर्शने  
अनुवर्तमान । प्रणय , प्रतिमाचन्द्र इव प्रलीयते नश्यतीत्यर्थ । यथा  
प्रतिभासे सत्येव वर्तमान प्रतिबिम्बचन्द्र प्रतिभासविलये विलीयते  
एवं मथुरा गच्छत तस्य अस्मद्दर्शनविलयने स्नेहोऽपि विलीयत  
इत्यर्थ ॥ ८७ ॥

अहमस्मि तव त्वमेव वा

मम दृष्टिस्त्वमिति प्रलोभयन् ।

विजहाति स एव वल्लवी-

रलमेतावदतः परेण किम् ॥ ८८ ॥

अहमिति । अहं तव अहं त्वदीयोऽस्मि । त्वमेव वा अहम्, त्वमेव  
वा अस्मि । अहं त्वमिति भेदो नास्तीत्यर्थ । मम दृष्टिस्त्वम्, इति एवमु-  
क्तिप्रकारै । प्रलोभयन्, स एव कृष्ण , य एवं वदति स एवेत्येवकारा-  
भिप्राय । प्रलोभयन्निति वर्तमानसामीप्ये वर्तमानप्रयोगः । वल्लवी, विज-  
हाति त्यजति । एतावदलम् एतावतैव शाठ्य पर्याप्तम् । अतः परेण  
किम् ? एतावतैव निर्विण्णानामितोऽधिक शाठ्यं पिष्टपेषणमित्यर्थ ॥

अयमेवमशुल्कदासिकाः

स्वपदोपग्नलताः स्वयं प्रभुः ।

बहुमत्य जहाति निःस्पृहः

कथमालेख्यगता इवाद्य नः ॥ ८९ ॥

अयमिति । अयं कृष्ण । अशुल्कदासिका शुल्कनिरपेक्षा दासी.;

‘अभूषित कान्त’ इतिवत् नैरपेक्ष्ये नञ्समास । स्वस्य पदं चरणम् उपग्न आश्रय यासा तथा भूता लताः, उपग्नवृक्षविश्लेषे लतावत् ताद्विरहे स्थातुमशक्ता इति यावत् । न अस्मान् । स्वय विहाय स्थातु शक्तोऽपि बहुमत्य एतावन्त काल बहुमान्य । अद्य इदानीम् । निरपृह कथम् आलेख्यगता चित्रार्पिता वनिता इव एवं जहाति, यथा चित्रलिखिता रूपादिना श्लाघित्वापि अस्पृष्टैव त्यजन्ति, तथा कथमेव त्यजतीत्यर्थ ॥ ८९ ॥

**निरपेक्ष इवैष नीलया**

**रसिकः पालिकया सराधया ।**

**पृथगत्र किमेतदुच्यते**

**कुहकः कश्चिदसौ कुलस्य नः ॥ ९० ॥**

**निरपेक्ष इति ।** अरसिक नीरसहृदय । एष कृष्ण । नीलया, सराधया राधया सहितया । पालिकया च, निरपेक्ष इव अपेक्ष्यत इत्यपेक्ष । कर्मण्यप्रत्ययः । अपेक्षणीयकृत्यरहित एवेत्यर्थः । इवकारोऽवधारणे । नीलादयो गोपिकाविशेषा । अत्र गोपिकासु । पृथक् नीलादिकाः प्रत्येकमुदाहृत्य । किमेतदुच्यते? असौ कृष्ण । न अस्माकम् । कुलस्यैव कश्चित् कुहको वञ्चक ॥ ९० ॥

**अमृतस्य विषस्य च स्वयं**

**प्रभवस्थानमभूत्पयोनिधिः ।**

**नियतं तदनेन दर्शितं**

**निजसंयोगवियोगदायिना ॥ ९१ ॥**

अमृतस्येति । पयोनिधि अमृतस्य विषस्य च स्वयं प्रभवस्थानमभूत् । तत् एकस्य विरुद्धद्वयोत्पत्तिस्थानत्वम् । निजसंयोगवियोगदायिना अमृतगरलतुल्यात्मसंयोगवियोगदायिना । अनेन, नियतं निश्चितं यथा तथा । दर्शितम् । ‘नियतं निश्चिते ऋते’ इति हलायुधः । एकस्य विरुद्धोभयजनकत्वे असभावना निवर्तितेत्यर्थः ॥ ९१ ॥

मुखचन्द्रिकया मुखानि नः

कुमुदानीव विकासमानयन् ।

कितवो यदुवाच सत्यव-

त्क गतं तत्क च तेन गम्यते ॥ ९२ ॥

मुखेति । मुखचन्द्रिकया मुखप्रभया । न मुखानि कुमुदानीव विकासमानयन् प्रापयन् । कितवो धूर्तः कृष्णः । यत् ‘क्षणमपि युष्मद्वियोगं न सहे’ इत्यादिकं सत्यवदुवाच, तत् वचनं क्व गतम्? तेन च क्व गम्यते? ॥ ९२ ॥

यमुनापुलिनेषु दीव्यता

यदुतानेन वशीकृता वयम् ।

विफलप्रणयप्रदायिना

विधिना हन्त विलोभितास्ततः ॥ ९३ ॥

यमुनेति । यमुनाया पुलिनेषु । दीव्यता क्रीडता । अनेन कृष्णेन वयं वशीकृताः । यदित्यर्थः । यदुतेति निपातसमाहारः । ततः तस्मात् विफलप्रणयप्रदायिना निष्फलानुरागप्रदेन । विधिना, विलोभिता वाञ्छिताः स्म ॥ ९३ ॥



विजहाति स एष गोकुलं  
 मथुरामाद्रियते मनोरमाम् ।  
 भवितव्यतया शुभाशुभे  
 तदिहैवं परिवर्तितास्पदे ॥ ९४ ॥

विजहातीति । स एष कृष्णः, य एवास्मास्वनुरज्य स्थितवानिति भावः । गोकुलं विजहाति । मनोरमां मथुरामाद्रियते; मनोरमामित्यनेन मथुरा प्राप्तस्य गोकुलप्रत्यवेक्षण न संभाव्यत इति द्योत्यते । तत् तस्मात् । इह गोकुलमथुरयो । शुभाशुभे, भवितव्यतया कर्मणा विपाकेन । एवं परिवर्तितास्पदे व्यत्यस्तास्पदे जाते ॥ ९४ ॥

सहजं हरता महानिधिं  
 विवशानामिव वैरिणेव नः ।  
 विहितः सुकृतेन कीदृशा  
 मथुरायोषिदनुग्रहो महान् ॥ ९५ ॥

सहजमिति । विवशाना बन्धनादिना परवशानामिव । न. अस्माकम् । सहज स्वतः सिद्धम् । महान्तं निधिं कृष्णम् । वैरिणेव हरता शत्रुवदपहरता । कीदृशा कथंभूतेन । सुकृतेन महान् मथुरायोषितामनुग्रहो विहितः ॥ ९५ ॥

सहपांसुविहारसंभृतं  
 जहता स्नेहमनङ्गवर्धितम् ।  
 अपि नागरयौवतं क्षणा  
 दमुना हन्त विलोभयिष्यते ॥ ९६ ॥

सहेति । सहपासुविहारमभृतं शैशवे सहपासुक्कीडया संपादितम् । अनङ्गवर्धितं यौवने मदनेनोपचितम् । स्नेहं जहता अमुना, नागरं नगर-संबन्धि यौवत युवतिसमूहोऽपि । विलोभयिष्यते, तत्रापि विलोभन-मात्रमेव । स्वयं न रज्येदिति भावः । अत एव तासामप्येवं दुःखं जनयिष्यतीति विषादे हन्तशब्दः ॥ ९६ ॥

नटवत्परिगृह्य मायया

नतचिन्तामणिरेष नस्त्यजन् ।

अनुरूपतमास्वपि ध्रुवं

नगरस्त्रीषु न सङ्गमेष्यति ॥ ९७ ॥

नटवदिति । नतचिन्तामणिः प्रणताना चिन्तामणिरिव अभिमत-प्रदः । न अस्मान्, मायया वञ्चनया । नटवत् परिगृह्य नटो यथा निरपेक्ष एव नाट्येऽनुरक्तवत् वनितापरिग्रहमभिनयति तद्वत् परिगृह्य । त्यजन् एष कृष्णः । अनुरूपतमासु अतिशयेन स्वरूपानुरूपसु । नगर-स्त्रीष्वपि न सङ्गमेष्यति । ध्रुवमिति सभावनायाम् । मायिकः सर्वत्रापि मायिक एवेति भावः ॥ ९७ ॥

निजवंशनिनादतोऽपि य-

त्स्वदते श्रोत्ररसायनं वचः ।

निदधीत नृशंसधीरसौ

पुरयोषित्स्वपि वागुरामिमाम् ॥ ९८ ॥

निजेति । श्रोत्ररसायनं श्रोत्राणां रसायनमिव आप्यायनम् । यत् वचः, निजवंशनिनादतोऽपि स्ववेणुनादादपि । स्वदते रोचते ॥

इमाम् एतद्वचोरूपा वागुरा मृगबन्धनीम् । नृशसवी कूरर्धा । अमौ  
पुरयोषित्वपि निदधीत , सभावनाया लिङ् ॥ ९८ ॥

इह तावदुपेक्षिता वयं

वशिनालेख्यपराङ्मना इव ।

विहरन्विरसेन चेतसा

कितवस्तत्र किमाचरिष्यति ॥ ९९ ॥

इहेति । इह गोकुले । वयं तावत्, तावच्छब्द क्रमार्थः । वशिना  
जितेन्द्रियेण तेन । आलेख्यपराङ्मना इव निर्विकारमुपेक्षिता । तत्र  
मथुरायाम् । विरसेन रसशून्येन । चेतसा विहरन्, कितव धूर्तः ।  
किमाचरिष्यति ? तत्रायेव पुरस्त्रियो वशीकृत्य त्यजन् तासामपि व्यथा-  
मेव सपादयेदिति भावः ॥ ९९ ॥

युवतीरयमिन्दुकान्तये-

नगरे नन्दकुमारचन्द्रमाः ।

स्मितचन्द्रिकया यदीयया

द्रवतामेति मनःशिलापि नः ॥ १०० ॥

युवतीरिति । अयं नन्दकुमार एव चन्द्रमा । नगरे युवती  
इन्दुकान्तयेत् इन्दुकान्तवत् द्रावयेदित्यर्थः । यदीयया स्मितचन्द्रिकया  
न अस्माकं तिर्यक्त्पाना मूढानाम् । मन एव शिला सापि द्रवता-  
मेति । मनःशिलेति गैरिकमपि प्रतीयते । ततश्च प्रसिद्धचन्द्रिकया द्राव-  
यितुमशक्यमपि द्रावयतीति व्यतिरेको व्यज्यते ॥ १०० ॥

अपि जह्यारमुप्य दर्शने

नवलुब्धा नगरस्त्रियः प्रियान् ।

सुलभे सुमणौ कथं मतिः

क्रमेण काचन काचमंग्रहे ॥ १०१ ॥

अपीति । अनुप्य दर्शने मति । नवलुब्धा सुन्दरप्रिया नगरस्त्रियो-  
ऽपि । प्रियान् स्वभर्तृन् । जह्यु न्यजेयु , वयमिदं भाव । तथा हि-  
सुमणौ उत्तमगते । सुलभे मति, काचस्य भुनिकागविशेषस्य मंग्रहे ।  
काचन मति या काचिदपि बुद्धि । कथं क्रमते ? ॥ १०१ ॥

ललिताद्भुतलास्यगन्धिषु

ध्रुवमङ्गेषु बलानुजन्मनः ।

नवयौवनरामणीयकं

नयनैः पास्यति नागरीजनः ॥ १०२ ॥

ललितेति । ललितस्य सुन्दरस्य अद्भुतलास्यस्य आश्चर्यवृत्तस्य  
गन्धो लेख वासना वा तद्वत्सु । स्वाभाविको विभ्रम एव तादृगलास्य-  
गन्धत्वेनाभ्यवसीयते । बलानुजन्मन कृष्णस्य । अङ्गेषु, नवयौवनेन  
यत् रामणीयकं सौन्दर्यम् । नागरीजन नगरस्त्रीजन ध्रुव नयनै पा-  
स्यति, अहो ! तस्य धन्यतेति भाव । जन इति जातावेकवचनम् ॥

विधिना विषमप्रवृत्तिना

व्यपनीतोऽपि कदाचिदागतः ।

अपि नः पुनरार्द्रयिष्यते

मदनप्राणसुहृद्भिरीक्षितैः ॥ १०३ ॥

विधिनेति । विषमप्रवृत्तिना कुटिलव्यापारेण । विधिना दैवेन । व्यपनीत. अपसारितोऽपि कृष्णः । कदाचिदागत सन् । न अस्मान् । मदनस्य प्राणसुहृद्भिः प्राणसदृशैः । ईक्षितै ईक्षणैः । पुनरार्द्रयिष्यते अपि, पुनरार्द्राकरिष्यति किम् ? ॥ १०३ ॥

इह तत्पदकाङ्क्षिभिः स्तनै-  
नयनैस्तन्मुखपद्मषट्पदैः ।

श्रवणैश्च तदुक्तिजीवितै-

रपि जीवेम पुनस्तदादृताः ॥ १०४ ॥

इहेति । तत्पदकाङ्क्षिभिः तच्चरणविन्यासाभिलाषुभिः । स्तनैः, तन्मुखपद्मषट्पदैः पद्मे षट्पदवत् तन्मुखे लोलैः । नयनैः, तदुक्तिरेव जीवित येषां तैः । श्रवणैः श्रोत्रैश्च सह । इह प्राग्विहारदेशे । पुनस्तदादृताः पुनरपि तेनादृता सत्यः । अपि जीवेम जीवेम किम् ? ॥ १०४ ॥

करुणाभरितैः कदा पुनः

स्वयमुल्लाघयिता स एव नः ।

अपरस्परपातिभिः शनै-

रगदंकारनिभैरवेक्षणैः ॥ १०५ ॥

करुणेति । स एव कृष्ण । करुणया भरितैः संजातकरुणाभरैः कृपापूर्णैः । अपरस्परपातिभिः अपरस्परमविच्छिन्नक्रियासंतानं यथा तथा पतनशीलैः । 'अपरस्परा क्रियासातत्ये' इति निपातः । अगदं-कारनिभैः भिषक्सदृशैः । 'कारे सत्यागदस्य' इति मुमागमः । शनैः मन्दम् अवेक्षणैः मुरधमन्धरैरवलोकनैः । स्वयमेव पुनः कदा नः

उल्लाघयिता विरहव्यथानिर्गता कर्ता । 'उल्लाघो निर्गतो गदात्'  
इत्यमर । उल्लाघशब्दात् तत्करोतीति प्यन्ताल्लुट् ॥ १०५ ॥

**विविधारुणराजिरञ्जिते**

**विशदस्मेरविशालशीतले ।**

**किमपि ब्रुवती कृतार्थतां**

**नयने तस्य कदानुनेष्यतः ॥ १०६ ॥**

विविधेति । विविधाभिरुणराजिभि रञ्जिते । विशदे शुभ्रे स्मेरे  
हर्षविकासिते चेति विशेषणानामपि विशेषणविशेष्यभावविवक्षया समा-  
सः । कृतार्थता किमपि ब्रुवती किञ्चित् सूचयन्ती चापलरहिते ; धीरोद्ध-  
तगतिनी इति यावत् । तस्य नयने कदानुनेष्यत ; अस्मान् प्रणयकुपिता  
इति शेषः ॥ १०६ ॥

**बधिरत्वमिवागतान्यसौ**

**श्रवणान्यद्य पुनः समेत्य नः ।**

**रमयिष्यति चाटुभिः कदा**

**रतिसिन्धोरिव वीचिपङ्क्तिभिः ॥ १०७ ॥**

बधिरत्वमिति । असौ कृष्ण । अद्य इदानीम् । बधिरत्वमाग-  
तानि विरहव्यथया उपघातं प्राप्तानीव स्थितानि न अस्माकम् ।  
श्रवणानि कर्माणि । कदा पुनः समेत्य । रतिसिन्धो वीचिपङ्क्तिभि-  
रिव स्थितै चाटुभिः प्रियवचनैः । रमयिष्यति ॥ १०७ ॥

**मदयन्हृदयानि विभ्रमै-**

**रपि संवादमिवाचरन्हृशा ।**

अविभागमिवावहन्गुणै-

रपि नः प्रत्यवपत्स्यते पुनः ॥ १०८ ॥

मदयन्निति । विभ्रमै ऽङ्गारचेष्टाभि हृदयानि, मदयन् मत्तानि कुर्वन् । दृशा दृष्ट्या । अविस्वादमिवाचरन् ऐकमत्यमिव तन्वन् । गुणै दाक्षिण्यादिभि । अविभागमिव आवहन् ऐक्यमिव संपादयन् । कृष्ण, न अस्मान् । पुन प्रत्यवपत्स्यते अपि, पुनरपि प्रत्यागत्य प्राप्स्यति किम् ? ॥ १०८ ॥

परिवर्तयिता जगन्नयी-

मपरावृत्तिरनेहसः क्रमः ।

यदतीतमतीतमेव त-

त्पुनरेष्यत्यपि पुष्करेक्षणः ॥ १०९ ॥

परिवर्तयितेति । जगन्नयी परिवर्तयिता परिवर्तयितु शीलमस्येति तथोक्त । ताच्छीत्ये तृन्प्रत्यय । अनेहस कालस्य क्रम. अपरावृत्तिः परावृत्तिरहित, तनो यदतीत नत् अतीतमेव । न तत्रानुशय कार्यः । पुष्करेक्षण कमललोचन कृष्ण । पुनरेष्यत्यपि, क्वचित्कदाचित् पुनरागमिष्यति चेत् तावतैवालम्, गत कालो गच्छन्वित्यर्थः ॥ १०९ ॥

तावदपि न सभावितमिति पक्षान्तरमुत्प्रेक्ष्यते—

अथवा पुरसुन्दरीजनैः

सुभगंभावुकसौम्यवृत्तिभिः ।

अवशादवरुद्धचेतसः

कृतिनः कैव कथा व्रजागमे ॥ ११० ॥

अथवेति । अथ वा सुभगभावुकसौम्यवृत्तिभिः असुभगा सुभगाः चक्षुष्या भवन्तीति सुभगभावुकाः ‘कर्तरि भुवः खिष्णुच्छुकजौ’ इति खुकञ्प्रत्यये मुमागमश्च । सुभगभावुका कृष्णदर्शने अधिकविभ्रमोदयात् अतिशयित सौभाग्यं चक्षुष्यत्व प्राप्ता, सौम्याः स्वतो मनोज्ञाश्च वृत्तयः चरित्राणि येषां तैः । पुरमुन्दरीजनैः मथुराङ्गनाजनैः । अवशात् अनायासात् तथा अवरुद्धचेतसः निरुद्धहृदयस्य । कृतिनः तावता कृतकृत्यस्य । व्रजागमे कैवल्याः, तत्र उत्तमस्त्रीलाभात् अस्मानुद्दिश्य व्रजागमनं न सम्भाव्यत एवेत्यर्थः ॥ ११० ॥

उक्तमेवार्थं प्रपञ्चयति—

**मथुरापुरमत्तकाशिनी-**

**मधुरालापविलोभिताशयः ।**

**पुनरेष्यति नन्दनन्दनः**

**किमिवास्मासु विचिन्त्य कारणम् ॥ १११ ॥**

मथुरेति । मथुरापुरस्य मत्तकाशिनीनाम् उत्तमस्त्रीणां मधुरैः मनोहरैः आलापैः विलोभिताशयः आसजितहृदयः । नन्दनन्दनः अस्मासु किमिव कारणं विचिन्त्य पुनरेष्यति, न हि तादृशं वशीकरणसामर्थ्यं वा किञ्चिदस्मासु विद्यते इति भावः । एष्यतीति भौवादिकस्य ‘इ गतौ’ इति धातो आङ्पूर्वस्य रूपम् । ‘इण् गतौ’ इत्यस्य ग्रहणे तस्य आङ्पूर्वत्वे ‘एत्येधत्यूठ्सु’ इति वृद्धिप्रसङ्गात् । तदभावे आगमनार्थालाभात् । ‘इ गतौ’ इति धातौ तु ‘एङि पररूपम्’ इति पररूपेण सिध्यति ॥

**बहुविभ्रमपाशबन्धुरां**

**गुणगृह्यः स्वयमेष दुस्तराम् ।**



अतिलङ्घयितुं न शक्नुया-

न्नगरस्त्रीजननेत्रवागुराम् ॥ ११२ ॥

बहुविभ्रमेति । स्वयं गुणगृह्यः स्वतो गुणपक्षपाती 'पदास्त्रैरिबा-  
ध्यापक्षेयेषु च' इति प्रहेः पक्ष्यार्थे क्यप् प्रत्ययः । एष कृष्णः । बहु-  
विभ्रमैर्विलासैरेव पाशैः बन्धुरां विषमाम् 'बन्धुरं तून्नतानतम्' इत्यमरः ।  
अत एव दुस्तराम् । नगरस्त्रीजनानां नेत्राण्येव वागुरा मृगबन्धनीम् ।  
अतिलङ्घयितुं न शक्नुयात् ॥ ११२ ॥

न रथः परिदृश्यते महा-

न्न च नेमिस्तनितं निशम्यते ।

न च रेणुरितो विजृम्भते

तदपि भ्रश्याति जीवितं न नः ॥ ११३ ॥

न रथ इति । महानपि रथो न परिदृश्यते । नेमिस्तनितं नेमिश-  
ब्दश्च न निशम्यते न श्रूयते । स्तनितशब्दो मेघगर्जितवाची नेमिध्वना-  
वुपचरितः । इतः रेणु रथोत्थापितः पासुश्च न विजृम्भते । तदपि  
तथापि एवमतिदूरं गतेऽपि कृष्णे । न अस्माकम् । जीवितं न भ्रश्याति ;  
अहो कठिनहृदयतास्माकमित्यात्मोपालम्भः ॥ ११३ ॥

इति वादिनि वल्लवीजने

यमुनां सत्वरसूतचोदितः ।

घटयन्वसुधामनोरथं

वशिनस्तस्य रथः क्षणाद्ययौ ॥ ११४ ॥

इतीति । वल्लर्वाजने इति इत्थं वादिनि सति । सत्त्वेण सूतेन सारथिना चोदित प्रेरित । वसुधाया मनोरथविषय कसवधादिकं घटयन्, वशिन् जितेन्द्रियस्य कृष्णस्य । रथ क्षणात् यमुना ययौ ॥

ननु किमित्येव भगवता परमकृपालुना अनन्यपराणा गोपिकानां विरहव्यथा सपादिता ? तत्राह—

स्वगुणानुभवेन सुभ्रुवां

भवभोगोचितपुण्यसंचयम् ।

विरहव्यथया तु तीव्रया

वृजिनाम्भोधिमशोषयत्प्रभुः ॥ ११५ ॥

स्वगुणेति । प्रभु कृष्ण । सुभ्रुवा गोपिकानाम् । भवभोगोचितपुण्यसंचय सासारिकभोगानुरूपमुकृतनिकरम् । स्वगुणानुभवेन अशोषयत्; यत् यावत्तासामनादिभवसंचित सुकृतं तत् सर्वम् एतावत्पर्यन्तभगवद्गुणानुभवेनैव दत्तफलमासीदिति भावः । तीव्रया उत्कटया । विरहव्यथया तु तासां वृजिनाम्भोधिः पापसागरम् । अशोषयत्; ततश्च मोचयितुकामेन भगवता तासां पापोपरमार्थं विरहव्यथा सपादितेति भावः ॥ ११५ ॥

परवन्ति जगन्ति बाधितुं

नियतिः किं न करोति निष्ठुरा ।

विजहौ करुणानिधिः प्रिया

विरहे तस्य च ताभिरास्थित ॥ ११६ ॥

परवन्तीति । निष्ठुरा कर्कशा । नियतिः दैवम् । परवन्ति पराधी-

नानि जगन्ति बाधितु किं न करोति, जगद्बाधोपयुक्तं यत् तत् सर्वमपि संघटयत्येवेति भावः । तदेतस्य सामान्यस्य समर्थनीयं विशेषमाह—  
विजहाविति । स्वयं करुणानिधिः कृपानिधिः कृष्णः । प्रिया प्रेयसी ।  
विजहौ, ताभिश्च तस्य विरहे आस्यत अस्थीयत, अजीव्यतेति यावत् ।  
तदेतदुभयमसंभावितमेव, किं तु तासां विरहदुःखं संपादयितुमिच्छता  
दैवेनैव सघटितमित्यर्थः ॥ ११६ ॥

विनिवेश्य रथे सितासितौ

वसुदेवस्य सुतौ स यादवः ।

मणिभङ्गरुचं महापगां

दिवमुष्णांशुरिव व्यगाहत ॥ ११७ ॥

विनिवेश्येति । स यादवः अकूरः । सितासितौ वसुदेवस्य सुतौ  
रामकृष्णौ । रथे विनिवेश्य, मणिभङ्गरुचम् इन्द्रनीलशकलप्रभाम् । महा-  
पगां महानर्दी यमुनाम् । दिवम् अभ्रम् । उष्णांशुरिव व्यगाहत स्नातुं  
प्रविष्टः ॥ ११७ ॥

अघमर्षणलीनकिल्बिषः

सलिले मग्नतनुर्ददर्श तौ ।

भुजगेन्द्रभुजङ्गशायिनौ

पुरुषौ किञ्चिदिवान्यलक्षणौ ॥ ११८ ॥

अघमर्षणेति । अघमर्षणलीनकिल्बिषः निमज्ज्य जप्तव्येनाघमर्षणसू-  
क्तेन नष्टपापः । सलिलेन मग्नतनुः स । तौ रामकृष्णौ । भुजगेन्द्रभु-  
जङ्गशायिनौ शेषशेषशायिरूपौ । किञ्चिदिव अल्पम् । अन्यलक्षणौ पूर्व-  
रूपविसदृशरूपौ पुरुषौ ददर्श ॥ ११८ ॥

उपसृत्य च तीरमादरा-  
त्तदवस्थौ निरवर्णयद्रथे ।  
स्मयमानदृशोस्तयोरसौ

निभृतः स्वानुभवं न्यवीवदत् ॥ ११९ ॥

उपसृत्येति । आदरेण तीरमुपसृत्य च रथे तदवस्थौ यदवस्थौ  
रथे निवेशितौ तदवस्थावेव । निरवर्णयत् अपश्यत् 'निर्वर्णनं तु नि-  
ध्यानं दर्शनालोकेक्षणम्' इत्यमरः । अथ स्मयमानदृशोः असावागत्य  
किं वक्ष्यतीति स्मेरदृशो । तयो रामकृष्णयोः । निभृतः विनीतः असौ ।  
स्वानुभवं तयोरन्तर्जले दर्शनरूपम् । न्यवीवदत् निवेदयति स्म ॥

प्रणिधानबहिर्विलोचनैः

प्रतिलब्धानुभवः प्रसादयन् ।

अनिनीषत तावुभौ तदा

पुरमारब्धशरासनोत्सवाम् ॥ १२० ॥

प्रणिधानेति । प्रणिधानबहिर्विलोचनैः प्रणिधानेन ध्यानेन अन्तः  
विलोचनरूपेण बहिर्विलोचनरूपाभ्यां गोलाभ्यां च । प्रतिलब्धानुभवः  
प्राप्ततदुभयसाक्षात्कारः । प्रसादयन् ततः स्तुतिप्रणामादिभिः तौ प्रसन्नौ  
कुर्वन् स । तदा आरब्धशरासनोत्सवाम् उपक्रान्तधनुर्महाम् पुरं  
मथुराम्, पू शब्दो रेफान्तः । उभौ रामकृष्णौ अनिनीषत नेतुमैच्छत्  
'अकथितं च' इति नियतं द्विकर्मकता ॥ १२० ॥

गजसिंहगती ततश्च तौ

गिरितुङ्गेन रथेन तेरतुः ।

गगनद्रवसंनिभां नदी-

मयुनःप्राप्तिभयादिवाकुलाम् ॥ १२१ ॥

गजेति । ततश्च गजयोः सिंहयोश्च गतिवत् गतिः ययोस्तौ रामकृष्णौ । गिरितुङ्गेन पर्वतवदुन्नतेन रथेन गगनद्रवसंनिभा नैल्यनैर्म-  
ल्यादिना द्रवीभूतगगनतुल्याम् । अपुन प्राप्तिभयादिव तयोः पुनराग-  
मनं न भविष्यतीति भयादिव आकुला त्रस्तां रथक्षोभादुच्चलिता नदी  
यमुना तेरतुः ॥ १२१ ॥

अथ वियति समेतैः सिद्धगन्धर्वमुख्यै-

भुवि च भुवनगोपः संस्तुतो गोपवृद्धैः ।

ललितगतिविहारो रामचन्द्रेण सार्धं

रणपरिणतिकाङ्क्षी राजधानीं जगाहे ॥

इति कवितार्किकसिंहस्य सर्वतन्त्रस्वतन्त्रस्य श्रीमद्वेङ्कटनाथस्य

वेदान्ताचार्यस्य कृतिषु यादवाभ्युदये

नवमः सर्गः ॥

अथेति । अथ यमुनातरणानन्तरम् । वियति समेतैः कंसवधे  
प्रोत्साहनाय गगने मिलितैः । सिद्धगन्धर्वमुख्यैः सिद्धगन्धर्वचारणप्रभृ-  
तिभिः । भुवि गोपवृद्धैः नन्दोपनन्दप्रभृतिभिश्च संस्तुतः सम्यक् स्तुतः ।  
ललितगतिविहार मनोज्ञगमनविलासः । भुवनगोपः जगत्पालकः  
कृष्णः । रणपरिणतिकाङ्क्षी रणस्य परिणति परिणाम उत्कर्षः ता का-  
ङ्क्षमाणः सन् । रामचन्द्रेण रामो बलदेव चन्द्र इव तेन सार्धम् । राज-

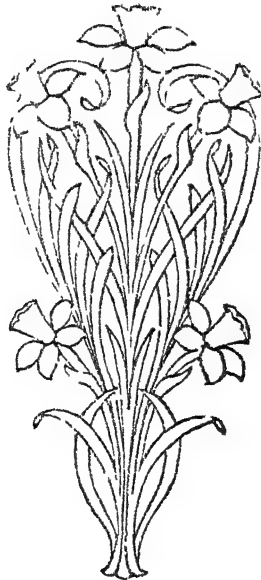
धानी मधुरा जगाहे गाहते स्म, प्रविष्ट इत्यर्थ । मालिनीवृत्तम्,  
'ननमयययुतेयं मालिनी भोगिलोकै ' इति लक्षणात् ॥ १२२ ॥

इति श्रीमद्भरद्वाजकुलजलधिकौस्तुभश्रीविश्वजिद्याजि-

श्रीरङ्गराजाध्वरिवरसूनुना अप्पय्यदीक्षितेन कृते

यादवान्युदयव्याख्याने

नवमः सर्गः ॥



## दशमः सर्गः ॥

—\*—

ततस्तौ ददृशुस्तत्र विशन्तौ राजवीथिकाम् ।

पूर्णदृष्टिफलाः पौराः पुण्यैरेकमुखैरिव ॥ १ ॥

तत इति । ततः अनन्तरम् । तत्र पौराः मथुरापुरे भवा. प्राणि-  
नः । राजवीथिकां विशन्तौ तौ रामकृष्णौ । एकमुखैः एकत्र फले  
तद्दर्शनसंपादनरूपे मुखम् अभिमुख्यं येषां तैः । पुण्यैः अखिलैः स्वीयैः  
सुकृतैरिव । पूर्णदृष्टिफलाः परिपूर्णचक्षुष्मत्ताफला. सन्तः । ददृशुः ॥

चक्षुषामिव भाग्येन संप्रवृत्तौ महोत्सवौ ।

युक्तौ मदनशक्त्येव युगपन्मधुमाधवौ ॥ २ ॥

चक्षुषामिति । चक्षुषां पौरनेत्राणां भाग्येन संप्रवृत्तौ महोत्सवा-  
विव स्थितौ । मदनस्य जगन्मोहिन्या शक्त्या युक्तौ । युगपत्प्रवृत्तौ  
मधुमाधवौ वासन्तिकौ मासाविव च स्थितौ तौ ददृशुः इति पूर्वेणा-  
न्वयः ॥ २ ॥

अभिख्यावीचिविक्षेपैरपृथग्भावचित्रितैः ।

समेतैरनुभावाद्यैः सक्ताविव रसोत्तमौ ॥ ३ ॥

अभिख्येति । अपृथग्भावचित्रितैः परस्परसंमेलनेन कर्तुंरितैः ।  
अभिख्यावीचिविक्षेपैः शोभातरङ्गप्रसारणैः उपलक्षितौ । अत एव समेतैः  
मिलितैः । अनुभावाद्यैः कार्यकारणसहकारिरूपैः अनुभावविभावसंचा-

गिभिरुपलक्षितौ । सक्तौ मनोविस्ताररूपैकावस्थाप्रभवत्वेन परस्पर-  
मिलितौ । रसोत्तमौ वीराद्भुताविव स्थितौ । यद्यपि 'शृङ्गारवी-  
रकरणाद्भुतहास्यरौद्रवीभत्सवत्सलभयानकशान्तनान्ना । आन्नामिषुर्दश  
रसान् सुधियो वयं तु शृङ्गारमेव ग्सनाद्रसमामनाम् ' इत्या-  
दिषु शृङ्गाररसस्य उत्तमत्व प्रसिद्धम्, तथापि तस्य मित्रमुत्तमरसो  
नास्ति, हास्यस्यैव तन्मित्रत्वात् । अतः परस्परमित्रे उत्तमरसौ च  
वीराद्भुतावेवेति तथा व्याख्यातम् । विभावानुभावसत्चारिणा लक्षणानि  
प्रथमसर्गे एव लिखितानि । तत्र वीररसस्य प्रतिमल्लविलोकनम् ॥ ३ ॥

**क्रममुल्लङ्घ्य भूतानां भोगमोक्षाविवोद्गतौ ।**

**तयोरेव विनिष्पत्त्यै धर्माविव च तादृशौ ॥ ४ ॥**

**क्रममिति ।** क्रममुल्लङ्घ्य शास्त्रसिद्धान्तपद्धतिमतिक्रम्य । उद्गतौ  
युगपदाविर्भूतौ । भूतानां प्राणिनाम् । भोगमोक्षाविव स्थितौ स्वर्गादि-  
भोगापवर्गाविव स्थितौ । तयोरेव स्वर्गपवर्गयोगेव । विनिष्पत्त्यै सम्यक्  
सिद्ध्यै । तादृशौ युगपदुत्थितौ धर्माविव च स्थितौ प्रवृत्तिवर्मानिवृत्तिध-  
र्माविव च स्थितावित्यर्थः ॥ ४ ॥

**पुनन्तौ भुवनं पादैः पुष्पवन्ताविवापरौ ।**

**सिञ्चन्तौ कान्तिवर्षेण सितकृष्णाविवाम्बुदौ ॥ ५ ॥**

**पुनन्ताविति ।** पादै चरणै, किरणैरित्यपि प्रतीयते । भुवन  
पुरभूमिम्, लोकम् । पुनन्तौ पवित्रयन्तौ । अतः एव अपरौ प्रसिद्ध-  
भिन्नौ । पुष्पवन्तौ चन्द्रसूर्याविव स्थितौ अकारान्तोऽयं शब्दः । 'एकयो-  
क्त्या पुष्पवन्तौ दिवाकरनिशाकरौ' इत्यमरः । 'रविशशिनौ पुष्पवन्ता-  
ख्यौ' इति नाममालाया पाठात् । 'प्राक्प्रत्यग्धरणीधरशिखरस्थित-



पुष्पवन्ताभ्याम्' इति प्रयोगाच्च । केचित्तु पुष्प विकासं प्रकाश अनयो-  
रस्तोति मनुबन्तमाहु । तथापि प्रयोगो दृश्यते— 'क्रमोदिताभ्यामिव  
पुष्पवद्भ्याम्' इत्यादि । कान्तिवर्षेण द्युतिवृष्ट्या मिश्रन्तौ सितकृष्णौ  
अम्बुदौ मेघाविव च स्थितौ ॥ ५ ॥

**मदोपक्रमदुर्दान्तौ मधुरोद्धतविभ्रमौ**

**कलभाविव संनद्धौ कंसादिनलमर्दने ॥ ६ ॥**

मदेति । मदोपक्रमदुर्दान्तौ शत्रुसैनिकर्षान्मदारम्भेण हतौ । मधु-  
रोद्धतविभ्रमौ मनोहरोद्धतविभ्रमौ मनोहरोद्भटविहारौ । कसादय एव  
नला दमनाः तृणविशेषा तेषा मर्दने । संनद्धौ, कलभौ गजपोताविव  
स्थितौ ॥ ६ ॥

**शुभानामिव सीमन्तैः श्रुतिसीमन्तसेवितैः ।**

**पुनन्तौ राजविशिखां पुण्यैश्चरणपङ्कजैः ॥ ७ ॥**

शुभानामिति । शुभाना श्रेयसाम् । सीमन्तै उत्कर्षावधिभि-  
रिव स्थितैः, सीमन्तशब्देन केशपद्धतिवाचिना उक्तार्थो लक्ष्यते ।  
निरतिशयश्रेयोहेतुत्वात् तथोत्प्रेक्षा । श्रुतिसीमन्तसेवितै उपनिषन्निषे-  
वितै ; तत्प्रतिपाद्यैरिति यावत् । पुण्यै पवित्रै । चरणपङ्कजैः, राजवि-  
शिखां राजवीथीम् । पुनन्तौ पवित्रयन्तौ ॥ ७ ॥

**शीलसंवृतपारम्यैः शृङ्गारपरिकर्मितैः**

**दृषदोऽपि द्रवीभावं नयन्तौ दिव्यचेष्टितैः ॥ ८ ॥**

शीलेति । शीलेन सदृत्तेन लोकमर्यादानतिक्रमेण संवृतम् आच्छा-  
दितं पारम्यं परमत्वं परब्रह्मभाव यैस्तैः । शृङ्गारेण परिकर्मितैः संजा-

तपरिष्कारै । तारकादित्वादितच् प्रत्यय । दिव्यचेष्टितै. दिव्यैः मनो-  
हरै. चेष्टितै । 'दिव्य लवङ्गके दिव्यं वल्गौ दिवि भवेऽन्यवत्' इति  
विश्वः । दृषदः शिला अपि । द्रवीभावं नयन्तौ प्रापयन्तौ ॥ ८ ॥

**दिदृक्षादत्तदृष्टीनां मनस्कारमनीषयोः ।**

**सपीतिरससंतोषं दिशन्तौ देहकान्तितः ॥ ९ ॥**

दिदृक्षेति । दिदृक्षया दत्तदृष्टीना प्रहितनेत्राणा जनानाम् । मन-  
स्कारमनीषयो. मनस्कारस्य चित्ताभोगस्य एकस्मिन् विषये पुन पुनः  
मनस. प्रवृत्ते, मनीषाया बुद्धेश्च । देहकान्तित देहकान्त्या ; तृती-  
यार्थे तसि. । सपीतिरससंतोषं सहपानेन यत्सुखं तेन संतोषम् । दिश-  
न्तौ प्रयच्छन्तौ अनयोर्देहकान्त्या पश्यता मनस्कारोऽपि सफलीभवति ।  
मनीषापि प्रसादतीति भाव ॥ ९ ॥

**मन्मथायुतसौन्दर्यौ वसन्तायुतसौरभौ ।**

**शशाङ्कायुतलावण्यौ चण्डरश्म्ययुतद्युती ॥ १० ॥**

मन्मथेति । मन्मथानामयुतस्य सौन्दर्यमिव सौन्दर्यं ययोस्तौ ।  
एवमग्रिमविशेषणत्रयेऽपि योज्यम् । अत्र सौन्दर्यं सामुद्रिकोक्तप्रकारेणाव-  
यवसंस्थानविशेषः । लावण्यम्— 'मुक्ताफलेषु च्छायायास्तरत्नमिवा-  
न्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते' इत्युक्तलक्षणः अन्त-  
श्चलन् प्रभावविशेषः, युति. बहिरालोक. इति भेद ॥ १० ॥

**चित्रतामिव नीतानां चित्तचेष्टापहारतः ।**

**प्रतिसौधं पुरस्त्रीणां निर्विशन्तौ निरीक्षणम् ॥ ११ ॥**

चित्रतामिति । चित्तचेष्टापहारत मनोव्यापारापहारात् ; मनसां

स्तब्धतापादनात् । चित्रतामालेख्यता नीतानामिव स्थितानां पुरस्त्रा-  
णा निरीक्षणम् । प्रतिसौध सौधे सौधे यथार्थे वीसायामव्ययीभावः ।  
निर्विशन्तौ उपभुञ्जानौ ॥ ११ ॥

**सुप्रभातमिह प्राप्तं सूषा च सुदिनं च नः ।**

**इति वादिभिरन्योन्यं द्रुतचित्तैरनुद्रुतौ ॥ १२ ॥**

**सुप्रभातमिति ।** न. अस्माकम् । इह समये । सुप्रभातं शोभनं  
प्रभातं प्राप्तम् । सूषा शोभनराविश्वं प्राप्तेति लिङ्गविपरिणामेनानुषङ्गः ।  
'विभावरी नक्तमूषा च शर्वरी' इति इलायुधः । सुदिनं शोभनं  
दिनं च प्राप्तम् इति इत्थमन्योन्यं वादिभिः दिव्यवस्तुदर्शनलाभात्  
तत्कालस्तुतिं वदद्भिः । द्रुतचित्तैः विलीनचेतोभिः जनैः । अनुद्रुतौ  
अनुसृतौ ॥ १२ ॥

**बलादपहतैस्तत्र रजकाद्राजसंमतात् ।**

**परभागश्रियं प्राप्तौ वासोभिरसितारुणैः ॥ १३ ॥**

**बलादिति ।** तत्र मधुरायाम् । राज्ञः कसस्य संमतात् इष्टात् ।  
रजकात् निर्णेजकात् । बलात् प्रसह्य । अपहतैः असितारुणैः वासोभिः  
परभागश्रियं प्राप्तौ असितारुणवस्त्रधारणात् यथाक्रमं सिताराम-  
कृष्णविग्रहसंसर्गात् प्रतीयमानो गुणोत्कर्षः परभागः । 'परभागो गुणो-  
त्कर्षः' इति वैजयन्ती । तेन शोभा प्राप्तौ ॥ १३ ॥

**लब्धपुण्यविपाकेन मालाकारेण लम्बितैः ।**

**शबलौ दामभिश्चित्रैः संदिग्धनवमालिकैः ॥ १४ ॥**

**लब्धेति ।** लब्धं पुण्यानां विपाकं फलैर्मुख्यं येन तेन ।

मालाकारेण, लम्भितै प्रापितै. । चित्रैः नानावणै । संदिग्धा नवमा-  
लिका येषु तै तत्सदृशैरिति यावत् । दामभि मास्यै शबलौ कर्बुरौ ॥

कान्तिनिर्जितया कामात्प्रदिष्टैः कंसकुब्जया ।

दधतौ वर्णकैर्भूयो दिव्यगन्धौ सुगन्धिताम् ॥ १५ ॥

कान्तीति । दिव्यगन्धौ स्वत एवाप्राकृतगन्धयुक्तौ । कान्तिनि-  
र्जितया लावण्यवशीकृतया । कंसकुब्जया कंसस्य सैरन्ध्रया कुब्जया ।  
कामादिच्छया । प्रदिष्टै दत्तै. वर्णकै विलेपनैर्गन्धद्रव्यै. । भूयः  
अत्यर्थं सुगन्धिता दधतौ ॥ १५ ॥

ऋजूकृतसुजाताङ्ग्या ऋजुबुद्ध्याथ कुब्जया ।

प्रणयन्त्या स्वगेहाप्तिं प्राप्तमन्दस्मितौ मिथः ॥ १६ ॥

ऋजूकृतेति । अथ अनन्तरम् । ऋजूकृतानि विलेपनदानप्रस-  
न्नेन भगवता उत्तमनेन प्रगुणीकृतानि सुजातानि सुन्दराणि अङ्गानि  
यस्यास्तया । सुजाताङ्ग्या ऋजुबुद्ध्येत्यत्र 'ऋत्यक' इति प्रकृति-  
भाव । स्वगेहाप्तिं प्रणयन्त्या स्वगृहं प्रत्यागन्तव्यमिति याचमानया  
'प्रणयः स्यात् परिचये याचनाया सौहृदेऽपि च' इति वैजयन्ती ।  
एवंभूतया कुब्जया हेतुनेत्यर्थः । मिथः अन्योन्यम् । प्राप्तमन्दस्मितौ  
कामोद्रेकादाह्वयतीति विदित्वा आगतमन्दस्मितौ ददृशु इति एता-  
वत्पर्यन्तं संबन्धः ॥ १६ ॥

ततो विविशतुः शालां बलिसन्नगुहामिव ।

प्रथितां पृथुभिश्चापैः पन्नगैरिव भीषणैः ॥ १७ ॥

तत इति । ततः कुब्जा ऋजूकरणानन्तरम् । पन्नगैरिव भीषणैः

पृथुभि चापै प्रथिता पृथुकृता पूरिताम्, पृथुशब्दात् तत्करोतीति  
प्यन्तात् कर्मणि क्त । णाविष्टवद्भावात् 'रञ्जतो हलादेर्लघो' इति  
ऋकारस्य रेफ । अत एव पन्नगोपमचापपूरितत्वात् बलिसद्मगुहा पा-  
तालगुहामिव स्थिताम् । शाला धनु शाला विविशतु ॥ १७ ॥

तत्र शैलनिभं शौरिस्त्रिदशैरपि दुर्दमम् ।

ददर्शाजगवप्रख्यं दम्भोलिकठिनं धनुः ॥ १८ ॥

तत्रेति । तत्र धनु शालायाम् । शौरि शैलनिभं पर्वतोपमम् ।  
अजगवप्रख्यं पिनाकसदृशम् । दम्भोलिकठिनं कुलिशवत् कठिनम् ।  
अत एव त्रिदशैरपि दुर्दम भङ्क्तुमशक्यम् । धनुः कंसस्य चाप पूर्व  
ददर्श ॥ १८ ॥

स्वपूर्वप्रभवोदन्तमिदानींतनयन्निव ।

तदानम्य धनुर्भीमं बभञ्ज भुजलीलया ॥ १९ ॥

स्वपूर्वेति । स्वस्य पूर्वप्रभवस्य प्राचीनरघुनाथावतारस्य उदन्तं  
वृत्तान्त हरधनुर्भङ्गरूपम् । इदानींतनयन्निव इदानींतन कुर्वन्निव ।  
भीमं भयंकरम् । तत् धनु आनम्य भुजलीलया भुजक्रीडया विला-  
सेन वा 'लीला क्रिया विलासश्च' इति वैजयन्ती । बभञ्ज  
भग्नमकरोत् ॥ १९ ॥

महता तस्य घोषेण विदद्रे द्विषतां मनः ।

सौधानि मधुरायाश्च शुष्काशनिविडम्बिना ॥

महतेति । तस्य भज्यमानस्य धनुषः । शुष्काशनिविडम्बिता  
आकस्मिकत्वात् अदृष्टिनिर्घातमनुकुर्वता तथा भीषणेन । महता घोषेण ।

द्विषता कंसादीना मनो विदद्रे विदीर्णमासीत् । मधुरायाः सौधानि  
सुधाधवलितानि गृहाणि च विदद्रे इत्यनुषङ्गः । 'सौधोऽस्त्री सुधाया  
श्वेतम्' इत्युभयलिङ्गत्वानुशासनात्पुसकलिङ्गप्रयोगः ॥ २० ॥

चापगोपचमूं हत्वा तौ जगद्धितमानुषौ ।

अतिलङ्घ्य धनुःशालां रङ्गद्वारमवापतुः ॥ २१ ॥

चापेति । जगद्धितमानुषौ लोकहितमनुष्यावताररूपौ । तौ राम-  
कृष्णौ । चापगोपचमू चापभञ्जनादुपर्यापतन्ता चापसरक्षकसेनाम् ।  
हत्वा, रङ्गस्य मल्लयुद्धमण्डपस्य द्वारम् अवापतुः । 'रङ्गो रणखले रागे'  
इति विश्वः ॥

तत्र मृत्युमिव कुद्धं निदध्यतुररिंदमौ ।

नागं कुवलयापीडं निहुवानमिवाम्बरम् ॥ २२ ॥

तत्रेति । अरिंदमौ शत्रूणां दमयितारौ । 'सज्ञायां भृतृवृजि—'  
इत्यादिना खच् मुमागमश्च । तत्र रङ्गद्वारे । कुद्धं मृत्युं जगत्प्राणापहा-  
रिणं देवताविशेषमिव स्थितम् । अम्बरम् आकाशम् । निहुवानम् अप-  
लपन्तम्, औत्रत्येन सर्वमावृण्वन्तमिव स्थितम् । तं कुवलयापीडं  
नाम नागम् । निदध्यतु अपश्यताम् ॥ २२ ॥

तमासाद्य द्रुतं शौरिस्त्रासितत्रिदशद्विपम् ।

पञ्चवक्त्र इवाक्रम्य पातयामास भूतले ॥ २३ ॥

तमिति । शौरिं त्रासिता उद्वेजिता त्रिदशद्विपा ऐरावतादयो  
येन तम् । कुवलयापीडं द्रुतमासाद्य । पञ्चवक्त्रं सिंह इवाक्रम्य  
भूतले पातयामास ॥ २३ ॥

तस्य दन्तौ समुद्धृत्य श्वेताद्रिशिखरोपमौ ।

विदधाते यदुश्रेष्ठौ मलयुद्धमहायुधे ॥ २४ ॥

तस्येति । तस्य भूतले पातितस्य गजस्य । श्वेताद्रिशिखरोपमौ दन्तौ समुद्धृत्य । यदुश्रेष्ठौ रामकृष्णौ । मलयुद्धस्य महती आयुधे । विदधाते चक्रतु , यद्यायुधैर्योद्धुमागच्छेयु तदा इदमायुध भवत्विति ऊहतुरित्यर्थः । अग्रे त्वनायुधमेव युद्धं वक्ष्यते ॥

सह गोपैरधिष्ठाय रङ्गमध्यमरिंदमौ ।

बलिजिह्वलभद्रश्च बालवृत्तैरदीव्यताम् ॥ २५ ॥

सहेति । अरिंदमौ रिपूणा दमयितारौ । बलिजित् बलेरसुरस्य जेता कृष्ण बलभद्रश्चेत्युभौ । गोपै सह । रङ्गमध्यम् अधिष्ठाय आक्रम्य । बालवृत्तै अदीव्यताम् अक्रीडताम् ॥ २५ ॥

नृपोपहृतैरथ तौ विहारैक्यमवापतुः ।

नर्मकारकजल्पाकनटनर्तकगायकैः ॥ २६ ॥

नृपेति । अथ तौ रामकृष्णौ । नृपोपहृतै कसेन रङ्गमण्डपे समाहृतै । नर्मकारकजल्पाकनटनर्तकगायकै नर्मकारका परिहासकाः, जल्पाकाः सदसि वारिमन , नटा रसप्रधानाभिनया , नर्तका भावप्रधानाभिनया, गायका वैणिका शारीरगानकृतश्च । तौ सह विहारैक्यमवापतु । स्वयमपि तौ संयुज्य नर्मकारकादिभावमनुकृत्य विजहतुरित्यर्थः ॥ २६ ॥

जनस्य महतस्तत्र जनयामासतुस्तदा ।

महता कान्तिवर्षेण दिदृक्षां देवमातृकाम् ॥ २७ ॥

जनस्येति । तत्र रङ्गे । तदा महता कान्तिवर्षेण । देवमातृकां

वृष्टिसवर्धिताम् । महतो जनस्य दिदृक्षा जनयामासतु । तयोर्जाता  
जनस्य दिदृक्षा तत्कान्तिवर्षेण उत्तरोत्तरं प्रवृद्धाभूदित्यर्थः ॥ २७ ॥

उपवेदमधीयुर्ये रणार्थं रङ्गदर्शिनः ।

तमेव ते द्विधाभूतं तावुभावभिमेनिरे ॥ २८ ॥

उपवेदमिति । ये रङ्गदर्शिनः । रणार्थं युद्धप्रयोजनम् । उप-  
वेद धनुर्वेदाख्यम् । अधीयु स्मरन्ति स्म । अधिपूर्वात् 'इक्स्मरणे'  
इति धातां लिङ् । ते, तावुभौ रामकृष्णौ । तमेव धनुर्वेदम् । द्वि-  
धाभूतमभिमेनिरे तयोः क्षात्रतेजोविशेषं दृष्ट्वा तथा मेनिरे इत्यर्थः ॥

तदालोकनलाभेन सामाजिकजनस्तदा ।

अनिदंपूर्वमाह्लादमपवृक्त इवान्वभूत् ॥ २९ ॥

तदालोकनेति । तदा सामाजिकजन समाजे मिलितो जनः ।  
तदालोकनलाभेन तयोर्दर्शनस्य लाभेन । अपवृक्त मुक्त इव । अनि-  
दपूर्वम् आह्लाद नित्यसिद्धमानन्दम् । अन्वभूत् । मुक्तो हि भगवद्दर्श-  
नानन्तरं नित्यसिद्धमपि ससारकाले तिरोहितं भगवत्संकल्पादभिव्यक्तं  
निरतिशयानन्दमनुभवति । तद्वत् वैषयिकानन्द एव निरतिशयोत्कर्ष-  
व्यञ्जनाय नित्यानन्दत्वाध्यवसायः ॥ २९ ॥

बिम्बिताकृतयो नार्यस्तदेहमणिदर्पणे ।

तत्परिष्वङ्गनिर्वेशमयत्नादिव लेभिरे ॥ ३० ॥

बिम्बितेति । तस्य देह एव मणिदर्पणे । बिम्बिताकृतयः प्रति-  
बिम्बितदेहाः । नार्यः, अयत्नादिव अयत्नादेव । तत्परिष्वङ्गनिर्वेशं  
तदालिङ्गनसौख्यम् । लेभिरे । तद्देहे स्वप्रतिबिम्बसक्रान्तिमात्रेण तदा-  
लिङ्गनेनेव निर्विविशुरित्यर्थः ॥ ३० ॥



गीतमञ्जुगिरस्तत्र नृत्तसंवादिविभ्रमाः ।

मञ्चेषु हरिरद्राक्षीद्वरस्त्रीर्मदिरक्षणाः ॥ ३१ ॥

गीतेति । तत्र रङ्गे । हरि मञ्चेषु पर्यङ्केषु । गीतमञ्जुगिर-  
गानेन हृद्यवाचः । नृत्तसंवादिविभ्रमा नृत्तानुकारिशृङ्गारचेष्टा । मदि-  
रेक्षणा मदिराणि मन्दीकृतानि 'व्याघूर्णमानतारं च क्षामोपान्तवि-  
लोकनम् । चक्षुर्विकसितापाङ्गं मदिर तरुणे मदे' इत्युक्तलक्षणानि ईक्ष-  
णानि यासा तां वरस्त्री उत्तमाङ्गना । अद्राक्षीत्, दृशेर्लुङ् । 'वाम्-  
शसो' इति श्यङभावपक्षे स्त्रीरिति दीर्घः ॥ ३१ ॥

धृतहेतिपरिष्कारान्धीरोद्धतविलोकितान् ।

ददर्श पृथिवीपालान्देवानिव दिवश्च्युतान् ॥ ३२ ॥

धृतेति । धृताः हेतयः आयुधानि परिष्काराः भूषणानि च यैस्ता-  
न् । धीराणि उद्धतानि सगर्वाणि च विलोकितानि येषां तान् । तेजसा  
दिवश्च्युतान् देवानिव स्थितान् । पृथिवीपालान् ददर्श । 'स्फुरत्प्रभा-  
वगम्भीर धीरमित्युच्यते बुधैः । सगर्वमुद्धत फुल्लतार स्थिरकनीनिकम्'  
इति दृष्टिलक्षणेभ्यो भावप्रकाशः ॥ ३२ ॥

तमसामिव संघातं समाहारमिवैनसाम् ।

तुङ्गमश्चगतं कंसं तुष्टो हरिरवैक्षत ॥ ३३ ॥

तमसामिति । हरिः, तमसाम् अन्धकाराणां बहूनां तमोगुणानां  
वा संघातमिव । एनसां पापानां समाहारमिव च स्थितम् । तुङ्गमश्च-  
गतम् उन्नतपर्यङ्गतं कंसम् । तुष्टः शत्रुः हस्तलग्न इति संतुष्टः सन् ।  
ऐक्षत ॥ ३३ ॥

ललितारम्भया वृत्त्या रङ्गभाजां रसावहा ।

नरवृत्तान्तविहृतिर्ववृधे रामकृष्णयोः ॥ ३४ ॥

ललितेति । ललितारम्भया हृद्योपक्रमया । वृत्त्या भङ्ग्या । रङ्गभाजा जनानाम् । रसावहा आनन्दकारिणी । अवसाने कंसादिवधेन भयावहत्वेऽपि उपक्रमे बाल्यवृत्तादिरूपतया द्रष्टृणामानन्दकारिणीत्यर्थः । नरवृत्तान्तनाटिका मानुषचरित्राभिनयरूपा रामकृष्णयो विहृतिः क्रीडा ववृधे ॥ ३४ ॥

विदधे सिंहनादेन तारेण यदुसिंहयोः ।

गर्जितं दैत्यमल्लानां गोमायुगणवाशितम् ॥ ३५ ॥

विदधे इति । यदुसिंहयो यदुश्रेष्ठयो रामकृष्णयो । तारेण उच्चतरेण । सिंहनादेन क्ष्वेडितेन कर्त्रा । दैत्यमल्लाना चाणूरमुष्टिकादीनाम् । गर्जितम् अहकारकृतशब्दविशेषः । गोमायुगणवाशितः सृगालसमूहस्तम् । विदधे कृतम् । तेन सृगालस्वनितमिव तुच्छीकृतमित्यर्थः । 'तिरश्चा वाशित स्तम्' इत्यमरः ॥ ३५ ॥

तावुभौ डिम्भवपुषौ ख्यातवीर्यपराक्रमौ ।

चाणूरो मुष्टिकश्च द्वौ नियोद्धुमभिजग्मतुः ॥ ३६ ॥

ताविति । डिम्भवपुषौ अर्भकरूपौ । ख्यातवीर्यपराक्रमौ वीर्यस्वाभाविकं बलम्, पराक्रमो युद्धेषु विक्रमणम् इति भेदः । तавुभौ रामकृष्णौ कर्मणी । चाणूरः मुष्टिकश्चेति द्वौ मल्लौ । नियोद्धु बाहुभिर्योद्धुम् । अभिजग्मतुः । 'नियुद्ध बाहुयुद्ध स्यात्' इत्यमरः ॥

अथ ताभ्यां युद्धे नियोजितयोः रामकृष्णयो तत्रत्यं जनवादं श्लोकपञ्चकेनाह—

अहो महदुपक्रान्तमत्याहितमिदं यतः ।

अशिक्षितरणौ बालौ मल्लयुद्धे नियोजितौ ॥ ३७ ॥

अहो इति । महदिदमत्याहित प्राणानाकाङ्क्षि कर्म उपक्रान्तम् । अत्याहित महाभीत्या प्राणानाकाङ्क्षिकर्मणि' इति यादव । अशिक्षितरणौ अनभ्यस्तयुद्धकर्मौ । बालौ मल्लयुद्धे नियोजिताविति । यतः यदित्यर्थः । यत इति सार्वविभक्तिकस्तसि । यदेतयोर्मल्लयुद्धे नियोजनम् इदं नियोजयितुं श्रेयस्करं न भवतीत्यत्याहितम् । अहो इति अनुचितं कर्म आरब्धमित्याश्वर्यं ॥ ३८ ॥

शिरीषललितैरङ्गैश्चेष्टितैरपि पेशलैः ।

अद्रिसारकठोराभ्यां कथं योद्धुमिमौ स्थितौ ॥

शिरीषेति । इमौ रामकृष्णौ । अद्रिसारकठोराभ्यां पर्वतप्रवर-कठिनाभ्यां मल्लाभ्यां सह । शिरीषललितैः शिरीषकुसुमसुकुमारैः अङ्गैः । पेशलैः चारुभिः चेष्टितैश्च । कथं योद्धुः स्थितौ । एताभ्यामेतौ योद्धु-मयोग्यावित्यर्थः । श्वापदमल्लयोरात्मनोश्चासाम्येऽपि तदनादरेण तयोः बालक्रीडानुवृत्तिम् 'पेशलैरपि चेष्टितैः' इत्यनेन कविः सूचयति ॥

पश्यद्भिरवशैर्नूनं पौरजानपदैर्जनैः ।

पापमेतदनुज्ञातं परपिण्डपरायणैः ॥ ३९ ॥

पश्यद्भिरिति । परपिण्डपरायणैः परपिण्डाश्रयैः कंसोपजीविभिरिति यावत् । 'लिषु स्यात्तत्परेऽभीष्टेऽप्याश्रयेऽपि परायणम्' इति रभसः । पश्यद्भिः पौरजानपदैः पुरभवैः जनपदभवैः जनैः । नूनम् अवशैः कंसं निवारयितुमशक्तैरेव । एतत् रामकृष्णयोः मल्लयुद्धनियोजनरूपं पापमनुज्ञातम् । अन्यथा अत्यन्तानुचितमिति निवारयेयुरेवेति भावः ॥

मधुकैटभदुर्दान्तौ मल्लवृन्दारकाविमौ ।

यदि जेष्यति यः कश्चित् स किं न पुरुषोत्तमः ॥

मधुकैटमेति । मधुकैटभाविव दुर्दान्तौ दृप्तौ । इमौ मल्लवृन्दारकौ मल्लश्रेष्ठौ । ‘वृन्दारकः सुरे श्रेष्ठे’ इति विश्व । यदि यः कश्चित् जेष्यति, स किं न पुरुषोत्तमः पुरुषोत्तम एव । एतौ मधुकैटभाविव पुरुषोत्तमादन्येन जेतुं न शक्यावित्यर्थः ॥ ४० ॥

अथ वा पूतनादीनामप्रयत्नेन घातुकौ ।

नियुद्धे मल्लमुख्येभ्यो नालमेतौ न वा कथम् ॥ ४१ ॥

अथ वेति । पूतनादीनां पूतना राक्षसी यमलार्जुनौ स्थावरौ धेनुकादयोऽपि तिर्यगादिरूपा इति तेषाम् । अयत्नेन घातकावपि एतौ । मल्लेष्वपि मुख्याश्चाणूरादयो ये नियोद्धुमुद्युक्ता तेभ्यः । नालं न पर्याप्तावित्यर्थः । ‘नमः स्वस्ति—’ इत्यादिना अलयोगे चतुर्थी । पुनः प्रथमवक्तृणा वाक्यम्— न वा कथम्, नालमिति कथम् । अलमेवेत्यर्थः । नवर्थे नवेति पदम् । पूतनादीनामयत्नेन घातुकौ युद्धे यत्नेन विना मल्लान् जेतुं शक्ताविति भावः ॥ ४१ ॥

जनवादपिमं शृण्वज्जातहासो जनार्दनः ।

भुजमास्फोटयामास भूभारहरणे क्षमम् ॥ ४२ ॥

जनेति । इमं जनवादं शृण्वन्, तेन जातहासश्च जनार्दनः भूभारस्य हरणे । क्षमं शक्तम् । भुजमास्फोटयामास मल्लयुद्धोद्योगसूचकं भुजमूलास्फोटनं चकार ॥ ४२ ॥

तदास्फोटितशब्देन स्फुटत्कर्णस्य भूयसा ।

कंसमल्लगणस्यासीत्कथा गोपालकाश्रया ॥ ४३ ॥

तदास्फोटितेति । भूयसा उच्चतरेण । तदास्फोटितशब्देन तस्य कृष्णस्य भुजास्फालनध्वनिना । स्फुटत्कर्णस्य दलच्छ्रोत्रस्य । कंसमल्लगणस्य कंससबन्धिमल्लानां समूहस्य । गोपालकाश्रया वल्लवविषयिणी कथा आसीत्, कंसमल्ला गोपानुद्दिश्य वाच कथयामासुरित्यर्थः ॥ ४३ ॥

गोपयुद्धधिया जिहृच्चाणूरः कूणितेक्षणः ।

पुष्पपेषमिवोत्पश्यन्नाद्रवत्पुष्करेक्षणम् ॥ ४४ ॥

गोपेति । कूणितेक्षण मदेन कूणितनयनः । गोपयुद्धधिया हीन-  
बलैः गोपैर्युद्धकरणबुद्ध्या । जिहृत् जुगुप्सन् । चाणूरः, पुष्पपेषं पुष्पम-  
र्दनमिव । उत्पश्यन्, गोपानां हननं पुष्पमर्दनतुल्यामिति विचारयन्  
सन् । पुष्करेक्षण श्रीकृष्णम् । आद्रवत् ॥ ४४ ॥

यथोचे विषमं तत्र नियुद्धं स्थूलदृष्टिभिः ।

तत्त्वदृष्टिभिरप्येवं विश्वाधिकबले हरौ ॥ ४५ ॥

यथेति । तत्र सभायाम् । स्थूलदृष्टिभिः स्थूले कूटे मिथ्याभूते  
चाणूरस्य बलाधिक्ये दृष्टि बुद्धि येषां तैः । यद्वा स्थूला विमर्शा-  
क्षमा दृष्टिः ज्ञानं येषां तैः तथोक्तैः, बाह्यस्थौल्याद्यवलोकनमात्रेण चाणूर  
एव बलाधिकः इति निश्चिन्वाद्भिः, न त्वन्तसारवेदिभिरिति भावः ।  
नियुद्धं कृष्णचाणूरयोः बाहुयुद्धम् । विषमम् असदृशम् । यथा यद्वत् ।  
ऊचे उक्तम् । एवं तथैव । विश्वाधिकं सर्वप्रपञ्चाभ्यधिकं बलं यस्य  
तस्मिन् । हरौ सर्वलोकहरणसमर्थे श्रीकृष्णे बालेऽपीति भावः । तत्त्वं.

परं ब्रह्मेति दृष्टिः येषां तै तथोक्तै सूक्ष्मदृष्टिभि देवादिभिरपि । नि-  
युद्धं विषममूचे । समुच्चयोपमया उभयैरपि प्रकारभेदेन विषममूचे इति  
प्रदर्शितम् ॥ ४५ ॥

**न्यूनाधिकसमारम्भो विभुस्तत्र विहारतः ।**

**विषादप्रीतिसंदेहान् सभ्यानां समतानयत् ॥ ४६ ॥**

न्यूनेति । तत्र सभायाम् । विहारत क्रीडया । न्यूनाधिकसमा-  
रम्भ समारम्भ्यत इति समारम्भ. प्रस्तुत नियुद्धम्, कदाचित् न्यूनः  
कदाचित् अधिक समारम्भो यस्य स । विभुः कृष्णः । सभ्यानां  
सभाया साधूनाम् । विषादप्रीतिसंदेहान् समतानयत् न्यूनताप्रदर्शनेन  
विषादम्, अधिकताप्रदर्शनेन प्रीतिम्, उभयप्रदर्शनावृत्त्या जयपराजय-  
संदेहं च सतानयति स्म ॥ ४६ ॥

**स बालः प्रचयं प्राप बालातप इव क्रमात् ।**

**नीहार इव चाणूरः शनैरपचयं ययौ ॥ ४७ ॥**

स इति । स बाल कृष्ण । बालातप इव प्रातः कालातप इव ।  
क्रमात् प्रचयं प्राप न्यूनाधिकभावपरिवृत्ति विना उत्तरोत्तरमाधिक्य-  
मेव ययौ । चाणूरस्तु बालातपवृद्धिसमये नीहार इव शनैरपचयं  
ययौ ॥ ४७ ॥

**वारितेष्वथ वाद्येषु विषण्णेन महीभृता ।**

**दिव्यदुन्दुभयो नेदुर्निगमध्वाननिर्भराः ॥**

वारितेष्विति । अथ चाणूरस्यापचयानन्तरम् । विषण्णेन मही-  
भृता, वाद्येषु स्वर्कायपटहादिषु । वारितेषु सत्सु । निगमध्वाननिर्भरा

दिवि मुनिजनानुष्यमाणवेदध्वनिना अतिवेला । दिव्या दिवि भवाः  
दुन्दुभयो भेर्यो नेदु. ॥

**वल्गता बलभद्रेण कृष्णेन च वसुंधरा ।**

**वादित्रमिव दध्वान मधुरेन्द्रभयानकम् ॥ ४९ ॥**

वल्गतेति । रङ्गमण्डपे वल्गता उत्लवमानेन । बलभद्रेण कृष्णेन  
च ; तयोर्वलनेन हेतुनेति यावत् । वसुंधरा रङ्गभूमिः । मधुरेन्द्रभया-  
नक कसस्य भयंकरम् । वादित्र तयोर्जयवाद्यमिव । दध्वान ॥ ४९ ॥

**भीमकालियभोगीन्द्रस्फटारङ्गमहानटः ।**

**मल्लरङ्गनटं दैत्यं मधुमाथं ममाथ सः ॥ ५० ॥**

भीमेति । भीमस्य भयंकरस्य कालियभोगीन्द्रस्य स्फटा फण एव  
रङ्गो नृत्तमण्डप तस्य महानट तत्र कृतमहानटन । स. कृष्ण ।  
मल्लरङ्गनटं मल्लाना रङ्गो रणस्थानं तस्य नटवत् नट त युद्धेन विहरन्त  
दैत्य चाणूरम् । मधुमाथं मधुनामकमसुरमिव ममाथ मथ्नाति स्म ।  
'उपमाने कर्मणि च' इति णमुत्प्रत्ययः । 'कषादिषु यथाविध्यनुप्र-  
योग' इति तस्यैव धातोरनुप्रयोग ॥ ५० ॥

**मुष्टिघातेन रामस्य मुष्टिकश्च निपातितः ।**

**भोजाधिपमहोत्पातं भूमिकम्पमवर्तयत् ॥ ५१ ॥**

मुष्टीति । रामस्य मुष्टिघातेन मुष्टिहनेन निपातितः मुष्टिकश्च  
भोजाना भोजाख्यदेशविशेषाणाम् अधिपस्य कंसस्य महोत्पातम् अरिष्ट-  
सूचकमहोत्पातरूपं भूमिकम्पम् अवर्तयत् अजनयत् । 'वृत्तु वर्तने'  
इति धातोः णिच् ॥

रामरामानुजाभ्यां तौ रावणेन्द्रजिताविव ।

नमयामासतुः पृथ्वीं नगपातं निपातितौ ॥ ५२ ॥

रामोते । रावणेन्द्रजिताविव, रामरामानुजाभ्या बलभद्रकृष्णाभ्याम्, पक्षे रामलक्ष्मणाभ्याम् । नगपात निपातितौ 'उपमाने कर्मणि च' इति कर्मण्युपमाने उपपदे णमुल् । पूर्ववदनुप्रयोग । तौ चाणूरमुष्टिकौ । पृथ्वी नमयामासतु, देहभारेणेति भाव ॥ ५२ ॥

शायितौ वीरशयने दृष्ट्वा चाणूरमुष्टिकौ ।

द्रुतमभ्यद्रवन्कृष्णं तत्र तोसकलादयः ॥ ५३ ॥

शायिताविति । तत्र रङ्गे । वीरशयने युद्धभूमौ । शायितौ रामकृष्णाभ्या निपातितौ । चाणूरमुष्टिकौ दृष्ट्वा । तोसकलादय तोसकल-इत्येवमादय कसमल्ला । कृष्ण द्रुतमभ्यद्रवन् अभ्यधावन् ॥ ५३ ॥

स तानपि नियुद्धेन वसुधायां न्यपातयत् ।

कालो युगपदुद्धूतान्कल्पान्तमिहिरानिव ॥ ५४ ॥

स इति । स कृष्ण । तानपि, नियुद्धेन बाहुयुद्धेन । युगपदुद्धूतान् कल्पान्तमिहिरान् प्रलयकालसूर्यान् । काल इव वसुधाया न्यपातयत् । अरोगोभ्रज पटर पतङ्ग इत्याद्या सप्त कल्पान्तसूर्याः । लोकदाहे तत्प्रयोजने निर्वृत्ते सर्वप्रासाय प्रवृत्तः प्रलय तानपि असर्ताति पुराण-प्रसिद्धिः ॥ ५४ ॥

गरुत्मानिव भूभागाद्गगनाभोगमायतम् ।

कंसमञ्चमपद्वारादुदप्लवत केशवः ॥ ५५ ॥



गरुत्मानिति । केशव गरुत्मान् भूमागात् आयत गगनाभोगम् आकाशपरिणाहमिव अपद्वारात् अमार्गभूतात् देशात् कंसमञ्चम् उद-  
 ल्लवत कंसस्य पर्यङ्कं प्रति उत्प्लवनमकरोत् । वधार्थं शत्रुगृहं प्रविशद्भिः  
 अमार्गेण प्रवेष्टव्यमिति प्रसिद्धिः । तथैव जरासन्धवधार्थं तद्गृहं प्रवि-  
 शद्भ्या कृष्णभीमसेनाभ्यामपद्वारेण प्रविष्टमिति भारतादिषु श्रूयते ॥ ५५ ॥

**कचग्रहेण विवशं कंसमाकृष्य पातयन् ।**

**पतन्वक्षःस्थले तस्य तत्सत्त्वमुदपाटयत् ॥ ५६ ॥**

कचेति । कचग्रहेण विवशं केशग्रहणेन परवशम् । कंसमाकृष्य  
 पातयन् मञ्चादव पतितं कुर्वन् । ततः तस्य वक्षःस्थले पतन्  
 कृष्णः । तत्सत्त्वं कंसस्य प्राणम् । उदपाटयत् उत्पाटितमुद्धाटितम-  
 करोत् ॥ ५६ ॥

**महामोहमिवाक्रम्य मातुलं मधुसूदनः ।**

**विवेक इव वृत्तस्थमुग्रसेनममोचयत् ॥ ५७ ॥**

महामोहमिति । मधुसूदनः कृष्णः । विवेकः तत्त्वावबोध इव  
 मातुलं मातुर्भ्रातरं कसम् । महामोहमिव आक्रम्य संसारमूलं बहुदज्ञा-  
 नमिव नाशयित्वा । वृत्ते सुचरिते । स्थितं निरतम् । उग्रसेनं कसस्य  
 पितरम् । अमोचयत् कारागृहात् मोचयति स्म । यथा विवेको वृत्ते  
 विवेकानन्तरं शरणवरणेन विषयीकृते भगवति, स्थितमैकान्त्येन नि-  
 विष्टम्, उग्रसेनं जीवं मोचयति तद्वदिति भावः । 'वृत्तु व-  
 रणे' इति धातोः । वृत्तशब्दो वृत्तवाची । जीवस्य सेना इन्द्रियवर्गः ।  
 तस्य चोपश्रवणमुपशान्तवत् स्थितस्यापि विषयसन्निकर्षमात्रेण प्रकोपद-  
 र्शनादित्युग्रसेनशब्दस्य जीवपरता ॥ ५७ ॥

ददौ च कंसभृत्यानां ददतां तत्र जीवितम् ।

उन्मुखत्रिदशप्रेक्ष्यामूर्ध्वा गतिमनुत्तमाम् ॥ ५८ ॥

ददाविति । तत्र रङ्गे । जीवित ददता प्रयच्छता कंसो हत इति रोषात् स्वजीवितमनाहत्य उपर्यापतताम् । कंसभृत्यानाम् । उन्मुखत्रिदशप्रेक्ष्याम् ऊर्ध्वमुखैः देवैः प्रेक्षणीयाम् । देवल्लोकादप्युपरितनीम् अनुत्तमाम् उत्तमा नास्ति यस्यास्ताम् अत्युत्तमाम् । ऊर्ध्वा गतिम् अन्तकाले स्वसंश्लेषपुण्यफलरूपमूर्ध्वलोकं ददौ । 'स्त्रिया तु स्यात्फलं गति' इति यादव । चकारेण प्रथमहताश्चाणूरादयः समुन्नीयन्ते । जीवित ददत प्रत्युपकर्तव्या इति भावः ॥ ५८ ॥

कंसकर्षणमण्डल्यो गम्भीरास्तत्र चक्रिरे ।

रणलक्ष्मीनिवासस्य रङ्गस्य परिखा इव ॥ ५९ ॥

कंसेति । तत्र रङ्गे । गम्भीरा निम्ना । कंसकर्षणमण्डल्य कंसकर्षणप्रभवा मण्डलाकाररेखा रणलक्ष्मीनिवासस्य भगवतो युद्धलक्ष्मीनिवासभूतस्य रङ्गस्य । परिखाः खेयानीव चक्रिरे उपचीयन्ते स्म । 'विभाषा चे' इति कुत्वम् । राजावरोधस्य परितः परिखा उचितेति भावः ॥ ५९ ॥

सुदामनामा कंसस्य सोदरस्त्वरितः क्रुधा ।

बलेन गमितः क्षिप्रमग्रजेन गतां गतिम् ॥ ६० ॥

सुदामेति । सुदामनामा सुदामेति प्रसिद्धः । कंसस्य सोदरः । क्रुधा क्रोधेन । त्वरित त्वरा प्रापितः । क्रुधान्धः रामकृष्णयोरुपर्यापतितः सन् । बलेन बलदेवेन । अग्रजेन तदग्रजेन कसेन । प्राप्ता

गतिं मरणम् । क्षिप्रं गमितः शीघ्रं प्रापितः ॥ ६० ॥

अनायुधमहायुद्धं दृष्ट्वा हृषितरोमभिः ।

प्रवातकदलप्रख्यैः प्राश्रिकैरभितः स्थितम् ॥ ६१ ॥

अनायुधेति । प्राश्रिकैः युद्धदर्शिभिः मध्यस्थैः । ‘मध्यस्थ प्राश्रिकः समौ’ इति यादव । अनायुधमहायुद्धं दृष्ट्वा आयुधरहितस्य महतो युद्धस्य दर्शनेन । हृषितरोमभिः विस्मयादुल्लसितरोमाञ्चैः ‘हृषेलोमसु’ इति इडागमः । प्रवातकदलप्रख्यैः प्रकृष्टो वातो यस्मिन् देशे तल्लक्ष-कदलीनिभैः, भयात् कदलीवत् कपमानैरिति यावत् । ‘आभा प्रख्योपमाभिख्या प्रकारः सनिभो निभः । नीकाशाद्याश्च साम्यार्थाः समे स्युः शब्दतः परे’ इति यादव । कदल्याः कदलशब्दोऽप्यस्ति । तथा च बालरामायणे प्रयोगः — ‘पाय पाय कलावीकृतकदलदलानालि-केरीफलाम्भः’ इति । एवभूतैः सद्भिः अभितः स्थितम् ॥ ६१ ॥

कृतिनस्तादृशं युद्धं किलिकिञ्चितयन्त्रिताः ।

लीना इव च पश्यन्तो लिखिता इव चाभवन् ॥ ६२ ॥

कृतिन इति । तादृशम् अन्योन्योपमेयम् । युद्धं पश्यन्तः । कृतिनः धन्याः किलिकिञ्चितयन्त्रिताः, हर्षवशात् शुष्करुदितहासत्रा-सक्रोधभीत्यादीनां सकरः किलिकिञ्चितम् । तेन यन्त्रिताः तद्वशीकृताः सन्तः लीना इव च लिखिता इव चाभवन्, जतुलममण्यादिवत् चित्रलिखितवच्च निश्चलाः अभवन् इत्यर्थः ॥ ६२ ॥

सिद्धाश्च दिवि तत्तादृक्तालकल्पितताण्डवाः ।

हर्षदुग्धाब्जिकल्लोलं हाहाकारमकल्पयन् ॥ ६३ ॥

सिद्धा इति । सिद्धा देवयोनिविशेषाश्च । दिवि गगने । तत्ता-  
द्वक्तालकटिपतताण्डवा तत्तादृशा तत्तत्ताण्डवानुरूपेण तालेन करता-  
लेन कृतनर्तना सन्त । हर्षदुग्धाब्धिकल्लोल हर्ष एव दुग्धाब्धिः  
तस्य महातरङ्गकल्पम् । हाहाकारम् अकल्पयन् हाहाशब्दमकुर्वन् ॥ ६३ ॥

अथ तौ भीमदोर्दण्डकण्डूकर्षणतोषितौ ।

पितृभ्यां दृष्टजन्याभ्यामुपसृत्य प्रणेमतुः ॥ ६४ ॥

अथेति । अथ कंसादिवधानन्तरम् । भीमयो परिपन्थिभयकरयोः  
दोर्दण्डयो कण्डू कण्डूयाया युयुत्साया कर्षणेन अपनयनेन तोषितौ ।  
तौ रामकृष्णौ । दृष्टजन्याभ्याम् दृष्टयुद्धाभ्याम् 'युद्धमायोधन जन्यम्'  
इत्यमर । पितृभ्या देवकीवसुदेवाभ्याम् 'पिता मात्रा' इत्येकशेष ।  
उपसृत्य तत्समीप गत्वा । प्रणेमतुः । पितृभ्यामिति 'क्रियार्थोपपदस्य  
च कर्मणि स्थानिन' इति चतुर्थी । तथा च तौ पितरौ प्रीणयितुं  
प्रणेमतुरित्यर्थः ॥ ६४ ॥

तौ च तौ मृदितारातिरक्तचन्दनरञ्जितौ ।

अश्रुभिः प्रीतिनिष्यन्दैः पितरावभ्यषिञ्चताम् ॥ ६५ ॥

तौ चेति । तौ पितरौ कर्तारौ । मृदितानामरार्ताना रक्तमेव  
चन्दनं तेन रञ्जितौ । तौ रामकृष्णौ कर्मणी । प्रीतिनिष्यन्दैः प्रीते-  
रन्त परिपूर्णाया निष्यन्दैरिव स्थितौ । अश्रुभिः आनन्दबाष्पैः ।  
अभ्यषिञ्चताम् ॥ ६५ ॥

विबुधत्वमिव प्राप्तो वसुदेवः सुतेक्षणात् ।

सतत्त्वप्रतिबोधेन सात्त्वतां पतिमस्तुत ॥ ६६ ॥

विबुधत्वमिति । सुतेक्षणात्, विबुधत्वं देवत्वम् । प्राप्त इव स्थितं तथा कृतार्थता मन्यमानो वसुदेवः सत्त्वप्रतिबोधेन भगवदनुग्रहात् तत्त्वावबोधेन । ‘रूपत्वं च सत्त्वं च स्वरूपं च स्वलक्षणम्’ इति वैजयन्ती । सात्त्वतां पतिं सात्त्वतं नाम वैष्णवतन्त्रं तदाचक्षते इति सात्त्वत सात्त्वततन्त्रप्रतिपादका । ‘तदाचष्टे’ इति णिचि णाविष्ठवद्भावाट्टिलोपे क्किपि ‘णेरनिटि’ इति णिलोपे क्किप सर्वापहारिणि लोपे च सति तत्सिद्धिः । सात्त्वच्छब्दादामि सति सात्त्वतामिति रूपम् । तेषां पतिं वैष्णवतन्त्रप्रवक्तृणा पालकं कृष्णम् । अस्तुत स्तुते स्म ॥

**नमस्ते नाभिनालीकरजसा सृष्ट्वेधसे ।**

**अजाय सर्ववेदानामेकवेद्याय विष्णवे ॥ ६७ ॥**

नमस्त इति । नाभिनालीकरजसा सृष्ट्वेधसे सृष्टचतुर्मुखाय । वेधसो नाभिकमलोत्पन्नत्वात् कमलावयवभूतः पराग तस्योपादानमिति भावः । अजाय जननरहिताय । सर्ववेदानामेकवेद्याय सर्वेषां वेदानां मुख्यप्रतिपाद्याय । विष्णवे आदिपुरुषोत्तमाय । ते तुभ्य नमः ॥ ६७ ॥

**अनन्याधारमाधारमनन्येश्वरमीश्वरम् ।**

**अनुशृण्वन्ति सन्तस्त्वामनन्याधिपतिं पतिम् ॥ ६८ ॥**

अनन्याधारमिति । सन्तः ब्रह्मविदः । ‘अस्ति ब्रह्मेति चेद्वेद’ इत्यादिश्रुतेः । अनन्याधारम् आधारम् आधारान्तररहितं स्वयं जगतामाधारम् । अनन्येश्वरमीश्वरम् अनन्याधिपतिं पतिमिति तत्राप्येवमर्थः । ऐश्वर्यं नियमनशक्तियोगः, पतित्वं स्वाभाविकं शेषित्वम् इत्याशयेन पृथगुक्तिः । अनुशृण्वन्ति आमनन्ति । ‘स भगवः कस्मिन् प्रतिष्ठितः स्वे महिम्नि’ इत्याद्युपनिषद्भागेष्विति भावः ॥ ६८ ॥

अभङ्गुररसं भोग्यमनपायं रसायनम् ।

अक्षयं धर्मसर्वस्वमविदुस्तव कीर्तनम् ॥ ६९ ॥

अभङ्गुरेति । तव कीर्तनम् अभङ्गुररसम् अविनश्वररस भोग्यम् । अनपायं रसायनम् अपायरहितं जरादिहरम् औषधम् । अक्षयं धर्मसर्वस्व क्षयरहितं धर्मस्य सर्वस्वम् । अविदु अजानन् । ‘सिन्धुस्तविदिभ्यश्च’ इति झेर्जुसादेशः । सन्त इति शेषः । अत्र अभङ्गुररसं भोग्यमिति भोगैकरसिकैः बहिर्मुखैः आदरणीयत्वमुक्तम् । तेषां भोग्यान्तराणि निरन्तरसेव्यानि कदाचिज्ज्ञामितया वैरस्यमावहन्ति । त्वच्चरित्रादिकीर्तनं तु ‘भजते तादृशीं क्रीडां या श्रुत्वा तत्परो भवेत्’ इति स्मृते सर्वदा सेव्यमानमपि नवनवरसमावहतीति व्यतिरेकः । अनपायं रसायनमिति मुमुक्षुभिरादरणीयत्वमुक्तम् । रसायनान्तरं किञ्चित्कालं जरादिकं प्रतिबध्नापि कालान्तरे जरामरणाद्यवश्यभावेन फलादपैति । इदं तु भवव्याधिहरं कदाचिदपि फलान्न व्यपैतीति व्यतिरेकः । अक्षयं धर्मसर्वस्वमिति कर्मनिष्ठैः ‘यस्य स्मृत्या च नामोक्त्या’ इति स्मृते कर्मपरिपूर्तिहेतुत्वात् आदरणीयत्वमुक्तम् । धनान्तरं कदाचित् कात्स्न्येन क्षीणं सत् धनिनः परिपोषं न जनयति, इदं तु न तथेति व्यतिरेकः ॥ ६९ ॥

अनुग्रहदशादीप्तमशेषार्थप्रकाशकम् ।

दयासंभृतमाहुस्त्वां दीपमन्तस्तमोपहम् ॥ ७० ॥

अनुग्रहेति । त्वाम् अनुग्रहदशादीप्तम् अनुग्रहदशा भक्तकृतार्थीकरणवस्था, तस्यां दीप्तं प्रसन्नत्वादुज्ज्वलम्, दशा वर्तिः तस्यां दीप्तमित्यपि गम्यते । ‘दशा वर्तावस्थायाम्’ इति विश्वः । अशेषार्थप्रकाशकं

सर्वस्य वस्तुन प्रकाशकम्, 'तस्य भासा सर्वमिदं विभाति' इति श्रुते । दयासंयुत दयया स्नेहेनावसिक्तम् । अन्तस्तमोपहम् आन्तरस्य तमसः तमोगुणस्याज्ञानस्य वा अपहन्तारम् । दीपमाहु । अन्तारिति भिन्नं पदम् । तमोपहमित्यत्र तमोमात्रमुपपदम्, 'अपे क्लेशतमसो' इत्यत्र तदन्तविधानाभावात् । एकपदत्वे तु ज्वरापहादिवत् 'अन्येष्वपि दृश्यते' इति डप्रत्ययः ॥ ७० ॥

**देवकी दनुजस्थूणा दिव्यं धाम ब्रजाङ्गणम् ।**

**रमा राधादयश्चेति राशिभेदैर्न भिद्यसे ॥ ७१ ॥**

**देवकीति ।** अस्मिन्नवतारे देवकी जननी । नृसिंहावतारे दनुजस्थूणा हिरण्यासुरगृहस्थूणा जननी । परवासुदेवरूपे दिव्यं धाम परमपदमावास-स्थानम् । अस्मिन्नवतारे ब्रजाङ्गणम् । परवासुदेवरूपे रमा दयिता । अस्मिन्नवतारे दयिता राधा नीलादयश्च इति राशिभेदै त्वं न भिद्यसे भिन्नो न क्रियसे, देवक्यादयो दनुजस्थूणादयश्च जनन्यादिराशयः परं भिद्यन्ते । पररूपे अवतारान्तरेषु अस्मिन्नवतारे च सर्वत्र एकरूपस्य तव ते भेदका न भवन्तीत्यर्थः ॥ ७१ ॥

**नियन्ता सर्वभूतानां नियन्तव्यैर्नियम्यसे ।**

**पितामहमुखैः पुत्री मम पुत्रोऽसि मायया ॥ ७२ ॥**

**नियन्तेति ।** सर्वभूतानां नियन्ता त्वं नियन्तव्यै त्वया नियमनीयैः इन्द्रादिभिर्नियम्यसे उपेन्द्राद्यवतारेष्विति भावः । किं बहुना<sup>१</sup> पितामह-मुखै ब्रह्मप्रभृतिभिः । पुत्री पुत्रवान् । त्वं मायया त्वदिच्छारूपया । मम पुत्रोऽसि, तव चारित्र्याण्यतिचित्राणीति भावः ॥ ७२ ॥

महता त्वत्पदेनैव मारुतिन्यायमाश्रिताः ।

निस्तरन्त्यचिरात्सन्तो दुस्तरं भवसागरम् ॥ ७३ ॥

महतेति । सन्तः सात्त्विकाः । मारुतिन्यायमाश्रिताः मरुतोऽपत्यस्य हनुमतो भङ्गीमाश्रिताः सन्तः । महता पूजितेन त्वत्पदेनैव त्वच्चरणेनैव अन्यानपेक्षेण, मारुतिपक्षे लक्ष्मणा अङ्गुलीयकेनेति योज्यम् । ‘पदं व्यवसितत्राणस्थानलक्षमाङ्गिवस्तुषु’ इत्यमरः । दुस्तरं तर्तुमशक्यम् । भवसागरम् अचिरात् निस्तरन्ति ॥ ७३ ॥

अहितोदन्वदौर्वाग्निमशेषोत्कर्षमातरम् ।

भवभैमरथीं भक्तिं भजन्ति त्वयि साधवः ॥ ७४ ॥

अहितेति । साधवः । अहितोदन्वदौर्वाग्निं दुःखसागरस्य बड्बाग्निम्, तद्वच्छोषकमित्यर्थः । अशेषोत्कर्षमातरम् । अशेषेभ्यः संसारिभ्यः ब्रह्मादिकीटपर्यन्तेभ्यः उत्कर्षस्य जननीम् । भवभैमरथी भवस्य संसारस्य भैमरथीसंज्ञा राक्षिं तद्वन्नाशिनीम् । त्वयि भक्तिं भजन्ति ॥ ७४ ॥

भरन्यासाश्वयुक्तेन भाववेगप्रधाविना ।

मनोरथेन गन्तव्यः सारथिश्च भवान्सताम् ॥ ७५ ॥

भरन्यासेति । भरन्यासः भगवति भरस्य न्यसनं प्रपदनमेवाश्वः तद्युक्तेन । भाववेगप्रधाविना भावो भक्तिरेव वेगः तेन प्रधावनशीलेन । मनसैव रथेन । गन्तव्यः प्राप्तव्यः । सारथिः तस्य रथस्य यन्ता च भवानेव । ‘षोडश कला पुरुषायणाः पुरुषं प्राप्यास्तं गच्छन्ति’ इति श्रुते भक्तस्य परमपदप्राप्तिपर्यन्तं पुरुषोऽन्तःकरणोपहितो गच्छति, ततः तं विहाय तत्र भगवन्तमुपैति । तस्मात्साम्यान्मनसो रथत्वेन रूपणम् । रथेन गच्छन्नपि गन्तव्यस्थानप्राप्तिपर्यन्तं तद्युक्तो



गच्छति । तत त विसृज्य तत्राधिगन्तव्य राजानमुपैति । तस्य च मनोरथस्य परमपदपर्यन्ताकृष्टि भरन्यासवशादेवेति तस्याश्वत्वेन रूपणम् । भरन्यासाश्वाधेयत्वान्मनोरथस्य परमपदप्राप्तौ त्वरितत्वापादकत्वाच्च भक्तेर्वैगत्वेन रूपणम् । भावशब्देनात्र फलभक्तिर्विवक्षिता, न तु साधनरूपा । फलभक्तेरेव प्रपत्त्याधेयत्वात्तेन प्रपदनेन परमपदप्राप्त्युपायान्तरभूतायाः सावनभक्तेरनपेक्षणाच्च अन्तर्यामितया प्रेरकत्वात् भगवत सारथित्वेन रूपणम् । गन्तव्यत्वं तु स्वाभाविकमिति विवेकः ॥

वयं तु भवता ग्राह्या वासनादुर्गभेदिना ।

मनागिव समुद्रोध्य मा पुनर्मूमुहश्चवान् ॥ ७६ ॥

वयमिति । वासनादुर्गभेदिना वासनैव दुर्ग दुरतिक्रमत्वात्, तत् भिनत्तीति तथोक्तेन । भवता वयं तु, तुशब्दोऽप्यर्थक वयमपि पूर्वोक्ताः सन्त इवेति भावः । ग्राह्याः दान्तया स्वीकार्या न तूपेक्षणीया इति भावः । मनागिव स्तोममिव । समुद्रोध्य गृहीततत्त्वान् कृत्वेति भावः । भवान् पुन मा मूमुहत् मेहितान् माकार्षीत् । प्रबोधयितव्यानां पुनर्मोहं मा कृथा इत्यर्थः । 'मुह वैचिस्थे' इति धातोर्ण्यन्ताल्लुङि मा-ङ्योगादङागमाभावः ॥ ७६ ॥

महतामपि निष्कम्पा मनुष्यत्वमतिस्त्वयि ।

दृढलक्षितचिह्नानां दिङ्मोह इव दुर्दमः ॥ ७७ ॥

महतामिति । महता प्रबुद्धानामपि । निष्कम्पा स्थिरत्वं प्राप्ता त्वयि मनुष्यत्वमति, वर्तत इति शेषः । कथमिव दृढलक्षितचिह्नानां दृढदृष्टसूर्योदयादिलाञ्छनानामपि । दुर्दमः दुःखेनाप्यप्रत्याख्यापनयोग्य दिङ्मोहः प्राच्यादिषु प्रतीच्यादिभ्रम इव ॥ ७७ ॥

दुरन्तसुखस्वद्योतं दुःखान्धतमसावृतम् ।

निजेनैव प्रकाशेन निशीथमुपरुन्धि नः ॥ ७८ ॥

दुरन्तेति । दुरन्तानि दुःखावसानानि सुखान्येव स्वद्योता. कांट-  
मणयः यस्मिन् तम् । दुःखान्येव अन्धतमसानि गाढान्धकाराणि तैरा-  
वृतम् । न अस्माकम् । निशीथ संसाराख्य रात्रिमध्यम् । निजेन त्वदी-  
येनैव । प्रकाशेन भासा । उपरुन्धि अपनयेत्यर्थः ॥ ७८ ॥

मशकानिव मातङ्गः कंसमुख्यानिमानिक्षपन् ।

यदि विस्मयनीयस्त्वं विस्मये किं न विस्मयः ॥ ७९ ॥

मशकानिति । मशकान् मातङ्गो गज इव । कंसमुख्यानिमान्  
क्षुद्रान् । क्षिपन् निरस्यन् । त्व यदि विस्मयनीय तदा विस्मये किं न  
विस्मयः ? असभावितार्थदृष्टौ खलु विस्मयो युक्तः । ततः तव कसा-  
दिनिरासो मातङ्गस्य मशकनिरामप्राय इति नात्र विस्मयः कार्यः ।  
किं तु इदं चरितं दृष्ट्वा ये विस्मयन्ते तेषां विस्मय एवासभावितत्वात्  
विस्मयः कार्य इति भावः ॥ ७९ ॥

नखलीलाविदार्येषु नाथेषु विबुधद्विषाम् ।

परिष्करणपर्यायाः पञ्चापि तव हेतयः ॥ ८० ॥

नखेति । नखलीलाविदार्येषु त्वदीयनखलीलामात्रेण निर्भेद्येषु ।  
विबुधद्विषां नाथेषु असुरपतिषु विषये । पञ्चापि हेतयः तानुद्दिश्य गृह्य-  
माणानि तव पञ्चाप्यायुधानि परिष्करणपर्यायाः प्रसाधनस्य प्रत्या-  
श्रयाः ॥ ८० ॥

कालनेमिविकारेऽस्मिन्कंसे विमथिते त्वया ।

ईदृशामितरेषां च दत्त एव जलाञ्जलिः ॥ ८१ ॥

कालेति । कालनेमे असुरस्य विकारे अवतारे । अस्मिन् कंसे । त्वया विमथिते सति । ईदृशाम् एतादृशानाम् असुरावताररूपाणाम् । इतरेषां शिशुपालादीनाम् जलाञ्जलिः निवापजलाञ्जलि । दत्त एव, तेऽपि त्वया मथितप्राया एवेत्यर्थः । ‘आशंसाया भूतवच्च’ इति भूतार्थे क्तप्रत्यय ॥ ८१ ॥

नमितायतविष्कम्भा दानवप्रभवैः क्षमा ।

किञ्चिदुत्तम्भितेवाद्य कंसभारापहारतः ॥ ८२ ॥

नमितेति । दानवप्रभवैः असुराणामवतारैः । नमितः आयत दीर्घ विष्कम्भ विस्तार यस्याः सा तथोक्ता । ‘विष्कम्भो योगभेदेऽपि विस्तारप्रतिबन्धयो’ इति विश्व । क्षमा भूमि । अद्य कंसभारस्यापहारतः अपनयेन । किञ्चित् उत्तम्भितेव उन्नमितेव जाता ॥ ८२ ॥

न खल्वतिशयं कञ्चिदियमाधातुमर्हति ।

सुमणावज्ञकलृप्तेव स्तुतिरस्मत्कृता त्वयि ॥ ८३ ॥

न खल्विति । अस्मत्कृता इय स्तुतिः । सुमणौ उत्तमरत्ने । अज्ञकलृप्ता रत्नतत्त्वानभिज्ञेन पामरेण कृता । स्तुतिरिव कञ्चिदतिशय-माधातु नार्हति खलु । त्वन्महिमाभिज्ञकृतैव स्तुतिरुत्कर्षावहेति भावः ॥

इति विज्ञापितस्तेन व्रीडादिव नतो विभुः ।

बालोपलालनमिदं भव्यवृत्तिरभावयत् ॥ ८४ ॥

इतीति । इति उक्तप्रकारेण । तेन वसुदेवेन । विज्ञापित व्रीडा-  
दिव लज्जयेव नत , लज्जाभिनयादवनत इति यावत् । भव्यवृत्तिः  
शुभचरितः प्रभु । इदं वसुदेवस्य विज्ञापनं बालोपलालनमभावयत्,  
लोकमोहनाय बालोपलालनत्वेनान्यथासिद्धिं नीतवानित्यर्थः ॥ ८४ ॥

स वाचा सान्त्वयामास पितरं दीनचेतसम् ।

स्वक्नेन्दुविनिष्यन्दिसुधापूरितकुल्यया ॥ ८५ ॥

स इति । स भगवान् । दीनचेतसः पितरं स्वक्नेन्दुविनिष्य-  
न्दिसुधापूरितकुल्यया स्वक्नेन्दो विनिष्यन्दिन्य विनिष्यन्दमाना  
सुधा सान्त्वयामास । 'कुल्याल्पा कृत्रिमा सरित्' इत्यमरः ॥ ८५ ॥

गम्भीरमधुरां तस्य गिरं निगमगन्धिनीम् ।

श्रुत्वा मुक्तिसखीं प्राप मुदमानकदुन्दुभिः ॥ ८६ ॥

गम्भीरेति । आनकदुन्दुभिः वसुदेव । गम्भीराम् अगाधाम् ।  
मधुरां श्रुतिसुखा च , खञ्जकुब्जवत् विशेषणसमासः । निगमगन्धिनीं  
वेदगन्धवतीम् अलङ्घ्या नियतिरित्यादिरूपेण वेदार्थस्पर्शवतीमिति या-  
वत् । तस्य कृष्णस्य गिरं श्रुत्वा मुक्तिसखीं मुक्तिदशासवन्धिनीम् ।  
मुदं प्राप ॥ ८६ ॥

देवकी च परिष्वज्य सुतं वात्सल्यनिर्भरा ।

नन्दगोपवधूलब्धं नवमानन्दमन्वभूत् ॥ ८७ ॥

देवकीति । वात्सल्यनिर्भरा स्नेहपरिपूर्णा । देवकी च सुतं परि-  
ष्वज्य । नन्दगोपवत्त्वा यशोदया लब्धम् नवम् इदं प्रथमम् । आनन्दं  
पुत्रपरिष्वङ्गसुखम् । अन्वभूत् ॥ ८७ ॥

भूयः प्रादुरभूतस्य भुजयुग्मं तिरोहितम् ।

तथापि तादृशं मर्त्यं तममन्यन्त तामसाः ॥ ८८ ॥

भूय इति । तस्य कृष्णस्य तिरोहित भुजयुग्मं भूयः प्रादुरभूतः ; अनुकम्प्याना स्वतस्त्वख्यापनायेति भावः । तथापि तामसाः तमोगुणा-  
विष्टाः । तं कृष्णम् । तादृशं भुजचतुष्टयविशिष्टम् । मर्त्यममन्यन्त ॥

बभूव बलभद्रस्य तेन विश्वातिशायिना ।

शिरसा विधृतस्यापि किरीटस्येव शेषता ॥ ८९ ॥

बभूवेति । विश्वातिशायिना सर्वोत्तरेण तेन कृष्णेन । शिरसा  
विधृतस्यापि अग्रजतया बहुकृतस्यापि । बलभद्रस्य शेषता उपसर्जनता  
बभूव । किरीटस्येव, यथा किरीटस्य शिरसा धृतस्यापि अलकार्यशेषता  
तद्वदित्यर्थः । शेषता अनन्ततेत्यपि गम्यते ॥ ८९ ॥

क्रियमाणपरिष्कारः किरीटाद्यैः स बन्धुरैः ।

तानि तान्येव दिव्यानि तत्तदङ्गैरभूषयत् ॥ ९० ॥

क्रियमाणेति । बन्धुरैः मनोज्ञैः । किरीटाद्यैराभरणैः क्रियमाणप-  
रिष्कारः स कृष्णः । दिव्यान्यप्राकृतानि दिवि स्थितानि तानि तानि आ-  
भरणान्येव । तत्तदङ्गैः तत्तदाभरणयुक्तैस्तैस्त्वरवयवैः । अभूषयत्, भगव-  
दङ्गसंपर्कादाभरणान्येव शोभातिशयः प्राप्तानीत्यर्थः ॥ ९० ॥

अशोभत शुभं छत्रं तस्य राजन्यलक्षणम् ।

तन्नाभिपुण्डरीकस्य रूपान्तरमिवोदितम् ॥ ९१ ॥

अशोभतेति । तस्य कृष्णस्य । शुभं मनोज्ञम् । राजन्यलक्षणं

छत्रं राजचिह्नं श्वेतातपत्रम् । तन्नाभिपुण्डरीकस्य, उदितं प्रादुर्भूतम् ।  
रूपान्तरम् आकारान्तरमिव । अशोभत । प्राक् चन्द्रोदयवर्णने भारता-  
दिप्रसिद्ध्यनुरोधेन नाभीकमलस्यारूप्यमुक्तम् । इह तु 'नाभीपल्लवपु-  
ण्डरीकमुकुल-कम्बो सपत्नीकृत' इत्यादौ तस्य श्वेताम्बुजत्वप्रसिद्धे-  
रपि दर्शनात् तथात्वमिति न विरोधः ॥ ९१ ॥

**चामरद्वितयं शौरेः समया मुखपङ्कजम् ।**

**शुशुभे सप्रतिच्छन्दो हंसमूर्तिरिव स्वयम् ॥ ९२ ॥**

चामरेति । शौरेः मुखपङ्कजं समया मुखपङ्कजसर्मापे 'अभित-  
परितः—' इत्यादिना द्वितीया । चामरयो द्वितयं सप्रतिच्छन्दं प्रति-  
बिम्बसहितं स्वयं हंसमूर्तिरिव साक्षात् हसावतारो भगवानिव शुशुभे ।  
भगवतो हसावतारः कथितः ॥ ९२ ॥

**स चन्द्र इव संपूर्णः प्रथमो यदुभूयताम् ।**

**पुनरुन्निद्रयामास कीर्तिं कुमुदिनीमिव ॥ ९३ ॥**

स इति । यदुभूयता यदुवश्याना राज्ञाम् प्रथमं प्रवरः । चन्द्र-  
पक्षे आदिमः । 'प्रथमौ प्रवरादिमौ' इति वैजयन्ती । अत एव संपूर्णं  
चन्द्र इव स्थितः । सः कृष्णः कीर्तिं कुमुदिनीमिव पुनरुन्निद्रयामास  
उन्मेषयति स्म । पुनः शब्दो ययातिशयेन यदुवशकीर्तं प्राक् निम-  
ग्नत्वं द्योतयति ॥ ९३ ॥

**अभजन्त द्विजेन्द्रास्तमतद्भोगपराङ्मुखाः ।**

**सर्गाधिकाराभिर्वाप्य शान्ता इव पितामहाः ॥ ९४ ॥**

अभजन्तेति । द्विजेन्द्राः ब्राह्मणप्रवराः । तः कृष्णम् । अतद्भो-  
गपराङ्मुखाः कृष्णव्यतिरिक्तस्य विषयस्य भोगे पराङ्मुखाः तदेकाभिरताः ।

सन्त । सर्गाधिकारात्रिर्वाण्य शान्ता उपरतकृत्या पितामहा ब्रह्माण  
इव अभजन्त, पौरोहित्याद्यवलम्बनेन प्राप्तवन्त इत्यर्थः । प्रतिकर्तृपं  
भिन्नभिन्ना ब्रह्माणः तत्तत्कल्पसृष्टिं कृत्वा तत्तदवसाने विमुक्तससाराः  
भगवन्तमुपयन्तीति 'यावदधिकारमवस्थितिराधिकारिकाणाम्' इति सूत्रे  
निरूपितम् । मुच्यमाना अपि भगवदनुभवैकपरा इति अतद्भोगपराङ्मुखा  
इति विशेषण तुल्यम् ॥ ९४ ॥

**अहार्यान्यदुवंशस्य स भोगान्समकल्पयत् ।**

**स्वपर्यङ्कभुजंगस्य फणामणिगणानिव ॥ ९५ ॥**

अहार्यानिति । स कृष्णः । यदुवंशस्य यदुभूतद्वगस्य । अहा-  
र्यान् हर्तुमशक्यान् स्वपर्यङ्कभुजंगस्य शेषस्य फणामणिगणानिव स्थि-  
तान् भोगान्भोग्यान् रत्नाभरणादीन् । समकल्पयत् ददावित्यर्थः ॥ ९५ ॥

**अमरत्वाय पर्याप्तं तन्मुखेन्दुसमुद्भवम् ।**

**सुधेव परिवारेभ्यः सस्वदे स्मृतं वचः ॥ ९६ ॥**

अमरत्वायेति । अमरत्वाय पर्याप्तम् अमर्त्यत्वं संपादयितुमनन्या-  
पेक्षसाधनम्, तद्वचनश्रवणमात्रेण देववत् कृतार्थीभावादिति भावः ।  
तन्मुखेन्दुसमुद्भवं तस्य कृष्णस्य मुखमिन्दुरिव ततो जातम् । स्मृतं  
प्रियसत्यं वचः । सुधेव अमृतमिव । परिवारेभ्यः सस्वदे स्वदत्ते स्म ।  
'इच्छार्थानाम्—' इत्यादिना चतुर्थी ॥ ९६ ॥

**प्रार्थितोऽपि स राज्याय प्रभावज्ञैर्यदूत्तमैः ।**

**अरोचयत राजानमुग्रसेनं वयोधिकम् ॥ ९७ ॥**

प्रार्थितोऽपीति । स कृष्णः । प्रभावज्ञैः स्वस्य महिमानं जान-

द्भिः । यदूतमै अकूरादिभिः । राज्याय प्रार्थितोऽपि । वयोधिकं  
यदूना मध्ये वयसा अधिकम् । उग्रसेन कसस्य पितरम् । राजानमरो-  
चयत अनिच्छन्तमेव राजान कृतवानित्यर्थः ॥

**न्यस्तरक्षाभरो राज्ञा यौवराज्यमुपाश्रितः ।**

**शुशुभे पारतन्त्र्येण स्वातन्त्र्यवशवर्तिना ॥ ९८ ॥**

न्यस्तेति । राज्ञा उग्रसेनेन । न्यस्तरक्षाभरः निहितराज्यरक्षाभरः ।  
यौवराज्य युवराजत्वम् । उपाश्रित कृष्ण । स्वातन्त्र्यवशवर्तिना स्वा-  
तन्त्र्याधीनेन स्वेच्छागृहीतेन । पारतन्त्र्येण उग्रसेनपराधीनतया  
शुशुभे ॥ ९८ ॥

**तस्य गोपायतः पृथ्वीं गोपालकुहनात्यजः ।**

**पर्युपास्त पदं धन्या पार्थिवश्रीरनुत्तमा ॥ ९९ ॥**

तस्येति । गोपालकुहनात्यज गोपालकैतव त्यक्तवत् । पृथ्वीं  
गोपायत सरक्षत तस्य कृष्णस्य । पद चरणम् । अनुत्तमा स्वापेक्षया  
उत्तमरहिता धन्या सुकृतिनी । पार्थिवश्री राजलक्ष्मी । पर्युपास्त  
उपासितवती ॥ ९९ ॥

**कृतवीराभिषेकं तं क्लृप्तकल्याणकौतुकम् ।**

**तुष्टुवुः समये वेदाः सौस्नातिकपुरस्कृताः ॥ १०० ॥**

कृतेति । कृतवीराभिषेक गृहीतयौवराज्याभिषेकम् । क्लृप्तकल्या-  
णकौतुकम् आबद्धमङ्गलहस्तसूत्रम् । त कृष्णम् । समये प्राप्तकाले ।  
सौस्नातिकपुरस्कृता सुस्नातं पृच्छन्तीति सौस्नातिका 'पृच्छतौ सुस्ना-  
तादिभ्य उपसंख्यानम्' इति ठक । तै पुरस्कृता वेदाः तुष्टुवुः



सौस्तातिकेषु ब्राह्मणेषु स्वयमपि तद्वेषमालम्ब्य वेदा भगवन्तमस्तुव-  
न्नित्यर्थ ॥ १०० ॥

**शक्तिभिस्तिष्ठभिर्दीप्तो विवस्वानिव दीप्तिभिः ।**

**स्वपदं पृथिवीं चक्रे सुहृद्भिः सूरिभिर्वृतः ॥ १०१ ॥**

शक्तिभिरिति । तिष्ठभिः अमृताचन्द्राशुकाख्याभिः वृष्टिभिः  
धर्मसर्जनीभिः पुराणोक्ताभिः दीप्तिभिः प्रभाभिः विवस्वानिव तिष्ठभिः  
शक्तिभिः शास्त्रोक्ताभिः उत्साहप्रभुमन्त्रशक्तिभिः । दीप्त उज्ज्वलः ।  
सुहृद्भिः स्निग्धैरमात्यादिभिः सूरिभिर्विद्वद्भिश्च । वृत परिवृतः  
कृष्णः । पृथिवी स्वपदं स्वस्थानं चक्रे कृत्स्ना भुवः स्ववशीचकारेत्यर्थः ।  
स्वपदमित्यनेन परमपदरूपतापि प्रतीयते । तत्र पक्षे तिष्ठभिः शक्ति-  
भिः श्रीभूनीलाभिः सुहृद्भिः रजस्तमोनिरासेन शोभनहृदयैः सूरिभिः  
नित्यसूरिभिः । वृत सेवित इति योज्यम् । ‘वृद् सभक्तौ’ इति  
धातुः ॥ १०२ ॥

**विकल्प्तं तस्य बर्हाद्यं हेमरत्नविभूषणैः ।**

**वैरोचनिहृतानीतः किरीटो न व्यकल्पत ॥ १०२ ॥**

विकल्प्तमिति । तस्य कृष्णस्य । बर्हाद्यं पिञ्जमालादिकम् । हेमरत्न-  
विभूषणैः विकल्प्तं प्राप्तविकल्पमभूत् । पिञ्जमालादिस्थाने दिव्याभ-  
रणान्यभूवन्नित्यर्थः । वैरोचनिहृतानीतः विरोचनस्यापत्येन बलिना हृतः  
ततो गरुडेन प्रत्यानीतश्च किरीटो न व्यकल्पत न तद्विकल्पितोऽभूत्  
राजभावेऽपि स एवासीदित्यर्थः ॥ १०२ ॥

**सप्तिभिः सैन्यसुग्रीवमेघपुष्पवलाहकैः ।**

**व्यक्तिमन्तोऽभवन्वेदास्त्यजन्तो धेनुभूमिकाम् ॥**

सप्तिभिरिति । वेदा धेनुभूमिका वृन्दावनगृहीतधेनुवेषम् ।  
त्यजन्त सैन्यमुग्रीवमेघपुष्पवलाहकैः सैन्यसुग्रीवमेघपुष्पवलाहकसंज्ञितैः ।  
सप्तिभिः तुरगैः व्यक्तिमन्त प्रादुर्भावन्तः अभवन् । अतवारो-  
ऽपि वेदा रथ्याश्चतुष्टयरूपेण प्रादुर्भूता इत्यर्थः ॥ १०३ ॥

पद्माकमलदायादं पदं तस्य स्वमौलिभिः ।

श्रुतयो धारयामासुः पादपीठीकृतात्मभिः ॥ १०४ ॥

पद्मेति । पद्मायाः लक्ष्म्या कमल लीलापद्मं तस्य दायादं बान्धवं  
सदृशमिति यावत् । तस्य कृष्णस्य पदं श्रुतयो वेदा पादपीठीकृतात्मभिः  
पादपीठीकृतस्वरूपैः स्वमौलिभिः स्वशीर्षैः धारयामासुः । 'वृ धारणे'  
इति चौरादिको धातुः ॥ १०४ ॥

स वेणुः शङ्करूपेण प्राचा परिपचेलिमः ।

अगोपीसंविभागार्हं पपौ तस्याधरामृतम् ॥ १०५ ॥

स इति । स वेणुः, यः वृन्दावने दध्माविति भावः । प्राचा  
प्राचीनेन शङ्करूपेण शङ्कात्मना । परिपचेलिमः स्वयमेव परिपक्वः  
सन् । 'केलिमर उपसख्यानम्' इति कर्मकर्तरि केलिमर् प्रत्ययः ।  
अगोपीसंविभागार्हं प्राग्वेणुतादृशायामिव गोपीभिः संविभागानर्हम् ।  
तस्य कृष्णस्य । अधरामृतं पपौ ॥ १०५ ॥

दिदेश सांदीपनये धनुर्वेदोपदेशिने ।

स्वपदारूढतनयप्रत्यानयनदाक्षिणाम् ॥ १०६ ॥

दिदेशेति । धनुर्वेदोपदेशिने स्वस्य धनुर्वेदमुपदिष्टवते । सांदी-  
पनये महर्षये । स्वस्य पदं परं पदम् आरूढस्य तत्सुतस्य प्रत्यानयनमेव

दक्षिणा गुरुदक्षिणाम् । दिदेश दत्तवान् ॥ १०६ ॥

**प्रहितां पुरुहूतेन स्वसंकल्पानुवर्तिना ।**

**कंसजित्कंसपितरं सुधर्माध्यवासयत् ॥ १०७ ॥**

**प्रहितामिति ।** कंसजित् कृष्ण । स्वसंकल्पानुवर्तिना स्वेच्छानुवर्तनशीलेन । पुरुहूतेन इन्द्रेण । प्रहिता सुधर्मा देवमभाम् । कंसपितरम् उग्रसेनम् । अध्यवासयत् अविवासायति स्म । ‘उपान्वय्याद्वस’ इति आधारस्य सुधर्माया कर्मता । कंसपितरमिति द्विकर्मकता तु दुष्टादौ गत्यादिमूत्र च परिगणनाभावेऽपि महाकविप्रयोगादार्तव्या ॥ १०७ ॥

**अशेषरत्नचित्रां तामतीतस्तुतिगोचराम् ।**

**अद्वैतमिव सर्वेषामद्भुतानाममन्यत ॥ १०८ ॥**

**अशेषेति ।** अशेषरत्नचित्राम् अखिलरत्नकुर्वुराम् । अतातस्तुतिगोचराम् अनिक्रान्तस्तुतिविषयभावाम् । ता सुधर्मा । सर्वेषामद्भुतानाम् अद्वैतम् एकीभावमिव अमन्यत ॥ १०८ ॥

**स च तस्यानुभावेन निध्यातनयपद्धतिः ।**

**प्रजापालनधर्मस्य पारदृश्वतमोऽभवत् ॥ १०९ ॥**

**स चेति ।** तस्य कृष्णस्यानुभावेन महिम्ना । निध्यातनयपद्धतिः दृष्टनीतिमार्गः । स च उग्रसेनश्च । प्रजापालनधर्मस्य प्रजापालनाख्यस्य राजधर्मस्य । पारदृश्वतम् अतिशयेन पारदृश्व । अभवत् ॥ १०९ ॥

**कृष्णपक्षमपि प्राप्य स राजा विश्वरञ्जकः ।**

**प्रापद्यत परां वृद्धिं सुमनःस्वादनक्षमाम् ॥**

कृष्णेति । स राजा उग्रसेनश्चन्द्रश्च । कृष्णपक्ष कृष्णबल प्राप्य ।  
‘पक्ष. पार्श्वगरुत्साव्यसहायबलभक्तिषु’ इति यादव । अपिशब्द. अप-  
रपक्षमर्थमादाय विरोधालकारद्योतनार्थः । विश्वरञ्जकः विश्वस्य वशी-  
करण, चन्द्रपक्षे उदयरागापादक इत्यर्थः । सुमन स्वादनक्षमां  
विदुषामानन्दाश्रयणस्य उचिताम्, पक्षे देवानामास्वादनस्य उचिताम् ।  
परामुत्कृष्टाम् । वृद्धि प्राप अपद्यत ॥ ११० ॥

**मलिनैः सततासारैर्मन्त्रिभिश्चपलान्वितैः ।**

**विमुक्तः स बभौ भास्वान्मेघैरिव जलाश्रयैः ॥**

मलिनैरिति । भास्वान् तेजस्वी सूर्यश्च । ‘भास्वान् भासुरसूर्ययो’  
इति विश्व । स उग्रसेन । मलिनै दुष्टचरितै । सततासारै सदा  
असारै बलरहितै । चपलान्वितै अविमृश्यकारिजनससर्गिभिः ।  
जलाश्रयै अनभिज्ञजनानामाश्रयै । मन्त्रिभि मेघैरिव विमुक्त सन्  
बभौ । यथा सूर्य मलिनै कृष्णवर्णै सततासारै सततवारासंपातै ।  
चपलाभिर्विबुद्धि । अन्वितै । जलस्य सलिलस्याश्रयैः मेघैर्मुक्तो भवति  
तद्वदिति भावः । ‘वारासपात आसार’ इत्यमर ॥ १११ ॥

**प्रचितं बहुभिस्तीर्थैस्तस्य गूढं चिकीर्षितम् ।**

**सारस्वतमिव स्रोतः स्थाने स्थाने व्यजृम्भत ॥**

प्रचितमिति । तस्य उग्रसेनस्य । बहुभि तीर्थै मन्त्रचारप्रस्था-  
पनादिभि । प्रचितम् उपचितम् । गूढम् अनन्यवेद्यम् । चिकीर्षित  
कर्तुमिष्ट शत्रुजयादिकम् । सारस्वत स्रोत इव स्थाने स्थाने उचित-  
स्थानेषु कार्यकालेषु व्यजृम्भत प्रकाशमभूत् । कार्यनिर्वृत्तिपर्यन्त गूढमे-  
वासीदित्यर्थः । यथा बहुभिस्तीर्थै अवतरणमार्गै प्रचित गूढम् अन्त-  
प्रवाहरूप सरस्वतीनदीस्रोत स्थानविशेषेषु प्रवटीभवति तद्वदित्यर्थः

तौर्थ मन्त्राद्युपाध्यायशास्त्रेष्वम्भांस पावने । पात्रोपायावतारेषु स्त्रीपुष्पे  
योनिमन्त्रयो ' इति विश्व ॥ ११२ ॥

**मानसंरक्षकस्तस्य मन्त्रस्तर्क इवानयः ।**

**अङ्गपञ्चकसंपत्त्या विपक्षे दण्डतां ययौ ॥११३॥**

**मानेति ।** तस्य राज्ञ । मानसंरक्षक मन्यते विचिन्त्यते इति मानः  
तस्य चिन्तितार्थस्य स्वरूपसंपादनस्थायित्वापादनादिना सम्यक् रक्षकः ।  
मन्त्र । अङ्गपञ्चकसंपत्त्या कर्मणामारम्भोपाय पुरुषद्रव्यसंपत्ति देशकाल-  
विभाग विनिपातप्रतीकारः कार्यसिद्धिश्चेति मन्त्राङ्गपञ्चकस्य संपत्त्या ।  
विपक्षे शत्रुवर्गे । दण्डता बाधकताम् । ययौ । आनयति प्रापयत्यभि-  
मतसाध्यमित्यानय साध्यसिद्धयनुकूलस्तर्क इव । सोऽपि मानस्य अनु-  
मानादे प्रमाणस्य संरक्षक 'प्राप्तिस्तर्कप्रतिहतिरवसानं विपर्यये ।  
अनष्टाननुकूलत्व इति तर्काङ्गपञ्चकम्' इत्युक्तरूपतर्काङ्गपञ्चकसंपत्त्या  
विपक्षे स्थापनापदि उक्तसाध्यानङ्गीकारपक्षे बाधकश्चेति भावः ॥ ११३ ॥

**स्वतः शुद्धां यथास्थानं रोषरागवतीं धियम् ।**

**स दधे यमुनाशोणशबलामिव जाह्नवीम् ॥११४॥**

**स्वत इति ।** स राजा । स्वत शुद्धा स्वभावतो दोषाद्यसंवृताम् ।  
यथास्थानं रोषरागवतीम् उचितविषयानतिक्रमेण कोपप्रसादयुक्ताम् ।  
अत एव स्वतः शुद्धा शुभ्राम् । यमुनाशोणाभ्यां शबला नानावर्णाम् ।  
जाह्नवीमिव स्थिता धिय दधे धत्ते स्म । रोषरागौ नीलारुणत्वेन कबि-  
समयप्रसिद्धौ ॥ ११४ ॥

**सप्तभिः सामदानाद्यैरुपायैः स्थानपातिभिः ।**

**द्विनवद्वीपसंभूतं रत्नजातमजीहरत् ॥ ११५ ॥**

सप्तभिरिति । स्थानपातिभिः उचितविषयेषु पतनशालैः । 'साम-  
भेदश्च दानं च दण्डश्चेति चतुष्टयम् । मायोपेक्षेन्द्रजालं च सप्तोपायाः ।  
प्रकीर्तिता' इत्युक्तरूपैः सप्तभिरुपायैः । द्विनवद्वीपसंभूतः द्वे नवसंख्ये  
येषु ते द्विनवान् अष्टादशसंख्याकाः, तेषु द्वीपेषु जातम् । रत्नजातम्  
उत्तमवस्तुसमूहम् । अजीहरत्नं हरति स्म ॥ ११५ ॥

अनुगन्ता स्वनेतृणामुदये विश्वरञ्जकः ।

दूरीकृततमाः सोऽभूद्वितीय इव भानुमान् ॥

अनुगन्तेति । स्वनेतृणां स्वस्य नियन्तृणां वृद्धानामनुगन्ता अनु-  
सर्ता । उदये अभ्युदये सति विश्वरञ्जकः जगद्वशीकरणः । दूरीकृततमाः  
निरस्ततमोगुणः । स राजा द्वितीयां भानुमान्निवाभूत् । भानुमानपि  
स्वनेतृणां स्वस्य नयनं कुर्वता बालखित्यादीनां पश्चादागन्ता । उदय-  
समये विश्वस्य रागापादकः दूरीकृतान्धकारश्चेति भावः । रविनेतृविषये  
कूर्मपुराणवचनम्— 'ग्रामणीयक्षभूतानि कुर्वतेऽभीशुसप्रहम् । बाल-  
खित्या नयन्त्येनं परिवार्योदयद्रविम्' इति ॥ ११६ ॥

संचितस्य धनौघस्य स्थानसंचारणेन सः ।

तटाकस्येव पूर्णस्य परीवाहमकल्पयत् ॥ ११७ ॥

संचितस्येति । स राजा संचितस्य उपार्जितस्य धनौघस्य  
पूर्णस्य तटाकस्येव स्थानसंचारणेन उचितस्थानेषु सत्पात्रेषु प्रदानेन  
परीवाहमकल्पयत् । यथा पूर्णस्य तटाकस्य रक्षार्थं केदारेषु संचारणेन  
परीवाहं कल्पयन्ति तद्वदित्यर्थः । 'जलोच्छ्वासा परीवाहाः' इत्यमरः ॥

आसागरान्तमवमत्य महीपतीन्द्रा-

न्भूम्ना निजेन परिहृत्य ययातिशापम् ।

ओजोनिरोधकमिळाश्रयमुग्रसेनं

राजानमेकमकरोज्जगदेकनाथः ॥ ११८ ॥

आसागरान्तमिति । जगतामेको नाथ कृष्ण । आसागरान्तं सागरसमीपपर्यन्तं महीपतीन्द्रान् अवमल्य निजेन भूम्ना महिम्ना ययातिशापं देवयानीवंश्यो राज्यानर्होऽस्त्विति ययाते. शापम् । परिहृत्य निरस्य । ओजोनिरोधकं शत्रुबलप्रतिबन्धकम्, अत एव इलाया आश्रयम् उग्रसेनम् । एकं भूमण्डलस्य मुख्यं राजानमकरोत् । वसन्ततिलकावृत्तम् । 'उक्ता वसन्ततिलका तमजा जगौ ग' इति लक्षणात् ॥

क्षिप्तावद्यं क्षत्रियवृत्त्या बहुशाखं

ममं शापोदन्वति मान्यं यदुवंशम् ।

इच्छाधीनस्वेतरसर्वः स्वमहिम्ना

रक्षागोपो रामयवीयानुदहार्षीत् ॥ ११९ ॥

इति कवितार्किकसिंहस्य सर्वतन्त्रमन्त्रतन्त्रस्य श्रीमद्वेङ्कटनाथस्य

वेदान्ताचार्यस्य कृतिषु यादवाभ्युदये

दशमः सर्गः ॥

क्षिप्तेति । इच्छाधीनस्वेतरसर्वं स्वसकल्पवशवर्तिस्वेतरसकलभूत । रक्षागोपः जगद्रक्षणार्थं गोपभूमिकामाश्रित्य स्थितः । रामस्य यवीयान् कृष्ण । शापोदन्वति ययातिशापसमुद्रे मम मान्यं जगत्पूज्यं बहुशाखं बहुसतानं यदुवंशं क्षत्रियवृत्त्या क्षिप्तावद्यं निरस्तदोषं कृत्वेति शेषः । स्वमहिम्ना उदहार्षीत् उद्धरति स्म । प्राक् प्रायो वसुदेवादीनां पाशुपाल्यादिरूपवैश्यादिवृत्त्युपजीवनेन स्थितानां क्षत्रियवृत्तिसंपादनेन वशो-

द्वार कृत इत्यर्थे । मत्तमयूरवृत्तम् । ‘वदै रन्त्रैस्तौ यसगा मत्तमयूरम्’  
इति लक्षणात् ॥ ११९ ॥

इति श्रीमद्भरद्वाजकुलजलधिकोस्तुभश्राविश्वजिद्याजि-  
श्रारङ्गराजाव्रिवरसूनुना आपण्यदीक्षितेन कृते

श्रीदवाभ्युदयव्याख्याने

दशमः सर्गः ॥





## एकादशः सर्गः ॥

—\*—

एवं कसनिग्रहपर्यन्ता भगवतो बालर्काढा वर्णयित्वा जरासंधयुद्धा-  
दिरूपा तदनन्तरर्काढा वर्णयितुमारभते—

तद्भुतं क्रीडितकं क्रमेण

श्रुत्वा हरेरप्रतिमानशक्तेः ।

महाबलान्कंसवधादिजन्मा

मन्युः प्रपेदे मगधेन्द्रमुख्यान् ॥ १ ॥

तदिति । अप्रतिमानशक्तेरनुपमसामर्थ्यस्य हरेरद्भुतमाश्चर्यं क्रमेण  
क्रीडितकं तत्तत्क्रीडोचितवयं क्रमं विनैव गोवर्धनोद्धरणगोपीजनोपभोग-  
कंसनिग्रहरूपा बालक्रीडा श्रुत्वा महाबलान् महासत्त्वान् । मगधेन्द्रमुख्यान्  
मगधदेशाधिपति जरासंध तत्प्रभृतीन् राज्ञ कंसवधादिजन्मा मन्यु  
कोपः प्रपेदे । जरासंधादिकर्तृकस्यापि श्रवणस्य मन्युकर्तृकत्वारोपेण  
श्रुत्वेति क्ताप्रलय इति समानकर्तृकत्वोपपत्तिः । श्रुत्वा स्थितानिति वा  
शेषोऽध्याहार्यः । कंसवधादिना जन्म यस्येति व्यधिकरणबहुव्रीहिः ।  
'व्यधिकरणो जन्माद्युत्तरपद' इति वामनोक्तेः । उपजातिवृत्तम् । 'स्या-  
दिन्द्रवज्रा यदि तौ जगौ ग., उपेन्द्रवज्राजतजास्ततो गौ' 'अनन्तरोदी-  
रितलक्ष्मभाज पादा यदाया उपजातयस्ता' इति लक्षणात् ॥ १ ॥

गोपालदिम्भो नरपालहन्ता

कुले यदोरश्वितमातपत्रम् ।

अन्यच्च भूम्यामधरोत्तरत्वं

हन्तेति वादान्प्रभुरभ्यनन्दत् ॥ २ ॥

गोपालेति । गोपालडिम्भः वल्लवशिशुः नरपालकस्य कसस्य हन्ता यदोऽपि पितृशापात् राज्यभ्रष्टस्य कुले अञ्चित पूजितमातपत्रं श्वेतच्छत्रं भूम्यामन्यच्च अधरोत्तरत्वम् अधरस्योत्तरता कृष्णस्य परदारनिरतत्वेऽपि लोकसमतमिति हृदयम् । हन्त विषाद इति वादान् जरासंधादिवचनानि प्रभुः कृष्णः अभ्यनन्दत् । तेषामसहिष्णुतया युद्धोद्योगेन भूभारावतरणं भविष्यतात्याशयेनेति भावः । नरपालहन्तेति समासोपपत्तिः प्रागेव तत्र तत्र दर्शिता ॥ २ ॥

हलादिभिर्हेतिवैरैर्यथार्हं

रथाङ्गमुख्यैरपि रामकृष्णौ ।

स्ववृत्तियोग्यावसरोपयातैः

प्राचीं श्रियं प्रादुरभावयेताम् ॥ ३ ॥

हलादिभिरिति । रामकृष्णौ यथार्हं यथोचितं हलादिभिः मौनन्दसर्वतकाव्यहलमुसलप्रभृतिभिः । रथाङ्गमुख्यैः चक्रशार्ङ्गगदादिभिरपि स्ववृत्तियोग्यावसरोपयातैः स्वेषां हलप्रभृतीनां वृत्तं वर्तनस्य योग्ये अवसरे गोपभूमिका विहाय राज्यपालनाधिकृतत्वसमये उपयातैः हेतिवैरायुधप्रवैरैः प्राचीं प्राक्तनी शेषशायिमूर्त्यां स्थिता श्रियं शोभा प्रादुरभावयेतां प्रादुर्भूतामकुरुताम् । भवतेर्ष्यन्तादात्मनेपदम् । यद्यपि रामस्य हलमुसलं चेति हेतिद्वयमेव प्रसिद्धम्, तथापि 'एष ते रथ आयात आयातान्यायुधानि च' इति भागवते तद्वह्नोः हलादिभिरिति बहुवचनं कृतम् ॥ ३ ॥

स दैत्यजिद्वध्यवरूथिनीनां  
 संप्रापकं सारथिमात्रशेषम् ।  
 पुनः प्रवृत्तानुशयः पुरीं स्वां  
 निन्ये जरासंधमहार्यसंधः ॥ ४ ॥

स इति । अहार्या केनापि हर्तुमशक्या संधा प्रतिज्ञा यस्य ।  
 ‘संधा प्रतिज्ञा मर्यादा’ इत्यमर । स दैत्यजित् कृष्ण । वध्यवरूथिनीनां  
 भूभारावतरणाय हन्तव्यानां सेनानाम् । संप्रापकं प्राप्तिहेतुम् । सारथिमात्र-  
 शेष कृत्स्नेन तत्सेनाहननेन यन्तृमात्रावशेषम् । पुनः प्रवृत्तानुशय पश्चा-  
 दज्ञानात् कृष्णस्योपरि समागतमिति सजातपश्चात्तापं च । ‘भवे-  
 दनुशयो द्वेषे पश्चात्तापानुसंधयो’ इति विश्व । एवंभूत जरासंधं स्व-  
 पुरीं निन्ये प्रापयामास । ‘अकथितं च’ इति द्विकर्मकता । इदानीमयं  
 मुक्तश्चेत् पुनरपि सेनान्तरं समेल्यागमिष्यतीति मत्वा तस्य प्राणर-  
 क्षणाय पश्चात्तापमायुत्पाद्य मुक्तवानित्यर्थः ॥ ४ ॥

समाहृतैः सैन्यमहासमुद्रै-

रायातमष्टादश सांपरायान् ।

देहावशेषं प्रजिघाय दीनं

देहेन भीमेन विभेत्तुमिच्छन् ॥ ५ ॥

समाहृतैरिति । समाहृतैः समिलितैः सैन्यमहासमुद्रैः सेनाभि-  
 महाब्धितुल्याभि सह अष्टादश सांपरायान् अष्टादशसंख्यानि युद्धानि ।  
 ‘सांपरायस्तु संग्राम आपगागामिकालयो’ इति वैजयन्ती । आयातं  
 प्राप्तवन्तम् अष्टादशवारं कृतयुद्धमित्यर्थः । देहावशेषं सर्वस्या अपि  
 सेनायां हननेन देहमात्रावशेषम्, अत एव दीनं कातरं दरिद्रं वा ।

जरासध भीमेन भीमसेनरूपेण देहेन विभेत्तु पाटयितुमिच्छन् सन्  
प्रजिघास्य प्रहिणोति स्म । भीमरूपेणाप्यन्तर्यामी भगवानेव तस्य हन्तेति  
भावः ॥ ५ ॥

**स्वदत्तशक्त्या मुचुकुन्ददृष्ट्या**

**भस्मावशेषो भविता द्रुतं यः ।**

**कलेरिवात्मानमनन्तदोषं**

**यं कालपूर्वं यवनं प्रचख्युः ॥ ६ ॥**

**स्वदत्तेति ।** स्वेन कृष्णेन दत्तशक्त्या दत्तसामर्थ्या मुचुकुन्द-  
दृष्ट्या मान्वातृपुत्रस्य राज्ञ दृष्ट्या द्रुतं गीघ्रं यः भस्मावशेषो भविता  
भविष्यतीति भवतेर्लुट् । अनन्तदोषमनवधिकावद्यम् । अत एव कले  
कलियुगस्य आत्मानं स्वरूपमिव स्थितं यं कालपूर्वं यवनं प्रचख्युः  
नाम्ना कालयवनं प्रचख्युः । तदागम इति तृतीयश्लोकेनान्वयः । यद्यपि  
कालशब्दपूर्वत्वं यवनशब्दस्यैव नार्थस्य, तथापि शब्दवृत्ते शब्दस्यार्थे  
उपचारात् प्रयोगः । पुरा देवासुरसंग्रामे चिरं देवानां कृतसाहाय्यको  
मुचुकुन्दः श्रमापनोदाय बहुकालं निद्रामभिलष्य ‘प्रसुप्तं बोधयेद्यो मा  
त दहेयमहं सुरा । चक्षुषा क्रोधदर्शनेन’ इति वरं वृत्वा देवैः तथा-  
नुज्ञातं क्वचित् पर्वतगुहायां शिरयः । ततः कालेन कालयवने यदुभिर-  
मध्ये समुत्पन्ने तं छलेन जिघासुः कृष्ण उग्रायेन मुचुकुन्दगुहां  
प्रापय्य तेन मुचुकुन्दे कृष्णभ्रान्त्या पादताडनेन प्रबोधितो मुचुकु-  
न्दो दृष्ट्वा तं दाहयामासेति पौराणिकी कथा । तत्र देवैर्दत्तापि दाहशक्तिः  
तदन्तर्यामिकृतेति स्वदत्तशक्त्येत्युक्तम् ॥ ६ ॥

**बलस्य च स्वस्य च बाहुभूम्ना**

**यदाहृतम्लेच्छमृगाधिपानाम् ।**

## सहस्रकोटीगुणितं सहस्रं

पञ्चत्वमायास्यति पञ्चसंख्यम् ॥ ७ ॥

बलस्येति । बलस्य बलदेवस्य च स्वस्य कृष्णस्य च बाहुभूमन्तः  
बाहुमहिम्ना यदाहृतम्लेच्छमृगाधिपाना येन कालयवनेन आहृता म्ले-  
च्छशकतुराकादिम्लेच्छदेशाधिपतय एव मृगाधिपा सिंहा मृगाधिपा  
इवेत्युपमितसमासो वा । तेषां पञ्चसंख्यं सहस्रकोटीगुणितं सहस्रं  
सहस्रकोटीगुणितं कियते चेत् सहस्रादुत्तरोत्तरं दशगुणमेकादशस्थानं  
भवति । तच्च पद्ममुच्यते । तदुक्तं वैजयन्त्याम् । परे दशगुणोत्तरा  
इत्युपक्रम्य 'शतं सहस्रमयुतं नियुतं प्रयुतार्बुदे । न्यर्बुदं बृन्दखर्वे च शङ्खं  
पद्मं महाम्बुजम् । समुद्रो मध्यमन्तं च परार्धं च यथाक्रमम्' इति ।  
ततः पञ्चसंख्यया वर्धते चेत् पद्मपञ्चकं भवतीति । तत्पञ्चत्वमाया-  
स्यति नाशं प्रापयति ॥ ७ ॥

## तदागमे यादवपुंगवानां

विप्रावमानोपनतं विषादम् ।

निवारयामास न वासुदेवः

प्रख्यापयन्ब्राह्ममृषेः प्रभावम् ॥ ८ ॥

तदागम इति । तस्य कालयवनस्य युद्धार्थमागमने यादवपुंगवानां  
यादवश्रेष्ठानां विप्रावमानोपनतं विप्रस्य गार्ग्यस्यावमाननेनागतं विषादं  
व्यसनं वासुदेवः कृष्णः । व्यसननिवारणशक्तोऽपीति भावः । ब्राह्मं ब्रह्मण-  
स्तपस आगतम् । 'वेदस्तच्च तपो ब्रह्म' इत्यमरः । 'तत आगत' इत्यण्  
प्रत्ययः । 'नस्तद्धिते' इति टिलोपः । ऋषेः गार्ग्यस्य प्रभावः प्रख्यापयन्  
सन् न निवारयामास । पुरा किल गार्ग्यं यदूनां पुरोधः दारपरिग्रहः

त्यक्त्वा ब्रह्मचर्येण कालं यापयन् यदूना सदस्मि पण्ड इति केनचिदभि-  
 श्छीध्रवणात् यदुषु कृतहासेषु प्रकुप्य ततो निर्गत्य द्वादशाब्दं तपश्चर्यया  
 शक्रमाराध्य यदूना भयावहं तैरव्ययं पुत्रं वरं लभे । इदं च यवनदेशा-  
 धिपतिरनपत्यं श्रुत्वा तमायान्तं प्रत्युद्गम्य तदुत्पन्नं पुत्रमन्तःपुरे पोषया-  
 मास । स कालयवन इति पौराणिकी कथा । नतश्च नातः परं विप्राव-  
 मानः कार्यं इति शिक्षयितुमृषे तपोबलव्यापनाय तत्प्रयुक्तविषादनि-  
 वारणशक्तोऽप्यनिवार्यं स्वयमपि विषादमभिनाय तस्यावित्यर्थः ॥ ८ ॥

**निसर्गनिध्येयपरावरः स**

**संमन्त्र्य सार्धं यदुवंशवृद्धैः ।**

**विहातुमिच्छन्मधुरां शुभंयुः**

**संकल्पयामास पुरीं तदन्याम् ॥ ९ ॥**

**निसर्गेति ।** शुभयुः शुभान्वितः निसर्गनिध्येयपरावरः स्वतो-  
 ऽवलोकितभूतभाविवृत्तान्तः । तथाभूतोऽयसौ यदुवंशवृद्धैः सार्धं संमन्त्र्य  
 तेषु गौरवाधानायेति भावः । मधुरा विहातुं त्यक्तुमिच्छन् तदन्यां पुरीं  
 संकल्पयामास निर्मापयितुं संकल्पितवान् ॥ ९ ॥

अन्यपुरीसंकल्पस्य प्रयोजनं दर्शयति—

**स्वयं प्रवृत्तैरपि वृष्णिवीरै-**

**स्त्रातुं क्षमां त्रासितदैत्यलोकः ।**

**अनन्यसाधारणशक्तिरन्यां**

**संकल्पयामास पुरीमपूर्वाम् ॥ १० ॥**

**स्वयमिति ।** त्रासितदैत्यलोकः उद्देजितासुरजनः अनन्यसाधा-

रणशक्ति अनितरसावारणसामर्थ्यं कृष्ण स्वयं प्रवृत्तैरपि कृष्णमनपेक्ष्य स्वयमेव त्रातु प्रवृत्तैरपि वृष्णिवीरैः वृष्णिश्रेष्ठैः सात्यकिप्रभृतिभिः त्रातु क्षमा रक्षितु योग्याम् अन्यामपूर्वा नवीना पुरी सकल्पयामास । जरा-संवकालयवनयोरेकेन युद्धार्थं स्वस्मिन् प्रवृत्ते तदन्यं पुरी यथा नाक्रामति तथा तत्रत्यैः यदुभिरेव पालयितुं शक्या समुद्रमध्यगता पुरीम् । सकल्पितवानित्यर्थः ॥ १० ॥

**जहौ धरित्रीमिव जामदग्न्यः**

**कौलीमयोध्यामिव कोसलेन्द्रः ।**

**अचिन्त्यवृत्तिर्मधुरामनिन्धां**

**तज्जन्मजातो महिमा तु नैनाम् ॥ ११ ॥**

**जहाविति ।** अचिन्त्यवृत्तिरतर्कणीयचरितं कृष्ण । जामदग्न्यं परशुरामं निखिलक्षत्रियविजयलब्धा भूमिमिव कोसलेन्द्रः श्रीरामचन्द्रः कौली कुलसबन्धिनीं कुलक्रमागतामयोध्यामिव अनिन्यामगह्वारं मधुरां जहौ तल्याज । तज्जन्मजातः तस्य कृष्णस्य जन्मना जातः महिमा तु एना मधुरा न जहौ । तस्मिन् त्यक्तवत्यपि तस्य जन्मभूमिरिति पुण्यक्षेत्रत्वं तथैव स्थितमित्यर्थः । जहौ धरित्रीमित्यत्र 'सर्वानष्टादश द्वीपान् वशमानीय भार्गव । सोऽश्वमेधसहस्राणि नरमेधशतानि च । इष्ट्वा सागरपर्यन्ता काश्यपाय मर्ही ददौ' इति भारतकथानुसंधेया । रघुनाथस्य पितृवाक्यपरिपालनार्थम् अयोध्यात्यागस्तु प्रसिद्धः । जामदग्न्य इति पाठे 'ऋष्यन्धकवृष्णिगुरुभ्यश्च' इत्यप्रत्ययः । जामदग्न्य इति पाठे अनन्तरापत्येऽपि गोत्ररूपाध्यारोपेण 'गर्गादिभ्यो यञ्' इति गोत्रप्रत्ययः ॥

**परित्यजन्नप्यभिमत्य तिष्ठ-**

**न्याप्तः शुभं व्यक्तिपदं तदग्र्यम् ।**

अनन्यभाजामभजत्स देव-

स्तस्मिन्सतां प्रागिव संनिधानम् ॥ १२ ॥

परित्यजन्निति । शुभ प्राणिना श्रेयस्करम् अग्न्य प्रवान तन् प्रकृतं  
व्यक्तिपदं स्वर्गनिवानस्थानं मबुरा परित्यजन् अभिमत्य स्वक्षेत्राभिमानं  
कृत्वा व्याप्तं तिष्ठन् अदृश्यरूपेण व्याप्य वर्तमानं स देव कृष्ण अन-  
न्यभाजामैकान्त्यवता सता ब्रह्मविदा तस्मिन् क्षेत्रे प्रागिव संनिधान-  
मभजन् पूर्ववत् कृष्णमूर्त्यैव संनिहित आसीत् ॥ १२ ॥

अहंसपद्मामिव वाहिनीं तां

वीतेन्दुतारामिव वासतेयीम्

समाप्तकार्यामिव सत्रशालां

शून्यां पुरीं प्रेक्ष्य जगाम शौरिः ॥ १३ ॥

अहंसपद्मामिति । हंसपद्मरहिता वाहिनी नर्दामिव । वीतेन्दुताराम-  
पगतचन्द्रनक्षत्राम् । वासतेयीं रात्रिमिव । 'वसतिर्वासतेयी च श्यामा  
रात्री च कथ्यते' इति हलायुधः । समाप्तकार्या समाप्तमवनकृत्या  
सत्रशाला यज्ञशालामिव । 'सत्रमाच्छादने यज्ञे सदा दाने वनेऽपि च'  
इत्यमरः । शून्या शोभारहिता पुरीं प्रेक्ष्य जगाम ॥ १३ ॥

चित्रावशेषद्विरदाश्वयोधा

शुकादिसंभाषणशेषमूक्ता ।

मणिप्रभाशेषितदीपिका सा

नाम्नैव माधुर्यवती तदासीत् ॥ १४ ॥

चित्रेति । चित्रावशेषद्विरदाश्वयोधा अवशिष्यत इत्यवशेष चित्रं



द्विरदाद्यालेख्यमेवावशेष यस्मिन् तथाभूत द्विग्दाश्वयोध यस्याम् । एवं  
शुकादिसभाषणशेष सूक्त यस्याम् । मणिप्रभैव शेषिता अवशेषीकृता  
दीपिका यस्या सा मधुरा नात्रैव माधुर्यवत्यासीत् । अर्थतस्तु माधुर्यहीना  
सौन्दर्यहीनाभूदित्यर्थ ॥ १४ ॥

**प्राचीनमादृत्य निवासभूमिं**

**प्रत्यङ्मुखीं पद्धतिमाददाना ।**

**स्थिरं पदं प्राप्तुमियेष सेना**

**सत्त्वाधिका धीरिव सात्त्वतानाम् ॥ १५ ॥**

**प्राचीमिति ।** प्राची प्राग्देशरूपा निवासभूमिमनादृत्य प्रत्यङ्मुखी  
पश्चिमाभिमुखी पद्धति सरणिमाददाना स्वीकुर्वती सत्त्वाधिका बलाढ्या  
सेना कृष्णचर्म सत्त्वगुणप्रचुरा अत एव प्राची निवासभूमिं  
प्राक्तन बहिर्विषयलक्षणमास्पदमनादृत्य प्रत्यङ्मुखीं प्रत्यगात्माभिमुखीम् ।  
पद्धतिमाददाना सात्त्वताना सात्त्वत भगवच्छास्त्रम् अधीयते विदुर्वेति  
सात्त्वताः । 'तदधीते तद्वेद' इति । प्राग्दीव्यतीयोऽण् प्रत्ययः । तेषां धीरिव  
स्थिर पद परैरनावृण्य कदाप्यचलं पदम्, धीपक्षे पुनरावृत्तिरहित परं  
पद तत् प्राप्तुमियेष ॥ १५ ॥

**उत्सारयन्धूलिमिवाग्रयायी**

**विनिर्दिशन्वासमिवातिदूरात् ।**

**प्रत्युद्गमाय त्वरयन्निवाब्धिं**

**मरुद्वौ मन्दविधूतकेतुः ॥ १६ ॥**

**उत्सारयन्निति ।** मन्दविधूतकेतुः दरकम्पितध्वजपटः मरुत् ।  
अनुलोमवायुरिति भाव । धूलिं मार्गपासु उत्सारयन्निव । हेतौ शतृ-

प्रत्ययः । उत्सारणस्य हेतुरिव उत्सारणार्थमिवेति यावत् । अत एव फलोत्प्रेक्षा । उत्सारणस्वरूपं तु नोत्प्रेक्ष्यम्, वास्तवत्वात् । क्रममङ्ग-  
परिहाराय अनन्तरज्ञातृप्रत्ययावापे हेतुविषयाविति तत्रापि फलोत्प्रेक्षा  
द्रष्टव्या । यद्वा उत्सारयन्निवेति उत्सारयितृपुरुषतादात्म्यमुत्प्रेक्ष्यत इति  
स्वरूपोत्प्रेक्षायामपि नानुपपत्तिः । अनिदूरादत्यन्तदूरे समुद्रमध्ये वासं  
विनिर्दिशन्निव अन्धि प्रत्युद्गमाय त्वरयन्निवाप्रयासी सन् ववौ ॥ १६ ॥

प्रभूतभीमोन्नतनागनक्रा

पारिप्लवैरुर्मिमती तुरंगैः ।

अपूर्ववारांनिधिमात्रजन्ती

स्वयं तथा शौरिचमूरभूत्सा ॥ १७ ॥

प्रभूतेति । प्रभूताः प्रचुरा भीमा भयकरा. नागा. गजा एव नका  
यस्यां सा तथोक्ता, पारिप्लवैः चञ्चलैः. तुरंगैरिवोर्मिमती वीचिमती । तुरंगै-  
गिति प्रकृत्यादित्वात् नृतीया, तुरंगाणामेव वीचिमत्त्वरूपणे हेतुत्वाद्यसं-  
भवात् । अथ वा तुरंगैः. हेतुभिरुर्मिमती गतिविशेषवतीत्यर्थः । वीचिम-  
तीत्यर्थान्तरप्रतीतिः श्लेषेण संपाद्या । ‘पङ्कतीकृतानामश्वाना नमनोभ्रमना-  
कृतिः । अतिवेगसमायुक्ता गतिरुर्मिरुदाहृता’ । अपूर्ववारांनिधिं प्राप्य  
पश्चिमसमुद्रमात्रजन्ती सा शौरिचमू । स्वयं तथाभूत् स्वयमप्यपूर्व  
प्रसिद्धविलक्षणो वारानिविरासीत् । प्रसिद्धनकोर्मिविलक्षणनागनक्रतु-  
रगोर्मियोगादिति भावः । वारानिधिमित्यत्र ‘तत्पुरुषे कृति बहुलम्’  
इत्यलुक् ॥ १७ ॥

समेति मां सात्त्वतवाहिनीयं

सिष्णासया हन्त जिगीषया वा ।

इति प्रभूताद्भुतवैभवां ता-

मुपेन्द्रनाथामुदधिः शशङ्के ॥ १८ ॥

समेतीति । इय सात्त्वतवाहिनी सात्त्वतस्य राज्ञ अपत्यं कृष्ण सात्त्वत तद्वंश्यत्वात्, तस्य सेना सिष्णासया स्नातुमिच्छया जिगीषया जेतुमिच्छया वा मा समेति । हन्त विषादे । इत्यनेन प्रकारेण उदधि-प्रभूताद्भुतवैभवां प्रचुराश्चर्यसमृद्धिम् उपेन्द्रनाथा कृष्णस्वामिकां ता सेना शशङ्के इत्युदधेः शङ्काभावे तत्कथनमतिशयोक्त्यलंकारभेद । तेन समुद्रस्यापि भयावहा सेनेति तद्भूमा व्यज्यते ॥ १८ ॥

गतागतैर्योद्धुमिव प्रवृत्तै-

रासीदतामद्भुतभीमवेगौ ।

मिथःप्रतिच्छन्दतया प्रतीक्ष्यौ

वेलावने सैन्यमहासमुद्रौ ॥ १९ ॥

गतागतैरिति । मिथ प्रतिच्छन्दतया प्रतीक्ष्यौ परस्परप्रतिबिम्ब-तया दृश्यौ । अन्योन्यसदृशाविति यावत् । सैन्यमहासमुद्रौ सैन्यं च महासमुद्रश्चेति उभौ तदाद्भुतभीमवेगौ विस्मयावहभयंकररयौ सन्तौ शोद्धुं युद्धं कर्तुमिव प्रवृत्तै गतागतैः वेलावने आसीदतां सद्वकाश-प्रहणायाहंप्रथमिकया । सैन्यस्य वेगेन गमनैः । सषदर्शनादुल्लोलतरङ्गस्य समुद्रस्य प्रत्युद्गमनैश्च वेलावने तौ संनिकृष्टावभूतामित्यर्थः ॥ १९ ॥

महीयसा सैन्यरवेण सद्यः

पयोधिरन्तर्हिततीव्रघोषः ।

**प्रकम्पमानो भृशमावभासे**

**भयेन तूष्णीमिव भाव्यमानः ॥ २० ॥**

महीयसेति । महीयसा महत्तरेण सैन्यरवेण सेनाकलकलेन सद्यः तदैवान्तर्हिततीव्रघोषं तिरोहितमहारव । भृशं प्रकम्पमानः संघदर्शनादत्यर्थमुत्तरलीभवन् पयोधिः भयेन सेनादर्शनजनितेन तूष्णीं भाव्यमानः तूष्णींभूतः क्रियमाण इवावभासे । भीरुर्हि प्रकम्पमानः निःशब्दो भवति ॥

**प्रतीक्ष्य सेनामुपधावमानां**

**पत्या नदीनां प्रणिधीयमानः ।**

**प्रकाशयन्सर्वजनानुकूल्यं**

**समीरणो मन्दतरं चचार ॥ २१ ॥**

प्रतीक्ष्येति । नदीनां पत्या समुद्रेण उपधावमानामुपसर्पन्तीम् । सेना प्रतीक्ष्य प्रणिधीयमानः प्रवेश्यमानः 'प्रणिधानं प्रयत्ने स्यात्प्रवेशे च समाहिते' इति यादवः । समीरणः सर्वजनानुकूल्यं सर्वेषामध्वश्रान्तसेनाजनानामानुकूल्यं प्रकाशयन् सन् मन्दतरं चचार । यथा कस्यचिद्वाहो निष्ठानं प्रति वरसैन्यसमागतेन राज्ञा प्रणिधिः क्रियमाणः चारत्वेन प्रेध्यमाणः पुरुषः तत्र तत्र सैनिकैः परिशीलनं कृत्वा परहृदयपरिजानाय सर्वत्रानुकूल्यमभिनयन् मन्दतरं चरति, तद्वदिति ध्वन्यते ॥ २१ ॥

**वदन्निव स्वागतमागतेभ्यः**

**प्रभूतसंतोषभवैः प्रणादैः ।**

तरङ्गहस्तप्रहितैः सरस्वा-

नभ्यर्चयामास यदुन्पयोभिः ॥ २२ ॥

वदन्निति । प्रभूतसंतोषभवैः प्रचुरसंतोषजनितैरिव स्थितैरित्यु-  
त्प्रेक्षागर्भं विशेषणम् । प्रणादैः प्रकृष्टैः निनादैः, हर्षवत्तायामेव हि स्वरस्य  
माधुर्यादिप्रकर्षः । आगतेभ्य अभ्यागतेभ्य इत्यर्थः । स्वागत सुखाग-  
मनप्रश्नं वदन्निव व्यक्त कथयन्निव, न तु कार्पण्यादिना अव्यक्तमिति  
भावः । ‘वद व्यक्ताया वाचि’, अस्मात् शतृप्रत्ययः । सरस्वान् सागरः  
तरङ्गा एव हस्ताः तैः प्रहितैः उत्क्षिप्तैः पयोभिरम्भोभि यदून् याद-  
वान् अभ्यर्चयामास अभिमुखमाराधयामास । न तु पराङ्मुखतया-  
वतस्थे । तथा सति ‘अतिथिर्यस्य भग्नाशो गृहात्प्रतिनिवर्तते । स  
तस्य दुष्कृतं दत्त्वा पुण्यमादाय गच्छति’ इति प्रत्यवायस्मरणादिति  
भावः । ‘तृणानि भूमिरुदकं वाक् चतुर्थी च सूनृता । एतान्यपि सता  
गेहे नोच्छिद्यन्ते कदाचन’ इति स्मरणात् । यथा कुटुम्बी स्वगृहा-  
गतानभ्यागतान् यथार्हं स्वागतप्रश्नपाद्यार्घ्यादिदानैरभ्यर्चयति तथेत्यु-  
त्प्रेक्षा व्यञ्जकात् प्रयोगाद्भूम्या पूर्वोक्तोत्प्रेक्षारूपकोत्तम्भितेति संकरः । यद्वा  
वदन्निवेत्यत्र स्थित इवशब्दो भिन्नक्रमः अभ्यर्चयामासेत्यत्रान्वेति ।  
तदा तूत्प्रेक्षा स्पष्टैव । अन्यत्सर्वं पूर्ववत् । संघदर्शनानन्तरं स्वहस्तेन  
पाद्यार्घ्यादिजलदानं युक्तमिति भावः ॥ २२ ॥

चिरप्रयातं परिहृत्य शय्या-

मभ्यागतं वारिधिरादरेण ।

मिथःसमायोजितवीचिहस्तः

प्रायः प्रभुं प्रार्थयत प्रसादम् ॥ २३ ॥

चिरेति । वारिधिः समुद्रः शय्या परिहृत्य त्यक्त्वा चिरप्रयात चिर-  
मन्यत्र गतमभ्यागतमिदानीमाभिमुख्येनागतं प्रभु कृष्णमादरेण मिथ-  
समायोजितवीचिहस्तः अन्योन्यसंयोजिततरङ्गहस्तः सन् कूलं प्रति  
गच्छता गत्वा प्रतिनिवृत्तानां च तरङ्गाणां मेलनमेव संयोजनम्,  
प्रसादं प्रार्थयत् । इतः परं पूर्ववदिह शय्यया अनुगृह्येऽहमिति साञ्जलि-  
बन्धं प्रार्थितवानित्यर्थः । 'अकथितं च' इति द्विकर्मकता । 'एष नारायण  
श्रीमानक्षीरार्णवविकेतनः । नागपर्यङ्कमुत्सृज्य ह्यागतो मधुरा पुरीम्'  
इति भारतवचनमनुसंधाय चिरप्रयातमित्याद्युक्तम् । समुद्रत्वसाम्याद-  
भिमानिदैवतैक्याद्वा क्षीरार्णवोचितमपि भगवच्छयनामृतमन्थनादि  
लवणार्णवे वर्णितम् ॥ २३ ॥

निवेश्य मेनामुदधेः समीपे

तालाङ्कसंभावितराजताले ।

दयार्द्रमेघोपमदेहभूमा

विश्वंभरो विश्रमयांचकार ॥ २४ ॥

निवेश्येति । दयार्द्रमेघोपमदेहभूमा दयया जलकल्पया आर्द्रः मेघः  
तस्य उपमा, उपमामास्थितो देहस्य भूमा देहस्य कान्तिः यस्य सः विश्वं-  
भरः कृष्णः । 'संज्ञाया भृतृवृजि' इत्यादिना खच् प्रत्ययो मुमागमश्च ।  
तालाङ्केन बलदेवेन संभाविता । फलास्वादच्छायादिग्रहणेन कृतार्थीकृताः  
राजताला हितालवृक्षा यस्मिन् । तस्मिन् उदधेः समीपे सेनां निवेश्य  
विश्रमयांचकार विश्रमयति स्म । अमन्तत्वान्मित्वेन 'जौ मितं हस्वः'  
इति ह्रस्वः । 'तालस्तु राजतालो दृढच्छदः' इति भट्टभाषः ॥ २४ ॥

कदाचिदात्मानमवाप्तरत्नं

कपालिनं चन्द्रकलावतंसम् ।

समं सुभिक्षां च दिवं विधातुं

ध्यातागतं सिन्धुमथादिदेश ॥ २५ ॥

कदाचिदिति । अथ सेनानिवेशानन्तरं कदाचित् वेलावने विश्रान्तिसमये आत्मानं स्वमवाप्तरत्नं प्राप्तकौस्तुभं कपालिनं शम्भुम् , चन्द्रकलावतंसं दिवं सुभिक्षाम् आहारसमृद्धाम्, सुलभा भिक्षा यस्यां ताम् । 'प्रादिभ्यो धातुजस्य' इति बहुव्रीहिः । विधातुं क्षमं कर्तुं शक्यम् अमृतमथनसमये तथा कृतवन्तम् । ध्यातागतं प्राक् ध्यातं ततः समागतं सिन्धुं समुद्रम् आदिदेश नियुङ्क्ते स्म ॥ २५ ॥

अनारतप्राप्तजयोद्यमानां

धर्मं निजं धारयतां यदूनाम् ।

अपत्यरक्षोचितमन्तरीपं

दिव्योपमं देयमिह त्वयेति ॥ २६ ॥

अनारतेति । अनारतप्राप्तजयोद्यमानाम् अनवरतप्राप्तजयोद्योगानां निजं धर्मं क्षेत्रं धर्मं भूमण्डलविजिगीषारूपं धारयतां यदूनां यदुबंश्यानां राज्ञामपत्यरक्षोचितं तेषु युद्धार्थं प्रस्थितेषु तदपत्यानां रक्षणस्मोचितं परैः दुराधर्षं दिव्योपमं दिव्यदेशसदृशं तथा । रमणीयमन्तरीपं द्वीपम् , 'द्वीपोऽस्त्रियामन्तरीपं यदन्तर्वारिणस्तटम्' इत्यमरः । इह प्रदेशे त्वया देयमिति । इतिकरणस्यादिदेशेत्यनेन संबन्धः ॥ २६ ॥

स तस्य दिक्पालनिवासकल्पां  
विधित्सतो वृष्णिपुरीं विशालाम् ।  
अगाधपाथःपरिखाभिगुप्तं  
द्वीपं ददौ दुर्गविधानयोग्यम् ॥ २७ ॥

स इति । स समुद्र दिक्पालनिवासकल्पाम् इन्द्रादिपुरीतुल्याम् ।  
विशालामायाभवती वृष्णिपुरी वृष्णिवंश्याना नगरी विधित्सतः विधातु-  
मिच्छतः तस्य कृष्णस्य । संबन्धसामान्यविवक्षया पृष्ठी । अगाधमतल-  
स्याग्निं पाथः समुद्रजलमेव परिखा, तथा अभित. गुप्तमत एव दुर्गविधान-  
योग्यं द्वीपं ददौ । 'दुष्प्रापं तु पुरं दुर्गं यन्त्रशैलजलादिभि' इति यादव ॥

बलोत्तराणामपि बहमित्रं  
स्फीतं यदूनां कुलमीक्षमाणः ।  
अवन्ध्ययन्निश्वविदर्थशास्त्रं  
दुराक्रमं दुर्गमियेष कर्तुम् ॥ २८ ॥

बलोत्तराणामिति । बलोत्तराणां बलाधिकानामपि यदूना स्फीत  
समुद्र कुलं गणम्, 'सजातीये गणे कुलम्' इति यादवः । बहमित्रं जरासं-  
धादिबहुरातिकम् ईक्षमाण विश्ववित् सर्ववेत्ता कृष्णः अर्थशास्त्रम्  
'एक- शतं योधमिति प्राकारस्थो धनुर्धरः । शतं शतसहस्रं वा  
तस्मादुर्गं विधीयते' इत्यादिनीतिशास्त्राणि अवन्ध्ययन् सफलयन्  
दुराक्रममशक्याक्रमणं दुर्गं कर्तुमियेष । बहूनप्यमितान् स्वयं लीलयैव  
जेतुं शक्तोऽप्यर्थशास्त्रं चरितार्थयितुं तदुक्तनीतिमनुसृतवानित्यर्थः ॥ २८ ॥



स्वत एव स्वकीयानरिभ्यः त्रातु शक्तस्य बाह्यगुण्यङ्गीकारवैफल्य  
शङ्का दृष्टान्तेनापि पराकरोति—

स शासिता शास्त्रमनुप्रतस्थे

कर्माददे कर्मफलप्रदाता ।

प्रभुः स्वबुद्ध्यैव जगन्ति गोप्तुं

कुर्वीत बाह्यैरपि किं न गुप्तिम् ॥ २९ ॥

स इति । सः कृष्णः शासिता सर्वेषां प्रशासितापि शास्त्रमनुप्रतस्थे  
अनुससार । कर्मफलप्रदाता स्वयं सर्वेषां कर्मणा फलस्य प्रदातापि  
कर्माददे अन्वतिष्ठत् । तथाभूतोऽयं स्वबुद्ध्यैव जगन्ति गोप्तुं प्रभुः  
समर्थोऽपि बाह्यदुर्गादिभिरपि गुप्तिं किं न कुर्वीत, कुर्वीतैवेत्यर्थः ।  
मानुषं भावमभिनयत् । तस्य शास्त्रानुसरणवत् क्रियानुष्ठानवच्च दुर्गादि-  
कल्पनमपि युक्तमिति भावः । शास्त्रानुसरणं नित्यानुष्ठानं कर्मदानं  
काम्यानां विवक्षितमिति भेदः ॥ २९ ॥

प्रभूतरत्नद्युतिकेसरं त-

त्प्रवालपत्नौघपरीतपार्श्वम् ।

स्थानं हरेरिष्टतमं तदासी-

त्संभूतिराजीवमिवेन्दिरायाः ॥ ३० ॥

प्रभूतेति । प्रभूताः प्रचुराः रत्नद्युतयः केसराः किंजल्का इव  
यस्य तत्तथोक्तम् । प्रवाला विद्रुमा एव पत्राणीव तेषामोघेन समू-  
हेन परीतपार्श्वं तत् स्थानं समुद्रदत्तमन्तरीपम् इन्दिरायाः लक्ष्म्याः संभू-  
तिराजीवमुत्पत्तिकमलमिव हरेः कृष्णस्येष्टतममासीत् । 'पुनश्च पद्मादु-

द्रुता ह्यादित्योऽभूद्यदा हरि ' इति लक्ष्म्या कमलेऽप्युत्पत्तिः पुराण-  
प्रसिद्धा ॥

प्रचोदितस्तत्र च विश्वकर्मा

नाथप्रसन्न्यै नलिनासनाद्यैः ।

रथ्यादिवैचित्र्यवतीं वितेने

राशिं गुणानामिव राजधानीम् ॥ ३१ ॥

प्रचोदित इति । तत्र च द्वीपे नाथप्रसन्न्यै कृष्णस्य प्रसादाद्य  
नलिनासनाद्यै ब्रह्मादिभिः प्रचोदित प्रेरित विश्वकर्मा देवशिल्पी  
रथ्यादिवैचित्र्यवती विशिखाप्राकारगोपुरादिवैचित्र्ययुक्तां गुणानां राशि-  
मिव स्थिता राजधानी वितेने ॥ ३१ ॥

स शिल्पविद्यां विधिनोपदिष्टा-

मशेषतो नूनमधीत्य दाक्ष्यात् ।

शुभानि तस्यां भवनानि कर्तुं

सौधेषु दिव्येषु चकार योग्याम् ॥ ३२ ॥

स इति । स विश्वकर्मा विधिना ब्रह्मणा उपदिष्टा शिल्पविद्या  
शिल्पशास्त्रं दाक्ष्यात् सामर्थ्यात् अशेषतः कृत्स्नमधीत्य नूनं तस्यां  
राजधान्या शुभानि मनोज्ञानि भवनानि कर्तुं दिव्येषु दिवि भवेषु यो-  
ग्यामभ्यासं चकार । सम्यगधीतापि शिल्पविद्या बहुवारं सौधादिनि-  
र्माणाभ्यासे सत्येव यथावन्निर्माणकौशलीं पुष्पातीति भावः । 'योग्या-  
भ्यासः परिचयः' इति यादवः ॥ ३२ ॥

गतागतार्थं हरिवाहिनीनां

सेतुं च योगेन बबन्ध सिन्धौ ।

चकार दिग्भागविमूढतां यः

प्रत्यर्थिनां चक्रधरप्रभावात् ॥ ३३ ॥

गतेति । हरिवाहिनीनां कृष्णसेनानां गतागतार्थं गमनागमनाच्च सिन्धौ समुद्रे सेतुं च योगेन संकल्पेन बबन्ध । यः सेतुः चक्रधरस्य कृष्णस्य प्रभावात् प्रत्यर्थिनां शत्रूणां द्वारकाक्रमणार्थमागतानां दिक्काल-विमूढतां चकार ॥ ३३ ॥

नलेन पूर्वं स्वसुतेन सृष्टा-

नवीनमन्यूनतरं स्वकलृप्तम् ।

समीक्ष्य तुष्यन्नपि विश्वकर्मा

नाथाय रोचेत न वेत्यताम्यत् ॥ ३४ ॥

नलेनेति । विश्वकर्मा पूर्वं त्रेतायुगे स्वसुतेन नलेन सृष्टात् रामसे-  
तोरिति भावः । अन्यूनतरमतिशयेनान्यूनं किञ्चिदपि न्यूनतारहितमिति  
यावत् । स्वकलृप्तं स्वनिर्मितं नवीनं सेतुमिति लभ्यते । समीक्ष्य तुष्य-  
न्नपि अनवद्यमिति तुष्यन्नपि नाथाय रोचेत न वेति अताम्यत् चिन्तया  
ग्लानोऽभूत् ॥ ३४ ॥

स सेतुरास्कन्दितकूलयुग्मः

संकल्पितो वासवलोकतक्षणा ।

महापुरीं यां च महीं च मातुं

मध्ये तुलादण्ड इवार्पितोऽभूत् ॥ ३५ ॥

स इति । वासवलोकतक्षणा इन्द्रलोकशिल्पिना संकल्पितः संकल्पेन निर्मितः आस्कन्दितकूलयुग्मः आक्रान्तकूलद्वयः द्वारकान्तरीपमारम्भ-  
बेलापर्यन्तमायत इति यावत् । यः सेतुः ता महापुरी द्वारकां महीं  
च मातुं तुल्या परिमातुं मध्येऽर्पितस्तुलादण्ड इवाभूत् ॥ ३५ ॥

निवेदितां निर्जरशिल्पिनैव

स्वयं चमत्कारवता सुक्लृप्ताम् ।

अदृष्टपूर्वामिव विश्वदर्शी

दृष्टिः सतां द्रष्टुमियेष नाथः ॥ ३६ ॥

निवेदितामिति । विश्वदर्शी अखिलदर्शनशीलः सता दृष्टिः ‘चक्षु-  
र्देवानामुत मर्त्यानाम्’ इति श्रुते. चक्षुर्वत् ज्ञानप्रदः, प्रीतिगोचरश्च ।  
नाथ. कृष्णः चमत्कारवता कौशलवता निर्जरशिल्पिना विश्वकर्मणा स्वय-  
मेव सुक्लृप्तां सुष्ठु निर्मिता निवेदिता तेनैव निर्वृत्तेयं पुरी द्रष्टव्येति  
निवेदितां तां पुरीमदृष्टपूर्वामिव विश्वदर्शिना स्वेन सदा दृश्यमानत्वेऽपि  
पूर्वमदृष्टामिव द्रष्टुमियेष विश्वकर्मणि भक्तेऽनुकम्पयेति भावः ॥ ३६ ॥

निजप्रतिच्छन्दनिदर्शनीयां

मृग्योपमानान्तरमृष्टकान्तिम् ।

उदन्वता दत्तकरेण देवः

प्रदर्शितां पूर्वमवैक्षतैनाम् ॥ ३७ ॥

निजेति । देव. कृष्ण. निजप्रतिच्छन्दनिदर्शनीयां स्वप्रतिबिम्बेनोप-  
मेयां मृग्योपमानान्तरा गवेष्योपमानान्तरा मृष्टा स्फीता कान्तिः यस्यास्त्वं  
दत्तकरेण हस्तावलम्बार्थं स्वस्मै दत्तहस्तेन उदन्वता समुद्रेण पूर्वं प्रद-

क्षितामेना पुरीम् अवैक्षत । 'द्वितीयाटौस्त्वेन' इत्येनादेशः ॥ ३७ ॥

अनन्यदृष्टिं नगरी नवीना

विस्मेरतां विश्वपतिं निनाय ।

स्वयंप्रभैः सौधभरैरुदारै-

स्तुङ्गैः सुमेरोरिव रत्नशृङ्गैः ॥ ३८ ॥

अनन्येति । नवीना नगरी द्वारका स्वयंप्रभै रत्नमयतया प्रकाश-  
मानैः, प्रपूर्वात् 'भा दीप्तौ' इति धातोः 'आतश्चोपसर्गे' इति कप्रत्ययः ।  
उदारैर्महद्भिः तुङ्गैरुन्नतैः अत एव मेरोः रत्नशृङ्गैरिव स्थितैः सौधभरैः  
सौधभरैः अनन्यदृष्टिं तदेकासक्तलोचनं विश्वपतिं कृष्णं विस्मेरता  
विस्मयाविष्टता निनाय ॥ ३८ ॥

तामद्भुतां तारकिताग्रसौधां

धर्मस्य पूर्णामिव योगसिद्धिम् ।

सपौरभृत्यः समयान्ववेक्षी

विवेश वृष्ण्यन्धकयूथनाथः ॥ ३९ ॥

तामिति । तारकिताग्रसौधा तारकितानि संजाततारकाणि अग्राणि  
येषां तादृशाः सौधाः यस्या ता तथाभूताम्, सौधाग्रस्यात्युन्नतत्वात् नक्ष-  
त्रगणशेखरितशिखरभासमानसौधपङ्क्तिमिति यावत् । धर्मस्य पूर्णा  
योगसिद्धिमिव स्थिताम्, यथा योगसिद्धिः जरामयादिहरणेन देहस्थैर्य-  
कारिणी तद्वत् धर्मस्य स्थैर्यकारिणी स्थिरधर्मसंपादिनीमिति यावत् ।  
अद्भुतामाश्चर्यभूतां तां द्वारकां सपौरभृत्यः पौरैः भृत्यैश्च सहितः वृष्ण्य-  
न्धकयूथनाथः वृष्णिवश्यानामन्धकवंश्यानां च यूथस्य समूहस्य नाथः

कृष्णः समयान्ववेक्षी शुभसमयप्रतीक्षः सन् विवेश ॥ ३९ ॥

परेण नाकं प्रलयानभिज्ञा-

मधीयते यस्य पुरीमचिन्त्याम् ।

स लोकनाथो विदधे सनाथां

दूराधिकां द्वारवतीं दिवोऽपि ॥ ४० ॥

परेणेति । यस्य कृष्णस्य पुरीं दिव्यनगरीं नाकं परेण नाकस्य पर-  
स्तात् 'एनबन्यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्याः' इति परशब्दादेनप्रत्ययः । 'एनपा  
द्वितीया' इति तद्योगे द्वितीया । प्रलयस्यानभिज्ञा प्रलयरहिताम् अचि-  
न्त्यामतकथ्यवैभवा सतीमधीयते 'परेण नाकं निहितं गुहायाम्' इत्या-  
दिष्वामनन्ति, स लोकनाथः कृष्णः दिवः स्वर्गादपि दूरमत्यर्थमधिका  
द्वारवतीं सनाथा स्वाधिष्ठानेन नाथवतीं विदधे । परेणेति शब्दशक्यत्वा  
परमपदस्य नाकाददूरविप्रकर्षप्रतीतेः दिवो दूराधिकामित्यनेन ततोऽप्य-  
तिशयो व्यञ्जितः । यस्य पुरी प्रलयानभिज्ञा तदधिष्ठिता द्वारवती दिवो-  
ऽप्यधिकेति किं चित्रमिति भावः ॥ ४० ॥

विधाय यस्यां विदितैः स्वचिह्नै-

र्यदून्यथास्थाननिवेशतुष्टान् ।

तामेव नाथस्त्रिदशाभिनन्द्यां

त्यक्तामयोध्यां मधुरां च मेने ॥ ४१ ॥

विधायेति । नाथः कृष्णः तस्यां द्वारकाया यदून् विदितैः प्रसिद्धैः  
स्वचिह्नैः, स्वस्वस्थानचिह्नैः ध्वजादिभिः सह यथास्थाननिवेशात् वय-  
कर्मानुसारिस्वस्वोचितस्थानानतिक्रमेण निवेशात् संतुष्टान् विधाय

त्रिदशाभिनन्द्या ता द्वारकामेव त्यक्तामयोध्या साकेतपुरीम् । 'देवानां पूरयोध्या' इति श्रुते । परमपदं वा मधुरां च मेने । अवोध्यामधुरयोरिव तत्र स्वकीयत्वाभिमानं कृतवानित्यर्थः ॥ ४१ ॥

अथ द्वात्रिंशता श्लोकैः पुरीं वर्णयति—

**उदन्वति व्योमतले च लग्नां**

**दृष्टोभया दर्पणदर्शनीये ।**

**यामद्भुतामात्मपुरीं च देवा-**

**श्छायाममन्यन्त मिथः समीक्ष्याम् ॥ ४२ ॥**

उदन्वतीति । अद्भुता या द्वारकामात्मपुरीममरावती च दृष्टोभया दृष्टद्वारकामरावत्युभया देवा दर्पणदर्शनीये मुकुरवद्भूत्ये उदन्वति व्योमतले च लग्नाम् अत एव स्वच्छे संक्रान्ततया समीक्षां सम्यक् द्रष्टुं योग्या मिथः परस्परं छाया प्रतिबिम्बममन्यन्त । 'रराज सा रामजनार्दनाभ्याम्' इत्युत्तरत्र यत्पदस्य संबन्धः । उदन्वति द्वारकादर्शने स्वपुरीप्रतिबिम्ब इति व्योम्नि स्वपुरीदर्शने द्वारकाप्रतिबिम्ब इति चामन्यन्तेत्यर्थः । अनेन द्वयोरपि परस्परमुपमानोपमेयत्वरूप उपमेयोपमालंकारो व्यज्यते ॥

**प्राकारचक्रं पृथुभिस्तरङ्गै-**

**रास्फालयन्नम्बुधिरात्तवेगः ।**

**अमर्त्यमुख्यैरपि जातकोपै-**

**रक्षोभ्यतां व्याकुरुतेव यस्याः ॥ ४३ ॥**

प्राकारेति । प्राकारचक्रं शालवलयं पृथुभिः तरङ्गैः कल्लोलैरात्तवेगः गृहीतवेगः सन् आस्फालयन् अम्बुधिः जातरोषैरुत्पन्नकोपैः अमर्त्यमुख्यैः

देवप्रभृतिभिरपि यस्या द्वारकायाः अक्षोभ्यतामनाधर्षणीयता व्याकुरु-  
नेव व्याचष्टेव । सदा समुद्रकल्लोलास्फालनेऽयक्षोभ्यत्वमेवान्यैरपि-  
देवादिभिरक्षोभ्यतायामुदाहरणमित्यर्थः ॥ ४३ ॥

यत्सौधपर्यङ्कजुषां वधूनां  
संगृह्य निःश्वासगुणं समीरः ।

पद्मेषु नूनं प्रदिशन्प्रभाते

गतागतं याति गवाक्षवर्त्मा ॥ ४४ ॥

यत्सौधेति । प्रभाते यत्सौधपर्यङ्कजुषा यस्या. सौधस्थितमञ्च-  
स्थितानां वधूना निःश्वासगुणं निःश्वासस्य सौरभ संगृह्य सम्यक् गृहीत्वा  
नूनं ध्रुव पद्मेषु प्रदिशन् गवाक्ष-वर्त्म मार्गो यस्य तथाभूत समीर  
गतागतं याति प्राप्नोति । गतागतमिति द्वन्द्वैकवद्भावः । गवाक्षेषु मारुतस्य  
गमनागमनं निःश्वाससौरभं गृहीत्वा तस्य पद्मेष्वाधानार्थतयोत्प्रेक्ष्यते ॥

जालानि यत्रागुरुधूमजालैः

संदिग्धपारावतसंनिधानैः ।

अवासयन्नूनमहार्यगन्धा-

नासेदुषां नाकसदां विमानान् ॥ ४५ ॥

जालानीति । यत्र द्वारकाया जालानि गवाक्षा संदिग्धं पाराव-  
तानां पक्षिविशेषाणां संनिधानं यैस्तैः पारावतसंचारसत्रयमादधानैः,  
वर्णेन पारावतसदृशैरिति यावत् । अगुरुधूमजालैः कृष्णागुरुधूमसमूहैः  
'जालं समूह आनायो गवाक्षक्षारकावपि' इत्यमरः । आसेदुषां संनि-  
कृष्टानां नाकसदां नाके सीदन्तीति नाकसदः देवाः तेषाम् । विमानान्



अहार्यगन्धाननपनोद्यगन्धान् अवासयन् वासयन्ति स्म सुरभीकुर्वन्ति स्म । यथाहार्यगन्धा भवन्ति तथावासयन्नित्यर्थः । नूनमित्युक्तार्थनिश्चये । 'नून निश्चयतर्कयो' इति विश्व । अगुरुशब्दः उकारमध्यः 'वशिकागुरुरा-  
जार्हलोहकमिजजाङ्गकम्' इत्यमरकोशे क्षीरस्वामिप्रभृतिभिः तथा व्याख्या-  
तम् । 'अगुरु स्याच्छिञ्शुपाया जौङ्गके च लघुन्यपि' इति विश्वप्रकाशश्च ॥

**परार्थरत्नप्रचितात्मभिर्या**

**प्रासादमालाभिरलंकृताङ्गी ।**

**नाथोपभोगानुगुणां पयोधौ**

**ननन्द दृष्ट्वैव निजामभिरुयाम् ॥ ४६ ॥**

परार्थ्येति । परार्थरत्नप्रचितात्मभिः उत्तमरत्नोचितरूपाभिः प्रासा-  
दमालाभिरलंकृताङ्गी या द्वारका नाथोपभोगानुगुणा कृष्णोपभोगस्योचिता  
निजामात्मीयामभिरुयां शोभा पयोधौ प्रतिबिम्बग्राहके दृष्ट्वा ननन्देव  
पयोधौ स्वशोभादर्शनात् तस्या अप्यानन्द संभाव्यत इत्युत्प्रेक्षा ।  
'परार्थ्याग्रप्राग्रहरे' इत्युत्तमपर्यायेष्वमरः । परपूर्वादर्थशब्दात् 'परावरा-  
धमोत्तमपूर्वाच्च' इति यत्प्रत्ययः ॥ ४६ ॥

**मणिप्रदीपप्रशमप्रयुक्ते**

**विहारचूर्णे विफले वधूनाम् ।**

**अपत्रपायाः समयेऽपि यस्या-**

**मभूदनास्था परमार्थदीपे ॥ ४७ ॥**

मणीति । यस्या द्वारकायां मणिप्रदीपप्रशमप्रयुक्ते रत्नदीपाना  
प्रशमाय प्रयुक्ते । अश्वघासादित्वात् चतुर्थीसमासः । षष्ठीसमासो वा ।

विहारचूर्णे विहारकुंकुमादिचूर्णे विफले तत्प्रशमनाक्षमतया निष्फले सति वधूनामपत्तपाया लज्जाया. समयेऽपि नीवीविश्रथनसमयेऽपि परमार्थदीपे अनास्थाभूत् निर्वाणपादरो नासीदित्यर्थः । रत्नदीपानामप्रतिक्रिया-  
र्हत्वेन तन्निर्वाणवैफल्यादिति भावः ॥

प्रायेण यत्र प्रमदाजनानां

नित्यं गुणैरप्रतिमैर्निरुद्धाः ।

संस्कारयोगादपि लब्धसत्त्वा-

चित्रार्पिता नाकसदो विचेरुः ॥ ४८ ॥

प्रायेणेति । यत्र चित्रार्पिता चित्रलिखिता. नाकसदः देवाः  
संस्कारयोगात् प्राणप्रतिष्ठाख्यसंस्कारयोगात् लब्धसत्त्वा लब्धप्राणा  
अपि । ‘प्राणे बलेऽन्त करणे’ इति सत्त्वशब्दनानार्थे वैजयन्ती ।  
प्रायेण नूनं प्रमदाजनाना अप्रतिमैरनुपमैः गुणैः सौन्दर्यादिभिः  
नित्यं निबद्धा वशीकृता सन्तः न चेह. । कथमन्यथा चेतनानां अचे-  
तनवत् स्थास्तुतेति भावः ॥ ४८ ॥

यदन्तरे यामिकवारणाना

मासेदुषामम्बुनिधेरभिख्याम् ।

कराभिर्मर्शेषु पुनश्चकासुः

कल्लोललग्ना इव कर्णशङ्खाः ॥ ४९ ॥

यदन्तर इति । यदन्तरे यस्या मध्ये । अम्बुनिधेरभिख्या समुद्रशोभा-  
म् । आसेदुषा प्राप्तवता तथा विपुलवपुषा यामिकवारणानां यामरक्षकाणां  
गजाना कर्णशङ्खा कर्णेषु शङ्खाकारेण विलिखिताः पत्रलेखा ।  
“कर्णशङ्खौ तु शंकिला” इति गजमण्डनप्रकरणे आदवः । करा-

भिमर्शेषु सत्सु कलोललम्भा इव चकासुः । पुनःशब्दो वाक्यालंकारे ।  
कर्णप्रदेशाभिमर्शकरसंपर्कात् समुद्रवीचीलम्भाः शङ्खा इव बभुरित्यर्थः ॥

सौधेषु यस्यां युवसेवितेषु

त्रिविष्टपादप्यधिकोन्नतेषु ।

ब्रीलातिभारान्नमिता इवास-

नैमानिकैरध्युषिता विमानाः ॥ ५० ॥

सौधेष्विति । यस्या युवभि सेवितेषु त्रिविष्टपात् स्वर्गादप्य-  
धिकोन्नतेषु सौधेषु विषयेषु बैमानिकैः विमानयायिभिः देवैरध्युषिता  
विमानाः ब्रीलातिभारात् लज्जातिशयात् नमिता इवासन् । अत्यन्तभारं  
बहन्तः तेनावनमिता भवन्तीति भावः । सौधानामभो विमानसंचारः  
सौधानेति वीक्ष्य तेषां लज्जयावनमनमुत्प्रेक्ष्यते ॥ ५० ॥

न षड्भिरासन्व्यसनानि पुंसां

यद्वासिनामीतिभिरूर्मिभिर्वा ।

अयोगयत्नेन विनैव चान्ते

जज्ञे जगद्धातरि बुद्धिरेका ॥ ५१ ॥

न षड्भिरिति । यद्वासिना यस्या वसता षड्भि ईतिभि-  
रतिवृष्ट्यादिभिः षड्भिरूर्मिभिः कामक्रोधलोभमोहमदमात्सर्यरूपैरूर्मिभि  
वाकारः समुच्चयार्थः । व्यसनानि विपद नासन् । किञ्च अयोगयत्नेन  
योगयत्नस्वरूपेण विनैव । स्वरूपार्थे नञ् । यद्वा अनुदरा कन्येतिवदीपदर्थे  
नञ् । ईषदपि योगयत्नं विनैवेत्यर्थः । 'नजभावे निदे'ये स्वरूपार्थे  
अत्यतिक्रमे । ईषदर्थे च सादृश्ये तद्विरुद्धतदन्वयो ' इति त्रिश्व । अथवा

भगवद्योगेन विनैवेत्यर्थः । अकारस्य भगवद्वाचित्वात् । पृथग्विना नानाभिरिति तृतीया । अन्ते अन्यकाले । जगद्धातरि जगद्धारके नारायणे एका विषयान्तरासंवलित्वा ध्यानरूपा बुद्धिः जज्ञे जाता । योगाभ्यासवशीकृतमनस इव पौरजनमात्रस्य भगवत्सन्निधानमाहात्म्यादन्तकाले भगवदनुसंधानमासीदित्यर्थः ॥

**अदेशकालप्रविभागभाजा**

**भूम्ना जगद्धातुराचिन्त्यभूम्नः ।**

**यस्यां विहारोपवनान्यभूव**

**न्समाधियोग्यानि तपोवनानि ॥ ५२ ॥**

**अदेशेति ।** यस्यामाचिन्त्यभूम्न अतर्क्यमहिम्नः । जगद्धातुः कृष्णस्य अदेशकालप्रविभागभाजा देशकालयोः प्रविभागः परिच्छेदमभजमानेन भूम्ना महिम्ना विहारोपवनानि क्रीडार्थोपवनानि समाधियोग्यानि समाधेरुचितानि तपोवनान्यभूवन् भगवन्महिम्ना मदनोद्दीपनेषु उपवनेष्वपि जनानां मनांसि समाधिप्रवणान्यासन्नित्यर्थः ॥

**अनंहसामध्वरदीक्षिताना-**

**माह्वानतः प्रागपि संनिधानात् ।**

**अभुङ्क्त कृत्स्नानि हवींषि नित्यं**

**यत्र स्वयं यज्ञतनुः स देवः ॥ ५३ ॥**

**अनंहसामिति ।** यत्र द्वारकाया यज्ञतनुः यज्ञरूप यज्ञो वै विष्णुरिति श्रुतिः । स देवः कृष्णः अनंहसामनधाना निर्मलान्तःकरणतया शुद्धयाजिनामध्वरेषु दीक्षितानां कर्तृणामाह्वानतः देवताह्वानात्प्रागपि नित्यं सन्निधानाद्धेतोः कृत्स्नानि हवींषि स्वयम्भुङ्क्त

इन्द्रादिमूर्त्यन्तरोपायेन विना स्वयमेव भुक्तवान् । मिश्रयाजिनामेव देवतोद्देशेनेन्द्रादिमूर्त्यादिकोपायापेक्षा न तु शुद्धयाजिनामिति वृद्धा ॥

**रतिप्रसूता इव राजकन्या**

**रमोदधेरूर्मिपदं भजन्त्यः ।**

**विरक्तभाव्यं तमवाप्य यस्यां**

**रागोपपन्ना रमयावभूवुः ॥ ५४ ॥**

**रतीति ।** यस्या द्वारकाया रतिप्रसूता इव स्मरदयितायामुत्पन्ना इव स्थिता. सौन्दर्यादिमत्त्वात् तथोत्प्रेक्षा । रसोदधे. शृङ्गारसागरस्य । ऊर्मिपदं वीचिस्थान भजन्त्य शृङ्गारचेष्टाविलासवैदग्ध्ययुक्ता राज-कन्या क्षत्रियकुमारिका विरक्तभाव्यं वीतरागैः ध्वेयं कृष्णमवाप्य रागोपपन्ना रागयुक्ता सत्य रमयावभूवु रमयन्ति स्म ॥

**प्रवालचित्रीकृतजालकश्रीः**

**सालावृतासंभृतपत्रजाला ।**

**परिष्कृता भद्रमृगादिभिर्या**

**बभौ स्मरस्येव विहारवन्या ॥ ५५ ॥**

**प्रवालेति ।** प्रवालै विडुमै चित्रीकृता जालकानां गवाक्षाणा श्रीर्यस्या इति तथोक्ता । सालावृता प्राकारपरिवृता संभृतपत्रजाला संपादितवाहनसमूहा भद्रमृगादिभिरादिशब्देन गजजाति गृह्यते । “भद्रो मन्द्रो मृगश्चेति विज्ञेयस्त्रिविधा गजा” इति हलायुध. । तैः परिष्कृता या द्वारका स्मरस्य विहारवन्येव कीडावनसमूह इव बभौ । ‘पाशादिभ्यो य’ इति समूहार्थे यप्रत्यय । वन्यापक्षे पल्लववि-

द्रुमकोरकादिप्रहाः वृक्षपरिवृताः संभृतवर्णसमूहा चमरकस्तूरीमृगा-  
दिश्रेष्ठमृगशुकोकिलादिभिः परिष्कृतेति क्रमेण विशेषणानि योज्यानि ।  
‘प्रवालो वल्लकीचण्डे विद्रुमे नवपल्लवे । जाल गवाक्ष आनाये दंभे  
कोरकवृन्दयोः’ “साल स्याद्वृक्षमात्रेऽपि प्राकारे शकुनद्रुमे । पत्रं  
स्थात् वाहने पक्षे” इति च सर्वत्र विश्व ॥

ध्वजाग्रभिन्नात्तुहिनांशुर्बिम्बा-

दनुक्षरन्त्या सुधयानुलिप्तैः ।

चिरप्रक्लृप्तैरपि यत्र सौधै-

नित्यं नवीनैरिव निर्बभासे ॥ ५६ ॥

ध्वजेति । यत्र ध्वजाग्रभिन्नात् ध्वजयष्टीनामग्रे भिन्नाद्विदारितात् ।  
सुधाशुबिम्बादनुक्षरन्त्या सुधयानुलिप्तैः सौधै चिरप्रक्लृप्तैः चिरनिर्मितै-  
रपि नित्यं नवीनैरिव निर्बभासे बिभातम् ॥

स्ववैभवैरप्रतिरूपशोभैः

व्यक्तश्रियो बाङ्मनसा निवृत्तैः ।

तिरोदधुर्यत् नरेन्द्रवासाः

स्वयं प्रभां देवसभां सुधर्मां ॥ ५७ ॥

स्वेति । अप्रतिरूपशोभैरप्रतिमकान्तिभिः बाङ्मनसा निवृत्तैः  
वाक् च मनश्च बाङ्मनसे । अचतुरेत्यादिना समासान्तनिपातः । ताभ्या-  
मनिवृत्तैरतिशोभया सदा जनानां मनसा वचसा च श्लाघ्यमानैः स्ववै-  
भवै स्वसमृद्धिभिः मणिकुट्टिमादिभिः व्यक्तश्रियः स्फुटसपद नरेन्द्र-  
वासाः राजगृहाणि स्वयं प्रभां रत्नमयतया स्वयमेव प्रकाशमानाम् ।

‘आतश्चोपसर्ग’ इति कः । सुधर्मा देवसभाम् । तिरोदधु तिरश्चकुः ।  
धर्मादनिच्छेवलादित्यनिचिडा उभाभ्यामन्यतरस्वामिति डाबन्तः सुधर्मा-  
शब्दः ॥

विभूतिभेदैरनुपप्लवैर्या

भोगार्थिनां भूमिगताप्यभौमैः ।

निवारयामास तपोधनानां

वासादरं वासवराजधान्याम् ॥ ५८ ॥

विभूतीति । या द्वारका भूमिगताप्यभौमै भूमौ भवा भौमाः  
ततोऽन्यै भूमावसंभावितै अनुपप्लवैर्निराबाधै विभूतिभेदै संपद्विशेषैः  
भोगार्थिनां निर्बाधत्वेन ‘त देवा भक्षयन्ति’ इति श्रुतेः । राजसदेवप्रेष्यत्व-  
रूपबाधासहितान् स्वर्गभोगान् तपोधनानां स्वर्गार्थं तपश्चरता वासवराज-  
धान्याममरावल्या वासादरं वासेऽभिलाष निवारयामास । एतद्विभूती-  
नामतिशयितत्वादिति भावः ॥

यत्सौधरत्नप्रकरेषु विष्वक्

प्रसारितैरन्वहमैकमुख्यात् ।

करैः सहस्रेण गृहीतदीप्तिः

प्रद्योतते नूनमतीव भास्वान् ॥ ५९ ॥

यत्सौधेति । यत्सौधरत्नप्रकरेषु यस्या सौधानां मणिनिकरेषु  
अन्वहं प्रतिदिनम् ऐकमुख्यात् तदेकाभिमुखत्वमवलम्ब्य विष्वक् सम-  
न्ततः । प्रसारितै सहस्रेण करैः किरणैः हस्तैरित्यपि गम्यते ।  
“विशल्याद्याः सदैकत्वे सर्वा सख्येयसंख्यया ” इति सहस्रशब्दस्यैक-

वचनान्तता । नूनं प्रायः गृहीतदीप्ति रत्नेभ्य उपात्तप्रभं भास्वाना-  
दित्य । अतीव प्रद्योतते अत्यर्थं प्रकाशते । प्रागुदितस्य रवेः पश्चिमस्थ-  
द्वारकाभिमुखतया प्रसारितै करैः तत्सौधमणिनिकरदीप्तिग्रहणेन उदया-  
नन्तरं क्रमेण तस्य दुर्निरीक्ष प्रकाशप्रकर्षो जात इत्युत्प्रेक्ष्यते ॥

यच्चन्द्रशालासु निषेदुषीणां

मृगीदृशां हारमणिप्रकाशैः ।

तिरस्क्रियां प्राप्य विलज्जमाना-

स्तारागणा नूनमधश्चरन्ति ॥ ६० ॥

यदिति । यच्चन्द्रशालासु यस्या शिरोगृहेषु निषेदुषीणा स्थित-  
वतीनाम् । मृगीदृशा हारमणिप्रकाशै तिरस्क्रियामभिभव प्राप्य विल-  
ज्जमानाः तारागणा नूनमधश्चरन्ति । शिरोगृहाणामुत्तुङ्गताभिव्यक्तये-  
ऽतिशयोक्त्याध्यवसितं ताराणामध सचरण तद्रतललनाजनहारम-  
णिप्रभाकृतातिरस्कारप्राप्तिमूलकलज्जाहेतुकमुत्प्रेक्ष्यते ॥

गृहेषु यस्यां मणिभित्तिभागे

प्रतिक्षणं दृष्टमुखेन्दुबिम्बः ।

वधूजनः केवलमग्रहस्तै-

रादत्त मङ्गल्यतयात्मदर्शम् ॥ ६१ ॥

गृहेष्विति । यस्या द्वारकायां गृहेषु मणिभित्तिभागे प्रतिक्षणं  
क्षणे क्षणे वीप्सायामव्ययीभाव । दृष्टमुखेन्दुबिम्बः अवलोकितमुखचन्द्र-  
बिम्बः वधूजन आत्मदर्शमादर्शमग्रहस्तैः अग्राणि च ते हस्ताश्चेत्यवय-  
वावयविनोरभेदविवक्षया समानाधिकरणसमासः । तैः हस्ताग्रैः केवलं



मङ्गल्यतया आदत्त मङ्गलत्वेन जग्राह । न तु सुखदिदृक्षया अन्यत-  
द्विद्वत्त्वादिति भावः । “आत्मदर्शस्तु दर्पणः” इत्यमरशेषः ॥

अनन्तचित्रप्रतिमाभिरामै-

रजस्रमाक्रान्तदिशावकाशैः ।

अभावयद्गोपुरवैभवैर्या

विश्वप्रसूतेरिव वैश्वरूप्यम् ॥ ६२ ॥

अनन्तेति । या द्वारका अनन्तचित्रप्रतिमाभिरामै असंख्या-  
भिरालेख्यप्रतिमाभिरभिरामैः अजस्रं सदाक्रान्तदिशावकाशैरतिविपुल-  
तया दिङ्मुखान्याक्रम्य स्थितै गोपुराणां पुरद्वाराणां वैभवैः समृद्धिभिः  
विश्वप्रसूतेरखिलजनकस्य नारायणस्य वैश्वरूप्यम् । तत्तदवयवविश्रान्त-  
निखिलचराचरप्राणिवर्गजगद्ध्यापि विश्वरूपत्वं गीतासु विश्वरूपाध्याये  
प्रपञ्चितम् । अभावयदिव अभ्यनयदिव तदनुकरणं कृतवतीवेत्यर्थः ॥

सरोभिरुल्लासितपुष्करश्रीः

सङ्गोज्झितैः संगमितप्रयागाः ।

प्रभासिता रत्नगणांशुभिर्या

धर्माश्रयाणामिव संसदासीत् ॥ ६३ ॥

सरोभिरिति । सरोभिः सरसीभिः उल्लासितपुष्करश्रीः उन्मेषितपं-  
कजशोभा । सङ्गोज्झितैः कर्मफलसङ्गरहितैः सङ्गमितप्रयागाः सयोजितप्र-  
कृष्टयागाः । फलकामानां त्याग एव यागानां सात्त्विकरूपः प्रकर्षः  
रत्नगणांशुभिः प्रभासिता प्रकर्षेणोद्दीपिता या द्वारका धर्माश्रयाणां  
पुण्यक्षेत्राणां पुष्करप्रयागप्रभासानां संसदिवासीत् । पुष्करप्रयागपदश्ले-

वात् प्रभासितेत्यत्र प्रभासीकृतेत्यर्थान्तरेण श्लेषाच्च तथोत्प्रेक्षा ।

हसद्भिरुच्चैःश्रवसं हयाग्र्यै-

रैरावतं दन्तिवरैश्च दृप्तैः ।

नरोत्तमैर्नाकसदश्च याभू-

त्सुभूमिरप्यप्सरसः स्वयं द्यौः ॥ ६४ ॥

हसद्भिरिति । या द्वारका उच्चैःश्रवसमिन्द्राश्च हसद्भि हयाग्र्यै-  
रश्वश्रेष्ठैरैरावत हसद्भि दृप्तै दन्तिवरै नाकसदो देवान् हसद्भिर्नरोत्तमैः  
अप्सरसो हसन्तीभि सुभूमिश्च स्वयं द्यौरभूदित्यर्थः । हसद्भिर्गिति  
सर्वत्रानुषङ्गः । सुभूविशेषणत्वे लिङ्गविपरिणामश्च सर्वस्य विशेषणत्वेन  
पुमांस्त्रियेत्येकशेषता वा ।

वप्रेषु यस्याः स्फटिकप्रदेशा-

न्द्वाराभिमानाद्भुतमापतन्तः ।

अवापुरागन्तुजनाः सलीलै-

रन्तःस्मितैर्नागरकैर्निरोधम् ॥ ६५ ॥

वप्रेष्विति । यस्या वप्रेषु प्राकारमूलबन्धेषु स्फटिकप्रदेशान्-  
स्फटिकमयभागान् द्वाराभिमानात् स्वच्छत्वेन द्वाराणीति भ्रमात् द्रुतं  
शीघ्रमापतन्त आगन्तुजनाः आगन्तवो वैदिकजनाः सलीलैः लीलास-  
हितैः लीलार्थं समीपोपसर्पणपर्यन्त अनिरुध्य स्थितैरन्तर्हासैः ।  
नागरकैः नगरभवैः जनैः निरोधमवापुः । स्फटिककुड्यमिदं न  
द्वारमिति निरुद्धा इत्यर्थः ॥

पयोभिरच्छस्फटिकद्रवाभैः

दवीयसां दर्शनमादधानैः ।

सुधाधिकस्वादुरसैरविन्द-

स्वान्तोपमां यत्र सतां सरस्यः ॥ ६६ ॥

पयोभिरिति । यत्र सरस्य सरासि अच्छस्फटिकद्रवाभैः निर्मलस्फटिकद्रवसदृशै दवीयसामतिदूरास्थितानामपि स्वान्तर्गतसिकता-दीना दर्शनमादधाने संगदयाद्भि सुधाधिकस्वादुरसैरमृतातिशायिमधुररसैः पयोभि जलै सता स्वान्तोपमा चित्तेन सादृश्यमविन्दन् लभन्त । सात चित्तान्यपि निर्धूतकल्मषत्वादच्छानि भूतभाविनां दवीयसामपि दर्शनसंपादकानि सर्वभूतहितावहत्वादतिमधुराणि चेति भावः ॥

यामेकचित्तः प्रसमीक्ष्य तुष्य-

न्यादोनिधेराहितदिष्टिद्विम् ।

लज्जामयासीदिव विश्वकर्मा

लङ्कादिनिर्माणकथाप्रसङ्गे ॥ ६७ ॥

यामिति । विश्वकर्मा यादोनिधेः समुद्रस्य आहितदिष्टिद्वि संपादित-भाग्यसमृद्धि या द्वारकामेकचित्तः एकाग्रमनाः प्रसमीक्ष्य लङ्कादिनिर्माणकथाप्रसङ्गे लङ्कादिकं विश्वकर्मणा निर्मितमिति कथायाः प्रसक्तौ लज्जामयासीदिव अगमदिव । निर्मितसर्वोत्तरनगरस्यापरनगरनिर्माणोदाहरणेन लज्जा सभाविता इवोत्प्रेक्षा ॥

समग्ररत्नौघशुभाकृतिं यां

सनायकां मध्यजुषा त्रिधान्ना ।

रम्यां हि हृद्यां हृदयेन नूनं

रत्नाकरो रत्नमधत्त भूषाम् ॥ ६८ ॥

समग्रेति । समग्ररत्नौघशुभाकृति समृद्धैः भाणिनिकरैः मञ्जुला-  
काराम् । “ शुभं मञ्जुप्रशस्तयो ” इति यादव । मध्यजुषा मध्यं प्राप्तेन  
त्रिधाम्ना कृष्णेन सनायका नाथवती नायकरत्नसहिता च “ नायको  
नेतरि श्रेष्ठे हारमध्यमणावपि ” इति विश्वः । अत एव हृद्या हृदयस्य  
प्रिया या द्वारका रत्नाकर समुद्रः हृदयेन हृदय लक्षणया स्वान्तर-  
प्रदेश । तेन उरसा च ‘ हृदय मानसोरसो. ’ इति विश्वः । रम्यां  
भूषा रत्नरमणीय रत्नमालिकारूपं भूषणं धृतवान् नूनमित्युत्प्रेक्षाया  
रत्नौघनिर्मितत्वनायकत्वहृदयान्वयरूपेण निमित्तेन तस्याः रत्नसमत्वे-  
न धारणमुत्प्रेक्ष्यते ॥

अभिन्नसत्त्वान्नभसः परस्मा

क्षीरोदधेरंशुमतश्च बिम्बात् ।

रमासखस्य प्रणिधानभाजां

याभूत्प्रियं व्यक्तिपदं पृथिव्याम् ॥ ६९ ॥

अभिन्नेति । या द्वारका प्रणिधानभाजा समाधिभाजा अभिन्नसत्त्वात्  
रजस्तमोभ्याममिश्रसत्त्वगुणरूपात् । “ अन्यदारितमिश्रेषु भिन्नमिति ”  
नानार्थरत्नमाला । परस्मान्नभसः परमाकाशाद्वैकुण्ठात् । क्षीरोदधेरंशुमतो  
बिम्बाच्च प्रिय रमासखस्य लक्ष्मीसहितस्य भगवत पृथिव्या व्यक्तिपदं  
आविर्भावस्थानमभूत् । वैकुण्ठादिस्थानत्रयं भगवतोऽतिप्रियं व्यक्तिपदं  
प्रासिद्धं तेन भगवत त्रिधामशब्दवाच्यतापि । ततोऽपि द्वारका  
प्रियतमेत्यत्रैव भक्तानां सुलभदर्शनम् आसीदित्यर्थः ।

यत्सौधभाजां निशि सुन्दरीणां  
 मुखेन्दुभिश्चूषितकान्तिमिन्दुम् ।  
 सद्यः स्वनिष्यन्दसुधाप्रवाहै-

राप्याययामासुरिवेन्दुकान्ताः ॥ ७० ॥

यत्सौधेति । यत्सौधभाज यस्याः सौधं भजमानाः इन्दुकान्ताः  
 चन्द्रोपला निशि रात्रौ सुन्दरीणा तत्पुरवनिताना मुखेन्दुभि मुक्ता-  
 न्येवेन्दवः तैः चूषितकान्तिं निष्पीतकान्तिमतिशयितकान्तीना तेषां  
 सन्निधाने । निष्प्रभतया तैः निष्पीतकान्तित्वे स्थिते तदैव तत्सौ-  
 धचन्द्रकान्ताना प्रवाहोद्गमः चन्द्राप्यायनार्थमिव जात इत्युत्प्रेक्ष्यते ।  
 अनेन सौधाग्राणां चन्द्रमण्डलादप्यौन्नत्य व्यज्यते । इन्दुकान्ता इत्यने-  
 नेन्दुप्रियाणामिन्दोरेपचये तदैव तदाप्यायनार्थप्रवृत्तेरुचितत्वं व्यज्यते ।  
 मुखेन्दुभिरित्यत्र नोपमितसमाससंभवः । निष्पीतकान्तिमिति प्रसि-  
 द्धचन्द्रस्य निकृष्टकथनप्रस्तावे तत्सादृश्यकथनायोगादिति रूपकसमासो  
 दाक्षितः ।

उद्वेलचञ्चलुरगोर्मिमाला-

मुद्गोषितामुत्सवतूर्यघोषैः ।

प्रभूतरत्नौघनिधिं पयोधि-

र्यामद्भुतां या च तमन्वकार्षीत् ॥ ७१ ॥

उद्वेलेति । उद्वेलं निर्मर्यादं यथा तथा चञ्चल्यः चलन्त्य तुरगाणा-  
 मूर्मिणामिव मालाः पङ्क्तयो यस्यास्तामुत्सवतूर्यघोषैः उत्सववाद्यध्व-  
 निभिरुद्गोषितां संजातोद्गोषा तारकादित्वादितच् । प्रभूतरत्नौघनिधि-

प्रचुरमणिनिकरास्पदभूतामद्भुता द्वारका पयोधिरन्वकार्षीत् अनुकरोति  
स्म । या द्वारका च त पयोधिमन्वकार्षीत् । द्वारकासमुद्रौ तुरगो-  
र्मिमालादिसंपदा परस्परोपमेयावभूतामित्यर्थः ॥

यद्वप्रशैलेषु दिवापि सिन्धो-

रास्फालनादुत्पतितैः पृषद्भिः ।

उत्क्षिप्तमुक्ताफलदर्शनीयै-

रालक्ष्यतारौघमभूद्विहायः ॥ ७२ ॥

यद्वप्रेति । यस्या वप्रा प्राकारमूलबन्धा एव शैला ते शैला  
इवेत्युपमितिसमासो वा । तेषु सिन्धोरास्फालनात् पतितैरुत्पतद्भिः  
उत्क्षिप्तमुक्ताफलदर्शनीयै उपरि प्रक्षीर्णै मौक्तिकैरिव दृश्यैः पृषद्भिः  
बिन्दुभि दिवापि विहाय गगनं आलक्ष्यतारौघं समन्तात् दृश्यन्क्ष-  
त्रनिकरमभूत् । “वप्रोऽस्त्रिया तीरसेतुप्राकारक्षेत्रवाचकः” इति  
नानार्थरत्नमाला ॥ ७२ ॥

कलत्रपुत्रादिजुषामजस्रं

दीर्घायुषां यत्र सतां जनानाम् ।

धर्मैकभाजामितरे पुमर्थाः

प्रायः स्वयं संनिदधुः स्वभूत्यै ॥ ७३ ॥

कलत्रेति । कलत्रपुत्रादिजुषा दारपुत्रादिसंपन्नाना दीर्घायुषां  
चिरजीविनाम् अजस्रं धर्मैकभाजा धर्ममेव सेवमानानां यत्र सतां  
यस्या विद्यमानाना जनानामितरे पुमर्था पशुहिरण्यादयः पुरुषार्थाः ।  
स्वभूत्यै स्वसमृद्धयै प्रायो नूनं संनिदधुः आश्रयमहिम्ना स्वेषां समृ-  
द्धिर्भवतीति स्वयमेवोपतस्थिरे । अयत्नेन पशुहिरण्यादिप्राप्तिरेव

तेषां समृद्ध्यर्थं स्वयमेव गमनत्वेनोत्प्रेक्ष्यते ॥

रराज सा रामजनार्दनाभ्यां

प्राप्तप्रकाशापि यदुप्रवीरैः ।

सत्येव तारानिकरे त्रिलोकी

चक्षुष्मती चन्द्रदिवाकराभ्याम् ॥ ७४ ॥

रराजेति । सा द्वारका यदुप्रवीरैः यदुश्रेष्ठैरुग्रसेनप्रभृतिभिः प्राप्त-  
प्रकाशापि रामजनार्दनाभ्यां रराज । अतिमात्रमिति भावः । तथा हि ।  
त्रिलोकी तारानिकरे नक्षत्रगणे सत्येव न तु तदभावदशायामित्येव-  
कारार्थः । चन्द्रदिवाकराभ्यां चक्षुष्मती चन्द्रदिवाकराभ्यामेवातितरां  
प्रकाशत इत्यर्थः ॥ ७४ ॥

प्रभुणा सहस्रवदनेन वर्ण्यतां

द्विगुणैरमुष्य नयनैरवेक्ष्यताम् ।

श्रुतिभिश्च तस्य बहुधा निश्च्यता-

माधिकां ततः श्रियमवाप सा पुरी ॥ ७५ ॥

प्रभुणेति । सा पुरी सहस्रवदनेन प्रभुणा शेषेण वर्ण्यताममुष्य  
शेषस्य द्विगुणैः द्वौ गुणावावृत्ती येषां तैः सहस्रद्वयसंख्यैः नयनैर-  
वेक्ष्यताम् । तस्य श्रुतिभिश्च द्विगुणाभिर्निश्च्यताम् । ततोऽधिका शेषस्य  
वर्णनदर्शनश्रवणेभ्योऽतिशयिता तैरप्यपरिच्छेद्या श्रियः शोभामवाप । मञ्जु-  
भाषिणीवृत्तम् । 'सजसाजगौ भवति मञ्जुभाषिणी' इति लक्षणात् ॥ ७५ ॥

स्वयमजनि किमत्र श्वेतमेगान्तरीपं

परिणतमुत किञ्चिद्भागधेयं पृथिव्याः ।

वरुणनगरमन्यद्वारिधेरुत्थितं वा

किमिदमिति पुरं तत्कीर्तयन्ति स्म पौराः ॥

स्वयमिति । पौरात्पुरवाप्तिनः अत्र समुद्रे श्वेतमन्तरीप क्षीरसमु-  
द्रमध्यवर्तिश्वेतद्वीप एव स्वयमजनि स्वयमेव प्रादुर्भूतम् । अथवा पृथि-  
व्याः भूमे किञ्चिदपरिच्छेद्य भागधेयं भाग्य परिणतं एतत्पुररूपेण  
परिणामं प्राप्तं वा । यद्वा अन्यन्मेरुस्थितादपर वारिधेः समुद्रादुत्थित  
वरुणनगरं वा । समुद्रस्य वरुणालयत्वप्रसिद्धेरिन्द्रादीन् विहाय तन्नगर-  
त्वेन तर्कः । किमिदं पुरं वितर्कितप्रकाराणामन्यतममन्यद्वा इति  
तत्पुरं कीर्तयन्ति स्म । कृतसशब्दन इति धातु चौरादिकं अजनीति  
जनिधातोः कर्तरि लुङ् । दीपतनबुधेत्यादिना तत्र वैकल्पिकश्चिण् ।  
पौरा इत्यनेन चिरपरिचितानामपि सदा विस्मयावहमिति पुरस्त्वात्य-  
द्भुतत्वं व्यज्यते । मालिनीवृत्तम् 'ननमयययुतेय मालिनीभोगि-  
लोकै' इति लक्षणात् ॥ ७६ ॥

रामप्रष्टैरधिवसति सा राजधानी जगाहे

लोकाधीशे सह बहुमतैर्लोकपालैरिवान्यैः ।

आश्चर्याणां प्रकृतिरियमित्यद्भुतावेशयोग्या-

मप्रत्यूहामनितरतुलारोहणीयामभिख्याम् ॥

रामप्रष्टैरिति । सा राजधानी द्वारका लोकाधीशे जगदीशे  
कृष्णे अन्यैः प्रसिद्धेन्द्रादिभिर्नैः लोकपालैरिव स्थितैः बहुमतैः पूजितैः  
राम प्रष्टः अग्रगानी देवताम् । प्रष्टोऽग्रगामिनाति निपातः । तैः बलदेवा-  
दिभिः सह अधिवसति सति इयं पुरी आश्चर्याणामद्भुतपदार्थानां  
प्रकृतिः कारणं माता वा । उभयथाऽदुत्पत्तिभूरित्यर्थः । " प्रकृति पञ्च-



भूतेषु स्वभावे सचिवादिषु । प्रधाने कारणे गुह्ये जन्तौ छन्दसि मातरि ”  
 इति रत्नमाला । इत्युक्तहेतोरद्भुतावेशयोग्या द्रष्टृणामद्भुतरसावेशसंपा-  
 दनोचिता अप्रत्यूहा पदार्थानां शोभायां तदविकवस्तुसद्भाव प्र-  
 त्यूहो विप्र तत्सन्निधाने शोभाया अप्रतीते तद्रहिताम् । स्वातिशायिव-  
 स्त्वन्तररहितामिति यावत् । अनितरतुलारोहणीयाम् । तुलारोहणं प्रयो-  
 जनमस्येति तुलारोहणीया तोलनीयस्य सुवर्णादेः परिमाणज्ञानाय तेन सह  
 तुलयामारोहणीयशब्देन उपमेयगुणज्ञापकत्वादुपचारादुपमानमुच्यते ।  
 इतरत्तुलारोहणीयमुपमानं नास्ति यस्यास्ता नि समानामिति यावत् ।  
 एवभूतामभिख्यां शोभां जगाहे गाहते स्म । मन्दाक्रन्तावृत्तम्  
 ‘मन्दाक्रान्ता जलधिषडगैः भ्रमन्तौ ताडुरु चेत्’ इति लक्षणात् ॥

तन्मध्ये विरचितशिल्पमेरुकल्पं

वैचित्र्यादपहतवैजयन्तगर्वम् ।

प्रस्पष्टं निजमिव पारमेष्ठ्यमुर्व्यां

प्रासादं प्रभुरधिवासयांचकार ॥ ७८ ॥

तन्मध्ये इति । प्रभुः कृष्ण तन्मध्ये तस्या द्वारकाया मध्ये  
 विरचितशिल्पमेरुकल्पं विरचितशिल्पं कृतप्रासादाकारनिर्माणं मेरुमिव  
 स्थितं कल्पप्रलयस्योपमायां प्रयुज्यमानस्याप्यौचिस्थादिह तूत्प्रेक्षायां  
 पर्यवसानम् । वैचित्र्यात् विचित्रत्वाद्धेतोः अपहतो वैजयन्तस्येन्द्रप्रासादस्य  
 गर्वो येन तम् । वैजयन्तस्य शोभातिशय एव तद्रवत्वेनाध्यवासितः ततश्च  
 ततोऽप्याधिकशोभाशालिनमिति भावः । उर्व्यां भूमौ प्रस्पष्टं व्यक्तं  
 निजम् आत्मीयं पारमेष्ठ्यं परमे स्थाने तिष्ठतीति परमेष्ठी तस्य भावः पार-  
 मेष्ठ्यं तदिदं स्थितं प्रासादं राजगृहम् । “हर्म्यादिर्धनेना वासः प्रासादो

देवभूभुजाम्” इत्यमर । अधिवासयांचकार अधिवासं कृतवान् स्वनि-  
वासेन सुरभयान्नकारेति वा । “अधिवासो निवासे च संस्कारे भूपना-  
दिभिः” इति विश्व । प्रहर्षिणीवृत्तम्, “श्रौ औगच्छिदशयति प्रहर्षिणी-  
यम्” इति लक्षणात् ॥ ७८ ॥

**रामः पुनर्व्रजमुपेत्य विहारभेदै-**

**राश्वसयन्सहचरैः सुहृदश्च सर्वान् ।**

**विश्राणितां दुहितरं वरुणेन विन्द-**

**न्सीरावकृष्टयमुनास्नपितो विजहे ॥ ७९ ॥**

राम इति । रामो बलदेव पुनर्व्रजमुपेत्य पुनरपि नन्दस्य  
गोकुलं प्राप्य सर्वान् सुहृदश्च सर्वानपि गोकुमाररूपान् सखीन्  
सहचरैः तत्रत्यभृत्यादिरूपैः प्राक्तनसहचरैः सह विहारभेदैः क्रीडा-  
विशेषैः आश्वसयन् चिरविरहजदुःखमपनीय प्रीणयन् वरुणेन विश्राणितां  
दुहितरं तस्य पुत्रीं वारुणीं विन्दन् लभमानः उपभुजानः सीरेणा-  
वकृष्टया यमुनया स्नपितश्च विजहे विहरते स्म । बलदेवप्रीतये  
वरुणप्रेरणेन वृन्दावने कदम्बवृक्षोदरात् प्रवाहरूपेण निर्गता वारुणी  
तेनोपभुक्तेति पौराणिकी कथा विश्राणितामित्यनेन विशेषणेन दर्शिता ।  
तत्र विहरमाणेन तेन तत्रैव जलक्रीडार्थमाहूतामप्यनागच्छन्तीं  
यमुना कोपात् सीरेणाकृष्य जलक्रीडां कृतेति कथा सीरावकृष्टेत्यादि-  
विशेषणेन दर्शिता । वसन्ततिलकावृत्तम् “उक्ता वसन्ततिलका तभ-  
जाजगौगः” इति लक्षणात् ॥ ७९ ॥

**प्रत्यश्चमन्धिमवधूतवतोऽतिदूरं**

**दग्धुश्च कूलमिव दक्षिणमस्त्रभूम्ना ।**

आकषतर्ध सरितं सवितृप्रसूतां

रामस्य तस्य शुशुभे रसिकस्य कीला । ८० ॥

प्रत्यञ्चमिति । प्रत्यञ्चमन्धि पश्चिमसमुद्र अतिदूरमवधूतवतः  
आमदग्न्यरामरूपेण तपोवकाशार्थमतिदूरं निरस्तवतः, दक्षिणमन्धिम्  
अक्षभूम्ना आग्नेयाक्षमहिम्ना कूलमिव दग्धुः दशरथरामरूपेण सम्बद्ध  
दग्धवतश्च । साधुकारिणि तृन् प्रत्ययः । अत एव तद्योगे द्वितीया  
चोपपन्ना । सवितृप्रसूतां सूर्योत्पन्ना सरित यमुनां अनेन रूपेण कर्षतश्च  
रसिकस्य कीडारसवतः तस्य रामस्य कीडा शुशुभे शोभते स्म ॥ ८० ॥

पद्मयोनिवचनादुपनीतां

प्राक्तनीं प्रियतमामिव कान्तिम् ।

रेवतस्य तनयामनुरूपां

रेवतीं च परिणीय स रेमे ॥ ८१ ॥

इति श्रीमत्कवितार्किकसिंहस्य सर्वतन्त्रस्वतन्त्रस्य

श्रीमद्वेङ्कटनाथस्य वेदान्ताचार्यस्य कृतिषु

यादवाभ्युदये काव्यरत्ने

एकादशः सर्गः ॥

पद्मयोनीति । स बलदेवः पद्मयोनेः ब्रह्मणः वचनादुपनीता  
उपाहृताम्, प्राक्तनी प्राचीनां शेषमूर्तावनुवर्तमानां प्रियतमा कान्तिमिव  
स्थिताम्, अत एवानुरूपा स्वसदृशी रेवतस्य कन्यां तनया रेवती  
परिणीय परिगृह्य च रेमे चिक्रीड । “उपास्यते स्वय कान्त्या

यो वारुण्या च मूर्तया ” इति श्रीविष्णुपुराणे शेषवर्णनायां दर्शना-  
च्छेषस्य प्रियतमा कान्तिरित्यवसीयते । चकारो बलदेवावतारे तस्या  
अपि परिग्रहोऽस्तीति समुच्चयोपमासूचनार्थः । तथा श्रीविष्णु-  
पुराणे—“ततः स्नातस्य वै कान्तिराजगाम महात्मनः । अवतं-  
सोत्पलं चारु गृहीत्वैकं च कुण्डलम् ॥ कृतावतंसः स तदा चारुकु-  
ण्डलभूषितः । नीलाम्बरधरः सखी शुशुभे कान्तिसंयुतः ” इति ।  
रेवतो नाम इक्ष्वाकुवंश्यः राजा । स्वस्य कन्या रेवतीं कस्मै  
दद्यामिति संदिहानो ब्रह्मलोकमधिगम्य ब्रह्मसदसि गन्धर्वगानप्रवृत्त्या  
क्षणमवसरं प्रतीक्ष्य ततः कस्मै कन्यामिमां दद्यामिति ब्रह्माण  
पप्रच्छ । स च मत्सभाया गन्धर्वगानं शृण्वतः तव भूतले बहूनि  
चतुर्युगान्यतीतानि, त्वद्विचारिता वराः सर्वे व्यतीताः । साप्रतं  
भगवान् कुण्डलदेवरूपेण द्वारकामध्यास्ते । तत्र बलदेवाय दात-  
व्येयं कन्येति तं शशास । तच्छासनात् तामुपाहृत्य बलदेवाय ददाविति  
पौराणिकी कथा पद्मयोनीत्यादिना दर्शिता । स्वागता वृत्तम् ।  
“स्वागतेति रनभाद्रुयुगम् ” इति लक्षणात् ॥ ८१ ॥

इति श्रीमद्भरद्वाजकुलतिलकविश्वजिद्याजि श्रीरङ्गराजो-

ध्वरिवरसूनुना श्रीमदप्पयदीक्षितेन विरचिते

यादवाभ्युदयव्याख्याने

एकादशः सर्गः ।



## द्वादशः सर्गः ॥



तथाविधानन्दमहापयोधे-

स्तरङ्गवृत्त्या भजतोऽवतारान् ।

अशेषरूपेष्वनुरूपरूपा

देवी जगन्नेतुरनुप्रजज्ञे ॥ १ ॥

अथ रुक्मिणीपरिणयमुपोद्धातेन प्रस्तौति । तथाविधेति ।  
तथाविधस्य “स एको ब्रह्मण आनन्दः” इत्यादिश्रुतिसिद्धप्रकारस्य  
निरतिशयोत्कर्षस्थानन्दस्य महाम्बुधे महाम्बुधिवत् विपुलाश्रयस्य  
तरङ्गवृत्त्या तरङ्गाणां रीत्या अवतारान् भजतः अम्बुधेस्तरङ्गैरिव स्थितैः  
स्वांशभेदैः मत्स्यकूर्माद्यवतारान् परिगृह्यतो जगन्नेतुः लोकनायकस्य  
कृष्णस्य अशेषरूपेषु सर्वेष्वप्यवतारादिषु तदनुरूपरूपा समानाकारा  
तत्तदवताराद्यनुरूपाकारा गृहिणी देवी श्रीमहालक्ष्मी “देवत्वे देव-  
देहेयं मनुष्यत्वे च मानुषी । विष्णोर्देहानुरूपा वै करोत्येषात्मन-  
स्तनुम्” इति यामधिकृत्य पुराणवचनं सा अनुप्रजज्ञे तदवतारानन्ते-  
रमवतीर्णाभूत् ॥ १ ॥

सा तस्य नित्योदितदिव्यधाम्नः

पत्युः प्रिया भानुमतः प्रभेव ।

## अध्यासितुर्द्वारवतीमदूरा-

व्यक्तिं शुभां प्राप विदर्भदेशे ॥ २ ॥

कुत्र देशे अवतीर्णा? तत्राह—सा इति । नित्योदितदिव्यधाम्नः सर्वदाविर्भूताप्राकृततेजसः पत्युः भगवतः नित्योदितदिव्यधाम्नः सदा स्फुरितगगनभवतेजसः भानुमतः प्रभेव स्थिता तद्वन्नित्या अनपायिनी प्रिया दयिता लक्ष्मीः द्वारवतीमध्यासितुः द्वारकामध्यासीनस्य तस्य पत्युः अदूरात्समीपे विदर्भदेशे विदर्भाणां क्षत्रियविशेषाणां निवासः जनपदः विदर्भः । “निवासार्थप्रत्ययस्य जनपदे लुबिति लुपियुक्तव्यक्तिवचन” इति नित्यबहुवचनान्तता । विदर्भा इति देशो विदर्भदेशः तस्मिन् । शुभां प्राणिनां श्रेयस्करी व्यक्तिमवतारं प्राप । “अधिशाङ्क्षासां कर्म” इति द्वारवत्या कर्मता । अध्यासितुरित्यत्र तृन् प्रत्ययः इति तद्योगे षष्ठीनिषेधात् कर्मणि द्वितीया । अदूरादिति “दूरान्ति-कार्थेभ्यो द्वितीया च” इति चकारात् पञ्चमी । यद्यपि वृत्तौ वृत्ता-र्थेभ्यः प्रातिपादिकार्थमात्रे द्वितीयादिविभक्त्य इत्युक्तम्, तथापि भाष्ये दूरादावसतान्सूत्रम् दूरात्पादावनेजनम् इत्याधिकरणेऽपि पञ्चमी दृश्यते । कैयटेनापि व्याख्यातमावसथस्य दूर इत्यर्थः इति । शुभा शुभकरी शुभशब्दात् तत्करोतीति ण्यन्तात् पचाद्यचि णिलोपः ॥

शिखण्डकं निष्प्रतिमं श्रुतीनां

शृङ्गारलीलोपमविश्वकृत्यम् ।

अधीयते तन्मिथुनं स्वभावा-

दन्योन्यजीवातुमनन्यभोग्यम् ॥ ३ ॥

शिखण्डकमिति । श्रुतीनां निष्प्रतिमं शिखण्डकमनुपममुत्तमा-  
ज्ञाभरणं अखिलवेदान्ततात्पर्यगोचरमिति यावत् । शृङ्गारलीलोपमविश्व-  
कृत्यं शृङ्गारलीलावदनायाससाध्यविनोदरूपजगत्सृष्टिसंहारादिकृत्यम् ।  
अनन्यभोग्यम् अनन्यानाम् एकान्तिनाम् उपभोग्यं तत् लक्ष्मीनाराय-  
णात्मकं मिथुनं स्वभावादन्योन्यजीवातुम् अन्योन्यजीवनौषधं स्वरूप-  
सिद्धौ कार्यकरत्वे चान्योन्यसापेक्षमधीयते । “अहंता ब्रह्मणस्तस्य  
साहसस्मि सनातनी । आत्मा स सर्वभूतानामहंभूतो हरिः स्मृतः ।  
अहंतया विनाहं हि निरुपाख्यो न सिध्यति । अहमर्थं विना-  
हंता निराधारा न सिध्यति । योऽसौ नारायणो देवः परमात्मा  
सनातनः । अहंभावात्मिका शक्तिस्तस्य तद्धर्मधर्मिणी । नैव  
शक्त्या विना कश्चित् शक्तिमानस्ति कारणम् । न च शक्तिमता  
शक्तिः विना काप्यवतिष्ठते ” इत्यादिष्वधीयते । अतो भगवद्विना-  
भूतस्वभावत्वात् तदवतारे सति साप्यवतीर्णेति भावः ॥ ३ ॥

**दयेव नित्यं दयिता त्रिधाम्नः**

**सर्वेषु भावेषु समानभावा ।**

**परावराणां जननी प्रजाना-**

**मासीद्विदर्भाधिपतेरपत्यम् ॥ ४ ॥**

कुतोऽवतीर्णा सा ? तत्राह— दयेति । त्रिधाम्नः त्रीणि वैकुण्ठ-  
रविविम्बदुग्धाम्बुधिरूपाणि धामानि स्थानानि यस्य तस्य पुरुषो-  
त्तमस्य नित्यं दयेव स्थिता सदा भक्तेषु वात्सल्याद्यभिव्यक्त्यापा-  
दकतया करुणेव स्थिता सर्वेषु भावेषु सर्वपदार्थेषु समानभावा सर्वा-  
न्तर्यामिणा तेन समानसत्ताका । यद्वा सर्वेषु कृत्येषु जगत्सृष्ट्यादिषु

तेन समानाभिप्राया “भावो लीला क्रिया चेष्टा भूत्यभिप्रायजन्तुषु ।  
उदार्थमात्रे सत्तायामात्मयोनिस्वभावयोः” इति वैजयन्ती । परा-  
वराणां प्रजानां भूतभाविव्यदात्मनाम् उत्कृष्टापकृष्टरूपाणां सर्वेषां प्राणिनां  
जननी माता । एवंभूता दयिता तस्य पुरुषोत्तमस्य प्रिया विदर्भा-  
धिपते विदर्भदेशाधिपतेः भीष्मकस्यापत्यमासीत् । ततोऽवतीर्णेत्यर्थः ॥

महीतलान्मैथिलसीरकृष्टा-

त्क्षीरोदधेराहितमन्थशैलात् ।

भृगूद्ब्रहात्ख्यातिमतश्च याभू-

त्सा भीष्मकादभ्युदियाय भूयः ॥ ५ ॥

महीतलादिति । मैथिलसीरकृष्टात् जनकराजस्य लाङ्गलेन  
कृष्टान्महीतलात् यज्ञभूमेरध प्रदेशात् । ‘तलं स्वरूपाधरयोः’ इति विश्वः ।  
आहितमन्थशैलात् आहितो निपातित मन्थरूपशैल मन्दरपर्वतो यस्यिन्  
तस्मात् क्षीरोदधे ख्यातिमतः । ख्यातिसंज्ञाककलत्रवतः । भृगू-  
द्ब्रहात् भृगूणां भृगुवंश्यानामुद्ब्रह्म श्रेष्ठ कूटस्थ अप्रजः तस्माद्याभूत्  
सा महालक्ष्मी भूयः । पुनरपि भीष्मकादभ्युदियाय प्रादुर्भूता । अत्र  
महीतलादित्यादौ पाठक्रमेणावतारो न विवक्षितः । ‘भृगोः ख्यात्यां  
समुत्पन्ना श्रीः पूर्वमुदधेः पुनः । देवदानवयत्नेन प्रसूतामृतमन्थने’  
इत्यादि पुराणे क्रमान्तरवचनात् ॥ ५ ॥

अमन्यतैनां तनयां स राजा

रुक्मश्च मोहादनुजामजन्याम् ।



यामेकपत्नीमनघस्य पुंसः

प्रजासृजां मातरमामनन्ति ॥ ६ ॥

अमन्यतेति । स राजा भीष्मकः अजन्यामजाम् भव्यगये-  
त्यादि सूत्रेण कर्तरि जन्यशब्द साधुः । एना रुक्मिणी मोहात्  
स्वस्मादिच्छावतारमात्रेण भ्रमात् तनयाममन्यत । रुक्म तत्पुत्रश्च  
मोहादनुजां स्वस्यावरजाममन्यत । अनघस्यापहतपाप्मनः पुंसः पुरुषो-  
त्तमस्य 'एष आत्मा अपहतपाप्मा' इति श्रुते । एकपत्नी मुख्यमहिषी  
या देवी प्रजासृजा प्रतिकल्पं भिन्नानां ब्रह्मणाम् । मातरमामनन्ति ।  
श्रुतय इति शेषः । तामिति पूर्वार्धेन संबन्धः तथाभूताया तस्या  
तनयेत्यनुजेति बुद्धिर्भ्रममात्रमिति युक्तमित्याशयः ॥ ६ ॥

त्यक्त्वापराः स्त्रीगुणराशिरेनां

शरण्यभूतां शरणं प्रपेदे ।

प्रायेण दोषैरविविक्तवासा-

ज्जीतः स्वयं भीष्मकराजकन्याम् ॥ ७ ॥

त्यक्त्वेति । गुणराशिः गुणानां सौन्दर्यसौकुमार्यादीनां राशिः  
प्रायेण नूनं दोषैरविविक्तवासात् सहवासात् भीतः सन् स्त्रीः अपराः  
इतराः स्त्रियः त्यक्त्वा इतरास्तु मात्स्यापि दोषानुवृत्तिरस्तीति धियेति  
भावः । शरण्यभूता रक्षकभूता भीष्मकराजकन्यामेनां रुक्मिणीं  
शरणं प्रपेदे । सदाश्रये सत्यसदाश्रयाश्रयणस्यानुचितत्वदिति भावः ।  
'स्त्रीति वां शसोः' इति इयङिदिक्विकल्पनात् पूर्वसर्वणदीर्घः । शर-

प्नेति तत्र साधुरिति सूत्रेण प्राग्दिव्यतीक्ष्णो यत्प्रत्ययः । 'शरणं स्वाद्रक्षितरि रक्षिणे मन्दिरे धने' इति रत्नमाला ॥ ७ ॥

**आरब्धदेहामिव भागधेयै-**

**रक्षाणि लक्ष्यान्तरतो नियन्त्रीम् ।**

**सुतामिमां प्राप्य सुधामिवान्या-**

**ममर्त्यकल्पौ पितरावभूताम् ॥ ८ ॥**

आरब्धेति । भागधेयैः द्रष्टृणा भाग्यैरारब्धदेहामिव स्थिता अक्षाणि लोचनानि लक्ष्यान्तरतो नियन्त्रीम् विषयान्तरेभ्यो व्यावर्तयन्तीमिमां सुता रुक्मिणीमन्यां प्रसिद्धेतरां सुधामिव प्राप्य पितरौ अमर्त्यकल्पौ देवसदृशावभूताम् । देववद्विव्यसुखमन्वभूतामित्यर्थः । सुधामिवेत्युत्प्रेक्षणेन अमर्त्यसादृश्यस्य औचित्यमुपपाद्यते । नियन्त्रीमिति तृम् प्रत्ययः ; अत एव तद्योगे द्वितीया । पितराविति पितामहेत्येकशेषः ॥

**अनन्यवृत्त्या घनतामुपेतै-**

**रप्रौढसूर्येन्दुमयूखजालैः ।**

**सुवर्णरत्नैरथवा प्रकल्प्तां**

**सुतां सुजाताकृतिमन्वभूताम् ॥ ९ ॥**

अनन्येति । सुजाताकृतिमभिजातरूपा सुता रुक्मिणीमनन्यवृत्त्या ह्यन्यन्तरमिश्रणेन तथा तेजो न भवेदिति भावः । घनतामुपेतैः काठिन्यं प्राप्तैः । “ घन कठिनसंघातमेघकाठिन्यमुद्गरः ” इति यादवः । अप्रौढसूर्येन्दुमयूखजालैः बालयोः सूर्यचन्द्रयोः किरणसमूहैः । अथवा सुवर्णरत्नैः सुवर्णेन पद्मरागादिरत्नैश्च प्रकल्प्ता निर्मिताम् अन्वभूतां तस्याः

तेजोविशेषं दृष्ट्वा तथामन्येतामित्यर्थः । पितराविति पूर्वश्लोकात्कर्तुर-  
नुषङ्गः ॥ ९ ॥

महीयसीं मङ्गलदीपमालां

विद्युत्प्रकाशा विदधे कुमारी ।

आकल्पपरत्नांशु तिरस्करिण्या

दीप्त्या रजन्यामपि दीनभासम् ॥ १० ॥

महीयसीमिति । विद्युत्प्रकाशा विद्युतः प्रकाश इव प्रकाशो  
दीप्तिः यस्या सा, विद्युत्सदृशीत्वात् । “प्रकाशोऽर्चिषि दीप्तिर्या  
नातुल्यस्फुटयोस्त्रिषु” इति यादवः । कुमारी रुक्मिणी आकल्पपरत्नांशु-  
तिरस्करिण्या आभरणरत्नकिरणानामाल्लादन्त्या । करोते, करणे ल्युटि-  
त्वात् दीप् । दीप्त्या अङ्गप्रभया महीयसीं महत्तरां मङ्गलदीपमालां मङ्ग-  
लार्थं दीपपङ्क्तिम् । रजन्यामपि दीनभासं अभिभवात् क्षीणप्रभां  
विदधे ॥ १० ॥

कलामिवार्धामकठोरधान्नः

पुण्योदयानामिव पूर्वचर्याम् ।

प्ररोहवेलामिव कान्तिवल्लयाः

प्रेक्षन्त शुद्धान्तमृगीदृशस्ताम् ॥ ११ ॥

कलामिति । शुद्धान्तमृगीदृशः भीष्मकावरोधस्त्रियः तां रुक्मि-  
णीम् अकठोरधान्नः अनुष्णतेजसः चन्द्रस्यार्धा एकदेशरूपां कलामिव  
पुण्योदयानां भोक्तृपुण्यसमृद्धीनां पूर्वचर्यां पुनश्चर्यामिव । पूर्वचर्या नाम  
मान्त्रिकैः मन्त्रफलाभिमुख्यसिद्धये प्रथमं क्रियमाणा मन्त्रसेवा ।

कान्तिरेव वल्लि तस्या. प्ररोहवेलामिव प्ररोहस्य मर्यादामिव ।  
यतोऽधिकमन्यत् स्फीततया न प्ररोहति सा मर्यादा । 'अव्यङ्गु-  
विकृतौ वेला कालमर्यादयोरपि' इत्यमरः । तामिव प्रैक्षन्त । अत्राति  
बाल्येऽपि रमणीयतमत्वात् तथोत्प्रेक्षा । यथा मन्त्रविदां मन्त्रपुरश्चर्या  
स्वापेक्षितफलार्थमन्त्रविनियोगसामर्थ्यादानेन फलसंनिकर्षसम्पादनी तथा  
भोक्तृपुण्यसमृद्धीनां तन्निर्वर्त्य फलसंनिकर्षसंपादनीत्वात् हेतोः  
द्वितीया । कान्तेरुत्कर्षविश्रान्तिभूमित्वात् तृतीयेति भेदः ॥ ११ ॥

**आत्माधिकारादधिकामवस्था-**

मयन्नतो नूनमवाप्तुकामा ।

वार्तानभिज्ञे वयसि स्थितां तां

वाग्देवता वन्दिमुखे ववन्दे ॥ १२ ॥

आत्मेति । वाग्देवता सरस्वती आत्मनः स्वस्याधिकारात् तदानीं-  
तनात् वागाधिपत्यात् अधिकामवस्थां दशामाधिक्यं वागाधिपत्यम्  
अयन्नतो यन्नमननुभूय अवाप्तुकामा अवाप्तु कामो यस्यास्तथाभूता  
सती । 'तु काममनसोरपि' इति मलोपः । वार्तानभिज्ञे व्याकरणानभिज्ञे  
वयसि अतिशैशवे स्थिता देवीम् । वन्दिमुखे स्तुतिपाठकानां मुखे स्थित्वा  
ववन्दे तुष्टुवे । शिवाय स्तुतिमात्रेण प्रलोभिता. देहीति पृष्टं प्रयच्छन्तीति  
भावः ॥ १२ ॥

**प्रदित्समानेन हरेरभीष्टं**

कामेन सा कल्पलतेव सृष्टा ।

पित्रोरिवानन्यदृशां प्रजाना-

माशंसया सार्धमवाप वृद्धिम् ॥ १३ ॥

प्रदित्समानेनेति । हरेः कृष्णस्वार्भाष्ट प्रदित्समानेन प्रदातु  
मिच्छता कामेन मन्मथेन सृष्टा कल्पलतेव स्थिता सा रुक्मिणी  
पित्रोरिवानन्यदृशाम् अनितरदृष्टीना प्रजानामाशंसया सार्धं वृद्धिमवाप ।  
अस्यां वर्धमानाया पित्रोरन्वेषां च बाञ्छा सहैवाभिवृद्धेत्यर्थः ।  
अनेनास्या वृद्धौ लावण्यादिगुणोऽपि सर्वेषां बाञ्छाहेतुरुत्तरोत्तरं प्रवृद्ध  
इति व्यज्यते । हरेरिति सबन्धसामान्यविवक्षया षष्ठी ॥ १३ ॥

पद्मादिरेखाप्रथमानभूमा

निर्धार्यमाणा निगमैरभिज्ञैः ।

तदङ्घ्रिविन्यासमिषेण जज्ञे

भूमेस्तदा भूषणपङ्क्तिरग्या ॥ १४ ॥

पद्मादीति । तदा तस्या वृद्धिदशायां तदङ्घ्रिविन्यासमिषेण  
तस्याः संचाराभ्यासे चरणयोः विन्यासस्य व्याजेन पद्मादिरेखात्र-  
प्रथमानभूमा पद्मध्वजकलशादिरूपाभिः साम्राज्यलक्षणरेखाभिः प्रकाश-  
मानमहिमा । अभिज्ञैः निगमैः वेदैः निर्धार्यमाणा अन्येषां तन्म-  
हिमानभिज्ञत्वादनिर्यायेति भावः । अग्या उत्तमा भूषणपङ्क्तिः अज्ञे  
जाता ॥ १४ ॥

अदृश्यभेदैरतिसूक्ष्मभावा-

जज्ञे जगन्मङ्गलतां दधानैः ।

विहारलौल्याद्विषयेषु तस्या

गतेषु वाक्येषु च नृत्तगीतैः ॥ १५ ॥

अदृश्येति । विहारलौल्यात् क्रीडाभिलाषात् विषयेषु संक्षम-  
नशात् विभिन्नरूपेषु तस्या गतेषु वाक्येषु च गमनेषु वचनेषु  
च अतिसूक्ष्मभावादत्यन्तसूक्ष्मत्वाददृश्यभेदैः अविज्ञेयान्तरविशेषैः  
जगन्मङ्गलतां दधानैः अनुचिन्तनादिना लोकानां श्रेयस्करत्वं भारवद्भिः  
नृत्तगीतैः गतेषु नृत्तैः वाक्येषु गीतैश्च । जज्ञे जातम् । भाञ्जे  
क्षिप् । अखिलविद्यैश्वर्याः तस्याः गमनवचनानि सदा नृत्तगीतप्र-  
भेदरूपाण्येवेत्यर्थः ॥ १५ ॥

यदप्सरः पाणिसरोजमुक्तं

प्रसूनवर्षं निपपात तस्याम् ।

अपूरि तस्यैव रजोभिरग्न्यै-

रपांसुला पांसुविहारवाञ्छाम् ॥ १६ ॥

यदिति । अप्सरःपाणिसरोजमुक्तं तस्या प्रसादमिच्छन्तीना-  
मप्सरसा पाणिपद्मैः मुक्तं मत्प्रसूनवर्षं तस्या निपपात । तस्य  
प्रसूनवर्षस्य अग्न्यैरुत्तमैः रजोभिः परागैरेवापासुला पतिव्रता सा पां-  
सुविहारवाञ्छा पासुकीडाभिलाषम् अपूरि पूरितवती । दीपजनबुधेल्यादि-  
ना वैकल्पिकः कर्तरि णिच् । तथा समृद्ध पुष्पवर्षं पपातेत्यर्थः ॥ १६ ॥

यदृच्छया तत्र परामजालै-

र्यानेव सा कोलिमृद्धानकार्षीत् ।

ततः परं त्वष्टुरमी समीची

महेन्द्रशालाविधिमातृकाभूत् ॥ १७ ॥

यदृच्छयेति । तत्र विदर्भनगरे सा रुक्मिणी यदृच्छया  
स्वेच्छया । तनु शिल्पशास्त्रपर्यालोचनया । 'स्वेच्छा स्वच्छन्दस्वैरिता-  
चेरिता समा.' इति केशवः । परागजालैः रेणुसमूहैः यानेव केली-  
गृहान् क्रीडामन्दिराणि । 'गृहाः पुंसि च भूम्येव' इति बहुत्वे विक-  
ल्पितम् । पुंस्त्वं अकार्षात् कृतवती । अमी केलीगृहा एव स्वष्टुः  
विश्वकर्मणः तत परं तन्निर्माणानन्तरं समीची समन्तादञ्चति गच्छ-  
तीति समीची सर्वविधगृहावान्तरभेदाविषया महेन्द्रशालाविधेरिन्द्रगृह-  
निर्माणस्य मातृकासीत् । विधेयप्राधान्येन आसीदित्येकवचननिर्देशः ।  
“बास कूटो द्वयोः शाला” इति गृहपर्यायेष्वमरः । अखिल-  
विधेश्वर्या तथा स्वेच्छामात्रेण कृतान्यपि केलीगृहाणि लक्षणसौष्ट-  
व्यात् विश्वकर्मणः तदनन्तर दिव्यगृहनिर्माणेषु मातृकारूपाण्यास-  
न्नित्यर्थः । समीचीति सपूर्वादञ्चते क्तिप् । अनिदितामिति नकार-  
लोपः सम. समिरिति सूत्रेण समित्यस्य समीत्यादेश । अञ्चते-  
ओपसह्यानामिति ङीप् । अञ्च इत्यकारलोपः चाविति दीर्घः ॥ १७ ॥

चतुर्दशैतानि जगन्ति यस्याः

क्षेमाश्रितं क्रीडनकं बभूव ।

पर्याप्तलीला मुमुदे तदैषा

पाञ्चालिका पञ्जरशारिकाद्यैः ॥ १८ ॥

चतुर्दशेति । चतुर्दशसंख्याकानि जगन्ति यस्या देव्या. क्षेमा-

थितं रक्षा प्राप्तं क्रीडनक क्रीडोपकरणं बभूव । पूर्ववद्विधेयप्राधान्येन बभूवेत्येकवचनम् । एषा तदा बालक्रीडासमये पाञ्चालिका-पञ्जरशारिकायै पाञ्चालिका गजदन्तादिनिर्मिता योषा पञ्जरशारिका पाक्षिविशेषाः तत्प्रभृतिभिः पर्याप्तलीला समाप्तलीला सती मुमुदे । यस्या निखिलान्यपि जगन्ति लीलया अपर्याप्तानि । आदरेण संरक्ष्यमाणानि क्रीडनकानि बभूवुः सैव पाञ्चालिकाभिरपि समग्रलीलासीदिति तस्या मनुष्यभावाभिनयसीमा दर्शिता ॥ १८ ॥

आस्वादनीयान्यार्धिकं श्रुतीनां

मुग्धाभिजातानि वचांसि तस्याः

प्रायेण लौल्यादधिकृत्य खिन्ना

विधिप्रिया व्याहरतान्यभाषाः ॥ १९ ॥

आस्वादनीयानीति । श्रुतीनां वेदानामास्वादनीयानि अतिरहस्यार्थगोचरत्वात् तेषामपि श्लाघनीयानि मुग्धानि शैशवकलानि अभिजातानि कुलीनानि व्याकरणसंस्कृतानि । “अभिजात स्थिते न्याये कुलीनप्राप्तयोरपि” इति विश्वः । तस्या वचांसि प्रायेण नूनं लौल्यान्नापलादधिकृत्यान्यस्य खिन्ना तथा वक्तुमसामर्थ्यात् खेदवती विधिप्रिया सरस्वती अन्याः भाषाः संस्कृतव्यतिरिक्ताः प्राकृतादिभाषाः व्याहरत व्याहृतवती । संस्कृते रुक्मिणीमनुकर्तुमसामर्थ्येन संस्कृत व्याहर्तुं लज्जया स्वस्य व्यवहारार्थं भाषान्तराणि सृष्ट्वा व्याहृतवती । नूनमित्युत्प्रेक्ष्यते । लोके हि अविश्रुतसंस्कृतवेगशालिना पुरतो मन्दसंस्कृताः संस्कृतं वक्तुं त्रपमाणा भाषान्तराण्येव व्याहरन्तीति भावः ॥ १९ ॥



अविष्कृतव्याकरणानि तस्याः

क्रमेण शिक्षानियताक्षराणि ।

अनुश्रवाणामनघप्रवृत्ते-

रादेशदायीनि वचांस्यभूवन् ॥ २० ॥

अविष्कृतेति । अनघप्रवृत्ते मनोज्ञव्यापाराया तस्या रुक्मि-  
ण्या क्रमेण कलापरिपाठ्या अविष्कृतव्याकरणानि व्याकरणानुरोधीनि  
शिक्षानियताक्षराणि शिक्षया वेदाना वर्णनिर्णयकाङ्गेन चिक्षिताक्षराणि ।  
'नियतं निश्चितं मतम्' इति हलायुध । एवंभूतानि वचांसि अनु-  
श्रवाणा वेदानामादेशदायीन्यभूवन् । शब्दतोऽर्थतश्च ततोऽप्यधिकान्य-  
भूवन्नित्यर्थ ॥ २० ॥

विभूतयस्तत्र विशांपतीना-

मात्मीयया देवतयावतीर्णाः ।

स्वचिह्नभेदान्परिबर्हयन्त्यः

प्रपेदिरे तत्परिवारभावम् ॥ २१ ॥

विभूतय इति । तत्र भीष्मनगरे विशापतीनामिन्द्रादिदि-  
क्पालानां विभूतयः अणिमादिसंपत्तयः आत्मीयया स्वकीयया देव-  
तया अधिदेवतया अवतीर्णाः सत्य स्वचिह्नभेदान् स्वच्छाञ्छनविशेषान्  
परिबर्हयन्त्यः श्वेतछत्रत्रालव्यजनादिपरिच्छदान् कुर्वन्त्यः सत्यः तत्प-  
रिवारभावं परिचारकत्वं प्रपेदिरे प्राप्तवत्यः । दिक्पालविभूत्याधि-  
देवताः तत्रावतीर्य छत्रचासरादिस्वस्वचिह्नानि परिच्छदान् कृत्वा  
रुक्मिणीपरिजनकृत्यमकुर्वन्ति भाव । दिक्पालविभूत्याधिदेवताः

श्रीरुक्मिणीपरिचर्यामकुर्वन्मित्रेण रुक्मिण्या सर्वलोकेभरीन् वञ्चयत्  
इत्याशयः ॥ २१ ॥

वेदालवाले विहितस्थितिं तां

रम्यप्रतानामिव रत्नवल्लीम् ।

स्तनादिलक्ष्यस्तवकादिचिह्नै-

राविष्कृतं यौवनमाविवेश ॥ २२ ॥

वेदेति । वेदा आलवाल लतानां मूले जलस्थापनार्थं कृतो बन्धवि-  
शेष इति तस्मिन् विहितस्थितिं कृतावस्थाना तत्प्रतिपादयत्य तयात्वा-  
रोप । अत एव रम्यप्रताना रम्य प्रतानैः स्यात्सापत्रप्रचयो यस्यास्तां  
रत्नवल्लीं रत्नमयी लतामिव स्थिता रुक्मिणी स्तनादिलक्ष्यस्तवकादिचिह्नैः  
स्तनादिव्याजस्तवकादिलाञ्छनै उभयत्राप्यादिशब्देन रोमरागिभृङ्गावली-  
प्रभृतिपरिग्रह । तैराविष्कृतं यौवनमाविवेश ॥ २२ ॥

तदीयसर्वाङ्गजुषोरगाधं

सौन्दर्यलावण्यमुधास्रवन्त्योः ।

ममज्जुरापत्य दृशः सखीना-

मन्योन्यसंभेदपूर्वतीर्थम् ॥ २३ ॥

तदीयेति । तदीयसर्वाङ्गजुषो तस्या. रुक्मिण्याः इमानि तदीयानि  
तानि सर्वाण्यङ्गानि प्राप्तयो सौन्दर्यलावण्यमुधास्रवन्त्यो सौन्दर्यं साधु-  
द्विकोक्तावयवसंस्थानविशेष. लावण्यम् “मुक्ताफलेषु छायाया तरलत्व-  
मिवान्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते ” इत्युक्तलक्षण-  
प्रभावविशेषः ते एव मुधास्रवन्त्यो अमृतस्वरितौ तयोरन्योन्यसंभेद परस्पर-

रसङ्गममेव अगाधमतलस्पर्शि । अपूर्वतीर्थं प्रसिद्धप्रयागादिभिन्न तीर्थं  
कर्म सखीनां दृशः आपत्य प्रविश्य ममज्जु दर्शनेन कदापि तृप्तिमप्राप्नु-  
वत्य तत्रैव लम्बा इत्यर्थः ॥ २३ ॥

निशेव चन्द्रेण घनव्यपाये  
नैसर्गिकी बुद्धिरिव श्रुतेन ।  
फलेन सा नीतिरिवाप्रमादा  
युक्ता बभौ नूतनयौवनेन ॥ २४ ॥

निशेति । नूतनयौवनेन युक्ता सा रुक्मिणी घनव्यपाये शरत्समये  
चन्द्रेण युक्ता निशेव श्रुतेन शास्त्रेण युक्ता नैसर्गिकी स्वभावसिद्धा  
बुद्धिरिव फलेन प्रबोजनेन युक्ता अप्रमादा नीतिरिव अर्थशास्त्रोक्ता  
राजनीतिरिव च बभौ ॥ २४ ॥

आलक्ष्यसंलापलवैरपाङ्गै-  
रङ्गैरनङ्गोदयपूर्वरङ्गैः ।  
वियातमुग्धैरपि विभ्रमैः सा  
विलक्षयामास विभूषणानि ॥ २५ ॥

आलक्ष्येति । सा रुक्मिणी आलक्ष्यसंलापलवै ईषदृश्यसंलापलेशैः  
संलापशब्देनाकृतगर्भा विकारा लक्ष्यन्ते । तथाभूतैरपाङ्गैः अपाङ्गदर्शनैः  
अनङ्गोदयपूर्वरङ्गैः अनङ्गोदयस्य मन्मथनाट्योदयस्य प्रथमरङ्गस्थलभूतैः  
अङ्गैरवयवैः वियातमुग्धैः धृष्टाधृष्टैः । धृष्टे धृष्टुर्वियातश्चेत्यमरः । विभ्रमैः  
शृङ्गारचेष्टादिभेदैः विभूषणानि विलक्षयामास । विलक्षानि विस्मितानि

लज्जितानि वा चकार । विलक्षशब्दात् तत्करोतिष्यन्ताल्लिटि अम्पप्रत्ययः ।  
आभरणेभ्योऽपि अपाङ्गदर्शनादिभिरेवाधिकां शोभामपुष्यदित्यर्थः ॥२५॥

**अमुक्तकौमारयुवत्वसीम्ना**

**कान्त्या बभौ कल्पितरागभूम्ना ।**

**जरत्पलाशप्रसवानुषक्ता**

**प्रतानिनी पल्लवसंपदेव २६ ॥**

अमुक्तेति । अमुक्तकौमारयुवत्वसीम्ना अत्युक्तकौमारयौवनसंधि-  
समयया कल्पितरागभूम्ना पश्यदृशां संपादितानुरागबाहुल्यया कान्त्या  
देहशोभया जरत्पलाशप्रसवानुषक्ता जीर्णपत्रपुष्पफलानुवृत्तिमती । जी-  
र्यतेरतृन्निति भूतेऽर्थेऽतृन् प्रत्ययः । प्रसवो जननानुज्ञापत्रेषु फलपुष्प-  
योरिति वैषयन्ती । प्रतानिनी प्रतानो लताना शाखापत्रप्रचयः  
तद्वती लता कल्पितरागभूम्ना संपादितारुणिमबाहुल्यया पल्लवसपदा  
प्रवालश्रियेव बभौ ॥ २६ ॥

**प्रसाधनानां परिकर्म दिव्यं**

**विजृम्भणं विभ्रमजालकानाम् ।**

**वयः शुभं वामदशश्चकाशे**

**पश्यदृशां भाग्यमनन्यभोग्यम् ॥ २७ ॥**

प्रसाधनानामिति । प्रसाधनानामाभरणानां दिव्यं परिकर्म  
मनोज्ञमाभरणम् । “दिव्यं लवङ्गके दिव्यं वल्गौ दिवि भवेऽन्यवत्”  
इति विश्वः । विभ्रमजालकानां विलाससन्दोहकानां विजृम्भणं प्रसरणम् ।

तद्धेतुत्वात् तथा रूपकम् । पश्यद्दृशा द्रष्टृजनलोचनाना भाग्य शुभाव-  
हम् । भाग्य शुभावहविधौ स्याच्छुभाशुभकर्मणीति विश्वः । अनन्य-  
भोग्यम् अनन्यः भगवान् सर्वं स्तुतिवद् ब्रह्मेति श्रुतेः सर्वात्मतया  
तस्मात् पृथग्भूतवस्त्वभावात् । तस्य भोग्य वामदृश रुचिरलोचनायाः  
रुक्मिण्याः शुभ मनोहरं वयं यौवनं चकाशे । शुभ मञ्जुप्रशस्तयो-  
रिति वैजयन्ती ॥ २७ ॥

अवाप्य सा मुग्धदशामपूर्वा-

मव्याजलीलागतिरावभासे ।

रम्या रमोत्पत्तिदशाविशेषा-

जाम्बूनदी जङ्गमपद्मिनीव : २८ ॥

अवाप्येति । अव्याजा अकृत्रिमा स्वाभाविकी लीलागतिर्यस्याः  
ज्ञा अपूर्वामन्यत्रादृष्टचरीं मुग्धदशा मनोज्ञदशां यौवनावस्थामवाप्य  
रम्या रुचिरा जाम्बूनदी स्वर्णमयी काचिदपवादविषयेप्युत्सर्गाः प्रवर्तन्त  
इति नित्यं वृद्धशरादिभ्य इति मयङ्विषये विकारेऽण्प्रत्ययः । अथवा  
जाम्बूनद्यां जाता जाम्बूनदी । तत्र जात इत्यण् प्रत्ययः । जङ्गमपद्मिनी  
स्रग्वारिणी नलिनी । रमोत्पत्तिदशाविशेषात् रमोत्पत्तिदशा लक्ष्मी-  
जननसमय एव विशेषः उत्तमवस्तु । विशेषोऽवयवे भेदे द्रष्टव्योत्तम-  
वस्तुनीति शब्दार्णवः । तमवाप्येति ल्यब्लोपे पञ्चमी ॥ आवभासे  
चकाशे ॥ २८ ॥

तस्यास्तज्जं वर्णयतो ममैव

हीनोपमा दोषपदं न विन्देत् ।

निदर्शनं तैरपि नित्यदृष्टं

येषां निकर्षोऽपि गुणो यतः स्यात् ॥ २९ ॥

तस्या इति । तस्या रुक्मिण्या. तनुमेव जङ्गमपद्मिनीवेत्याद्युक्त-  
वक्ष्यमाणप्रकारैर् वर्णयतो मम हीनोपमा उपमानस्य उपमेयात्प्रमाणेन  
जात्या गुणैर्वा हीनत्वं हीनोपमा उपमादोष । यथा — चकास्ति गगनाभोगे  
खद्योत इव भानुमानित्यादि । सा दोषपद दोषस्थान न विन्देत् न  
प्राप्नुयात् । दोषो न भवेदित्यर्थः ॥ कुत इत्यत आह । निदर्शनमिति ।  
येषामाकाशादीना यत परमात्मादे निकर्षोऽपि गुण उत्कर्ष स्यात् ।  
तैरतिनिकृष्टैरप्याकाशादिभि सह तस्य परमात्मादे निदर्शन साम्य-  
कथन दृष्टम्, यथाकाशवत् सर्वगतश्च नित्य इत्यादिश्रुतिषु । न हि  
प्रत्यण्ड प्रतिमर्ग च भिन्नस्याकाशस्य प्रतिरोमकूपविश्रान्तानेककोटिब्र-  
ह्माण्डेनापरिमितानेकसर्गप्रवर्तकेन परमात्मना साम्यगन्वोऽप्यस्ति । अ-  
थापि श्रुतौ यथा ते तस्य साम्यकथनम् एवं पद्मिन्यादिभिः देवी-  
तनो साम्यकथन ममापीत्यर्थः । सदृशवस्त्वन्तरालाभे हीनोपमापि  
न दोषाय । तादृशवस्त्वन्तरसम्भवकथनमेव तस्या दोषत्वकथनमिति  
भावः ॥ २९ ॥

अथ रुक्मिण्या चिकुरमारभ्य नखरपर्यन्तप्रत्यङ्गवर्णनमुपक्रमते—

तारेण तस्याश्चिकुरान्धकारे

तारायितं मौक्तिकजालकेन ।

प्रायेण योऽसौ प्रलयावसाने

निशीथसृष्टेरभवन्निदानम् ॥ ३० ॥

तारेणेति । तस्याश्चिकुर एवान्धकारे तारेण शुद्धेन । मौक्तिकजालकेन आषाढमुक्ताफलसमूहेन तारायित तारावन्नक्षत्रवदाचरितम् । ताराशब्दात् कर्तुः क्वञ्च सलोपश्चेति आचारार्थक्यजन्तात् भावे क्त । यथा महान्धकारं प्राप्य नक्षत्राणि प्रकाशन्ते तथा तस्या केशपाशं प्राप्य मौक्तिकानि प्राकाशन्तेत्यर्थः । तारोत्युच्चैस्त्रयस्त्रिषु । तारोत्युच्चस्वतरे मुक्ताविशुद्धौ शुद्धमौक्तिके । कनीनिकाक्षयास्त्वेषो द्वयोस्तारं तु रूपकमिति रत्नमाला । योऽसौ यच्छब्दसन्निहित असौशब्द प्रसिद्धपरामर्शी । य प्रसिद्ध चिकुरान्धकारः प्रलयावसाने प्रलयस्यान्ते जगत्सृष्टिसमये निशीथसृष्टेरर्धरात्रस्य सृष्टेः प्रायेण नून निदानम् उपादानकारणमभूत् । महान्धकारमयाभिशीथादप्यतिशयितेन काष्ण्येन तस्यापि कारणतयोत्प्रेक्षा । एतदुत्प्रेक्षानुगुण्येन तारायितमित्युपमासमभिव्याहारात् सादृश्यम् । चिकुरान्धकार इत्यत्र रूपकसमासो दर्शितः । अन्धकारस्यैव हि निशीथकारणत्वमुचितं न तु तत्सदृशस्य ॥ ३० ॥

द्युतिं शिखारत्नसहस्ररश्मे-

ज्योत्स्नां च मुक्ताफलजालजाताम् ।

तत्कुन्तलश्रेणिमयी तमिस्र-

मैत्रीं दधौ मन्मथचापमौर्वी ॥ ३१ ॥

द्युतिमिति । तत्कुन्तलश्रेणिमयी तस्याः केशपालिरूपा मन्मथचापस्य मौर्वी भृङ्गराजिः मोहनत्वात् तथाध्यवसायः । शिखारत्नसहस्ररश्मेः चूडामणरेव सूर्यस्य द्युतिं दीप्तिं मुक्ताफलजालजातां शिरोभूषणस्थमौक्तिकनिवहोत्पन्नां ज्योत्स्नां मौक्तिकप्रभैव तथाध्यवसीयते । तमिस्रमैत्रीमन्धकारेण सौहृदं च दधौ । सादृश्यमिह सौहृदत्वेनाध्यवसितम् ।

यत्र सौरालोको न तल चन्द्रिका प्रसरति । यत्र सौरालोकः चन्द्रिका  
वा तस्य देशस्यान्वकारविरोधित्वात् न तस्य तेन मैत्री सम्भवति । इह  
तु तत्रयमपि मिलितमित्याश्चर्यमिति भावः ॥ ३१ ॥

**मुखाब्जसौन्दर्यमधुद्विरेफाः**

**कान्त्यापगाशैवलपुञ्जकल्पाः ।**

**शोणेन चूडामणिना ससंध्यां**

**तमीमपुष्यन्नलकास्तदीयाः ॥ ३२ ॥**

**मुखाब्जेति ।** मुखमेवाब्ज तस्य सौन्दर्यमेव मधु तस्य द्विरेफाः  
भ्रमरा इति रूपकम् । कान्त्यापगाशैवलपुञ्जकल्पा कान्तरेवापगा नदी  
तस्याः शैवलनिवहा इव स्थिता इत्युत्प्रेक्षा । उपमाया प्रयुज्यमानस्यापि  
कल्पप्रत्ययस्य औचित्यादिहोत्प्रेक्षाया पर्यवसानम् । तदीयाः तस्या रुक्मि-  
ण्या इमे अलका केशाः शोणेन चूडामणिना शिरोभूषणरत्नेन ससंध्यां  
संध्यासहिता तमीं रात्रिमपुष्यन् पुष्यन्ति स्म उपचिन्वन्ति स्म । सादृ-  
श्येन तज्जातीया अभवन्नित्यर्थः । पदार्थानां सजातीयसमृद्ध्याभ्युपचयो  
भवति । तमीं तमिस्रा कथिता तमस्विनीति रात्रिपर्यायेषु हलायुधः ॥

**शरत्प्रसन्नेन्दुकलाभिरामा**

**ललाटेरेखा सुदृशो रराज ।**

**कामेन तत्कान्तिलतासमृद्धौ**

**स्वयं प्रकल्पेव सुधास्रवन्ती ॥ ३३ ॥**

**शरदिति ।** शरदि प्रसन्ना निर्मला चन्द्रकलेनाभिरामा सुदृशः



सुन्दरलोचनायाः रुक्मिण्या ललाटेरेखा तस्या रुक्मिण्या कान्तिरेव  
रुता तत्समृद्धौ कामेन स्वयं प्रकल्पिता स्वयमेव रचिता । सुधास्रवन्ती  
अमृतकुण्डेव रराजेत्युत्प्रेक्षा ॥ ३३ ॥

कस्तूरिकावल्लभविशेषकं त-

त्पश्यन्मृगाङ्को वदनं मृगाक्ष्याः ।

विभाव्य तादृक्परभागशोभां

कलङ्कयुक्तोऽपि जहौ विषादम् ॥ ३४ ॥

कस्तूरिकेति । कस्तूरिकावल्लभविशेषकं मृगनाभिकृततिलकम् ।  
तमालपत्रतिलकचित्रकाणि विशेषकमित्यमर । मृगाक्ष्याः मृगस्य अ-  
क्षिणी इव अक्षिणी यस्या इति उपमानपूर्वपदः सोत्तरपद्मलोपो बहुव्री-  
हिः । तस्या तद्वदनं पश्यन् मृगाङ्कश्चन्द्रः तादृशं तत्समानस्यानन्यो-  
पमेयस्य परभागस्य तिलकवर्णसन्निधानप्रयुक्तमुखवर्णस्फुटीभावस्य  
शोभां कान्तिम् । परभागो गुणोत्कर्ष इति वैजयन्ती । विभाव्य ओलाच्य  
कलङ्कयुक्तोऽपि विषादं जहौ दुःखं त्यक्तवान् । स्वस्य कलङ्कोऽप्येवं  
परभागशोभावहो भवेदिति बुध्येति भावः । चन्द्रस्य विषादत्यागस-  
म्बन्धाभावेऽपि तत्सम्बन्धकथनमतिशयोक्त्यलङ्कारभेदः ॥ ३४ ॥

तारुण्यनद्यास्तनुवीचिकल्पे

तद्गूलते शार्ङ्गनिदानदृश्ये ।

अनङ्गवेदप्रणवस्य रत्या

लेखाक्षरं न्यस्तमसूचयेताम् ॥ ३५ ॥

तारुण्येति । तारुण्यनद्याः तारुण्यं नदीव तस्यास्तनुवीचिकल्पे

सूक्ष्मवीजितुल्ये शार्ङ्गस्य भगवच्चापस्य निदानमुपादानं सूक्ष्मावस्थेव  
दृश्ये मनोज्ञे सूक्ष्मावस्था उपादानमिति तान्त्रिकम् । तद्भ्रूलते तस्याः  
रुक्मिण्याः लतातुल्ये भ्रुवौ अनङ्गेवदस्य मन्मथागमस्य यः प्रणवः  
आदावुच्चार्य ओङ्कार तस्य रत्या मन्मथपत्न्या न्यस्तं लिखितं लेखाक्षरं  
लियक्षरमसूचयेतामन्वकुर्वाताम् । नागरलिपौ ओङ्कारस्यार्धचन्द्राकार-  
दलद्वयमस्ति । तदलद्वयमिव तद्भ्रूलताद्वयं रराजेत्युत्प्रेक्षा । तथा नैषधे-  
ऽपि सरस्वतीवर्णने दृश्यते । भ्रुवौ दलान्या प्रणवस्य यस्यास्तद्विन्दुना  
फालतमालपत्रम् । तदर्धचन्द्रेण विधिर्विपश्चीनिकाणानाकोणधनुः प्रणिन्ये  
इति । रत्या लिखितमिति मोहनत्वादुक्तम् । यथा कामेन तत्कान्ति-  
कतामृज्या इति श्लोके कामनिर्मितत्वम् ॥ ३५ ॥

प्रसूतपद्मोत्पलकाननश्रीः

प्रारब्धवीचीविभवा विलासैः ।

दृष्टिस्तदीया ददृशे दयार्द्रा

द्राघीयसी मन्मथदीर्घिकेव । ३६ ॥

प्रसूतेति । प्रसूता उत्पादिता पद्मानामुत्पलानां कुमुदानामिन्दी-  
वराणां च काननस्य श्री शोभा यया सा तथोक्ता रक्तेरखाणां कनी-  
निकाबहिर्भागयोः कनीनिकायाश्च प्रभामरुणधवलमेचकरूपां सृजन्ती-  
त्यर्थः । दीर्घिकापक्षे प्रसूता पद्मोत्पलकाननस्य श्रीः संपत्तिं ययेति  
योज्यम् । श्रीर्वैष्णवचनशोभासपत्सरलशाखिविविधं रत्नमाला । विलासैः  
शृङ्गारचेष्टाभिः प्रारब्धवीचीविभवा उपकान्ततरङ्गसमृद्धिः दयार्द्रा द्राघी-  
यसी अतिशयेन दीर्घा । दीर्घशब्दादीयमुन्प्रत्ययः प्रियस्थिरादि-  
सूत्रेण तस्य द्राघादेशश्च । तदीया रुक्मिण्या इयं दृष्टिः मन्मथस्य दीर्घिका

विहारवापिकेव ददृशे इत्युत्प्रेक्षा ॥ ३६ ॥

तदृष्टिरायामवती सुजाता

श्यामोज्ज्वला चारुविशालमध्या ।

मन्ये समेध्यन्मधुवैरिलक्ष्या

चेतोभुवः शक्तिरभूदमोघा ॥ ३७ ॥

तदृष्टिरिति । आयामवती दैर्घ्यवती श्यामा नीलवर्णा उज्ज्वला रुचिरा विकासिनी शृङ्गारवती वा दृष्टिपक्षे । अर्श आदिभ्योऽजिति मत्वर्थोचोच्प्रत्ययः । शक्तिपक्षे दीप्तिमती । उज्ज्वलो दीप्तिशृङ्गाररुचिरेषु विकासिनीति विश्व । चारु विशाल विपुल मध्य यस्याः सा तथोक्ता सुजाता मनोज्ञा तदृष्टि तस्या रुक्मिण्या दृष्टि. समेध्यत् समागमिष्यत् मधुवैरी कृष्ण एव लक्ष्य शरव्यं यस्यास्तथाभूता सती अमोघा चेतो भुवः मन्मथस्य शक्ति कासू आयुधविशेष अभूदिति मन्ये । आयाम-वत्वादिगुणैः तथोत्प्रेक्षा । 'कासूसामर्थ्ययो. शक्ति' इत्यमर ॥ ३७ ॥

निगृह्णीती रत्नतिलप्रसूनं

नासा तदीया नयनाब्धिसेतुः ।

अबोधि निश्वाससमीरगन्धै

रन्तर्गतान्वेदगणान्वमन्ती ॥ ३८ ॥

निगृह्णीतीति । रत्नतिलप्रसूनं रत्नमय तिलपुष्पं निगृह्णीती न्यकुर्वती नयनाब्धिसेतुः नयनमेवाब्धिः तस्य सेतु नयनद्वयमध्ये सचारमार्गवत् दृश्यमानत्वात् नयनस्य समुद्रसाम्यं कविसमयासिद्धम् । तथा कादम्बरी-

वर्णने दृश्यते । निजमुखलक्ष्मीनिवासदुग्धोदधिना लोचनयुगलेनेति । तदीया तस्याः रुक्मिण्या इयम् । नासा निश्वाससमीरगन्धैः श्वासमाहृत-  
सौरभैः अन्तर्गतान् वेदगणान् वमन्ती उन्मुञ्चती अबोधि विद्वद्भिः ज्ञाता ।  
कर्मणि छुड् । प्रथमा परमा लक्ष्मी जगत्रयकुटुम्बिनी । तद्धर्मधर्मिणी-  
शक्तिः ब्रह्मणोऽनपगामीनी इति श्रियोऽपि भगवद्धर्मधर्मवत्त्वश्रवणात्  
तन्निश्वासा अपि भगवन्निश्वासा इवेति विदामासुरिति भावः ॥ ३८ ॥

नवेन्दुसंध्याप्रभृतीनि लोके

निर्वर्ण्यमानानि निदर्शनानि ।

न खल्वविन्दन्कलयापि तस्याः

स्मिताधरव्याप्तिकृतामभिख्याम् ॥ ३९ ॥

नवेति । नवेन्दुसहिता संध्या नवेन्दुसध्येति मध्यमपदलोपी समा-  
सः । प्रभृतिशब्देन पुष्पपल्लवमुक्ताप्रवालमित्यादीनि गृह्यते । तानि लोके  
निर्वर्ण्यमानानि दृश्यमानानि । निर्वर्णनं तु निध्यानं दर्शनालोकनेक्षणमि-  
त्यमरः । निदर्शनानि स्मिताधरदृष्टान्ताः । तस्या रुक्मिण्याः स्मिता-  
धरव्याप्तिकृता स्मिताधरसंपत्प्रयुक्तामभिख्यां शोभा कलया मात्रयापि  
न खल्वविन्दन् नालभन्त खलु । खलुशब्दो वाक्यालकारे ॥ ३९ ॥

अहेतुरज्यन्नधरस्तदीयः

प्रसूनमुक्तायितमुग्धहामः ।

लक्ष्मीलताया ललितोदधेश्च

प्रवालयोगं प्रथयांबभूव ॥ ४० ॥

अहेत्विति । अहेतुः अलक्तकादिहेतुनिरपेक्षः रज्यन् स्वभावारुणः

प्रसूनमुक्तायित पुष्पमौक्तिकवदाचरितवान् मुग्ध सुन्दरो हासो यस्मि-  
स्तथोक्त । प्रसूनमुक्ताशब्दादाचारार्थव्यङ्ग्येति अकर्मकत्वात् कर्तरि क्तः ।  
मुग्ध सुन्दरमूढयोरिति विश्व । तदीय रुक्मिण्या अयमधरो दन्तच्छदः ।  
लक्ष्मीलतायाः कान्तिवल्ल्या ललितोदधे विभ्रमसागरस्य च प्रवालयोगं  
पल्लवयोग विद्रुमयोग च प्रथयावभूव प्रख्यापयति स्म । तस्या  
स्मिताधरौ कान्तिलताया पुष्पपल्लववत् ललितोदधे मुक्ताविद्रुमवच्च  
रेजतुरित्यर्थः ॥ ४० ॥

मुखं तदीयं विरराज मुग्धं  
सौरभ्यलावण्यसमुच्चयेन  
व्यवस्थितान्योन्यविशेषलोभा  
देकत्वमापन्नमिवेन्दुपद्मम् ४१ ॥

मुखमिति । मुग्ध मनोज्ञ तदीय मुख सौरभ्यलावण्ययो समुच्च-  
येन समेलनेन हेतुना व्यवस्थितौ एकैकत्र स्थितावन्योन्यस्य यौ  
विशेषौ भेदकधर्मौ तयोर्लोभादिन्दो सौरभ्ये पद्मस्य लावण्ये चाभिला-  
षादेकत्वमापन्न प्राप्तमिवेन्दुपद्म इन्दुश्च पद्म चेति द्वन्द्वैकवद्भावः । तदिव  
विरराज । विशेषोऽवयवे व्यक्ते तिलकेऽत्यन्तभेदके इति रत्नमाला ॥

वर्णानुपूर्वीसुभगेन काले  
भव्यां श्रुतिं भावयता यथावत् ।

तारस्य संस्थानमिवान्वकार्षी-

त्कण्ठेन सा काञ्चनकम्बुभासा ॥ ४२ ॥

वर्णोति । सा लक्ष्मीः वर्णानां गीतिक्रमाणां कर्पूरकस्तूर्यादिवक्त्रे-

पनाना वा आनुपूर्व्या परिपाठ्या सुभगेन मनोज्ञेन काले गानसमये  
श्रुति जातावेकवचनम् । श्रोतृणा श्रोत्राणि यथावत् सम्यग्भव्या भाव-  
यता शुभामानन्दिनीं कुर्वता । भव्यशब्दादानन्दपरादर्श आद्यच्छ्रत्ययः ।  
काञ्चनकम्बुभासा सुवर्णशङ्खत्विषा कण्ठेन तारस्य संस्थानमाकारमन्व-  
कार्षीत् अनुकरोति स्म । इवशब्दो वाक्यालंकारे । आख्यातेनैव साद-  
श्यकथनात् ग्रन्थलिङ्गा प्रणवसंस्थान वर्तुलमिति तत्सादृश्योक्तिः प्रण-  
वोऽपि वर्णानामकारोकारमकाराणा आनुपूर्व्या सुभग सर्गाद्यसमये श्रुतेः  
वेदस्य यथावत् स्वरवर्णादिपौष्कल्येन भावयितोत्पादकश्च । ओकारप्रभ-  
वा वेदा इति स्मृतेः । वर्णो नीलादिविप्रायोः कीर्त्तौ गीतिक्रमे स्तुतौ ।  
कुथे वृत्तेऽक्षरे त्वस्त्री प्रकारे लेप्रशोभयोरिति । ओङ्कारः प्रणवस्तारः  
इति च वैजयन्ती ॥ ४२ ॥

मधुद्विषः कर्णपरिष्क्रियार्थं

कामात्मना माल्यकृतेन क्लृप्ते ।

बभूवतुर्बाहुल्येन तदीये

शम्पात्विषौ चम्पकमालिके द्वे ॥ ४३ ॥

मधुद्विष इति । शम्पात्विषौ विद्युत्प्रभे तदीये तस्या इमे बाहुल्ये  
मधुद्विष कृष्णस्य कर्णपरिष्क्रियार्थं कर्णप्रसाधनाय कामात्मना कामरू-  
पेण माल्यकृता मालाकारेण क्लृप्ते प्रथिते द्वे चम्पकमालिके इव बभूवतुः ॥

आसीदधिष्ठानविशेषसीमा

वक्षोजयोरङ्कुरतोरगुण्याः ।

## मुकुन्दवक्षःस्थलमुद्रणार्हा

भव्यामवस्थामिव भावयन्ती ॥ ४४ ॥

आसीदिति । अमुष्या रुक्मिण्या अङ्कुरतो प्ररोहतो वक्षो-  
ऽयोरभिष्टानविशेषसीमा मूलसंनिवेशरूपस्यावयवस्य सीमा । विशेषो-  
ऽवयवे द्रव्य इति शब्दार्णवः । मुकुन्दवक्षःस्थलमुद्रणार्हा अतिविशालस्य  
कृष्णवक्षःस्थलस्य मुद्रणे उचिता भव्या भाविनीमवस्था भावयन्तीव  
सूचयन्तीवासीत् । प्रादुर्भवता यावता स्तनपरिमाणेन मुकुन्दवक्षः  
कात्स्न्येन मुद्रितं भवति तावदुपयोग्यधिष्ठानं प्रथममेवासीदित्यर्थः ॥

## समावृतौ हारमयूखसूत्रै-

स्तस्याः स्तनौ चारुतरावभूताम् ।

जिगीषतस्तत्प्रियचित्तवृत्तिं

मनोभुवो मङ्गलपूर्णकुम्भौ ॥ ४५ ॥

समावृताविति । हारमयूखा एव सूत्राणि तन्तव तैः समावृतौ  
चारुतरौ तस्या स्तनौ तत्प्रियचित्तवृत्तिं तस्या प्रियस्य कृष्णस्य मनो-  
व्यापारं जिगीषतो जेतुमिच्छतः मनोभुवः मन्मथस्य मङ्गलपूर्णकुम्भौ  
मङ्गलार्थं पूर्णकलशावभूताम् । राज्ञां प्रस्थानसमयेषु तन्तुभिः वेष्टितं  
पूर्णकुम्भयुगलं पुरतः प्रदर्शयन्ति तद्वदभूतामित्यर्थः ॥ ४५ ॥

तस्यास्तदा तद्वदक्षयमध्य

तन्व्याः स्तनद्वंद्वमवाप वृद्धिम् ।

काले यथा तत्प्रथिमप्रभूतं

कृच्छ्रादभूत्कृष्णभुजान्तरालम् ॥ ४६ ॥

तस्या इति । तस्या तन्व्या रुक्मिण्या. तद्वद्वक्त्रिणीवदेवालक्ष्य-  
मभ्यम् अविभाव्यमध्यदेशं स्तनद्वयं तथा तेन प्रकारेण वृद्धिमाप ।  
कृष्णस्य भुजान्तरालं वक्षः काले आश्लेषादिसमये यथा कृच्छ्रात् कथ-  
ञ्चित् तत्प्रथिमप्रभूतं तस्य स्तनद्वयस्य प्रथिन्न. पृथुत्वस्य पर्याप्तं बभूव ।  
तथेति पूर्वेण संबन्धः ॥ ४६ ॥

मध्यं क्रशिन्ना विरराज तस्या

नाभिहृदान्नालमिव प्ररूढम् ।

प्रियागमोदकमभूद्यदग्रे

कुचात्मना काञ्चनपद्मयुगमम् ॥ ४७ ॥

मध्यमिति । तस्या रुक्मिण्या मध्यमवलग्नं क्रशिन्ना काञ्चनेन नाभि-  
रेव हृदं अगाधजलाशय. जलाशयो जलाधारस्तत्रागाभजले हृदं इत्य-  
मर । तस्मात्प्ररूढं नाळमिव कमलमूलदण्डमिव रराज । यदग्रे यस्य मध्य-  
स्याग्रे कुचात्मना कुचरूपेण प्रियागमोदकम् प्रियस्य कृष्णस्यागमः  
आगमनं उदकः भाविफलं यस्य । उदकं फलमुत्तरमित्यमर । तथाभूतं  
काञ्चनपद्मयुगममभूत् तदिति पूर्वेण संबन्धः । प्रियस्य हर्षस्य आगमयिता  
लदितोऽर्को यस्येति व्युत्पत्त्या पद्मं प्रियागमोदकं भवतीति भावः ।  
अत्रार्थे आगमेति आङ्पूर्वाद्भ्रमेर्ष्यन्तात् पञ्चाद्यच्चि रूपं उदकमिति  
प्राचार्यवत्समासः ॥ ४७ ॥

स्तोकानताङ्गी स्तनभारभूम्ना

मुग्धा बभौ मुष्टिमितावलम्बा ।



भृङ्गाभिनन्द्येन गुणेन युक्ता

कामस्य सा कापि धनुर्लतेव ॥ ४८ ॥

स्तोकेति । स्तनभारस्य भूम्ना बाहुल्येन स्तोकानताङ्गा किञ्चिद्व-  
नतशरीरा मुष्टिमितावलम्बा मुष्टिपरिमितमध्यभागा भृङ्गाभिनन्द्येन भ्रम-  
राणां श्लाघनीयेन गुणेन सौरभ्येण युक्ता सा मुग्धा बाला कामस्य  
कापि ध्रियमाणातिरिक्ता काचिद्धनुर्लतेव चापयष्टिरिव बभौ मन्मथ  
आपयष्टिरिव अनाकृष्टमौर्वीका स्तोकानता मुष्टिप्राह्यमध्या भृङ्गै हेतुभिः  
अभिनन्द्येन गुणेन भृङ्गराजिरूपया मौर्व्या युक्ता च भवतीति भाव ॥

रराज लावण्यतरङ्गरम्या

वलित्रयी मध्यगता मृगाक्ष्या ।

अन्तःस्थितानामिव दर्शयन्ती

निवेशसीमान्तमनुश्रवाणाम् ॥ ४९ ॥

रराजेति । लावण्यतरङ्गरम्या लावण्यसिन्धो तरङ्गपालिरिव  
रम्या मृगाक्ष्या मध्यगतावलम्बगता वलित्रयी उदररेखात्रयी अन्तःस्थितानां  
तस्या अभ्यन्तरे स्थितानामनुश्रवाणाम् चतुर्णामपि वेदाना निवेशसी-  
मान्तं निवाससीमावसानं दर्शयन्ती रराज । वलित्रयेण निवेशचतुष्टयम-  
संकीर्णं दर्शितं भवतीति भाव ॥ ४९ ॥

मध्येवलग्नं मुदृशो विलग्ना

रोमावली कामधनुर्गुणाभा ।

जिगाय नाभीसरसः सुजाता-

मुल्लासिनीमुत्पलरेणुपाङ्क्तिम् ॥ ५० ॥

मध्य इति । सुदृशो रुक्मिण्या मध्येवलमं वलमस्य मध्ये । विलम्बा सक्ता । पारे मध्ये षष्ठ्या वेल्यव्ययीभावः मध्यशब्दस्य एदन्तत्व-  
निपातश्च । कामधनुर्गुणाभा कामस्य धनुर्गुणो भृङ्गपङ्क्तिः तत्सदृशी रोमा-  
वली नाभीसरसः उल्लासिनी प्रसरणशीला सुजाता मनोज्ञा उत्पलरेणुपङ्क्ति-  
मिन्दीवरपरागरेखा जिगाय जयति स्म । इन्दीवरपरागरेखेव रराजेत्युत्प्रे-  
क्षायामौचित्यात् पर्यवसानं द्रष्टव्यम् ॥ ५० ॥

अनुप्रयातः स्ववशामभिख्यां

यूथोज्झितो यौवनगन्धहस्ती ।

तद्रोमराजिव्यपदेशदृश्यां

नूनं दधौ नूतनदानरेखाम् ॥ ५१ ॥

अनुप्रयात इति । स्वस्मिन् वशाधीना स्ववशा सैव स्वस्य वशा  
करिणी । श्लिष्टरूपकम् । 'त्रिष्वधीने वशो वाञ्छा प्रभुत्वाधीनतासु च ।  
वशा बन्ध्या गवी योषा दुरिता करिणी च सा ' इति रत्नमाला । एवं-  
भूतामभिख्यां शोभामनुप्रयात अनुसृतवान् । गत्यर्थत्वात् कर्तरि क्तः ।  
यूथोज्झित उज्झितयूथः । आहिताग्न्यादित्वान्निष्ठायाः परनिपातः ।  
अथा यूथं त्यक्त्वा संचरन्नद्वितीयो भवति एव सदृशराहित्यादद्वितीय  
इति यौवनपक्षे तात्पर्यम् । यौवनगन्धहस्ती यौवनमेव मत्तगजः ।  
गन्धः गर्वः तत्सहितः हस्ती । मध्यमपदलोपी समास । 'गन्धो गन्धक  
अमोदे लेभे सबन्धगर्वयो ' इति विश्व । चन्दनहरितालादिगन्धयुक्तः  
क्षत्रियजातीयो गज इति वा । उक्तं हि गजशास्त्रे—' भद्रश्रीहरितालगुग्गु-  
लशिलगन्धोऽतिशूरो रणे नानाशस्त्रनिपातवेगसहनः स्तम्भेरम् । क्षत्रि-  
य ' इति । तद्रोमराजिव्यपदेशदृश्यां रुक्मिण्या रोमराजिव्याजेन दृग्गोचर-

भूतां नूतनदानरेखामभिनवमदजलराजि नून दधौ । सापहवोत्प्रेक्ष्य-  
मिति व्यपदेशशब्दे सत्यपि नूनंशब्दस्य नाधिक्यम् ॥ ५१ ॥

**प्रकाशितावर्तरुचिः प्रभाब्धौ**

**नाभिः सुवृत्ता रुचिरे नताङ्ग्याः ।**

**रोमावलीरत्नलतानुरूपं**

**रुक्मेण निष्पन्नमिवालवालम् ॥ ५२ ॥**

प्रकाशितेति । नताङ्ग्याः स्तनभारात् किञ्चिदवनताङ्ग्याः 'रुक्मि-  
ण्याः प्रभाब्धौ प्रभासमुद्रे प्रकाशितावर्तरुचिः दर्शितजलभ्रमशोभा सुवृत्ता  
सम्यग्वर्तुला नाभिरोमवल्ल्येव रत्नलता तस्याः अनुरूप सदृशः रुक्मेण  
सुवर्णेन निष्पन्नमालवालमिव जलधारणार्थमूलबन्धवलयमिव रुचिरे ॥ ५२ ॥

**पृथ्वी चकाशे स्तनसंपदस्या**

**लावण्यमम्भो नियतं च तेजः ।**

**श्वासोदयो गन्धवहः शुभाङ्ग्याः**

**नाभिश्च मध्यं च नभो विभक्तम् ॥ ५३ ॥**

पृथ्वीति । शुभाङ्ग्याः रमणीयाङ्ग्याः रुक्मिण्याः पृथ्वी महती । वो-  
तो गुणवचनादिति पृथुशब्दात् ङीष् । पृथ्वी भूरूपा चेति श्लिष्टरूपकम् ।  
स्तनसपत् स्तनशोभा च लावण्यम् 'सुक्ताफलेषु च्छायायाः तरलत्वमिवा-  
न्तरा । प्रतिभाति यदङ्गेषु तल्लावण्यमिहोच्यते ॥' इत्युक्तलक्षणं च चाक-  
चक्य तदेवाम्भ इति व्यस्तरूपकम् । तच्च नियतं स्थिरं तेजः बहिः प्रसृ-  
मरं ज्योतिः तदेव तेजः तृतीयमहाभूतमिति श्लिष्टरूपकम् । श्वासोदयः  
श्वासस्थोद्गमः गन्धवहो गन्धस्य वोढा स एव वायुतत्त्वमिति श्लिष्टरूपकम् ।

नाभिश्च मध्यं च नभः तदुभयमाकाशमिति व्यस्तरूपकम् । तच्च विभक्तम्  
उक्तक्रमेण पृथिव्यादिमहाभूतरूपेण कृतविभागसञ्चकाशे । नपुंसकमनपुंस-  
कैकैकवच्चास्यान्यतरस्यामिति नपुंसकशेषस्यैकवद्भावस्य च विधानात् स्तन-  
संपादि च विभक्तमिति नपुंसकैकवच्चेन परामर्शः ॥ ५३ ॥

गजेन्द्रहस्तादिषु तत्समत्वे

दूरे सतां दोषगुणावमर्शः ।

भविष्यतः शार्ङ्गभृतस्तदूरु

लीलोपधाने किमतोऽधिकेन ॥ ५४ ॥

गजेन्द्रेति । गजेन्द्रहस्तादिषु गजप्रवरशुण्डादिषु । आदिशब्देन  
कदलीकरभादिन्यूनरूपोपमानानि गृह्यन्ते । तेषु तत्समत्वे तयोः रुक्मिण्या  
ऊर्वोः साम्ये विषये सतामभिज्ञाना दोषगुणयोरवमर्शं विचारः दूरे ।  
तद्विवारस्य प्रसक्तिर्नास्तीत्यर्थः । कुत इत्यत आह— भविष्यत इति ।  
तदूरु शार्ङ्गभृतं कृष्णस्य लीलोपधाने लीलार्थोपबर्हे भविष्यतः अतोऽधि-  
केन किम् अतोऽधिक उत्कर्षो न वक्तव्यः । एतावतैव करिकरादीनां  
तत्साम्यशङ्कानिराससिद्धेरिति भावः । वर्ण्यमानयौवनकालविवक्षया  
भविष्यत इति प्रयोगः ॥ ५४ ॥

मनोज्ञवृत्तं मधुबुद्बुदाभ

चक्षुष्मतां सादरदर्शनीयम् ।

स्वदेहकान्तेः सविशेषदृष्टौ

जानुद्वयं दर्पणतामयासीत् ॥ ५५ ॥

मनोज्ञेति । आदौ तस्या इत्यध्याहार्यः । तस्याः रुक्मिण्याः स्वदेह-

कान्तेः निजदेहशोभायाः सविशेषदृष्टौ सम्यक् दर्शने विषये मनोज्ञवृत्तं मनोज्ञं यथा तथा वर्तुल मधुबुद्बुदाभ पीतवर्णत्वात् क्षौद्रबुद्बुदसदृशं चक्षु-  
ष्मता सादरं दर्शनीयं चक्षु साफल्यापादकमिति सादरं दृश्यं जानुद्वय  
दर्पणतामयासीत् याति स्म ॥ ५५ ॥

उद्देध्यतः पञ्चशरस्य तस्या-

मुत्पादयिष्यन्नुचितं निषङ्गम् ।

विधिः स्वयं मातृकया किलार्थी

जङ्घायुगं वीक्ष्य जहर्ष तस्याः ॥ ५६ ॥

उद्देध्यत इति । तस्यामुद्देध्यत. प्रादुर्भविष्यत. पञ्चशरस्योचितं  
निषङ्गं तूणीर स्वयमुत्पादयिष्यन् विधिं ब्रह्मा मातृकया अर्थी प्रयोजन-  
वान् भूमिकामिच्छन्निति यावत् । तस्याः जङ्घायुगं वीक्ष्य जहर्ष हृष्यति  
स्म । इयमेव मातृकेति बुद्धेति भावः । किलेति परकृतौ ॥ ५६ ॥

अलक्तकादप्यधिकात्मरागा

पदद्वयी पद्मदशश्वकाशे ।

प्राचीनजन्मप्रणयानुरोधा-

त्संभाव्यमानेव सरोजलक्ष्म्या ॥ ५७ ॥

अलक्तकादिति । अलक्तकाद्यावकादपि अधिकात्मरागा अधिक-  
निजारुण्या पद्मदश पदद्वयी प्राचीनं प्राक्तन जन्म 'पुनश्च पद्मात्सभूतः  
स्त्रादित्योऽभूवदा हरिः' इति पुराणोक्तं लक्ष्म्याः पद्मे जन्म, तस्मिन्  
यः प्रणयः लेहः, तदनुरोधात् तस्यानुवर्तनात् सरोजलक्ष्म्या पद्मकान्त्या  
संभाव्यमानेव प्रज्ञाप्यमानेव चकाशे ॥ ५७ ॥

पादाम्बुजे दत्तमधुप्रसक्त्या

निर्णेजयामास नखेन्दुकान्त्या ।

प्रायेण सा सत्पथमाश्रयन्ती

पङ्कानसत्सङ्गभवान्पृथिव्याः ॥ ५८ ॥

पादाम्बुज इति । सत्पथं सचरितमाश्रयन्ती सा रुक्मिणी पाद  
एवाम्बुजं तस्मिन् दत्तमधुप्रसक्त्या सपादितमकरन्दसंपर्क्या पदाम्बुजे  
स्वयं मकरन्दायमानयेति यावत् । नखा इन्द्रव इव तेषां कान्त्या प्रायेण प्रा-  
चुर्येण पृथिव्या असत्सङ्गभवान् दुष्टदैत्यादिसङ्गजनितान् पङ्कान् पापानि ।  
कर्दमानित्यपि प्रतीयते । ‘पङ्कोऽस्त्री कर्दमैनसो’ इति वैजयन्ती ।  
निर्णेजयामास क्षालयामास ॥ ५८ ॥

तस्याः पदाम्भोजमृणालभासा

प्रकाशभूम्ना नखमौक्तिकानाम् ।

प्रकीर्णपुष्पः सुधयावसिक्ता

विहारभूम्यो युगपद्भूवुः ॥ ५९ ॥

तस्या इति । पदाम्भोजयोः मृणालानां विसतन्तूनां भा इव भा-  
यस्य तेन नखमौक्तिकानां प्रकाशभूम्ना लोकबाहुल्येन विहारभूम्यः क्रीडा-  
भूमयः । ‘कृदिकारादक्तिनः’ इति भूमिशब्दाद्वैकल्पिको ङीष् । युगपदे  
ककालमेव प्रकीर्णपुष्पाः सुधयावसिक्ताश्च भूवुः । विहारभूमिषु नखालो-  
कविजृम्भण पुष्पप्रसारणवत्सुधासेचनवच्च जातमित्यर्थः ॥ ५९ ॥

कलाचिकां काञ्चनसारकृत्तां

कान्तेः शुभां कामपि काहलीं च ।

शशङ्किरेऽनन्यसमीक्ष्यशोभां

जगन्ति जङ्घामवलोक्य तस्याः ॥ ६० ॥

कलाचिकामिति । जगन्ति लोकाः अनन्यसमीक्ष्यशोभाम् अत-  
दीयदृश्यकान्ति तस्या. जङ्घामवलोक्य वीक्ष्य कान्ते शोभायाः काञ्चन-  
सारक्लृप्ता कनकजालोत्कृष्टाशनिर्मिता कलाचिका पतङ्गहं शुभां मनोज्ञां  
कामपि अनिर्वचनीयरूपा काहलीं वाद्यविशेषं च शशङ्किरे ॥ ६० ॥

तस्याः श्रुतिश्रेणिशिखामणीनां

सकेसरा दीधितिभिर्नखानाम् ।

प्रसाधिकालोचनभृङ्गलौल्यं

पद्मद्वयी पादमयी निरास ॥ ६१ ॥

तस्या इति । श्रुतिश्रेणिशिखामणीनां श्रुतिपङ्क्तीना चूडारत्नभूतानां  
तदुत्तमाङ्गवेदान्ततात्पर्यगोचरत्वात् तथात्वारोपः । नखाना दीधितिभिः  
किरणैः सकेसरा किञ्जल्कसहिता तस्या पादमयी पादरूपा पद्मद्वयी प्रसा-  
धिकानामलकर्त्रीणा लोचनान्येव भृङ्गा. तेषा लौल्य चाञ्चल्यम् । 'लोल-  
श्चलसत्पृष्णयोः' इत्यमरः । निरास निरस्यति स्म । तासा लोचनानि राम-  
णीयकेन निश्चलीचकारेत्यर्थः ॥ ६१ ॥

मुखेन्दुनिष्यन्दनिभैरमुष्या

मन्दस्मितैरिन्दुरवाप्तमान्धः ।

प्रायः प्रभूताद्भुतकान्तिलोभा-

नखात्मना तत्पदमेव भेजे ॥ ६२ ॥

मुखेन्द्रिति । मुखेन्द्रोः ये निष्यन्दाः अमृतस्यन्दाः तन्निमैः  
तेरिव स्थितैः । अमुध्या मन्दस्मितैः हेतुभिः अवाप्तमान्यः प्राप्त-  
निकर्ष इव स्थित इन्दुः प्रायो नून प्रभूता प्रचुरा अद्भुता या कान्तिः तत्र  
लोभात् नखात्मना नखरूपेण तत्पद तस्या चरणमेव भेजे सिषेवे ।  
तत्पदसेवापुण्येन समीहितकान्ति लभ्यत इति धियेति भाव ॥ ६२ ॥

अलक्षिदेवैरवतारलक्ष्म्या-

स्तस्याः शुभा पादनखेन्दुपङ्क्तिः ।

आगामिकल्पेष्वधिकारलोभा-

तारावलिस्तत्पदमाश्रितेव ॥ ६३ ॥

अलक्षीनि । अवतारलक्ष्म्या अवताररूपाया । प्रियः तस्याः शुभा  
मनोज्ञा पादनखा इन्दव इव तेषा पङ्क्ति आगामिकल्पेषु भविष्यत्कल्पेषु  
अधिकारलोभात् तत्पदमाश्रिता तारावलि नक्षत्रपङ्क्तिरिव देवैः अलक्षीत्यु-  
त्प्रेक्षा । आधिकारिकपदानां लक्ष्मीचरणमवालम्ब्यत्वमाधिकारिकत्वात्  
देवाः जनान्तीति देवैरित्युक्तम् ॥ ६३ ॥

यातेन मञ्जीररवैश्च तस्याः

प्रायः पराभूतगतिप्रणादाः ।

शिक्षाविशेषार्थमिवाधिचक्रुः

पादानुवृत्तिं प्रणयेन हंसाः ॥ ६४ ॥

यातेनेति । तस्या रुक्मिण्या । यातेन गमनेन । भावे क्त । मञ्जीर-  
रवैः नूपुरशिञ्जितैश्च प्रायो नूनं पराभूतगतिप्रणादाः तिरस्कृतगमनकूजि-  
ताः हंसाः शिक्षाविशेषार्थं अभ्यासातिशयार्थमिव प्रणयेन गमनकूजित-



साम्याहितसजातीयभ्रान्तिकृतेन भेदेन पादानुवृत्तिः तस्याः चरणानुवृत्ति-  
मधिचक्रुः आरेभिरे ॥ ६४ ॥

**रराज दिव्यैरधिराजचिह्नैः**

**श्लाघापदं तत्पदमागमानाम् ।**

**अश्मानमास्थापयता परस्ता-**

**द्यत्पाणिना विश्वपतेरवाप्यम् ॥ ६५ ॥**

रराजेति । आगमाना वेदाना श्लाघापदं श्लाघनस्य विषयभूतं  
तत्पदं तस्याश्वरणं दिव्यै लोकोत्तरैरधिराजचिह्नै अधिको राजा अधि-  
राज । प्रादिसमासः । तल्लक्षणैः ध्वजकलशच्छत्रादिरेखाभिः । रराज यदस्या-  
पदं परस्ताद्भाविनि विवाहकाले । परशब्दाद्भाविकालवृत्ते विभाषा परावरा-  
भ्यामिति सप्तम्यर्थेऽस्तातिप्रत्ययः । अश्मानमास्थापयता आतिष्ठेममश्मा-  
नमिति मन्त्रेण दृषदमाक्रमयता विश्वपतेरखिलनायकस्य कृष्णस्य पाणिना  
अवाप्य प्राप्यं तत्तस्याः पदं तादृक् भाग्यसूचकैः चिह्नैर्विभातीत्यर्थः ॥ ६५ ॥

**अतीत्य कृच्छ्रात्समुदायशोभां**

**प्रत्यङ्गसौन्दर्यपरा दिदृक्षा ।**

**पर्यभ्रमत्प्राप्तविहारडोला**

**पुष्पेषु भृङ्गीव मुहुः सखीनाम् ॥ ६६ ॥**

अतीत्येति । सखीनां प्रत्यङ्गसौन्दर्यपरा रुक्मिण्याः प्रत्यवयव यत्सौ-  
न्दर्यं तद्विषयिणी दिदृक्षा द्रष्टुमिच्छा समुदायशोभां सर्वावयवसमुदायस्य  
कान्तिं कृच्छ्रादतीत्य यत्नेनातिक्रम्य । अतिरमणीयत्वात् सापि झटिति  
अत्वेत्तुं न शक्यत इति भावः । पुष्पेषु भृङ्गीव प्राप्तः विहार इतस्ततोः

भ्रमणलीलैव ङोला प्रेङ्गोलिका यथा तथाभूता सती मुहुः पुनः पुनः  
पर्यभ्रमत् भ्रमति स्म । सर्वेषामप्यङ्गानां अतिहृतया सर्वत्र चापलादेक-  
मवलम्बनं विना परितो भ्रमति स्मेत्यर्थः । कृच्छ्रादिति करणे च स्तोका-  
ल्पकृच्छ्रकतिपयस्यासत्त्वचनस्येति करणे पञ्चमी ॥ ६६ ॥

शृङ्गारयोनेरिव शिल्पविद्यां

दिव्यां त्रिलोक्या इव दिष्टवृद्धिम् ।

सीमान्तरेखामिव संपदस्तां

जगुः स्त्रियो जङ्गमरत्नसृष्टिम् ॥ ६७ ॥

शृङ्गारेति । शृङ्गारयोनिः मन्मथः । ‘शृङ्गारयोनिः श्रीपुत्रः’ इति  
मन्मथपर्यायेष्वमरः । तस्य शिल्पविद्यामिवाद्भुतवस्तुनिर्माणकौशलमिव  
त्रिलोक्याः दिव्यामप्राकृता सर्वोत्तरा दिष्टवृद्धिः भाग्यवृद्धिमिव संपदः  
सौन्दर्यादिसमृद्धेः सीमान्तरेखाम् अवधिभूम्यवसानश्रेणीमिव च स्थिता  
ता स्त्रियः तद्दर्शिन्यः अन्तःपुरयोषितः जङ्गमरत्नसृष्टिं जगुः गायन्ति स्म ।  
सञ्चारिरत्नरूपा कान्चिदियं ब्रह्मणः सृष्टिरित्युच्युरित्यर्थः ॥ ६७ ॥

वयस्ययाभीष्टवरानुयोगे

सापश्यदात्मानममन्दलज्जा ।

असूचयन्नूनमनेन तस्याः

स्वलक्षणं श्रौरिमनन्यलक्ष्यम् ॥ ६८ ॥

वयस्ययेति । वयस्यया निगधया सख्या अभीष्टवरानुयोगे अभिम-  
तस्य पत्युः प्रश्ने कृते सति । ‘प्रश्नोऽनुयोगः प्रच्छा च’ इत्यमरः । सा  
रुक्मिणी अमन्दलज्जा सती आत्मानमपश्यत् अवनतमुखी स्वात्मानमेव

पश्यति स्म । अनेन स्वात्मदर्शनेन स्वस्य लक्षणानीव लक्षणानि यस्य तं  
स्वानुरूपं शौरिमनन्यलक्ष्य अनितरप्रत्येयं यथा तथा तस्या वक्षस्याद्याः  
नूनमसूचयत् । व्यावृत्य कथने इतरेऽपि ज्ञास्यन्तीति स्वात्मदर्शनेन स्वा-  
नुरूप. कृष्ण एव वरोऽभिमत इति विदग्धाया अस्या सूचनं कृतवती-  
वेत्युत्प्रेक्षा ॥ ६८ ॥

अलिप्सत इवेव हविस्तदैनां  
दैत्यस्वभावो दमघोषजन्मा ।  
तस्मै च कृष्णैकमनोरथां तां  
रूपाधिकां दातुमियेष रुक्मी ॥ ६९ ॥

अलिप्सतेति । तदा यौवनसमये दैत्यस्वभाव असुरप्रकृतिः दम-  
घोषात् चैद्यराजात् जन्म यस्य सः शिशुपाल एना रुक्मिणी श्वा हविः  
पुरोडाशादिकमिव अलिप्सत लब्धुमैच्छत् । रुक्मी तदग्रजश्च कृष्णैक-  
मनोरथा कृष्णे एक एकत्वं प्राप्त इव ततो भेतुमशक्यः मनोरथो  
यस्यास्ता रूपेणाधिका ता रुक्मिणी तस्मै शिशुपालाय दातुमियेष  
इच्छति स्म ॥ ६९ ॥

परस्परं भूषयतः प्रतीका-  
नौद्राहिकं मङ्गलमुद्रहन्त्याः ।  
प्रायः स्वदीप्तेरतिरोधिमिच्छ-  
न्त्यावारयन्नाभरणानि तस्याः ॥ ७० ॥

परस्परमिति । रुक्मिणी शिशुपालाय दातव्येति विवाहे निश्चिते  
सति औद्राहिकमुद्राहप्रयोजकं मङ्गल मात्यानुलेपनादिकं उद्रहन्त्यास्तस्याः

परस्परं भूषयतः अन्योन्यस्याभरणभूतान् प्रतीकानवयवान् । ‘अञ्जं प्रतीकोऽवयव’ इत्यमरः । आभरणानि हारकेयूरादीनि कर्तृणि प्रायो नूनं स्वदीप्तेः स्वेषां प्रभाया अतिरोधिमतिरोधानम् इच्छन्ति सन्ति आवारयन् आवृण्वन्ति स्म । वृज् वरण इति चुरादिमध्ये पाठात् स्वार्थे णिच् । अङ्गानामनावरणे तेषां प्रभाभिराभरणप्रभास्तिरास्कियेर-  
न्निति भावः ॥ ७० ॥

लावण्यकल्पद्रुममञ्जरीं तां

शृङ्गारदिग्वारणवैजयन्तीम् ।

सौन्दर्यदुग्धोदसुधाप्रसूतिं

सैरन्ध्रिकाः प्रेक्ष्य मिथः शशंसुः ॥ ७१ ॥

लावण्येति । लावण्यं कान्तिरेव कल्पद्रुमः तस्य मञ्जरीं कल्पद्रुमस्य मञ्जरीमिव लावण्यस्यापि सारभूता शृङ्गारदिग्वारणवैजयन्तीं शृङ्गाररस एव दिग्गजः तस्य पताकाम् । यथा पताका दिग्गजः परिष्करोति तथा शृङ्गाररसः स्वयं परिष्कुर्वतीम् । सौन्दर्यमेव दुग्धोदस्तस्य सुधाप्रसूतिममृतोत्पत्तिमिव सारभूतां रुक्मिणीं प्रेक्ष्य सैरन्ध्रिकाः माण्डिका मिथः शशंसुः अन्योन्यं तुष्टुवुः ॥ ७१ ॥

व्यामातिरिक्तस्तनकुम्भभूम्ना

व्याप्ताकृतिं यौवनकुञ्जरेण ।

प्रसाधयन्त्यः पतिदेवतास्तां

नाथोचितां प्रेक्ष्य न तृप्तिमायुः ॥ ७२ ॥

व्यामेति । व्यामः स्वस्वपार्श्वप्रसारितयो बाह्वोरन्तरम् । ‘व्यामो

बाहो. सकरयोस्ततयोस्तिर्यगन्तरम्' इत्यमर । तदतिरिक्तस्य तेनापि परिमातुमशक्यस्य स्तनकुम्भस्य कलशसदृशस्य स्तनस्य भूम्ना विपुलतया स्फीतत्वेन । कुञ्जरपक्षे व्यामातिरिक्तस्तनसदृशस्य कुम्भस्य शिरोवयवस्य भूमा यस्येति योज्यम् । स्तनकुम्भेति पुरोपमितसमास उत्तरत्र मध्यमपदलोपी समास । बहुशब्दात् विपुलवृत्तेरिमनिचि बहोर्लोपो भू च बहोरिति इकारलोपे बहोर्भू इत्यादेशे च सति भूमेति रूपम् । 'बहुः स्याद्विपुले व्यादिसंख्यायामभिधेयवत्' इति विश्व । यौवनकुञ्जरेण व्याप्ता-कृति नाथस्य कृष्णस्य उचिता ता रुक्मिणी प्रसाधयन्त्यो भूषयन्त्यः पतिदेवता. पतिव्रता प्रेक्ष्य तृप्तिं नापु. ॥ ७२ ॥

मौलौ सुकेश्याः स्फुटरश्मिजालं

मुक्तामयं जालकमावबन्धुः ।

क्रीडोचितं कृष्णमृगं गृहीतुं

तेन सरो वागुरिकस्तदाभूत् ॥ ७३ ॥

मौलाविति । सुकेश्याः शोभना केशाः यस्यास्तस्याः रुक्मिण्याः मौलौ धम्मिल्ले । 'मौलि' किरीटे धम्मिल्ले' इति विश्व. । स्फुटरश्मिजालं व्यक्तीकरणसमूहं मुक्तामयं मौक्तिकप्रधितं तत्प्रचुरं जालक शिरोभूषण-विशेषमावबन्धु. आवध्नन्ति स्म । प्रसाधिका इति शेषः । तदा तस्मिन् समये तेन जालकेन सरोः कामः क्रीडोचितं रुक्मिण्या सह क्रीडाया-योग्य कृष्ण एव मृगः तं ग्रहीतुम् । बालकादिक्रीडोचितं कृष्णसारं ग्रहीतु-मित्यपि प्रतीयते । वागुरिकोऽभूत् वागुरा मृगबन्धिनी तथा चरतीति वागुरिकः । तेन चरतीत्यर्थे प्राग्वहतीयष्टकप्रत्ययः । तथाभूतोऽभूत् वागुरापि स्फुटरश्मिजाला व्यक्तसूत्रजालेति भावः ॥ ७३ ॥

अनन्यदृष्टिं विततान ताम-

प्यादर्शसंक्रान्तिविशेषदृश्यम् ।

प्रसाधनैः प्राप्तगुणैः प्रतीक्ष्यं

तस्या मुखं तामरसायताक्षम् ॥ ७४ ॥

अनन्येति । तामरसायताक्षं तामरसदलदीर्घलोचन प्राप्तगुणैः प्रत्य-  
ग्रोन्मृष्टतया तदङ्गसपक्वेण वा प्राप्तोत्कर्षेण प्रसाधनैः भूषणैः हेतुभिः प्रती-  
क्ष्यं पूज्यं रमणीयमिति यावत् । आदर्शसंक्रान्तिविशेषदृश्यं दर्पणे प्रति-  
बिम्बतया सक्रमणेनातिशयेन रमणीयं तस्या मुखं तामप्यनन्यदृष्टिम्  
अनन्यविषयलोचनां विततान चकार । आदर्शे स्वमुखशोभां दृष्ट्वा स्वय-  
मपि न तृप्ताभूत्, किमुतान्ये इति भावः ॥ ७४ ॥

अंसावलम्बिन्यसितेक्षणायाः

कम्पोज्ज्वला काचन रत्नमाला ।

अलक्ष्यतोल्लासितरम्यराशिः

कामार्पिता कान्तिविहारडोला ॥ ७५ ॥

अंसेति । असितेक्षणायाः असितलोचनाया रुक्मिण्याः अंसावल-  
म्बिनी अंसे अवलम्बमाना कम्पोज्ज्वला चाञ्चल्येन दीप्ता उल्लासितरम्य-  
राशिः उद्गमितरम्यरत्नकिरणा काचन काचिदमेयरूपा रत्नमाला कामार्पिता  
कान्तेः वक्षःस्थलगताया विहारार्थडोलेवालक्ष्यतादृश्यत । डोलाप्युल्ला-  
सितरम्यसूत्रचलनेन रुचिरा भवतीति भावः ॥ ७५ ॥

रराज मुक्ताभिरवाप्तफेनं

रत्नाङ्गदं प्राप्तगुणं तदङ्गे

**प्रवाहवृत्तेः परिवृत्तिभेदा-**

**न्महीयसी मण्डलितेव कान्तिः ॥ ७६ ॥**

रराजेति । तदङ्गे तस्याः अङ्गे प्राप्तगुण प्राप्तोत्कर्ष मुक्ताभिरवाप्त-  
केन अधिगतफेन फेनाकारदृश्यमौक्तिकजालशालीति यावत् । रत्नाङ्गदं  
अणिमयकेयूर प्रवाहवृत्ते प्रवाहस्वभावस्य परिवृत्तिभेदात् विवर्तनविशेषात्  
मण्डलिता संजातमण्डलाकारा महीयसी अतिशयेन महती कान्तिरिव  
रराज ॥ ७६ ॥

**अभासतात्मस्मितसौम्यभासा**

**हारेण हृद्येन जगत्प्रतीक्ष्या ।**

**प्रियस्य चन्द्रं हृदयाद्विधातुः**

**प्राप्तानुसारेव निसर्गशुद्धम् ॥ ७७ ॥**

अभासतेति । जगत्प्रतीक्ष्या जगता पूज्या सा रुक्मिणी आत्मस्मि-  
तसौम्यभासा निजमन्दहासरुचिरत्विषा हृद्येन हृदयंगमेन हारेण हृदया-  
न्निसर्गशुद्धं चन्द्रं विधातुः निर्मातुः । तृन्प्रत्ययोऽयमिति द्वितीया ।  
प्रियस्य कृष्णस्य प्राप्तानुसारेवाभासत ॥ ७७ ॥

**मनुष्यताकञ्चुकितात्मभूम्नः**

**काळे चकाशे कुचकञ्चुकश्रीः ।**

**रत्नाचले भोगिशयप्रियायाः**

**स्वतल्पनिर्मोक इवावलीनः ॥ ७८ ॥**

मनुष्यतेति । मनुष्यतया मनुष्यभावेन कञ्चुकितः सजातकञ्चुकः  
संवृतः आत्मभूमा निजमहिमा यस्यास्तस्याः भोगिशयप्रियायाः भोगिनि

श्वेत इति भोगिशयः पुरुषोत्तमः तत्प्रियायाः रुक्मिण्याः काले औद्वाहिक-  
मण्डनसमये कुचकञ्चुकस्य श्रीः संपत् रत्नाचले मेराववलीनः लग्न स्व-  
तल्पनिर्मोकः कल्पान्तेऽस्याः शय्याशेषः पत्युस्तल्पमपीति भावः । तस्य  
निर्मोकः कञ्चुक इव चकाशे । अत्युन्नते तस्याः स्तने धवलः कञ्चुकः  
रत्नाचलं शेषनिर्मोक इव रराजेल्यर्थः ॥ ७८ ॥

आदर्शबिम्बेन तदङ्गकान्ते-

रक्षाम्यता निष्प्रतिमत्ववादम् ।

प्रतिप्रवृत्तिं प्रतिमां विधाय

प्रख्यापिता वृत्तवतामपीर्ष्या ॥ ७९ ॥

आदर्शेति । तदङ्गकान्ते तस्या रुक्मिण्या अङ्गकान्तेः निष्प्रतिम-  
त्ववादम् अनुपमत्वगोचरलोकवादमक्षाम्यता असहमानेनादर्शबिम्बेन दर्प-  
मण्डलेन प्रतिप्रवृत्तिमभिमुखवर्तनम् । विरुद्धचरितमपि प्रतीयते । प्रतिमा  
प्रतिबिम्बं विधाय संपाद्य वृत्तवतां प्रशस्तवृत्तानामपि ईर्ष्यां परोत्कर्षास-  
हिष्णुता प्रख्यापिता । वृत्तवता वर्तुलाकारवतापि दर्पणेनानुपमत्वेन प्रसि-  
द्धायाः स्तनकान्ते प्रतिद्वन्द्विसंपादनादिति भावः । अनेन दर्पणागता तत्प्र-  
तिमैव तत्सदृशी नान्यास्तीति व्यज्यते ॥ ७९ ॥

अभिन्नरूपामनुवेलभिन्ना-

त्पसाधनादभ्यधिकां प्रसत्तिम् ।

विलोकयन्ती जनता तदीयां

व्यावर्तयामास ततो न दृष्टिम् ॥ ८० ॥

अभिज्ञेति । अभिन्नरूपां सदा एकरूपां अनुवेलभिन्नाद्वन्धुजनैः



पृथक् पृथक् कियमाणतया प्रतिकलं भिन्नात् प्रसाधनादलंकारात् अधिकां  
तदीयां तस्या रुक्मिण्या इमां प्रसत्तिं प्रसाद स्वतः सिद्ध सौन्दर्यं विलो-  
कयन्ती जनता ततो विषयादृष्टिं न व्यावर्तयामास । निर्निमेष तस्याः  
प्रसत्तिमेव दृष्टवतीत्यर्थः ॥ ८० ॥

**मुखेन्दुलावण्यसुधाप्रवाहे**

**मुहुः प्रतीपप्लवनोद्यतेन ।**

**तत्कर्णभूषामकरेण मन्ये**

**मन्दीकृता मन्मथलाञ्छनश्रीः ॥ ८१ ॥**

**मुखेति ।** मुखेन्दोः लावण्य एव सुधाप्रवाहे मुहुः पुनः पुनः प्रतीप-  
प्लवनोद्यतेन अभिमुखसंचारोद्युक्तेन । मकरादयः प्रवाहे लब्धे तदाभिमुख्येन  
प्लवन्त इति स्वभावः । मकरकुण्डलयोर्मकरस्य वदनाभिमुख्येन  
निवेशादिह तथात्वारोपः । तत्कर्णभूषामकरेण तस्याः कर्णभूषयोः मकरेण  
मन्मथलाञ्छनश्रीः मदनकेतुरूपस्य मकरस्य शोभा मन्दीकृता अल्पी-  
कृतेति मन्ये । ततोऽप्ययमेव सुतरा मोहनत्वादिगुणैरधिक इति निश्चि-  
तोमीत्यर्थः ॥ ८१ ॥

**प्रभाप्रवाहोदितसैकताभे**

**स्तनद्वये तामरसेक्षणायाः ।**

**तत्कंधराशङ्कमतल्लिकायाः**

**प्रसूतिराशङ्कयत हारवृत्त्या ॥ ८२ ॥**

**प्रभेति ।** प्रभाप्रवाहैः उदितस्य सैकतस्य पुलिनस्य आभेव आभा  
यस्मिन् तस्मिन् तामरसेक्षणायाः पद्मलोचनायाः रुक्मिण्याः स्तनद्वये

द्वारवृत्त्या द्वारस्य वर्तनेन तत्कंधराशङ्कमनाल्लिकायाः तस्याः कण्ठ एव प्रशस्तः शङ्खः ततः प्रमूर्तिराशङ्कयत । तत्कण्ठगतद्वारमौक्तिकानामिति भावः । शङ्खो हि मुक्ताफलानि प्रमूत इति प्रसिद्धिः । प्रशस्तवाचिनो मतल्लिकाशब्दस्य शङ्खशब्देन प्रशंसावचनैश्चेति समास ॥ ८२ ॥

**स्वभावजादभ्यधिकं तदङ्गे-**

**ध्वासादितं सौरभमङ्गरागैः ।**

**स सर्वगन्धोऽपि यदन्वयेन**

**प्रभूतमामोदविशेषमृच्छेत् ॥ ८३ ॥**

स्वभावजादिति । तदङ्गेषु तस्या अवयवेषु अङ्गरागै विलेपनैः स्वभावसिद्धात् सौरभ्यादभ्यधिकं सौरभमासादितं प्राप्तम् । अङ्गरागास्तदङ्ग-संपर्के सति तत्सौरभसकान्त्या अधिकसुरभयो बभूवुरित्यर्थः । यदन्वयेन येषां तदङ्गानामालिङ्गनादिसंपर्केण सर्वगन्धः सर्वप्रकारदिव्यसौरभशाल्यपि स कृष्णः प्रचुरामोदविशेषं सौरभविशेषमृच्छेत्प्राप्नुयात् । संभावनायां लिङ् । 'सर्वकर्मा सर्वकाम सर्वगन्धः सर्वरसः' इति परब्रह्मण सर्वगन्धत्वमुक्तम् । तस्मिन्नप्यपूर्वं सौरभमासज्जयता तदङ्गानामन्वयादेकविधप्राकृतगन्धशालि-नामङ्गरागाणां सौरभातिशयसपत्नौ किमु वक्तव्यमिति भावः ॥ ८३ ॥

**प्रतिक्रियामात्मतिरस्क्रियायाः**

**प्रायः स्वयं व्यापृतया विधातुम् ।**

**तदङ्गयोगोज्ज्वलरत्नधाम्ना**

**संछादितं मेखलयान्तरीयम् ॥ ८४ ॥**

प्रतिक्रियामिति । आत्मतिरस्क्रियायाः अन्तरीयेण तस्याः तदङ्ग

संपर्कविघटनरूपस्य तिरस्कारस्य प्रतिक्रिया प्रतीकार तत्प्रयुक्तवैरमिया-  
 तन स्वयं विधातुं कर्तुं प्रायो नूनं व्यापृतया तदङ्गयोगोज्ज्वलरत्नधाम्ना  
 तस्याः रुक्मिण्या अङ्गं प्रति भूषणस्वरूपेण तत्संबन्धेन उज्ज्वलानि  
 दीप्तानि रत्नतेजांसि यस्यास्तया । तदङ्गशब्देन तदङ्गप्रभा वा लक्ष्यन्ते ।  
 मेखलया काञ्च्यान्तरीयं परिधानं सच्छादितम् । यथा कचिदिष्टार्थं प्रवृत्तः  
 कनाचिन्निरोधे कृते स्वयमपि सहायसपन्न तस्य निरोधं करोति  
 एवं मेखला अन्तरीयेण स्वस्यास्तदङ्गसंपर्कविरोधं कृत इति स्वयं  
 रक्तधामसाहिता तस्याच्छादनं कृतवतीत्यर्थः । अन्तर्धानवाचकस्य तिर-  
 स्क्रियाशब्दस्य तिरोधात्रर्थान्तरे लक्षणया प्रयोगः ॥ ८४ ॥

**शिखण्डकानि श्रुतिसुन्दरीणां**

**चारुणि पादाभरणानि तस्याः ।**

**पदेषु संघर्षवशादिवास-**

**न्मिथः पुरोभागिपदास्पदानि ॥ ८५ ॥**

शिखण्डकानीति । श्रुतय एव सुन्दर्यः । गौरादित्वात् ङीष्  
 तासां शिखण्डकानि चूडावत्त्वसपादकानि । उपनिषच्छलाघनीयानीति  
 यावत् । शिखण्डवच्छब्दात् तत्करोतीति णाविष्टबद्भावे मतुब्लोपे ण्वुल्-  
 प्रत्ययः । अत एव नपुंसकलिङ्गता । शिखण्डो बर्हचूडयोरिति विश्वः ।  
 चारुणि तस्यां पादाभरणानि नूपुरपादाङ्गुलीयकादीनि पदेषु पादविन्या-  
 सेषु मिथ अन्योन्यं संघर्षवशात् घर्षणामत्तत्वेन । वश आयत्ततायां  
 स्यादिति विश्वः । पदेषु व्यवहारपदेषु भोग्यवस्तुषु वाक्येषु वा परस्परवशा-  
 दित्यपि प्रतीयते इति । संघर्षो घर्षणस्पर्धे इति वैजयन्ती । तस्या इति  
 पुरोभागिपदास्पदानि अप्रभारूपं यत्पदं तदास्पदं येषां तथाभूतान्या-

सन् । पुरो भागीति पदम् । दोषैकद्वयपुरोभागीत्यमरः । तस्य गोचरीभूता-  
न्यासत्रिल्यपि प्रतीयते व्यवहारपदविषये वा वक्तृत्वविषये वा परस्परबद्धस्व-  
र्धाभि मिथो दूषणवचनेन दोषैकद्वय इति व्यपदेशं भजन्त इति भावः ॥

अनुक्षणं बन्धुजनैरमुष्या-

मामुच्यमानेषु विभूषणेषु ।

अयन्नतस्तानि तदन्तराले

कृतास्पदा केवलतात्यशेत ॥ ८६ ॥

अनुक्षणमिति । अमुष्यामेतस्या रुक्मिण्या बन्धुजनैरनुक्षणं क्षणे-  
क्षणे विभूषणेष्वामुच्यमानेषु सत्सु तदन्तराले तेषां भूषणानामन्तराले पूर्व-  
भूषणविमोचनस्य विभूषणान्तरामोचनस्य च मध्यकाले अयन्नतः स्वयं  
संपादनयत्नं विना कृतास्पदा केवलता भूषणरहितता तानि भूषणानि  
अत्यशेत । खत सिद्धा शोभा भूषणप्रयुक्तशोभानिशयवतीत्यर्थः ॥

निनीषतां देवगृहं यथैता

माकल्पलक्ष्म्या समयोजयन्त ।

मुकुन्दसंस्पर्शमवाप्तुमर्हा

सैव स्थिरा धन्यतमा बभूव ॥ ८७ ॥

निनीषतामिति । देवगृहम् उत्सवे देवतागारं निनीषितां सेवार्थम्  
नेतुमिष्टां एना रुक्मिणीं यया आकल्पलक्ष्म्या भूषणसंपदा समयोजयन्त  
संयोगं कृतवन्तः । बन्धुजना इति शेषः । सैव स्थिरा इतः परमौद्वाहिकः  
मण्डनान्तराभावात् मुकुन्दसंस्पर्शमवाप्तुमर्हा सा कृष्णसंस्पर्शं प्राप्तु

योग्या अत एव धन्यतमा अतिशयेन धन्या च बभूव । देवगृह एव रुक्मि-  
ण्या कृष्णेन हरिष्यमाणत्वादिति भावः ॥ ८७ ॥

**पतिव्रताः पार्थिवयोषितस्तां**

**प्रत्यङ्गसौन्दर्यनिमग्नभावाः ।**

**कृताशिषः कृष्णमनोरथस्था-**

**मारोप्य कर्णारथमन्वगच्छन् ॥ ८८ ॥**

पतिव्रता इति । कृष्णमनोरथस्थां कृष्णमनोरथे स्थिता तां रुक्मिणीं  
प्रत्यङ्गसौन्दर्यनिमग्नभावाः तस्या प्रत्यवयव यत्सौन्दर्यम्, तत्र निमग्न-  
हृदयाः कृताशिषं रुक्मिणीविषये कृताशीर्वादा पतिव्रताः पतिः व्रतं  
व्रतवत् श्रद्धेयो यासा ताः पतिदेवता पार्थिवयोषितः राज्ञियः कर्णारथं  
रथविशेषमारोप्यान्वगच्छन्ननुसरन्ति स्म । देवतासेवार्थमिति भावः । कर्णा-  
रथः प्रवहणं डयनं च सम त्रयमित्यमरकोशव्याख्याने पुंसामसैरुद्यमानः  
विमानाख्यो रथः कर्णारथः इति क्षीरस्वामी । आरोहणस्य गतिविश्ले-  
षत्वात् गत्यादिसूत्रेण द्विकर्मकता ॥ ८८ ॥

**मङ्गल्यसंगीतसमेतयात्रा**

**मनुष्यदेवीभिरनुद्भुता सा ।**

**निनंसितैषा स्वयमेव देवी**

**नान्येति सञ्चिर्निरणायि नाथा ॥ ८९ ॥**

मङ्गल्येति । मङ्गल्यैः संगीतैः गीतनृत्तवाद्यैः समेता यात्रा यस्याः  
सा मनुष्यदेवीभिः मनुष्यदेवानां राज्ञा स्त्रीभिर्गनुद्भुता अनुसृता सा नाथा  
रुक्मिणी सञ्चिः विद्वद्धिः निनंसिता नन्तुं नमस्कर्तुमिष्टा देवी एषा स्वय-

मेव नान्येति निरणायि निर्णीता । देवतानमस्काराय गच्छन्तीं ता  
पौरविद्वांसो दृष्ट्वा नमस्कर्तव्या देवता एषैव एतदतिरेकेण कान्या  
देवता नम्येति तस्या दिव्यतेजसा निर्णीतवन्त इत्यर्थः ॥ ८९ ॥

**भावान्तरेषु प्रतिपन्नलीला**

**पैतामहादीनि पदानि दातुम् ।**

**स्वदत्तशक्तेः कुहनामनुष्या**

**कुतश्चिदिष्टं स्वयमाशशंसे ॥ ९० ॥**

भावान्तरेष्विति । अन्ये भावाः अवतारा भावान्तराणि ।  
सुधुपेति समासः । तेषु पैतामहादीनि पदानि दातुं प्रतिपन्नलीला अङ्गी-  
कृतलीला अवतारान्तरेषु स्वयं ब्रह्मादीनि स्थानानि लीलया दत्तवती-  
त्यर्थः । कुहनामनुष्या मायामनुष्या शक्तिमणी स्वदत्ता शक्ति वरदान-  
सामर्थ्यं यस्या. ततः । सर्वनाम्नो वृत्तिमात्रे पुनर्भाव. इति स्वशब्दस्य  
पुनर्भाव. । कुतश्चिदेवताविशेषादिन्द्राण्याः प्रसादतः । वासवबलभाया  
इत्यग्रे दर्शनात् । स्वयमाशशंसे इयेष । इयमपि काचिल्लीलेति भावः ॥

**प्रणम्य मूर्ध्ना निहितोपहारा-**

**मुत्तस्थुषीमुत्सवदेवतैनाम् ।**

**अवोचदारादशरीरिवाचा**

**परैरजय्यं पतिमामुहीति ॥ ९१ ॥**

प्रणम्येति । निहितोपहारा निवेदितोपायना मूर्ध्ना प्रणम्य उत्तस्थु-  
षी उत्थितवतीमेनां शक्तिमणीमुत्सवदेवता उत्सवे पूजनीया देवता इन्द्राणी

आरात्समीपे अशरीरिवाच्चा परैरज्यं जेतुमशक्यं पतिमाप्नुहीत्यवोचत् ।  
क्षय्यजय्यौ शक्यार्थ इति निपात ॥ ९१ ॥

**पत्या निजेन परिणीतिमवाप्तुकामा**

**लब्ध्वा वरं ललितमुत्सवदेवतायाः ।**

**तेनैव सा समसमीहितसिद्धिरासी-**

**न्मानाधिका जगति मन्मथमन्मथेन ॥ ९२ ॥**

पत्येति । निज आत्मीय पति कृष्ण. तत्पतित्वस्यानादिसिद्ध-  
त्वात् । तेन परिणीतिं तत्कर्तृक विवाहम् अवाप्तुकामा जगति मानाधिका  
बहुमानेनाधिका लोकपूज्या रुक्मिणी उत्सवदेवतायाः इन्द्राण्या. सका-  
शात् ललितमीप्सित वरं लब्ध्वा । ललितं हारभेदे स्यादीप्सिते  
रुचिरेऽपि चेति विश्व । मन्मथमन्मथेन मन्मथस्यापि मन्मथेनाति-  
सुन्दरेण तेन कृष्णेनैव समसमीहितसिद्धिं तुल्येष्टसिद्धिरासीत् ।  
तस्या अभिमतलाभेन मनोरथपूर्तौ कृष्णस्य अभिमातरमणीलाभेन  
मनोरथपूर्तिरेव दृष्टान्तः नान्योऽस्तीत्युभयोरप्यन्योन्यानुरागस्य  
परा काष्ठा एवमेवकारेण व्यज्यते । पत्या परिणीतिमिति अन्तर्धौ येना-  
दर्शनमितिवत् कृद्योगे तृतीया युक्ता । वसन्ततिलका वृत्तम् । उक्ता  
वसन्ततिलका तभजाजगौ ग इति लक्षणात् ॥ ९२ ॥

अथोभयोः समीहितसिद्धिमेव कृष्णसन्निर्कर्षप्राप्तिवर्णनेन विशदयति—

**ऊरुः सव्या नयनकमलं भ्रूलता चापि तस्याः**

**प्रावेपन्त प्रियमुपगतं सूचयन्ति स्ववृत्त्या ।**

आरादासीदलघुतुलसीगन्धसौम्यः समीरः

प्रत्यासन्नं मुहुरुदचरत्पाञ्चजन्यप्रणादं ॥ ९३ ॥

इति श्रीमत्कवितार्किकसिंहस्य सर्वतन्त्रस्वतन्त्रस्य

श्रीमद्वेङ्कटनाथस्य वेदान्ताचार्यस्य कृतिषु

यादवाभ्युदये काव्यरत्ने

द्वादशः सर्गः ॥

ऊहुरिति । अथ वरलाभानन्तरं तस्या रुक्मिण्याः सव्य ऊहः  
नयनकमलम्रूलता चापि । सव्य इति विशेषणं यथोचितलिङ्गविपरिणामेन  
नयनकमलम्रूलतयोरप्यन्वेति । प्रियमुपगतं स्ववृत्त्या सूचयन्ति एतानि  
कृष्णं सानिकृष्टं ज्ञापयन्ति सन्ति प्रावेपन्त प्रास्फुरन् । किं च अलघुतु-  
लसीगन्धसौम्यः बहुलतुलसीपरिमलमनोहरः समीरः आरात्समीपे  
आसीत् । पाञ्चजन्यप्रणादः भगवच्छङ्खनिश्च प्रत्यासन्नं यथा तथा मुहुः  
पुनः पुनः उदचरदुद्रतोऽभवत् । सूचयन्तीत्यत्र नपुंसकमनपुसकेनेति  
नपुंसकशेषता । मन्दाक्रान्ता वृत्तम्, मन्दाक्रान्ता जलविषडगैर्भौं नतैः  
वाद्भुरू चेदिति लक्षणात् ॥ ९३ ॥

इति श्रीमद्भरद्वाजकुलतिलकविश्वजिद्याजिश्रीरङ्गराजा-

श्वरिवरसूनुना श्रीमदप्पयदीक्षितेन विरचिते

यादवाभ्युदयव्याख्याने

द्वादशः सर्गः ।







**ALPHABETICAL**  
**INDEX of VERSES.**

---



## श्लोकानुक्रमणिका ॥



	पृष्ठम्		पृष्ठम्
अ		अनन्याधार	८४
अकठोर	२५	अनन्ताचित	१३६
अघमर्षण	५८	अनंहसाम	१३१
अचमत्कृत	१४	अनायुधमहा	८२
अचलक्षिति	११	अनारतप्राप्त	११८
अतिमानुष	६	अनुक्षण	१९५
अतिरोधिरसौ	३२	अनुगन्ता	१०१
अतिसूर्य	२८	अनुग्रहदशा	८५
अतीत्य	१८४	अनुप्रयात .	१७७
अथ तौ	८३	अपयाति	४१
अथ भोजपति	१	अपरेद्युरशेषतो	३९
अथवा पुर	५४	अपि जह्युर	५१
अथवा पूतना	७५	अपि नाम	१७
अथ वियति	६०	अपि शङ्ख	१८
अदृश्यभेदैरिति	१५६	अभङ्गुरसं	८५
अदेशकाल	१३१	अभजन्त	९३
अनन्यदृष्टिं नगरी	१२४	अभासताम	१९०
अनन्यदृष्टिं विततान	१८९	अभिख्यावीचि	६२
अनन्यवृत्त्या	१५३	अभिन्नरूपाम	१९१

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
अभिन्नसत्त्वा	१३९	अशोभत	९२
अभिलक्ष्य	२८	असहिष्णु	२४
अभिसंहित	३९	अहमस्मि तव	४५
अमन्यतैना	१५१	अहमस्मि तवेति	२०
अमरत्वाय	९४	अहार्यान्यदु	९४
अमुक्तकौमार	१६३	अहितोदन्व	८७
अमुना	४४	अहेतुरज्यत्र	१७१
अमृतस्य	४६	अहो महदुप	७४
असावलम्बिन्य	१८९	अहसपद्मामिव	१११
अयमुद्धृत	४२	आ	
अयमेवम	४५	आत्माधिकाराद	१५५
अलक्तकादप्य	१८०	आदर्शबिम्बेन	१९१
अलक्षिदेवैरव	१८३	आरब्धदेहामिव	१५३
अलमत्र	२२	आलक्ष्य संलाप	१६२
अल्लिप्त	१८६	आसागरान्तम	१०१
अवतार	४३	आसीदधिष्ठान	१७३
अवमल्य	१४	आस्वादनीयान्य	१५९
अवरुद्धभुजा	२४	इ	
अवाप्य सा	१६४	इति वाचमुदीर्य	७
अविकल्पित	४४	इति वादिनि	५६
अविचारित	६	इति विज्ञापित	९०
अविप्लुत	१६०	इति विप्रतिसार	४
अशेषरत्न	९८	इति समत	२६

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
इह तत्पद	५२	कलामिबार्ध	१५४
इह तावदुपे	५०	कंसकर्षण	८१
उ		कान्तिनिर्जित	६७
उत्सारयन्धूलि	११२	कालनेमि	९०
उदन्वति	१२६	किमकुर्वत	२३
उदयास्तमहीधर	२५	कुलिशोपमन्द	८
उदेष्टत.	१८०	कृतवीराभिषेक	९५
उद्वेलचञ्चत्तुर	१४०	कृतिनस्ता	८२
उपमानभिवा	१३	कृष्णपक्षमपि	९८
उपवीणयत	२९	ककचक्षत	१५
उपवेदमधीयुर्ये	७१	क्रममुलङ्घ्य	६३
उपमृत्य	५९	क्रियमाणपरिष्कार	९२
ऊ		ग	
ऊरुः सव्यो	१९८	गजसिंहगती	५९
ऊ		गजेन्द्रहस्तादिषु	१७९
ऋजूकृत	६७	गतागतार्थ	१२१
क		गतागतैर्यो	११४
कचग्रहेण	८०	गम्भीरमधुरा	८१
कदाचिदा	११८	गरुडानिल	१०
कस्तूरिका	१६८	गरुटमानिब	७९
करुणाभिरतै	५२	गीतमञ्जुगिर	७२
कलत्रपुत्रादि	१४१	गुणतश्च	३५
कलाचिका	१८१	गृहेषु यस्यां	१६३

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
गोपयुद्धधिया	७६	तत्र शैलनिभं	६८
गोपालडिम्भो	१०४	तथाविधानन्द	१४८
घ		तदद्भुतं	१०४
घनसंवृत	२७	तदनाधि	१६
च		तदागमे	१०८
चतुर्दशैतानि	१५८	तदास्फोटित	७६
चक्षुषामिव	६२	तदालोकनलाभेन	७१
चापगोप	६९	तदीयसर्वाङ्ग	१६१
चामरद्वितय	९३	तद्वृष्टिरायामवती	१७०
चित्रतामिव	६५	तन्मध्ये	१४४
चित्रावशेष	१११	तमसामिव	३३
चिरप्रयातं	११६	तमासाद्य	६९
चिरशीलित	२०	तब विश्वविदो	३६
चिरसघटितो	४३	तस्य गोपायतः	९५
ज		तस्य दन्तौ	७०
जनवादामिभं	७५	तस्यास्तदा	१७४
जनस्य	७०	तस्यास्तनु	१६४
जहौ धरित्रीमिव	११०	तस्याः पदा	१८१
जालालि	१२७	तस्याः श्रुतिश्रेणि	१८२
त		तामद्भुतां	१२४
ततस्तौ	६२	तारुण्यनद्यास्त	१६८
ततो विविशतुः	६७	तारेण	१६५
तत्र मृत्युमिव	६९	तावुभौ	७३

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
तौ च तौ	८३	न खत्वतिशयं	९०
त्यक्तापराः	१५२	नक्षलीलाविदार्येष्टु	८१
त्वरते रिपु	३७	नटवत्परिगृह्य	४९
त्वरितं च	१६	नमस्ते	८४
द		नामितायत	९०
ददौ च कस	८१	न रथ	५६
दयेव नित्यं	१५०	नलेन पूर्वं	१२२
दवह्वयवह्व	३	नवनीतमुखै	२६
दिदक्षादत्त	६५	नवेन्दुसंध्या	१७१
दिदेश सादीपनये	९७	न षड्भिरासन्	१३०
दिवसान्तदिवा	५	निगृह्णीती	१७०
दुरन्तसुख	८९	निजप्रतिच्छन्द	१२३
दुरितग्रह	३१	निजवशनिनाद	४९
दुरितानि	३४	निनीषता	१९५
देवकी च	९१	नियन्ता	८६
देवकी दनुज	८६	निरपेक्ष	४६
द्युतिं शिखारज	१६६	निबेदिता	१२३
द्विरदायुत	१२	निवेश्य	११७
ध		निशेव	१६२
धृतहेति	७२	निर्गर्ग	१०९
धृतवालधि	९	निहता	२
ध्वजाप्रभिन्नात्तु	१३३	नृपोपहृतै	७०
न		न्यस्तरक्षा	९५



	पृष्ठम्		पृष्ठम्
न्यूनाधिक	७७	प्रणम्य मूर्ध्ना	१९७
प		प्रणिधान	५९
पतिव्रता	१९६	प्रणुनाव च	३०
पत्या निजेन	१९८	प्रतिकायमि	१२
पद्मयोनिवचना	१४६	प्रतिक्रिया	१९३
पद्माकमलदायाद	९७	प्रतीक्ष्य सेना	११५
पद्मादिरेखा	१५६	प्रत्यञ्चमब्धि	१४५
पयोभिरच्छ	१३८	प्रदित्समानेन	१५५
परवान्ति	५७	प्रभाप्रवाहोदित	१९२
परस्पर	१८६	प्रभुणा	१४२
परार्थरत्न	१२८	प्रभूतभीमो	११३
परित्यजन्न	११०	प्रभूतरत्न	१२०
परिवर्तयिता	५४	प्रवालचित्री	१३२
परेण नाक	१२१	प्रसाधनाना	१६३
पश्यद्भिरवशै	७४	प्रसूतपद्मात्पल	१६९
पादाम्बुजे	१८१	प्रहित	९८
पुनन्तौ	६३	प्राकारचक्र	१२६
पृथ्वी चकाशे	१७७	प्राचीनमादृत्य	११२
प्रकाशितावर्तरुचि.	१७८	प्रार्थितोऽपि	९४
प्रकृते किमनेन	३६	प्रायेण यत्	१२९
प्रगुणत्वमिव	४२	ब	
प्रचित	९९	बडबामुख	१
प्रचोदित	१२१	बडिशामिष	४२

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
बधिरत्वमिवा	५३	मदोपक्रम	६४
बभूव बलभद्र	९२	मधुकैटभ	७८
बलस्य च	१०७	मधुजिद्रह	११
बलादपहतै	६६	मधुद्विषः	१७३
बलोत्तराणामपि	११९	मध्येवलमं	१७७
बहुभिः किमिह	४	मध्य कशिम्रा	१७५
बहुविभ्रम	५५	मनुष्यता	१९०
बहुशाखा	३७	मनोज्ञवृत्त	१७९
बिम्बिताकृतयो	७१	मन्मथायुत	६५
		मलिनै	९९
भ			
भरन्यासाश्च	८७	मशकानिव	८९
भवतो	३३	महता तस्य	६८
भवदुर्गत	१७	महता त्वत्पदे	८७
भावान्तरेषु	१९७	महतामपि	८८
भीमकालिय	७८	महामोहमिवा	८०
भूयः प्रादुर	९२	महिमार्णव	३५
भ्रमणे	१०	महीतलान्मै	१५१
		महीयसा	११४
म			
मङ्गल्यसगीत	१९६	महीयसी	१५४
मणिप्रदीप	१२८	मानसरक्षक	१००
मथुरापुर	५५	मुखचन्द्रिकया	४७
मदखेलगती	२२	मुखाब्ज	१६७
मदयन्हृदयानि	५३	मुखेन्दुनिध्यन्द	१८२

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
मुखेन्दुलावण्य	१९२	रराज दिव्यै	१८४
मुख तदीय	१७२	रराज मुक्ताभि	१८९
मुष्टिघातेन	७८	रराज लावण्य	१७६
मौलौ सुकेस्या.	१८८	रराज सा	१४२
य		रसप्रतिमा	१८
यच्चन्द्रशालासु	१३५	रामरामानुजा	७९
यत्सौधपर्यङ्क	१२७	रामप्रष्टैर	१४३
यत्सौधभाजां	१४०	राम. पुनर्व्रज	१४५
यत्सौधरत्न	१३४	ल	
यथोचे विषमं	७६	लब्धपुण्य	६६
यदप्सरः	१५७	ललिताद्रुत	५१
यदन्तरे	१२९	ललितारम्भया	७३
यदुवंशमसौ	१९	लावण्यकल्प	१८७
यदृच्छया	१५७	व	
यद्वप्रशौलेषु	१४१	वदन्निव	११५
यमुनापुलिनेषु	४७	वप्रेषु यस्या	१२५
यातेन मञ्जीर	१८३	वयस्यया	१८५
यामेकचित्तः	१३८	वयं तु	८८
युवतीरय	५०	वर्णानुपूर्वी	१७२
र		वल्गता	७८
रतिप्रसूता	१३२	वारितेष्वथ	७७
रमया	२३	विवल्लप	९६
रमया सह	३२	विजहाति	४८

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
विदधे	७३	शिरीषललितै	७४
विधाय यस्यां	१२५	शीलसंवृत	६४
विधिना	५१	शुभानामिव	६४
विनिवेश्य	५८	शुभतर्ण	२९
विबुधत्वमिव	८३	शृङ्गारयोनेरिव	१८५
विभूतयस्तत्र	१६०	श्रुतिसौरभ	१९
विभूतिभेदै	१३४	श्रुतिषु	४१
विविधारुण	५३	स	
विवृतायत	१५	स च गोमुख	२
विशारु	१५	स च तस्या	९८
वेदालवाले	१६१	स च दानपति	५
व्रजतोरथ	४०	स चन्द्र	९३
व्यथितं	२१	स च बाजि	८
व्यपदिश्य	३३	स तस्य	११९
व्यलपन्निव	४०	स तानपि	५४
व्यामातिरिक्त	१८७	स ददर्श	२७
श		सदृशा	२१
शक्तिभिस्त्रि	९६	सदैत्यद्विज	१०६
शतकोटि	३८	सप्तभिः	१००
शरत्प्रसन्नेन्दु	१६७	साप्तेभिः	९६
शायितौ वीरशयने	७९	स बालः प्रचय	७७
शिखण्डकं	१४९	समग्ररत्नौघ	१३८
शिखण्डकानि	१९४	समावृतौ	१७४

	पृष्ठम्		पृष्ठम्
समाहृतः	१०६	संचितस्य	१०१
समेति मां	११३	स्तांकानताङ्गी	१७५
सरोभिरु	१३६	स्वगुणानु	५७
स वाचा	९१	स्वतः शुद्धां	१००
स वेणुः	९७	स्वदत्तशक्त्या	१०७
स शसिता	१२०	स्वपदप्लव	३१
स गिल्पविद्यां	१२१	स्वपूवप्रभवो	६८
स सेतुरास्कन्दित	१२२	स्वभावजादभ्य	१९३
सह गोपैर	७०	स्वयमजनि	१४२
सृजं -	४८	स्वयमेव	३८
सहनन्दमुखै	७	स्वय प्रवृत्तैरपि	१०९
सहपासु	४८	स्ववभवै	१३३
सा तस्य	१४८	ह	
सिद्धाश्च	८२	हलादिभि	१०५
सुदामनामा	८१	हसद्भिरु	१३७
सुधियस्तव	३४	क्ष	
सुप्रभातामिह	६६	क्षितिभेदकृत	९
सौधेषु यस्यां	१३०	क्षिप्तावयं	१०२



